Fenster Element am Bau

3 Z 3514 F · Nr. 2/67

Das Haus

Zeitschrift für Bauen, Wohnen, Lebensstil · April 1967 · 60 Pf

DIE BUNDESGARTENSCHAU IN KARLSRUHE

wird am 14. April 1967 feierlich eröffnet

Im Herbst fragte man sich noch besorgt, ob es mit dem zweigeteilten Ausstellungsgelände gut gehen würde. Inzwischen sind diese Bedenken zerstreut. Niemand wird versäumen, sich etliche Stunden im Bereich des Schlosses aufzuhalten. Was gibt es da nicht alles zu sehen, zu lernen und zu erleben! Die Million Tulpen im Frühling, die Doppelmillion Einjahrsblumen im Sommer, die zwanzigtausend Lilien im Halbschatten der Ahorne und geschlitztblättrigen Buchen, die Neuzüchtungen von Rhododendron, die kunstvoll gewirkten und verknüpften Teppiche von Stauden, die Bäume überall, die Rasenflächen, die Waldpflanzungen, das Wasser! Hinzu kommen etliche Kapitel der Gartenkunst von morgen: zugleich architektonische, plastische, malerische, musikalische und gärtnerische Spiele mit dem Raum, dem Licht, dem Wasser, mit Rhythmus und Bewegung, mit Stein, Metall, Farbe, Sonnenlicht, Mondschein, Elektrizität, mit Erde, Pflanzen und den staunenden Menschen selbst. Lichtgarten, Garten der steinernen Säulen, Garten mit den tanzenden Wasserwänden, Wassergarten! Man darf sicher sein, daß man in ganz Europa darüber sprechen, schreiben und gelegentlich auch streiten wird. Neben den Anlagen am Schloß lockt ein Fesselballon über den Waldbäumen des Fasanengartens zum „Grünen Bazar" oder wie dieser fröhliche Markt im Walde einmal bezeichnet wird. Man kann pfundweise Obst ersteigern, eingetopfte Stauden kaufen, große und kleine Gewächshäuser ansehen, sich über Floratorf und die neuesten Angebote von Samenzucht und Samenfachhandel informieren, Obstsäfte trinken, alle Einachsschlepper deutscher Produktion begutachten und sonst allerlei tun. Besonders nett wird die Geschichte von dem Herrn Pappkameraden Baumann, der dem interessierten Ausstellungsbesucher zeigen wird, wie ein Garten entsteht. Modelle von fertigen Gärten einschließlich der Wohnhäuser kommen noch dazu, und nicht weit entfernt sind die 35 Kleingärten der Ausstellung. Der „Grüne Bazar", um bei dem Kerngebiet des Fasanengartens zu bleiben, dürfte Aufsehen erregen. Das ist einmal Ausstellung, wie man sie sich wünscht. Thematisch wurde alles sinnvoll geordnet, und die Architektur der stoffüberspannten Mero-Konstruktionen in der vegetativen Welt des Waldes ist einfach schick! Rundherum und weiter am Jugendzentrum vorbei und durch die Blumen des Schloßgartens fährt dann noch das Bähnle, nicht weit ist die eine und gleich dahinter am Schloßgartensee die andere Gaststätte, man kann auch in die Badische Weinstube gehen, in irgendein Café, am Abend gibt es Theater auf der Schloßterrasse, Konzerte, Feuerwerke, Lichterfeste, Ballettvorführungen und was alles so in der Wundertüte dieses Frühlings und Sommers steckt.
Wir werden im Juni und im August weiter berichten.

Karl Heinz Hanisch

Das Haus

Zeitschrift für Bauen, Wohnen, Lebensstil

April 1967

Hinweis auf das Titelbild
Blick in die überdachte Terrasse mit Außenkamin. Architekt und Foto: Matthä Schmölz, München.

Sie finden in diesem Heft unter anderem:

Bauen

Einfamilienhaus in der Großstadt 3
Eigentumswohnungen in Fertigbauweise . . 6
Viel Bewegungsfreiheit 10
Ungewöhnliche Bauform 12
Eigentumswohnungen für jeden Bedarf . . . 16
Eigentumswohnungen in Berlin-West 18

Wohnen

Platz für schriftliche Arbeiten 26
Zaubereien mit Textilien 80

Wohnungsbau

Eigentumswohnung bringt Vorteile 33
Verspätete Eigentumseintragung im Grundbuch 34
Erststellige Hypotheken 34
Zinszuschüsse „Junge Familie" 36
Grundstücksmarkt 38

Recht und Steuer

Erschließungsbeitrag für unbebautes Grundstück 42
Erneute Heranziehung zu Anliegerbeiträgen . 43
Baden zur Nachtzeit 43
Eigentumswohnung und Einkommensteuer . . 46
Steueränderungsgesetz 1966 47

Aus der Industrie

Gasfeuerungsautomaten 52
Wenn der Handwerker nicht kommt 53
Neues Isoliermaterial 54
Schalter und Steckdosen 54

Bautechnik

Das Fenster, wichtigstes Element am Bau . . 20
Modernisierung unwirtschaftlicher Heizungsanlagen 50
Der Lichtbringer GLAS 58

Hauswirtschaft

Praktisches für die Hausfrau 76

Praktischer Garten

So wird ein Obstbaum gepflanzt 62

Wissen und Unterhaltung

Ein Rundgang durch das Tiroler Volkskunstmuseum Innsbruck 68
Buchbesprechungen 72
Erzählungen 86

BURDA DRUCK UND VERLAG GMBH · OFFENBURG IN BADEN

DAS HAUS erscheint in drei Ausgaben.

Ausgabe M jeden Monat. Bezugspreis 1,80 DM vierteljährlich (3 Folgen). Auslandsjahresbezugspreis 10,80 DM.

Ausgabe A in den Monaten Januar, März, Mai, Juli, September, November. Bezugspreis 1,80 DM halbjährlich (3 Folgen).

DAS HAUS (ohne Ausgaben-Bezeichnung) in den Monaten Februar, April, Juni, August, Oktober, Dezember. Auslieferung nur noch im Verlagsstückverfahren. Bestellungen können bei jeder Postanstalt oder direkt beim Verlag aufgegeben werden. DAS HAUS ist auch im Zeitungshandel erhältlich.

SCHRIFTLEITUNG: L. Weber, 7 Stuttgart N, Birkenwaldstraße 105, Telefon 29 78 86. Einsendungen an die Schriftleitung werden nur beantwortet, wenn Rückporto beiliegt. Anzeigendirektion: Helmut Ehrmann. Verantwortlich für Anzeigen: Heinrich Stampka.

Anzeigenabteilung: 76 Offenburg/Bd., Tel. (07 81) 84 11. Zur Zeit ist Anzeigenpreisliste Nr. 22 A bzw. 22 B vom 1. 1. 1967 gültig. In Österreich verantwortlich: Hermann Waldbaur, Salzburg/Wien.

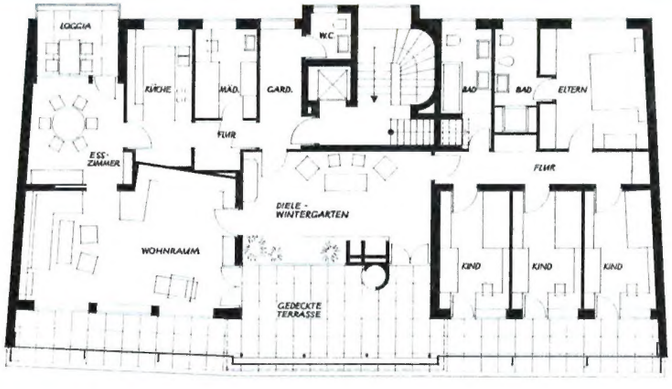
»Einfamilienhaus« auf dem Dach

Einfamilienhaus auf dem Dach, Straßenansicht.

Einen Bauplatz für ein Einfamilienhaus in der Geschäftsstadt zu bekommen, ist nicht möglich. Viele Geschäftsinhaber möchten aber in der Nähe ihres Geschäftes wohnen, ohne die Vorzüge des Eigenheimes ganz zu entbehren. Aus einer solchen Situation heraus hat

Architekt Matthä Schmölz in München

eine beachtenswerte Lösung gefunden, die sehr wohl Schule machen dürfte. Beim Neubau eines Wohn- und Geschäftshauses in München wurde im obersten Geschoß die Wohnung des Bauherrn untergebracht. Das Raumprogramm konnte in großzügiger Weise mit 160 qm Wohnfläche erfüllt werden; außerdem wurden noch 60 qm Terrassen und Freiräume geschaffen. Früher war daran gedacht, einen Bungalow außerhalb der Stadt zu erstellen; diese Idee wurde jedoch aufgegeben, nachdem das bequeme „Einfamilienhaus auf dem Dach" gelungen war. Der Wintergarten und die große Terrasse ersetzen den Garten des Eigenheims. Vergleiche auch das Titelbild. Bitte umblättern



»Einfamilienhaus« in der Großstadt

Fortsetzung

Oben links: Die Terrasse mit Blick nach Norden, daneben die Diele – Wintergarten. Rechte Seite: Ein Blick in die gedeckte Terrasse und unten das Wohnzimmer.

Alle Fotos: Architekt Matthä Schmölz

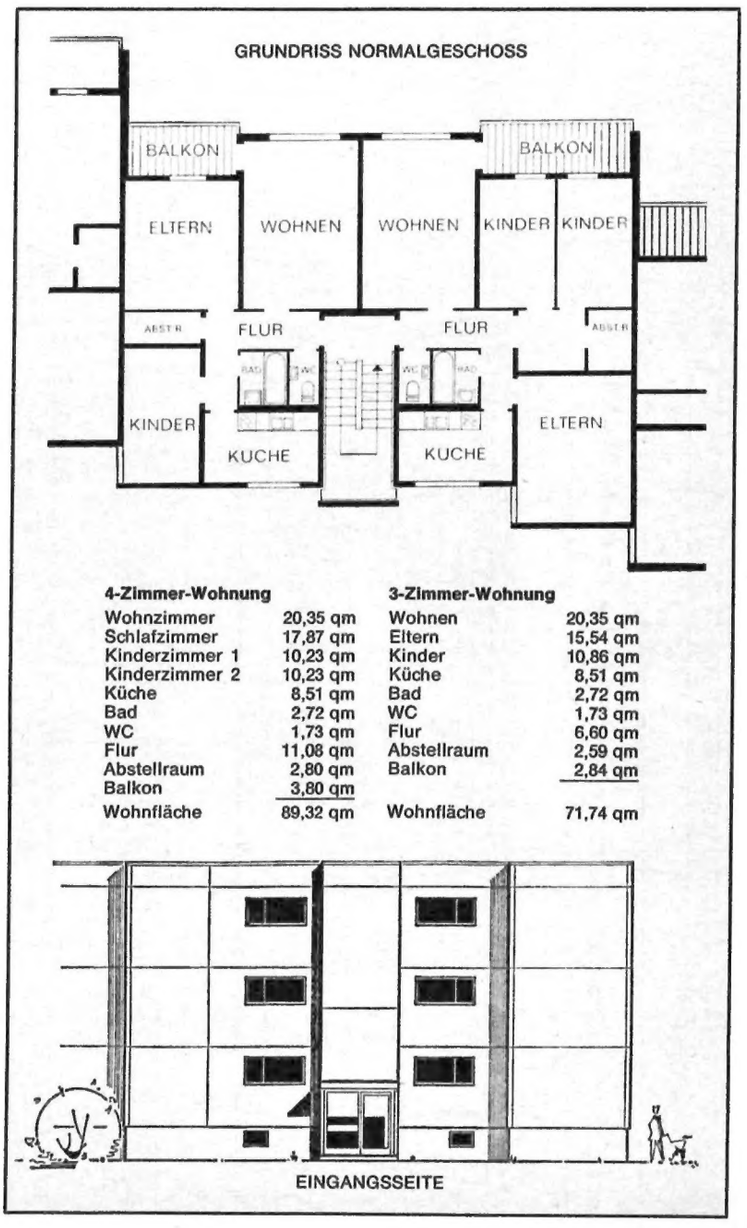
Eigentumswohnungen in FERTIGBAUWEISE

Die Stadt Sindelfingen mit rund 35000 Einwohnern nimmt, dank ihrer günstigen Finanzlage, im Wohnungsbau eine führende Stellung ein. Dort hat die Gewog, Gemeinnützige Wohnstättengesellschaft mbH in Stuttgart, eine Tochtergesellschaft der Neuen Heimat in Hamburg, 110 Eigentumswohnungen nach dem System Larsen und Nielsen aus Betonfertigteilen erbaut. Das Haus ist an die Fernheizung angeschlossen, hat zentrale Warmwasserversorgung, Gemeinschafts-Waschanlage und Trockenräume, Abstellräume imUntergeschoß und Sammelgarage.

Ausführende Architekten waren Eberhard Rau und Dr. Ing. Hille Rau, Maichingen.

Die Wohnungen sind gut ausgestattet. Alle haben Balkon, der nicht eingesehen werden kann. Jeder Trakt, die gegeneinander versetzt sind, enthält auf dem Stockwerk eine 3-Zimmer-Wohnung mit 71,74 qm und eine 4-Zimmer-Wohnung mit 89,32 qm Wohnfläche. In gewissem Umfang konnte jeder Erwerber einer Eigentumswohnung Änderungen verlangen. Die Finanzierung wurde zunächst von der Gewog besorgt. Jedem Käufer war es aber freigestellt, nach eigenem Vermögen zu finanzieren, so daß Bausparer ihre Bausparverträge verwenden konnten. Die Kaufpreise waren angemessen.

Bitte umblättern



4-Zimmer-Wohnung		3-Zimmer-Wohnung	
Wohnzimmer	20,35 qm	Wohnen	20,35 qm
Schlafzimmer	17,87 qm	Eltern	15,54 qm
Kinderzimmer 1	10,23 qm	Kinder	10,86 qm
Kinderzimmer 2	10,23 qm	Küche	8,51 qm
Küche	8,51 qm	Bad	2,72 qm
Bad	2,72 qm	WC	1,73 qm
WC	1,73 qm	Flur	6,60 qm
Flur	11,08 qm	Abstellraum	2,59 qm
Abstellraum	2,80 qm	Balkon	2,84 qm
Balkon	3,80 qm		
Wohnfläche	89,32 qm	Wohnfläche	71,74 qm

Es gibt 2006 Möglichkeiten, den falschen DLW Bodenbelag zu kaufen.

Es wäre nicht das erste Mal, daß jemand in ein Geschäft kommt und mit sicherer Hand einen DLW Belag auswählt.

Um dann mit einem ganz anderen DLW Belag zu gehen.

So was passiert recht oft. Nämlich immer dann, wenn ein Fachhändler Gelegenheit bekommt, den Kunden zu beraten: Daß zum Beispiel der schöne, haltbare, wertvolle Coverall-Teppich ausgezeichnet ins Wohnzimmer paßt. Aber nicht in die Küche.

Daß man zwar Stragula auf eine Treppe legen kann. Daß aber Linoleum für diesen Zweck besser ist.

Oder daß für Böden, die besonders warm und schalldämmend sein müssen, DLW Kunststoffbeläge auf Filz oder Kork gut geeignet sind.

Wir wissen selbst, wie schwierig es ist, aus 2007 Mustern und Farben das Passende herauszufinden.

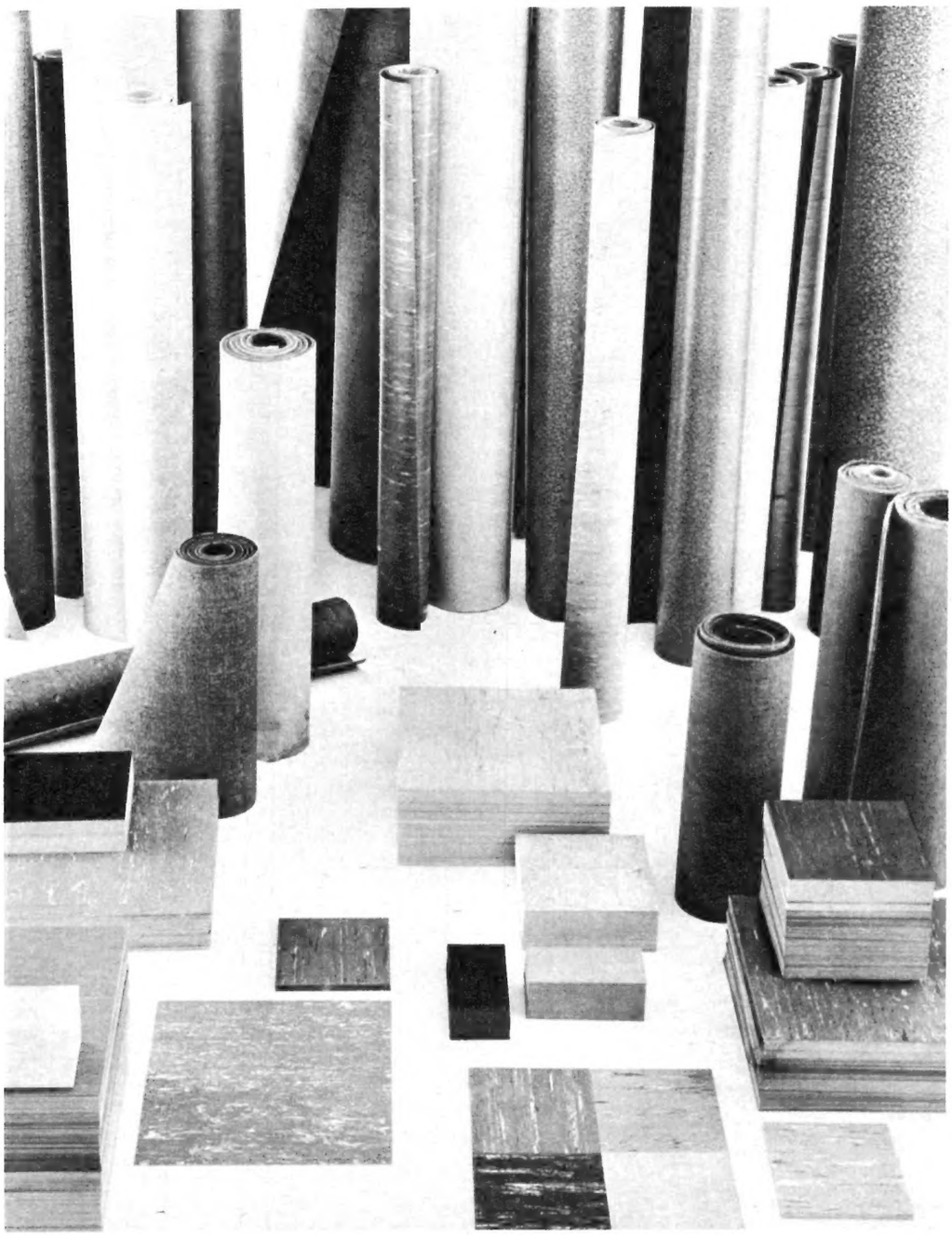
Fragen Sie deshalb den Fachhändler.

Er ist nicht nur da, um Ihnen irgend einen DLW Belag zu verkaufen.

Er ist vor allem dazu da, Ihnen einen bestimmten DLW Belag zu verkaufen.

Den richtigen.

IHRE EXPERTEN FÜR BODENBELÄGE: LINOLEUM, KUNSTSTOFFBELÄGE, COVERALL-TEPPICHBÖDEN, STRAGULA.
DEUTSCHE LINOLEUM-WERKE AG, 712 BIETIGHEIM.



Eigentumswohnungen in FERTIGBAUWEISE

Fortsetzung

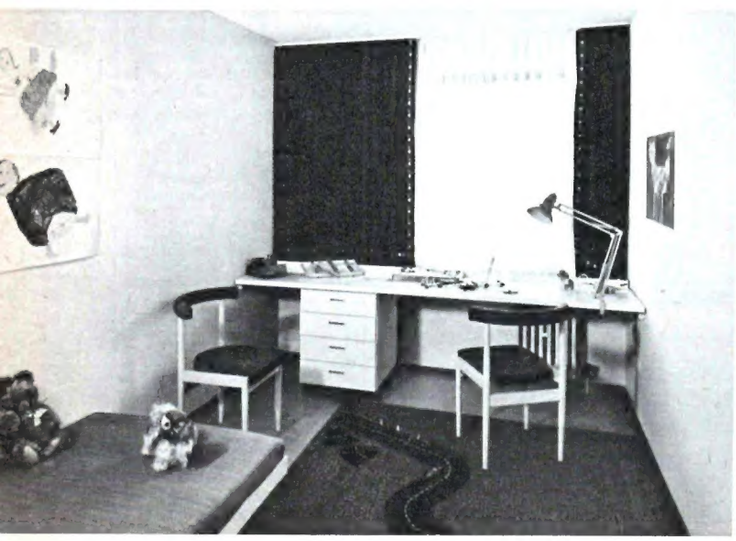
Zu den Bildern:

Oben: Die Wohnzimmer sind mit rd. 20 qm groß genug. Der Eßplatz ist an der der Küche benachbarten Wand gut plaziert.

Unten: Blick in eines der Kinderzimmer mit vorgelagertem Balkon.

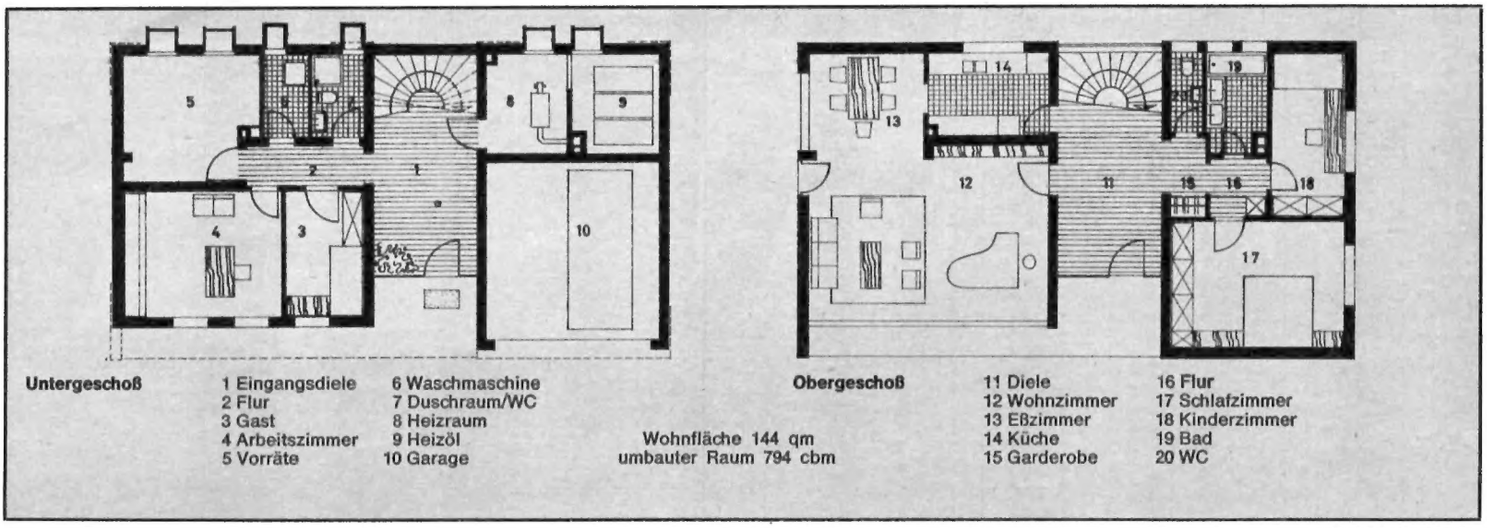
Rechts: Durch die Trennung der Balkone und durch die versetzten Gebäudeteile ist dafür gesorgt, daß sich die Bewohner ungestört fühlen können.

Alle Fotos: Reiner Blunck



Viel Bewegungsfreiheit

hat dieses von Architekt Hanns Schulte, Wetzlar/Lahn, gebaute Einfamilienhaus.



Untergeschoß

1 Eingangsdiele
2 Flur
3 Gast
4 Arbeitszimmer
5 Vorräte
6 Waschmaschine
7 Duschraum/WC
8 Heizraum
9 Heizöl
10 Garage

Wohnfläche 144 qm
umbauter Raum 794 cbm

Obergeschoß

11 Diele
12 Wohnzimmer
13 Eßzimmer
14 Küche
15 Garderobe
16 Flur
17 Schlafzimmer
18 Kinderzimmer
19 Bad
20 WC

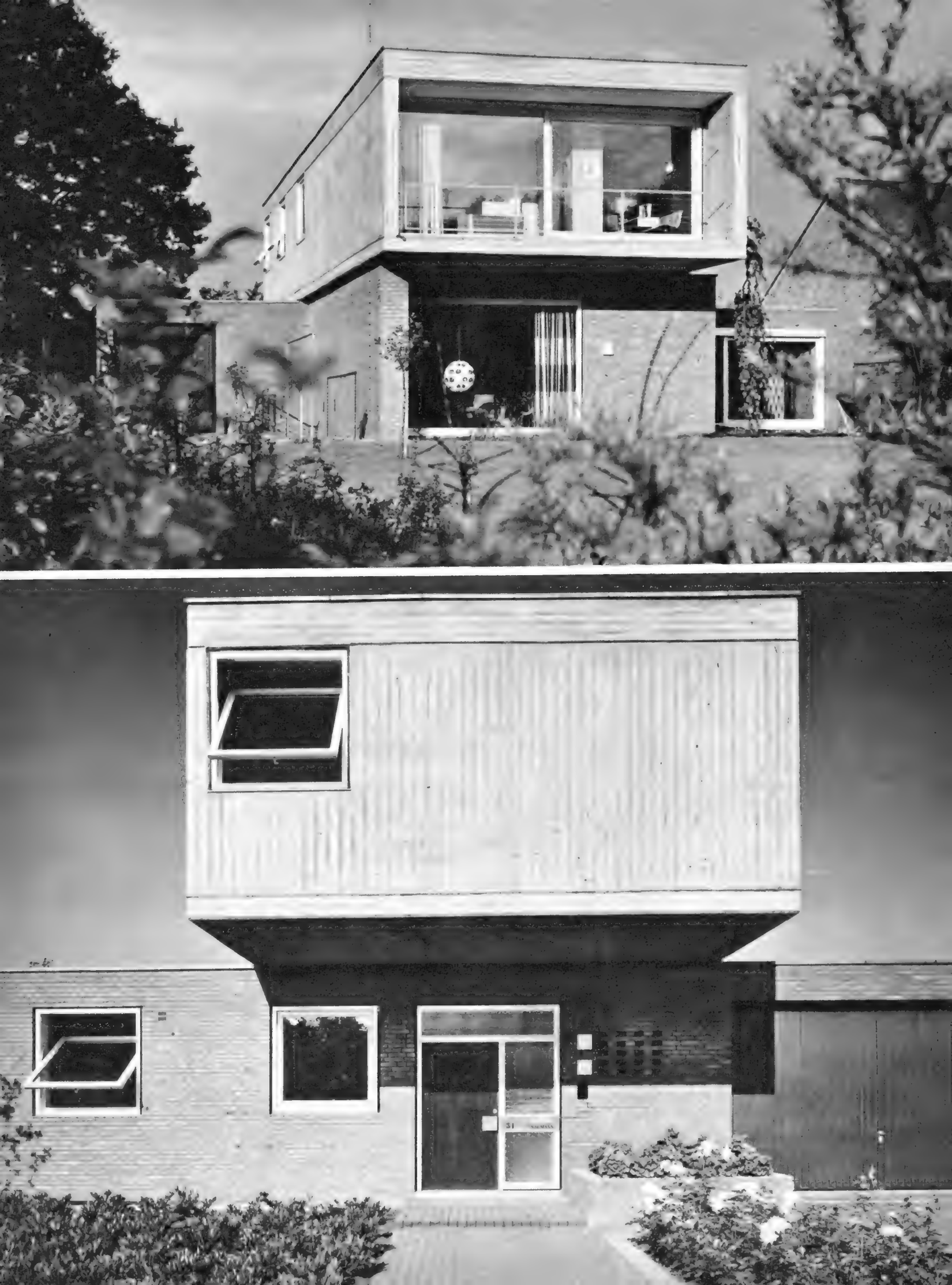
Foto-Wolf, Wetzlar

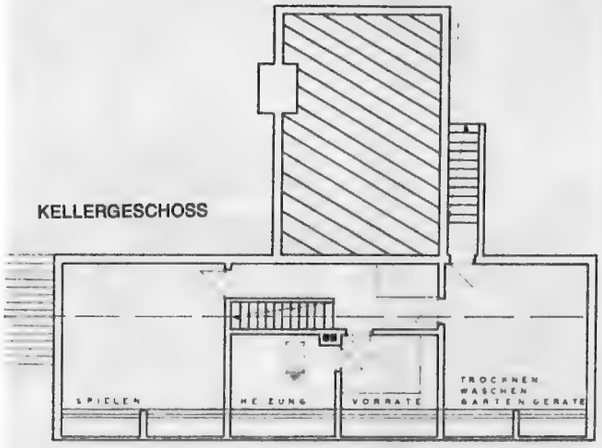
Es ist in einen großen Garten mit Hanglage so hineingestellt worden, daß das Haus rückwärtig eingeschossig ist, während es an der Talseite, der Südseite, zwei volle Geschosse hat. Diese Anordnung ist immer kostensparend. Der Eingang befindet sich im Untergeschoß, in dem neben einer Doppelgarage, den Heiz- und Kellerräumen ein Arbeitszimmer, ein Gästezimmer und Gäste-WC mit Dusche untergebracht sind. Für den Waschautomaten ist ein besonderer kleiner Hausarbeitsraum vorgesehen. Das eigentliche Wohngeschoß erreicht man über die Diele im ebenerdigen Geschoß und über die runde Treppe. Im Wohngeschoß betritt man wiederum eine Diele, die den Wohnteil vom Schlafteil

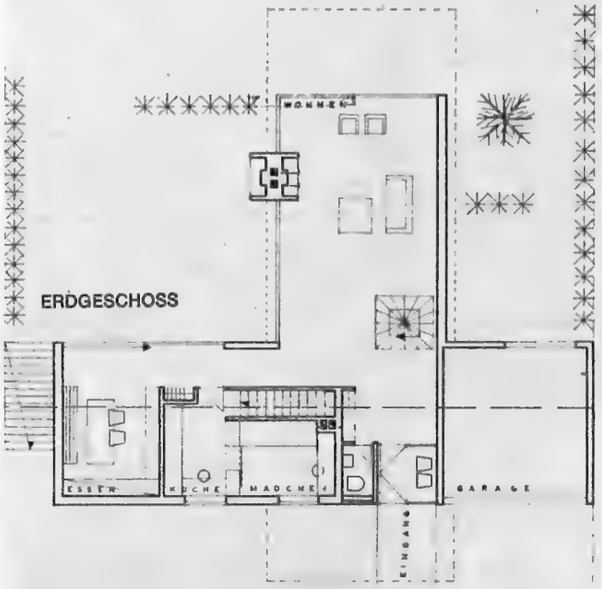
trennt. Der Sitzplatz im Freien ist windgeschützt und überdacht; er wirkt optisch als Verlängerung der Diele. Der Wohnraum hat ein Fenster von 7 m Länge, das den Blick auf eine gegenüberliegende Burg freigibt. Wohnraum und Eßnische sind 43 qm groß. Die Verbindung von der Eßnische zur Küche ist durch eine Tür hergestellt.

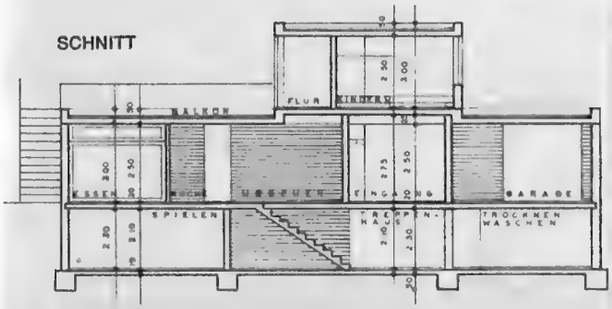
Im Schlafteil befinden sich Elternschlafzimmer, Kinderzimmer und Bad, während WC und Garderobe zur Diele gehören.

Für das Haus wurde ein flaches Dach gewählt. Dadurch werden die in der Umgebung befindlichen großen Bäume durch das Haus so wenig wie möglich verdeckt und den oberhalb des Bauplatzes Wohnenden bleibt die Aussicht erhalten.









Ungewöhnliche Bauform

Die kühne Form, die **Architekt Professor Dipl.-Ing. Harald Deilmann in Münster/Westf.** für dieses Eigenheim gewählt hat, hat einen sehr realen Hintergrund. Es galt, das Haus und die Bewohner gegen recht nahestehende Häuser abzuschirmen. Nach Süden ist der Blick uneingeschränkt. Dahin sind auch der Wohnraum und der Eßraum im Erdgeschoß wie auch das Elternschlafzimmer mit der vorgezogenen Loggia im Obergeschoß orientiert. Über dem Eßzimmer befindet sich ein großer Balkon, der vom Schlaftrakt aus zugänglich und durch eine Außentreppe mit dem Garten verbunden ist. Das Untergeschoß enthält außer Wirtschaftsräumen ein Spielzimmer für die Kinder.

Zu den Bildern:

Links oben: Die Ansicht der Südseite zeigt links die Garage, in der Mitte das Wohnzimmer und rechts das Speisezimmer, darüber den Schlafstock.

Links unten: Wuchtig tritt die Eingangsseite im Norden in Erscheinung. Das Erdgeschoß aus Ziegelstein mit weiß gestrichenem Holzwerk nimmt sich fast zierlich aus gegen die darauf lastende Wand aus unverputztem Beton.

Unten: Der Kamin auf der Ostseite ist auch im Wohnzimmer benutzbar.

Bitte umblättern

Ungewöhnliche Bauform

Fortsetzung

Links: Der Kamin im Wohnzimmer

Unten: Das Wohnzimmer im Erdgeschoß

Fotos: Friedhelm Thomas

Hier wird vollautomatisch Geschirr gespült

Hier wird elektrisch Heißwasser bereitet

Hier ist Platz für Müllbox und Kleinkram

Und alles zusammen heißt: Zanker-Spülcenter

Wenn Sie bisher keinen Platz für einen Geschirrspüler hatten, bekommen Sie ihn durch das neue Zanker Spülcenter.

Denn mit ihm können Sie das alte Spülbecken entbehren. An seiner Stelle steht jetzt in Ihrer Küche ein komplettes Spülzentrum mit Geschirrspülautomat, 5-Liter-Speicher, der ständig heißes Wasser bereitet, mit Edelstahlspüle und Edelstahlabdeckung, mit beweglicher Handbrause, mit Müllbox und Abstellraum für vielen Kleinkram.

Nur 110 cm breit

Das Zanker Spülcenter braucht wenig Platz und ist deshalb auch dann für Sie interessant, wenn Sie Ihre Küche neu planen. Es fügt sich mühelos in jede Küchenfront ein. So gewinnen Sie höchsten Komfort auf kleinstem Raum.

10 Jahre Erfahrung

Kernstück des Zanker Spülcenter ist der Geschirrspül-Vollautomat. In ihm stecken die soliden Erfahrungen einer 10jährigen Produktion. Deshalb stimmt an diesem Gerät rundherum alles: die erstaunliche Leistung, die hervorragende Ausstattung, die einfache Bedienung, der günstige Preis.

Natürlich kann dieser wertvolle Geschirrspülautomat auch für sich allein aufgestellt werden. Zanker bietet für jeden Fall das genau passende Gerät.

H. ZANKER KG, TÜBINGEN-WEST

Gutschein: 5

Hierdurch wünsche ich kostenlos und unverbindlich Ihren Spezialprospekt über Zanker Geschirrspülautomaten und das neue Zanker Spülcenter.

Name:

Wohnort:

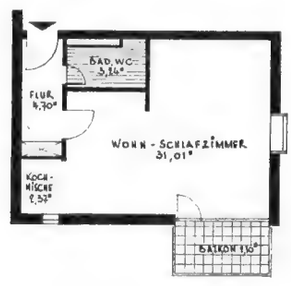
Straße:

ZANKER

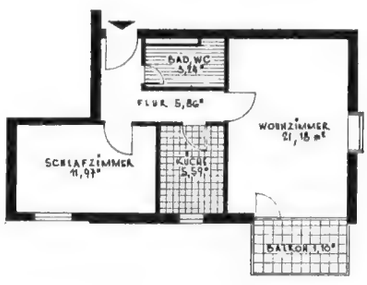
Eigentumswohnungen
für jeden Bedarf

In Baden-Baden hat die **Sparkassen-Wohnbau Baden-Pfalz GmbH in Karlsruhe** 15 Eigentumswohnungen erstellt und zwar 3 Vierzimmerwohnungen, 9 Dreizimmerwohnungen, 2 Zweizimmerwohnungen und 1 Einzimmerwohnung. Für die Dreizimmerwohnungen sind drei verschiedene Grundrisse ausgeführt worden. Damit wurde erreicht, daß das Haus von Familien verschiedener Größe bewohnt wird. Das ist ein nicht unwichtiger Gesichtspunkt für die Zeit, in der der Wohnungsbedarf sich normalisiert haben wird. Der Baukörper ist sehr lebendig ausgefallen. Die Planung und Bauleitung lag in Händen von **Architekt Ludwig Bosch in Baden-Baden.** Die Wohnungen wurden von der Städt. Sparkasse Baden-Baden und der Badischen Landesbausparkasse finanziert.

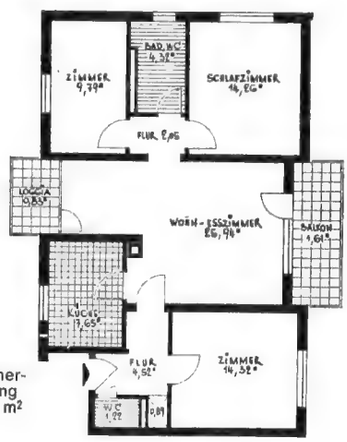
Foto: H. H. Neuendorff



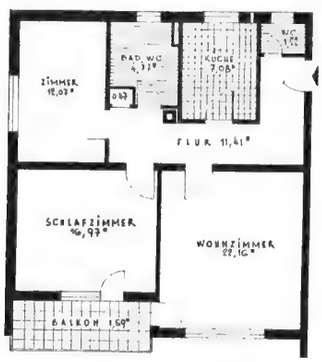
1-Zimmerwohnung – ca. 42 m²



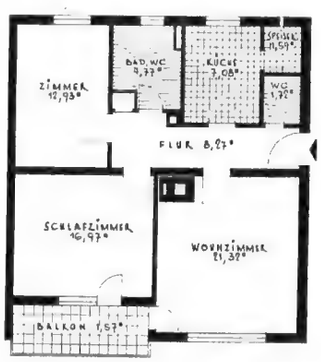
2-Zimmerwohnung – ca. 49 m²



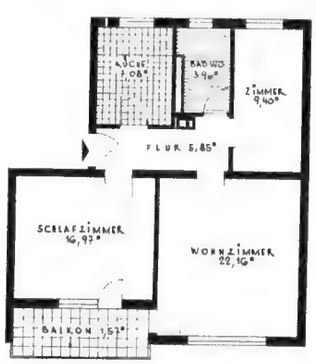
4-Zimmerwohnung ca. 87 m²



3-Zimmerwohnung – ca. 78 m²



3-Zimmerwohnung – ca. 76 m²

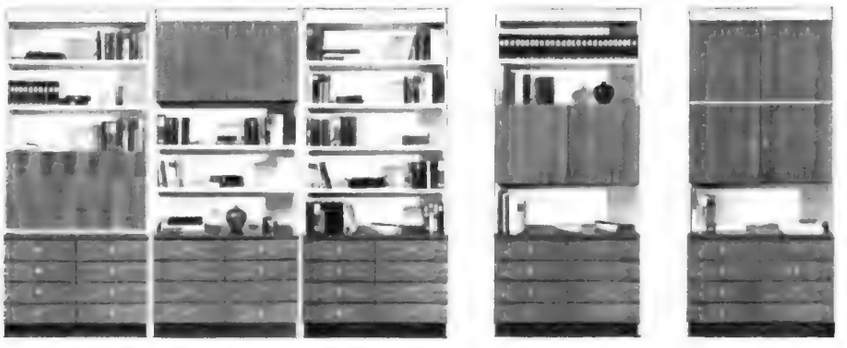


3-Zimmerwohnung – ca. 67 m²

Jedes Programm von Musterring bietet eine Fülle idealer Vorschläge für individuellen Wohnkomfort

MUSTERRING international DIE GROSSE MÖBEL MARKE

„PRISMA" — der neue Rahmen für gute Ideen



Hier präsentieren wir Ihnen ein ganz neues und in seiner Art außergewöhnliches Schrankwand-Programm. Nur die Typenbreiten (50 oder 100 cm) und ihre Höhe (225 cm) sind vorgegeben. Die ganze Inneneinrichtung planen und gestalten Sie selbst. Alle Regale und Schrankteile hängen in Lochschienen und können in der Höhe von 1,5 zu 1,5 cm beliebig placiert werden. „Prisma"-Schrankwände gibt es in Rio-Palisander, Nußbaum natur und Lack weiß. Seiten, Rückwände, Böden und Oberkanten immer in Lack weiß. Sockel anthrazitfarbig. Man kann diese Wände frei stellen, mit Hilfe von Blenden fest einbauen oder als Raumtrenner aufstellen. Und die Preise? Hier nur ein Beispiel: die rechts abgebildete 302 cm breite Kombination in Lack weiß kostet komplett — sage und schreibe — nur 1748,— DM. Übrigens: auch die genau passenden Polstermöbel und Teppiche bietet Ihnen Musterring. Das ist Harmonie aus einer Hand.

Katalog-Gutschein

Musterring-Möbel, Abt. 20/12, 4832 Wiedenbrück/Westf., Postfach 240

Bitte senden Sie mir kostenlos Ihren neuen, 100-seitigen Farbkatalog mit genauen Maßen und Preisen

Ich interessiere mich besonders für: _____

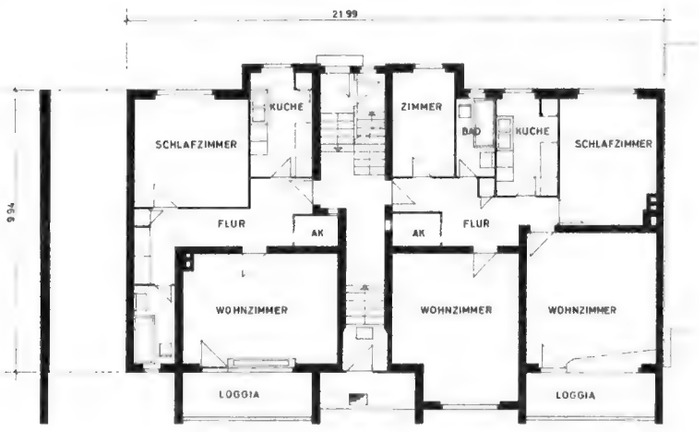
Vor- und Zuname: _____

Wohnort u. Straße: _____

MUSTERRING-Möbel gibt es auch in Österreich, Schweiz, Niederlanden, Frankreich und Belgien. Kataloge von: MUSTERRING-Kontakt-Stelle für Österreich, Salzburg 1, Postfach 119; MUSTERRING-Möbel-AG., Postfach, 8048 Zürich; MUSTERRING-Nederland, Postbus 3478, Amsterdam; MUSTERRING, Rogier-Centrum 1406, Brüssel 1; MUSTERRING International, 6, Boulevard des Capucines, Paris 9e

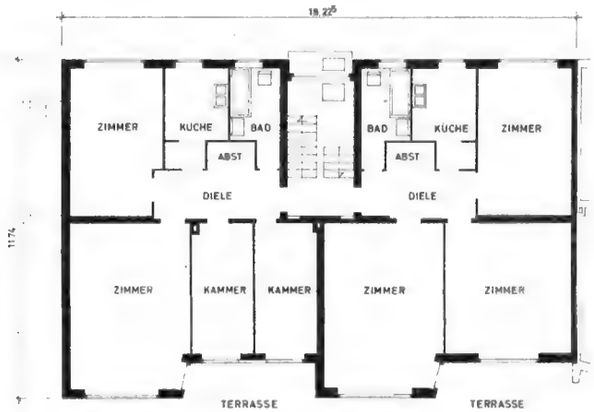
IN BERLIN-WEST

baut die Eigentumswohnungsbau Berlin GmbH Eigentumswohnungen, von denen wir hier zwei Wohnanlagen, Baujahr 1965, veröffentlichen. Sie sind in Massivbauweise hergestellt, haben Ölzentralheizung, vollautomatische Waschanlage, Gemeinschaftsantenne und je Wohnung einen Abstellplatz für PKW.



Die Gebäudegruppe Berlin-Reinickendorf, Mittelbruchzeile 79, enthält 8 Eigentumswohnungen und liegt in einer ruhigen Seitenstraße im Norden Berlins mit guten Verkehrsverbindungen und Einkaufsmöglichkeiten.
Entwurf und Ausführung: Architekt Werner Gregor, Berlin-Reinickendorf.

Die Bilder oben zeigen die Häusergruppe und den Hauseingang. Rechts vom Eingang eine Vierzimmerwohnung, links im Erdgeschoß eine Zweizimmerwohnung. Siehe auch den Etagengrundriß links.



Das Bauvorhaben Königsallee in einer ruhigen Villengegend am Grunewald umfaßt 35 Eigentumswohnungen und eine Hauswartwohnung.
Planung: Architekten Eckart, Muthesius und Klemens Weigel. Bauleitung: Architekt Horst Hartwig, alle Berlin.

Bild links und der Grundriß zeigen die Eigentumswohnungen in der Königsallee. Gartenseite nach Süden. Ein Hauskörper enthält vier Zweieinhalb-Zimmer-Wohnungen.

BESMER-CURLAN Teppichboden – immer ein guter Kauf!

Sogar die etwas verwirrend große Auswahl ist gar nicht verwirrend.
Sie brauchen bloß Ihrem Fachhändler zu sagen, zu welchem Zweck Sie den Teppichboden wünschen. Für das Wohnzimmer, Schlafzimmer oder für das Reich der Kinder?
Er wird Sie beraten.
Und dann haben Sie noch etwa 30 Stück zur Auswahl. Das ist nicht zuviel.
Denn Sie haben ja allerhand Dinge zu berücksichtigen. Ob gemustert oder uni? Dann die Farbe. Und den Preis.
Wenn Sie den schönsten und passendsten ausgesucht haben, können Sie beruhigt sein. Sie haben auch den für Sie besten gefunden.
(Genau so ist es mit BESMER-Teppichen – ebenfalls bei Ihrem Fachhändler!)

BESMER Curlan

Natürlich mit dem Materialsiegel der Teppichgemeinschaft e.V.

MATERIAL SIEGEL

BESMER Teppichfabrik · Mertens KG · 325 HAMELN/Weser · Wilhelm-Mertens-Platz 4

Absender:

G1

Bitte schicken Sie mir kostenlos und unverbindlich Ihren neuesten BESMER-CURLAN-Prospekt.

DAS

Von den Fenstern an einem Bau – wir wollen uns hier besonders mit dem Eigenheim beschäftigen – wird sehr viel verlangt.

Einerseits müssen sie sich in Größe und Aufteilung harmonisch in die Fassade einfügen, andererseits aber auf die Bedürfnisse der Bewohner Rücksicht nehmen. In den Wohnräumen und auch in den Kinderzimmern werden die Abmessungen oder die Anzahl der Fenster größer als in Schlaf- und Nebenräumen sein. Die Küche als Hauptarbeitsraum der Hausfrau sollte besonders sorgfältig geplant und mit nicht zu kleinen Fenstern ausgestattet werden.

Sind die Fenstergrößen nun festgelegt und Bauherr und Architekt mit der gefundenen Lösung zufrieden, müssen Material-, Beschlag-, Verglasungs- und Anstrichfragen geklärt werden. Oft kann der Bauherr jetzt nicht mehr recht mitreden, weil ihm die sich bietenden Möglichkeiten nicht ausreichend bekannt sind. Unsere kleine Fensterkunde will hier ein wenig zur Klärung beitragen.

Material der Rahmen

Im Eigenheim herrscht immer noch das Holzfenster vor, denn es hat gute wärmetechnische Eigenschaften, ist preiswert und kann von vielen Betrieben in Stadt und Land hergestellt werden.

War zu Großvaters Zeiten das Fenster aus Eiche sehr weit verbreitet, so werden heute in erster Linie harz- und ölhaltige Holzarten verwendet, die auch langfaseriger sind als die Eiche. Dieser Punkt ist besonders wichtig, weil die Rahmenbreite auf das Minimum beschränkt wird, damit möglichst viel Licht in die Räume gelangt und die Fenster auch elegant aussehen.

Besonders gut geeignet ist deutsche und ausländische Kiefer. Sie ist harzreich; das Holz steht gut (die Fenster verziehen sich nicht). Kiefer ist allerdings anfällig gegen die Blaufäule, durch die zwar keine Minderung der Festigkeit, aber eine Blau- bis Schwarzfärbung des Holzes eintritt, die dann die Lackschicht des Fensters zerstören kann. Blaues Holz sollte deshalb nicht verarbeitet werden, es sei denn, daß durch chemische Behandlung die Blaufäule vernichtet worden ist.

Pitchpine, eine besonders harte und harzreiche Kiefernart, wird gern zu Fenstern und Fenstertüren verarbeitet, besonders dann, wenn als Anstrich ein farbloser Lack aufgebracht werden soll, der die astfreie Maserung und den warmen Holzton gut zur Geltung bringt.

Ebenfalls „natur" belassen werden die Fenster aus ausländischen Hölzern, die es in großer Anzahl gibt und die sich gut für Fenster und Türen eignen. Sie gehören meist in die Gruppe der Mahagoni- oder Teakhölzer.

FENSTER wichtigstes Element am Bau

Stahlfenster aus „Industrieprofilen" sind im Eigenheimbau nicht so sehr verbreitet. Man sollte nur wissen, daß bei Isolierverglasung ein einfaches Stahlfenster u. U. nicht mehr ausreicht, da sich bei Frost Schwitzwasser und Eis an dem Rahmen bilden kann. Es müssen dann schon Fenster zur Anwendung kommen, die aus isolierten Hohlprofilen bestehen. Sie sind aber entsprechend teuer.

Auch die Leichtmetallfenster sind nicht gerade billig, sie bieten jedoch einen hohen Gegenwert. Die Falze schließen dicht, die schmalen Rahmen behalten bei ein wenig Pflege ihre Schönheit und sie können nicht rosten. Sie werden in erster Linie als Schiebefenster (glide windows) in den ebenerdigen Wohnräumen eingebaut. Man kann die Fenster zur Seite schieben und so die Terrasse mit in den Wohnbereich einbeziehen.

In der Aufzählung müssen noch die Kunststoffenster erwähnt werden, die ganz aus Kunststoff sein können oder einen Stahlkern haben, der mit farbigem Kunststoff ummantelt ist. Auch Holzprofile können mit Kunststoff überzogen sein. Eine recht gute, wenn auch teure Kombination sind die Aluminium-Holzfenster. Hier werden die guten Eigenschaften des Holzfensters mit denen des Leichtmetallfensters vereint. Die tragende Konstruktion ist aus Holz, auf die nach außen als Schutz und Schmuck Leichtmetallprofile aufgesetzt sind.

An vielen Fenstermaterialien und Fensterkombinationen wird weiter gearbeitet, weiter geforscht und weiter erprobt. Eines kann nochmals mit Blick auf das Eigenheim gesagt werden: Holz ist nach wie vor aktuell, andere neuzeitliche Materialien haben sich nur hinzugesellt.

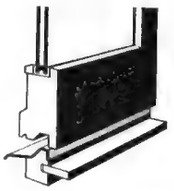
Fensterarten

Die größte Verbreitung hat wohl immer noch das *Drehflügelfenster*. Hier sind die Flügel an den senkrechten Rahmen mit Fitschen versehen, an denen die Flügel entweder nach innen oder nach außen aufgedreht werden können. Aus dem nach innen öffnenden Drehflügelfenster wurde der so beliebte Drehkippflügel entwickelt, der entweder aufgedreht oder bei entsprechender Einstellung des Beschlages in Kippstellung nach innen gebracht werden kann. Die Kippflügel geben eine gute, zugfreie Lüftung. Wichtig ist nur, daß zwischen geöffnetem Flügel und der Fensterleibung ein genügend großer Zwischenraum vorhanden ist, damit die Luft zirkulieren kann Um auf die große Zahl der Drehkippfensterbeschläge einzugehen, fehlt hier die Möglichkeit. Ihr Tischler oder Rahmenbauer wird Sie entsprechend beraten.

Beim *Schwingfenster* werden die Flügel um eine waagerechte Mittelachse geschwungen, d. h. die untere Hälfte des Flügels steht nach

Bitte umblättern

Foto 1: Das Aussehen eines Hauses wird nicht unwesentlich von der Größe, Lage und Form seiner Fenster beeinflußt, die jedoch nicht in erster Linie nach formalen Gesichtspunkten, sondern nach der Funktion gestaltet werden müssen. Sie haben die Aufgabe, die Bewohner vor den Unbilden des Wetters zu schützen, aber auch die Räume ausreichend zu belichten und zu belüften. Die Wünsche nach Größe, Öffnungs- und Reinigungsmöglichkeit können heute mit Hilfe der auf dem Markt vorhandenen Beschläge in jeder Art gelöst werden.



Detail zur Hebetür

Foto 2: Eine Verbindung von Natur und Wohnung kann mit Balkon- und Terrassentüren erreicht werden. Hier sind sie als nach innen zu öffnende Hebetüren ausgebildet, die besonders dicht schließen. Ist im Raum nicht genügend Platz vorhanden, so können die Flügel auch so angeschlagen werden, daß sie sich nach außen öffnen lassen.

Foto 3: Über diesem großflächigen Schwingflügelfenster ist eine Dauerlüftung eingebaut, die zugfrei arbeitet. Mit einem Schieber können die Luftschlitze je nach Wunsch geöffnet oder geschlossen werden. Die Betätigung kann direkt an der Lüftungsschiene oder über ein in Griffhöhe sitzendes Gestänge erfolgen.

ROLU-Fertighäuser: 25 % billiger als 1963!

Die Preisentwicklung der ROLU-Fertighäuser ist einmalig: seit dem Jahre 1963 sind keine Preiserhöhungen mehr eingetreten. Bei zahlreichen Typen konnten durch Rationalisierung sogar Preissenkungen erfolgen. So beim ROLU-FAMILY-Programm, das seit seiner Einführung 1964 einen Preisvorteil von nicht weniger als 25 % gegenüber dem Programm von 1963 bietet.

Die bewährten ROLU-Häuser werden von einem der ältesten deutschen Fertighaus-Hersteller gebaut. Sie sind erprobt und solide. Es gibt sie ein-, eineinhalb- und zweigeschossig. Absolut schlüsselfertig mit Fundament zum Festpreis, kurze Bauzeit. ROLU baut keine uniformierten Häuser. Die Architekten von ROLU, die Fertigungs-Ingenieure, die Finanzierungsfachleute und die durch zwanzigjährige Erfahrung geschulten Kolonnen bauen zusammen mit Ihnen **Ihr** ROLU-Haus. Nach Ihrem Einzug sorgt der ROLU-Kundendienst für das Haus. In den ersten zwei Jahren kostenlos - danach mit vernünftigen Preisen für alle Wartungsarbeiten.

Im ROLU-Fertighauszentrum in Rottenburg am Neckar können Sie die schönsten Häuser in Naturgröße ansehen. Täglich von 10 - 12 und 14 - 17 Uhr - auch samstags und sonntags.

ROLU

Gutschein: Senden Sie mir Ihren großen Katalog mit über 250 Grundrissen und Abbildungen samt Preislisten zur ermäßigten Schutzgebühr von DM 4.50 (sonst DM 6.-) zuzüglich Nachnahmespesen.

Name:

Postleitzahl/Wohnort:

Straße:

ROLU-Normenbau GmbH + Co
7407 Rottenburg/N. Kreis Tübingen
Siebenlinden, Tel. 07124/6060

DH 10

DAS FENSTER

wichtigstes Element am Bau

Fortsetzung

außen, die obere Hälfte kommt in den Raum hinein. Zum Putzen kann man den Flügel ganz herumdrehen, so daß die Außenfläche innen im Raum ist und gefahrlos gereinigt werden kann. Bei dieser Fensterart muß besonders auf die Vorhänge geachtet werden, da sie sich leicht im Fenster verfangen können.

Das *Wendefenster* ist so konstruiert, daß um eine senkrechte Mittelachse oder auch aus der Mitte verschobene Achse ein Teil des Fensters nach außen, der andere Teil in den Raum hineingedreht wird. Zum Putzen kann der Flügel wieder um 180 ° gewendet werden, so daß eine bequeme Reinigung möglich ist.

Besonders für Oberlichter werden *Kippfenster* eingebaut. Diese sind an der unteren Kante angeschlagen und werden zum Raum hin geöffnet.

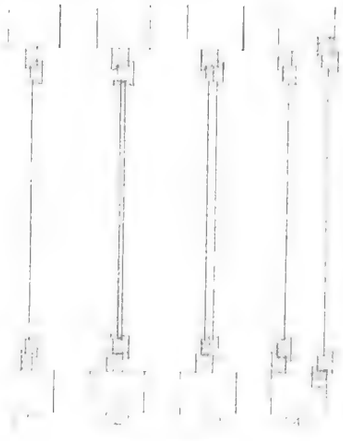
Das Gegenstück dazu sind ein- oder auswärts gehende *Klappfenster*. Hier ist der Fensterflügel an der oberen Kante angeschlagen um nach außen bzw. innen geklappt zu werden. Diese Fenster werden in erster Linie in Keller- und Untergeschossen verwendet.

Die große Gruppe der *Schiebefenster* wird in letzter Zeit immer interessanter. Hier gibt es das Horizontal- und Vertikal-Schiebefenster sowie das Versenk-Schiebefenster. Horizontal-Schiebefenster werden sehr oft im Wohnraum eingesetzt, weil sie beim Öffnen keinen Raum beanspruchen und die ganze Fensterfläche freigeben. Vertikal-Schiebefenster finden im Eigenheimbau nur begrenzt Anwendung, da sie mit Gegengewichten ausgestattet werden müssen. Außerdem besteht die Gefahr, daß das waagerechte Flügelholz gerade in Augenhöhe liegt und so den Ausblick behindert. Günstiger ist da das Versenk-Schiebefenster, das in ganzer Fläche in eine darunterliegende Mauernische entweder durch Hand- oder Motorbetrieb versenkt wird.

Darüber hinaus gibt es noch eine ganze Reihe anderer Fensterarten wie Faltfenster, Senk-Schwing-Fenster, Hebe-Schwing-Fenster, Senk-Klapp-Fenster, Parallel-Abstellfenster usw. Im Eigenheimbau kommen sie jedoch nicht so sehr vor. Weit verbreitet sind jedoch die Fenster, die in den meisten Fällen als Schwingfenster ausgebildet sind, die *Dachflächenfenster*. Sie werden von Spezialfirmen in vielen Abmessungen geliefert und können in alle Dächer mit Neigung eingebaut werden. Die Materialien der Fenster sind Holz, Holz mit Leichtmetallabdeckung, Leichtmetall oder Stahl.

Als Verglasung ist in den meisten Fällen Doppelverglasung vorgesehen, die entweder mitgeliefert wird oder durch örtliche Handwerker leicht eingesetzt werden kann, da entsprechende Halteleisten oder -profile vorhanden sind. Die von den Lieferfirmen angegebene Glasdicke muß eingehalten werden, denn schräg oder waagerecht liegende Glasflächen sind größeren Belastungen ausgesetzt als senkrecht verglaste. Wenn ein doppelt verglastes Fenster im Dach eingebaut ist, das zum Schutz gegen die Infrarot-Strahlen der Sonne mit einer an der Außenseite angebrachten Jalousette ausgestattet ist, so läßt es sich in den Dachzimmern sicher genauso angenehm wohnen wie in normal befensterten Räumen.

Erwähnt werden muß noch die *Hebetür*, die in den meisten Fällen als Außentür zur Terrasse oder zum Balkon hin eingebaut wird. Der Beschlag ist so konstruiert, daß die Tür zunächst angehoben werden muß, ehe sie geöffnet werden kann. Beim Schließen senkt sich die Tür unten auf eine Dichtungsschiene. Seitliche Zapfen rasten im Blendrahmen so ein, daß eine hervorragende Abdichtung gewährleistet ist. Es besteht auch die Möglichkeit, diese Tür als *Hebe-Dreh-Kipp-Tür* einzubauen, mit der dann eine recht gute Dauerlüftung vorgenommen werden kann.



1 Einfachfenster
2 Isolierglas-Fenster
3 Verbundfenster
4 Rastenfenster

Die genannten Fensterarten können nun verschieden ausgebildet werden. Die erste Möglichkeit ist das *Einfachfenster*, d. h. ein Rahmen wird nur mit einer einfachen Scheibe versehen.

In den kälteren Klimazonen unseres Landes war es von alters her üblich, daß eine Doppelverglasung eingebaut wurde. Dies hat sich inzwischen auch auf die etwas günstigeren Klimazonen ausgebreitet. Sie kann in verschiedenen Formen auftreten. Zunächst ist das *Verbundfenster* sehr weit verbreitet. In einem Blendrahmen sind zwei Fensterflügel angebracht, die entweder dicht aufeinander liegen, oder bei einem anderen Prinzip in etwa 4 bis 5 mm Abstand montiert sind.

Bitte umblättern

Foto 4: Außenwände in ganzer Fläche als Fenster auszubilden ist heute keine Besonderheit mehr, zumal gut isolierende Verglasung zur Verfügung steht, die ein wirtschaftliches Beheizen der Räume möglich macht.
Bei diesem Beispiel in Holzkonstruktion sind sowohl die feststehenden Teile als auch die Hebe-Schiebetüren mit Thermopane aus Kristallspiegelglas verglast. Der Innenhof ist dadurch in den Wohnraum einbezogen.

5

6

Foto 5 und 6: Einen großen Anwendungsbereich haben in den letzten Jahren die Fenster mit Dreh-Kipp-Beschlag gefunden. Sie haben sich sogar in den Gegenden durchgesetzt, die, bedingt durch starken Wind, nach außen zu öffnende Fenster bevorzugten.
Die Fenster zeigen einen aufgeschraubten Dreh-Kipp-Beschlag. Steht der Hebel auf der unteren Fensterecke waagerecht, so kann der Flügel normal aufgedreht werden (Foto 5). Bei senkrechtem Hebelstand läßt sich der Flügel zu einer angenehmen, zugfreien Lüftung aufkippen (Foto 6).

7

Foto 7: Hier können wir eine Neuentwicklung vorstellen. Bei diesem Dreh-Kipp-Beschlag, der in den Rahmen eingelassen ist, genügt die Betätigung nur eines Griffes, um das Fenster aufzudrehen oder zu kippen.

Bauknecht-Komplett-Küche– die Küche, in der alles drin ist !

Sie werden rasch merken, was es mit dieser Küche auf sich hat. Denn die Bauknecht-Komplett-Küche hat es im wahrsten Sinn des Wortes »in sich« – nämlich einen guten Kern: Bauknecht-Küchengeräte ! Und um diese Geräte hat Bauknecht die Küche »herumgebaut«! Einerlei, wie groß Ihre Küche einmal werden soll. Ob Sie sie auf einmal oder nach und nach anschaffen wollen – die Bauknecht-Küche gibt Ihnen die Gewähr, daß sie an allen Ecken und Enden stimmt. Denn das ist ihr besonderes Merkmal: Küche und Geräte sind aufeinander abgestimmt – sie sind aus einem Guß. Ein Vorteil, den nicht alle Küchen bieten.

Küchen von Bauknecht
mit Geräten von Bauknecht –
alles von Bauknecht!

Gern übersenden wir Ihnen ausführliches Informationsmaterial über unser Kuchen- und Geräte-Programm. Bitte schreiben Sie an:
G. Bauknecht GmbH
7000 Stuttgart 1, Postfach 983

Bauknecht
weiß, was Frauen wünschen.

Kühlschränke
Gefriergeräte

Elektroherde
Gasherde

Wasch-
vollautomaten

Elektro-Speicher-
heizgeräte

Öl- und Kohle-
öfen

Heißwasser-
geräte

DAS FENSTER

wichtigstes Element am Bau

Fortsetzung

Eine weitere Möglichkeit ist das Einfachfenster mit dickeren Holzstärken, in das *Mehrscheiben-Isolierglas* eingesetzt wird. Das Isolierglas besteht aus zwei Glasscheiben, die im Abstand von zumeist 12 mm mit einem Metallsteg verbunden sind. Zwischen den Scheiben ist künstlich getrocknete Luft eingeschlossen, so daß diese Scheiben nicht Beschlagen können. Der Vorteil des Isolierglasfensters liegt auch darin, daß nur ein Rahmen vorhanden ist. Das Putzen der Scheiben ist einfacher, da nur die beiden Außenflächen gereinigt werden müssen.

Muß man eine besonders gute Schalldämmung erreichen, so lohnt es sich, das *Doppel-* oder *Kastenfenster* zu verwenden, das aus zwei voneinander unabhängigen Blendrahmen mit Flügeln besteht, die in möglichst großem Abstand voneinander eingebaut sind. Bei dem Kastenfenster ist jedoch die Wärmedämmung nicht ganz so gut, weil in dem großen Zwischenraum die Luft zirkulieren kann.

Generell kann gesagt werden, daß sich ein Fenster mit Doppelverglasung in jedem Falle lohnt, auch in den klimatisch günstiger liegenden Zonen, weil sich die Mehrkosten des Fensters durch die Heizkostenersparnis amortisieren.

Noch ein Wort zur Glasart. Die durchsichtigen Fenster können entweder mit maschinengezogenem Tafelglas, bei größeren Scheiben mit Dickglas oder mit dem beidseitig planen Kristallspiegelglas ausgestattet werden. Beim letzteren Glas hat man die Gewähr, daß auch bei Doppelverglasung ein einwandfreier Durchblick möglich ist.

Besondere Aufmerksamkeit muß der Oberflächenbehandlung der Fenster gewidmet werden. Es ist wichtig, daß der Anstrichaufbau von der Grundierung bis zum Decklack aufeinander abgestimmt ist. Werden die Fenster in der Tischlerei oder beim Rahmenbauer grundiert, so muß der Maler wissen, welches Material dazu verwendet wurde, damit sich der übrige Anstrich mit der Grundierung verträgt. Dies gilt nicht nur für die farbige Behandlung der Fenster, sondern ist auch für die Naturbehandlung besonders wichtig.

Die beste Ausführung der Fenster in bezug auf Dichtigkeit der Falze, auf schall- und wärmetechnische Verglasung kann dann nicht voll zur Wirkung kommen, wenn die Fenster beim Einbau zum Mauerwerk hin nicht abgedichtet sind. Man muß darauf besonderen Wert legen, und kann dazu den altbewährten Teerstrick verwenden, oder aber sich der neuzeitlicheren Spritzdichtungen bedienen.

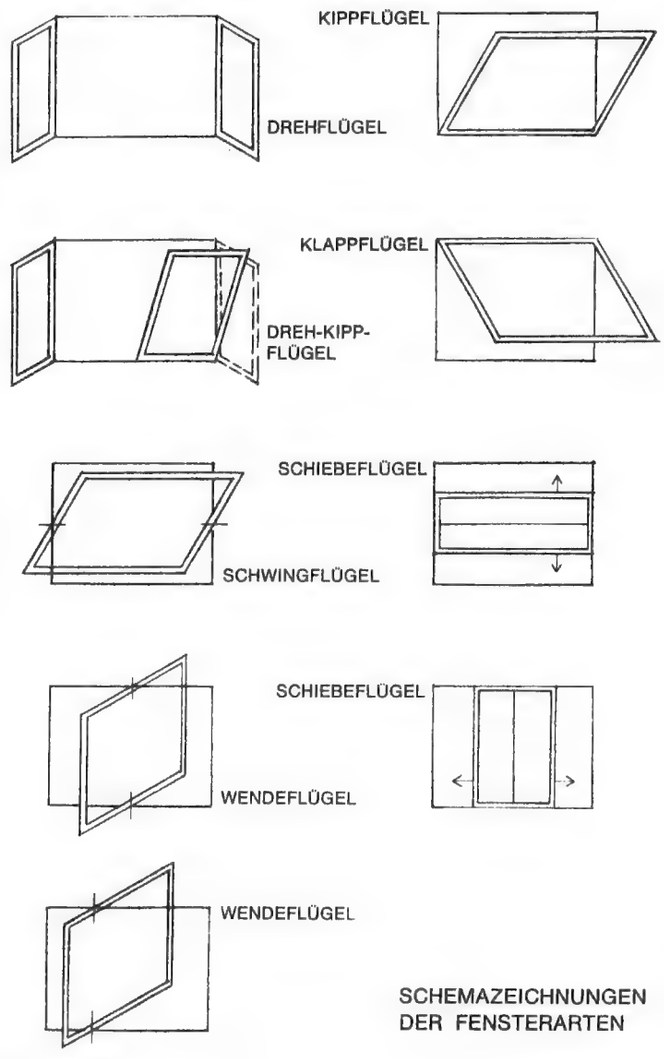
Und nun: treffen Sie eine gute Wahl, damit Sie recht lange Freude an Ihren Fenstern haben.

R.

Foto 8: Die Konstruktion von Dachflächenfenstern ist so fortgeschritten, daß damit Räume im Dachgeschoß sehr wohnlich hergerichtet werden können.

Foto 9: Zur besseren Wärmedämmung und zur Verhütung von Schwitzwasser können auch an vorhandenen Fenstern jeder Art Alutherm-Vorsatzfenster angebracht werden, genau wie an Terrassen oder Haustüren. Sie werden nach Maß angefertigt und bestehen aus einer witterungsfesten, wartefreien Spezial-Aluminium-Legierung mit Eloxalauflage.

Fotos 1–4: Werkfoto Firma Gretsch-Unitas GmbH, Stuttgart-Feuerbach. 5–6: F. Reckter, Essen. 7: Werkfoto Firma August Bilstein, Enepal-Altenvoerde. 8: Werkfoto Firma Velux GmbH, Hamburg 54, Postfach 13 528. 9: Werkfoto Firma Alu-Therm, W. Meyer & Co., Hamburg-Neugraben, Kleinfeld 38.



SCHEMAZEICHNUNGEN DER FENSTERARTEN

Nehmen Sie ohne Kaufverpflichtung in diesen anerkannten WK-Einrichtungshäusern die Dienste erfahrener Innenarchitekten in Anspruch:

WK MÖBEL

Aachen Bergs & Heffels KG., Peterstr. 50-52
Amberg Frauendorfer, Ruoffstraße 16-20
Ansbach Wörrlein, Karlstr. 7
Augsburg Hummel & Cie, Schäzlerstr. 17
Augsburg Willmeroth, Philip-Welser-Str. 26
Baden-Baden Kasperek, Lange Str. 47
Bad Hersfeld Pforr, Dudenstraße 9
Bad Kreuznach Holz KG, Wilhelmstr. 13-15
Bamberg Stanislaus KG., Am Kranen
Bayreuth Schautz & Sohn, Luitpoldplatz 10-12
Berlin 41 (Friedenau) Neue Wohnkultur, Hauptstr. 92/93
Bielefeld Friedrich A. Eggert KG., Niedernstr. 17
Braunschweig Aug. Honigbaum, Schützenstr. 4
Bremen Verein. Werkstätten, Am Wall 175-177
Bremerhaven Vereinigte Werkstätten, Am Theaterplatz
Celle Herrmann, Zöllnerstraße 25
Darmstadt Riegel & Reisse, Luisenplatz 4
Dortmund Rincklake van Endert, Westenhellweg 102-106
Düren Quademechels, Hohenzollernstraße 25
Duisburg Ziemer & Co., Tonhallenstr. 9
Düsseldorf Rincklake van Endert, Schadowplatz 3-5
Erlangen G. + E. Dörfler, Friedrichstr. 5
Essen Kramm, Kettwiger Str. 44
Flensburg Carstens, Norderstr. 26
Frankfurt Helberger, Gr. Friedberger Str. 23-27
Freiburg i. Br. Scherer, Kaiser-Joseph-Str. 263
Fulda Möbel-Kramer, Brauhausstraße 2
Gießen Einrichtungshaus Rau, Neuenweg 19
Göttingen Reitemeier KG., Düstere Str. 20
Hagen/Westf. Stallmann, Rathauspassage
Hamburg 36 Bornhold, Neuer Wall 70-82
Hamburg-Lo. Bornhold, Osterfeldstr. 16
Hameln Bicker, Deisterallee 4-6
Hamm/Westf. Herlitz, Bahnhofstr. 14-16
Hannover Fuge, Königstraße 37 A
Heidelberg Telkamphaus KG., Am Seegarten
Heilbronn a. N. Raum + Heim, Lohtorstr. 17-19
Hof/Saale Sitte, Altstadt 32
Ingolstadt Link, Harderstraße 10
Iserlohn Stallmann, Hagener Str. 43-45
Kaiserslautern Kling + Echterbecker Eisenbahnstr. 32
Karlsruhe Markstahler & Barth, Karlstr. 36-38
Kassel Hans Busse, Wilhelmstraße
Kempten/Allg. Karl Hold KG., Am Kornhausplatz
Kiel Einrichtungshaus Roos, Sophienblatt 5-7
Koblenz Werkstätten Stock, Am Görresplatz
Köln Pesch, Kaiser-Wilhelm-Ring 22
Konstanz »wohnform«, Zollernstraße 10
Krefeld Knuffmann, Hansastraße 113-117
Landshut Pointner, Pulverturmstr. 5-7
Lauterbach/Hessen Kramer, Bahnhofstr. 74
Mainz Holz KG., Flachsmarktstr. 13-17
Mannheim Kling + Echterbecker, Am Paradeplatz
München »Die Einrichtung«, Beringer + Koettgen, Brienner Str. 12
Münster Rincklake van Endert, Rothenburg 14-17
Neumünster Ehlers, Mühlenbrücke 5-7
Nürnberg Theodor Prasser, Königstraße 57-59
Osnabrück Rincklake van Endert, Krahnstr. 1-2
Passau Hiendl, Ludwigstraße 19
Pforzheim Weber, Westliche Str. 26-28
Ravensburg Behr-Möbel GmbH., Marktstr. 12-20
Regensburg Bruno Fuhrmann, Haidplatz
Rheinhausen Huppers, Hans-Böckler-Str. 20
Saarbrücken River KG., Bahnhofstr. 54
Schweinfurt Pracht, An den Schanzen 12
Schwenningen Benzing, Gartenstraße 1
Siegen/Westf. Kleine, Friedrichstr. 131-133
Straubing Einrichtungshaus Wimmer, Flurlgasse 11
Stuttgart Schildknecht, Kriegsbergstr. 40-42
Trier Reiter, An der Porta Nigra
Tuttlingen Schatz, Wilhelmstraße 24-27
Ulm/Donau Behr-Möbel GmbH, Neue Str. 52
Weiden/Obpf. Frimberger, Erhard-Herzog-Kurfürstenstraße
Wiesbaden Helberger, Burgstraße 2-4
Wilhelmshaven Adena, Am Theaterplatz
Würzburg Batzdorf, Augustinerstr. 22
Wuppertal-Elb. Pasche, Friedrich-Ebert-Str. 55-57

BELGIEN
Antwerpen Labor-Meubelen, Kammenstraat 63
Brugge Claeys Etienne, Zonneke Meers 1-3-5
Gent Verbeke, Volderstraat 14
St. Vith Warny-Spoden, Malmedyerstraat 38

HOLLAND
Amsterdam Pander & Zonen, Kalverstraat 71
Den Haag Pander & Zonen, Wagenstraat 1
Eindhoven Pander & Zonen, Rechtestraat 53
Enschede Platvoet, Oldenzaalsestraat 53
Groningen Huizinga & Rodenberg, Vismarkt 18
Maastricht M. Schwiebert, Hoek Helmstraat, Grote Gracht
Nijmegen Platvoet, St. Annastraat 1
Rotterdam Pander & Zonen, Coolsingel 53

LUXEMBURG
Luxemburg Domus, 19-21 Av. Monterey

ÖSTERREICH
Dornbirn Luger, Bahnhofstraße 3
Graz Pichler, Belgiergasse 10
Innsbruck Kranebitter, Glasmalereistr. 4
Linz/Donau »Die Wohnstube«, Mozartstr. 22
Salzburg Preimesberger, Franz-Josef-Straße 1
Wels Mocnik, Ecke Rosegger-Stelzhamerstraße
Wien 1 »Die Wohnstube«, Opernring
Wien 1 Interform, Teltscher & Sohn, Dr.-Karl-Luegerplatz 4
Wien 7 »Die Wohnstube«, Mariahilferstr. 24
Wien 18 Beli-Möbel, Teltscher & Sohn, Gentzgasse 121
Wiener-Neustadt Hamminger, Singergasse 11-16

Einmalig im wahrsten Sinn des Wortes, denn keine Einrichtung »WK 192« gibt es ein zweites Mal. Die Ihre wird nur für Sie gemacht. Für Ihre Raummaße. Für Ihre Einteilungswünsche. Für Ihren Geschmack. Sie können Höhe und Breite der Schrankwand bestimmen, Türen, Fenster und Betten umbauen oder Nischen aussparen. Sie haben die Wahl unter hellen oder dunklen Hölzern und hellem oder dunklem Lack. Sie können Fachböden, Wäschezüge, Schubladen, Körbe, Stangenroste und Kleiderstangen einbauen, wo und wie es Ihnen gefällt. Und Sie können unter mehr als 200 verschiedenen Bettausführungen wählen. Von der einfachen Gesundheitsliege bis zum französischen Luxusbett mit automatischer Matratzenverstellung. Maßarbeit im wahrsten Sinn des Wortes. Aber nicht zu Maßarbeits-, sondern zu günstigen Serienmöbelpreisen.

Bitte schreiben Sie an WK-Möbel, Abt. 7, 7 Stuttgart 1, Postfach 2631, und Sie erhalten kostenlos die Broschüre »Die Wohnkultur unserer Zeit«, ein reich bebildertes Angebot mit vielen interessanten WK-Wohnbeispielen.

WK MÖBEL

Das Einmalige am Schlafzimmer »WK 192« ist, daß jede Einrichtung einmalig ist.

PLATZ für schriftliche Arbeiten

Das sogenannte Herrenzimmer, vor Jahrzehnten in der gutbürgerlichen Wohnung scheinbar unentbehrlich, in dem ein mächtiger Schreibtisch den Raum blockierte, an dem niemand saß, der häufig als Ablage für allerlei Krimskrams diente, gehört der Vergangenheit an. Das Bedürfnis jedoch, zu Hause Schreibarbeiten zu verrichten, ist für viele Berufstätige wie Ärzte, Anwälte, Steuerberater, Schriftsteller, Handwerker nach wie vor vorhanden. Manchmal ist dafür ein eigenes Büro notwendig. Vielfach genügt eine Zimmerecke, ein Platz, auf dem auch etwas liegenbleiben kann, oder auch nur ein Schreibschrank. Was auch immer sei, die nötigen Möbel sind nicht mehr so voluminös. Sie gleichen sich der Wohnzimmereinrichtung an, sind einfacher, luftiger, beweglicher geworden. In den Formen herrscht eine erfreuliche Vielfalt. Holz, Metall, Stahl, Glas, Kunststoff finden Verwendung. So hat das Schreibzimmer oder der Schreibplatz eine frische, fröhliche Note bekommen, wenn er nicht ganz in einem Schrank verschwunden ist.

1 *Der Bauherr hat in einer hellen Zimmerecke in einer Schrankwand sein Arbeitsmaterial untergebracht. Am festmontierten Tisch genießt er den Ausblick in den Garten.* (Architekt T. Pabst)

2 *Der Arbeitsplatz, hier wegen der besseren Beleuchtung zweckmäßig ans Fenster gelegt, ist ein Teil des Wohnraumes.* (Architekt H. J. Gruse)

3 *Die Arbeitsecke ist so zierlich, daß sie in dem sonst großen Raum gar nicht auffällt. Sie paßt sich der Gesamteinrichtung an.* (Architekt K. Langer)

4 *Man sieht, daß in diesem Raum studiert und gearbeitet wird. Dennoch genügt für die Arbeit selbst ein leichter Tisch und ein fahrbares Schubkastenschränkchen für die Akten.*
(Architekt Professor H. Deilmann)

Bitte umblättern

4

PLATZ für schriftliche Arbeiten

Fortsetzung

1 *Leicht und elegant sind die Original Stringmöbel schon immer gewesen. Durch ihre vielfältigen Kombinationsmöglichkeiten läßt sich ein Raum in ganz persönlichem Stil einrichten. Diesem Wohnraum sieht man das Privatbüro nicht an. Es verbirgt sich in einem in das Regal eingehängten Schreibschränkchen.*

Hersteller: Original-Stringmöbel Deutsche String, 8 München 27

2 *Dieser Schreibtisch hat nur auf einer Seite einen Unterbau für Akten, der aber nicht bis zum Boden reicht. So wirkt er optisch leicht und kann durchaus auch in einem Wohnraum stehen.*

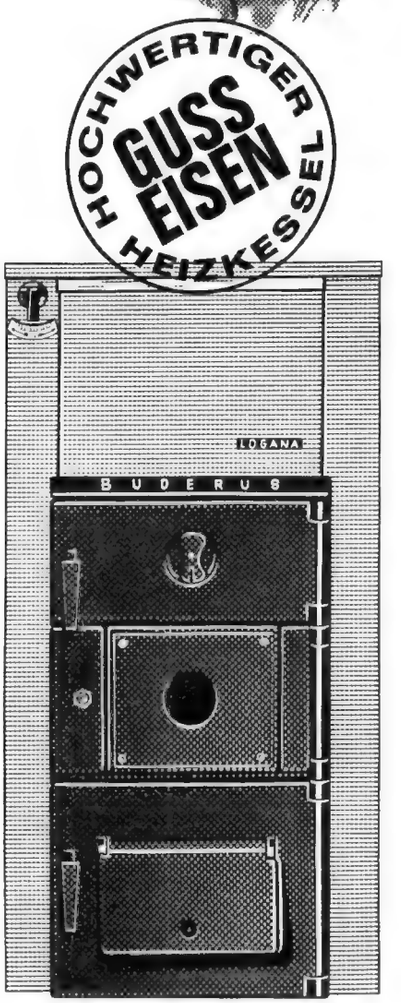
Hersteller: Behr-Möbel, 7317 Wendlingen/Neckar

3 *Hier ist von einem Büro nichts mehr zu sehen. Das elegante Chefzimmer könnte ebensogut ein Wohnraum sein. Der große Tisch mit seinen Metallfüßen hat zwei verschließbare, fast unsichtbare Schubfächer. Neben dem Tisch steht der fahrbare Diktiergeräteschrank, und die Kommode an der Wand beherbergt die nötigsten Akten.*
Diese Möbel könnten ebensogut auch einmal zweckentfremdet werden und bei einer großen Gesellschaft der Familie als Eßtisch und fahrbare Anrichte dienen. Niemand würde das „Büro" bemerken.

Bitte umblättern

Zentralheizung ist zukunftssicher

mit einem modernen Buderus-Kessel »Logana«



Eine Zentralheizung soll einwandfrei funktionieren – nicht nur Jahre, sondern Jahrzehnte. Entscheidend für die Haltbarkeit ist das Material des Heizkessels und der Radiatoren, entscheidend ist die Erfahrung des Herstellerwerkes. Deshalb steht hier im Keller der wertvolle Guß-Gliederkessel: der Zentralheizungskessel für Wärme und Warmwasser, der Buderus-Wechselbrandkessel für Öl, Gas oder Koks. In den Räumen die richtigen Heizkörper von Buderus. Diese Heizung baut Ihnen eine Heizungsfirma. Nutzen Sie unser Informationsangebot. Fragen Sie uns, wenn Sie sich über Zentralheizung informieren wollen.

Gutschein für die Broschüre »Heizen – aber wie?«

Senden Sie mir kostenlos und unverbindlich die bebilderte, ausführliche Informationsschrift über Zentralheizung Nr. 235.
Buderus'sche Eisenwerke · 633 Wetzlar · Postfach 201/202 · Informationsabteilung

Name .....
Postleitzahl, Wohnort .....
Straße .....

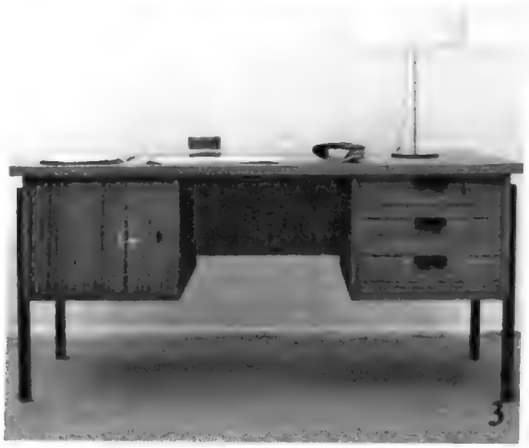
Buderus-Kessel – Sicherheit für jedes Haus

PLATZ für schriftliche Arbeiten

Fortsetzung

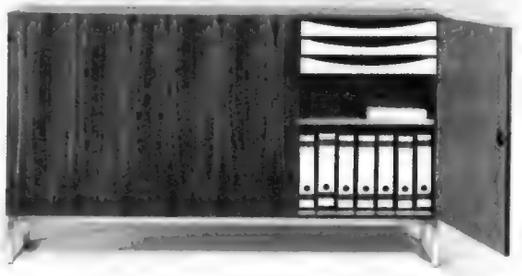
1 u. 2 *Ein vollständig eingerichtetes Büro mit zwei Arbeitsplätzen und versenkbarer Schreibmaschinenplatte, ausschwenkbarer Arbeitsplatte mit abklappbarer Stütze, Schrank mit verstellbarem Einlegeboden, Tür mit Ablage für sechs Ordner, ausziehbares Fächerfach. Zusammengeklappt ist es eine formschöne Kommode.*

Hersteller: Lammeyer-Möbel, Fulda, Sturmiusstraße 2



3 *Gefälliger Schreibtisch mit einer Türe für Akten und rechts drei Schubfächern, von denen das obere Fach abgeschlossen werden kann. Die Oberfläche ist Nußbaum furniert, die Füße sind in Metall.*

Hersteller: Gebr. Rohrer GmbH, Kirchheim/Teck.



4 u. 5 *Details zu der Abbildung 3 auf Seite 28. Der fahrbare Wagen mit Diktiergerät. In der Kommode sind Fächer für Akten, Auszugschübe und Raum für Ordner vorgesehen.*

Hersteller: Kondor-Holzwerk Karl Baumgart KG, Lemgo/Lippe.

6 u. 7 *Manchmal kommt es vor, daß nicht nur Schreib- sondern auch Zeichenarbeiten zu Hause erledigt werden müssen. Hier hilft dieser Schreibtisch, der versteckt in einem Fach unter der Tischplatte ein auszieh- und aufstellbares Zeichenbrett verborgen hält. Dieses Modell ist mit einem Stahlrahmen ausgestattet.*

Hersteller: C. & H. Leuthäusser, 8631 Wiesenfeld-Coburg

Tohuwabohu

Hier fehlt noch etwas! Wissen Sie was?
...eine elegante LEICHT-Anbauküche.
In ihr findet alles seinen richtigen Platz. Sogar noch viel mehr! Anbauküchen von LEICHT sind fantastische Küchen: formvollendet, technisch perfekt und unwahrscheinlich preiswert. Die fünf LEICHT-Anbauküchen sind für liebenswerte Frauen (und Männer!), die das Vollkommene suchen. Interessiert Sie noch mehr? Unsere farbige Prospekt-Kassette sagt Ihnen alles, was Sie über LEICHT-Anbauküchen wissen müssen.

GEBRÜDER LEICHT
Spezialfabriken für moderne Anbauküchen
Abteilung W 45 707 Schwäbisch Gmünd

Leicht
Anbauküchen

halbzeit im bausparer-wettbewerb 1967

Der „Halbzeit"-Pfiff des Schiedsrichters gibt das Feld frei zu neuem Einsatz in unserem Wettbewerb. Besonders konditionsstarke Mitspieler haben bereits in der ersten Halbzeit das entscheidende Tor geschossen, d. h. sie nehmen an der Verlosung der „Spitzenpreise" teil. (Sie wissen doch: Wer zwei oder mehr Bausparverträge mit zusammen mindestens 30 000 DM Vertragssumme vermittelt hat, ist automatisch Verlosungsteilnehmer!) Tja, und wie halten Sie's damit? Stehen Sie noch „abseits" oder sind Sie schon munter am Ball? — Sehen Sie: Die Teilnahme am Wettbewerb macht wenig Mühe und kann Ihnen — mit ein bißchen Glück — viel einbringen. Wahren Sie Ihre Gewinn-Chancen — setzen Sie sich für die gute Sache des Bausparens ein — werben Sie im Kreise Ihrer Kollegen, Freunde, Bekannten und Verwandten! Als Teilnehmer erhalten Sie in jedem Fall eine Prämie von 1 DM pro 1 000 DM vermittelter Vertragssumme. Und daß in diesem Wettbewerb nicht „foul" gespielt wird, dafür garantieren die »Bausparkassen der Sparkassen«!

Hier eine kleine Revue der Spitzenpreise

1. Preis: Bargeldgewinn in Höhe von 15 000 DM als Bauhilfe
2. Preis: Ein Volkswagen 1600 mit Fließheck . . . Wert: 6 885 DM
3. Preis: Eine Komfortreise für 2 Personen . . . Wert: 4 000 DM
4. Preis: Eine Traumreise für eine Person . . . Wert: 3 000 DM
und viele Bargeldgewinne in Höhe von 2 000, 1 500 und 1 000 DM

14mal der gute Partner

BADEN und PFALZ: Badische Landesbausparkasse, Karlsruhe · BAYERN: Bayerische Landesbausparkasse, München · BERLIN: Öffentliche Bausparkasse Berlin · BRAUNSCHWEIG: Landesbausparkasse Braunschweig · BREMEN: Landesbausparkasse Bremen · HAMBURG: Öffentliche Bausparkasse Hamburg · HESSEN: Landesbausparkasse Hessen, Frankfurt · NIEDERSACHSEN: Landesbausparkasse Niedersachsen, Hannover · OLDENBURG: Öffentliche Bausparkasse Oldenburg-Bremen · RHEINLAND: Bausparkasse der Rheinprovinz, Düsseldorf · SAARLAND: Bausparkasse des Saarlandes, Saarbrücken · SCHLESWIG-HOLSTEIN: Landesbausparkasse Schleswig-Holstein, Kiel · WESTFALEN: Westf. Landesbausparkasse, Münster/Westf. · WÜRTTEMBERG: Öffentliche Bausparkasse Württemberg, Stuttgart

Wohnungsbau und Finanzierung

Im Hochhaus lebt man kontaktarm

Von Dr. med. Zabram — Zürich

Vor etwa 30 Jahren waren die Hochhäuser ein Merkmal Amerikas und die Sky-Line von New York galt als Weltwunder, das zu bestaunen man weite Reisen unternahm. New York kann aber vom städtebaulichen Standpunkt aus keinesfalls als nachahmenswertes Beispiel gelten. Dafür sind die Hochhäuser dort viel zu eng aneinandergereiht, die Straßenschluchten liegen zu tief und erhalten zu wenig Sonnenlicht. In der Anlage der Straßen hat man sich mehr nach den Bodengegebenheiten als nach der vorherrschenden Windrichtung orientiert und so fehlt es auch an der notwendigen Lufterneuerung im New Yorker Häusermeer.

Aus diesen Mängeln haben die Europäer gelernt, als sie ihrerseits dazu übergingen Hochhäuser zu bauen — mehr der Not gehorchend, als dem eigenen Triebe! In unseren Städten bestehen sehr genaue Bauvorschriften für die Anordnung von Hochhäusern. Die gesetzlichen Baulinien werden so angelegt, daß Durchlüftung und Durchsonnung bis zum Erdboden ausreichend sind. Die meisten unserer Hochhausviertel sind daher auch vom hygienischen Standpunkt aus einwandfrei.

Selbstverständlich drängen die Interessenten in die oberen Stockwerke. Dort besteht eine Lufterneuerung, die um ein Vielfaches besser ist als auf der Straßenebene. Die Motorabgase, vor allem das Kohlenmonoxyd, sind schwerer als Luft, sie lagern sich bei Windstille in der Tiefe an, oberhalb des vierten Stockwerkes herrscht dagegen reine Luft. Allerdings ist sie etwas weniger sauerstoffreich, nicht etwa, weil die Höhe des Hauses schon in eine „verdünnte Luft" reichen würde, sondern deswegen, weil die um die Hochhäuser meistens geschaffenen Grünanlagen nur in der nächsten Umgebung sauerstofferneuernd wirken. Dieser Nachteil ist aber ganz unbedeutend.

Herrscht dichter und schwerer Stadtnebel, so sind auch die oberen Stockwerke nicht wesentlich besser dran als die unteren, da der Ruß in der Nebelschicht ungefähr gleichmäßig „aufgeschwemmt" ist. Dafür ist es um so herrlicher, wenn die Sonne scheint. In den oberen Stockwerken bekommt man sie früher und reichlicher geliefert, so reichlich, daß es an windstillen Sommertagen, je höher wir wohnen, desto unerträglicher heiß werden kann. Hauptsächlich das alleroberste Stockwerk, gleichgültig, ob es sich um das fünfte oder dreißigste handelt, wird zu einer stickigen Brutkammer. Im allgemeinen haben aber doch die „oberen Zehntausend" in den Hochhäusern es besser als die Bewohner der unteren Stockwerke. Die Nachteile der oberen Wohnungen sind mehr psychologischer Natur, die man nicht übersehen sollte. Je höher man wohnt, desto mehr verliert man den Kontakt mit dem, was auf dem Boden geschieht. Man lebt in erhabener Höhe, dem Getriebe der Ebene entrückt. Das kann seine großen Vorteile haben, der Straßenlärm dringt nicht bis zur Wohnung, dafür gibt es aber auch kein frohes Kinderlachen oder das Gezwitscher eines Vogels, der in einem Strauch nistet. Im oberen Stockwerk eines Hochhauses ist man einsamer als anderswo. Man wird hier mehr und mehr zum Alleinsein verdammt und die Neigung zur Eigenbrötlerei nimmt zu. Der Gesellige, derjenige, der an kleinen Schönheiten der Erde seine Freude hat, kommt in der Höhe nicht auf seine Rechnung. Er wird sehr bald wieder in die erdbodennahen Etagen ziehen. Jeder muß die Entscheidung selbst treffen, falls er die Wahl zwischen verschiedenen Stockwerken hat. Wie im übrigen Leben so auch hier: die Wahl des kleineren Übels ist eine rein persönliche Angelegenheit. Noch etwas muß man bedenken: Bis zum dritten oder vierten Stockwerk kommt man noch zu Fuß. Das Treppensteigen, wenn nicht allzu hastig ausgeführt, ist eine gute und gesunde Körperübung. Vom fünften Stock an aufwärts wird auch der Bewegungsfreudige in zunehmendem Maße seine Begeisterung für das Treppensteigen verlieren, der Lift wird zur Notwendigkeit auch für das Abwärtsfahren Dann geht es gewöhnlich anschließend in ein Auto oder in ein anderes Beförderungsmittel und die Muskeln faulenzen! Das ist nicht gesünder. Auch der Kreislauf wird nicht trainiert. Will man also die Schönheiten der oberen Hochhausstockwerke genießen, so sollte man sich einen Ausgleich für die entgehenden Körperbetätigungen zurechtlegen. A. L.

Wohnungseigentum — Miete

Von Holger Henriksson

Mit den Wohnungen ist es in unserer freien, „kapitalistischen" Wirtschaft eine eigenartige Sache. Einerseits ist die Wohnung ein Objekt, dem sehr stark die Merkmale von Eigentum, persönlichem Besitz, anhaften. Andererseits kann man parallel dazu immer mehr Tendenzen zur Gemeinschaft, zum genossenschaftlichen Prinzip feststellen. Es ist ein Paradoxon, das eine große Gefahr in sich birgt: in seinem persönlichsten Bezirk droht dem Menschen die Vermassung. Versuchen wir einmal, das Phänomen näher zu beleuchten.

Vielleicht wird es uns am Beispiel der sogenannten „Eigentumswohnung" am besten klar.

Im Prinzip ist diese Eigentumswohnung eine gute Einrichtung für all jene Leute, die sich ein ganzes Haus nicht leisten können — oder es gar nicht wollen — die aber trotzdem ihre Wohnung nicht nur als vorübergehende Bleibe ansehen, sondern „eignen" wollen. Doch wie sieht nun solches Eigentum aus? In vielen neueren Bauten unterscheidet sich ein Wohnungseigentümer nicht sehr von einem Wohnungsmieter. Dadurch, daß er gezwungen ist, mit anderen „Hausbesitzern" en miniature — auf engstem Raum, im gleichen Stockwerk, im gleichen Haus — zusammenzuleben, muß er sich solche Beschränkungen in der Nutzung seines Besitzes auferlegen, daß er ebensowenig davon hat wie ein ganz simpler Mieter. Das fängt bei der gemeinschaftlichen Benutzung der Waschmaschine an und hört bei einer Hausordnung auf, die die „Betroffenen" oft stärker reglementiert als Mieter eines Mietshauses.

Hier soll nicht gegen das Prinzip des Wohnungseigentums polemisiert werden, das durchaus brauchbar ist. Aber in der Praxis haben sich eben auch diese Schattenseiten gezeigt, über die man ruhig einmal sprechen sollte. Schattenseiten, die übrigens auch viel mit der Bauweise zu tun haben: die meisten Störungen und Streitigkeiten entstehen ja durch Lärm oder das, was der Nachbar als Lärm empfindet. Leider liegt hier auch bei einigen Eigentumswohnungen vieles im Argen. Gerade Wohnungseigentümer, die ja von Anfang an mitbestimmen können, sollten sich beizeiten überlegen, daß das Wohnen schon mit dem Bauen anfängt.

Es hat sich vieles gebessert, in Sachen Lärm. Trotzdem wird noch immer zu oft am falschen Platz gespart; so daß die Zeilen aus einem Gedicht Berthold Kastners, eines jungen zeitgenössischen Poeten, leider in manchen Wohnungen noch zutreffen:

„Ohren haben alle Wände
Bis die Wände Ohren werden
Und die Angst
als Gast sich breit macht
Angst vor anonymen Lauschern . . ."

Das Anonyme, das Undefinierbar-„Gemeinschaftliche", begegnet uns in der Mietwohnung, noch öfter in unserem ureigensten Bezirk, der Wohnung. Nehmen wir beispielsweise das Thema Heizung. Auch hier soll nicht gegen ein bestimmtes Prinzip, das seine Vorteile gegenüber anderen Möglichkeiten haben mag, polemisiert werden. Jedoch die Nachteile merkt man besonders in den ganz frühen wie an den späten Tagen des Winters. Da sitzen manche Kaltblütler und frösteln am Morgen, nur weil ihre Mitmenschen mehr Hitze in sich haben. Bitte: was nützt der beste Knopfdruck, wenn der Apparat außer Betrieb ist? Eigener Herd ist Goldes wert — daß man dies erst aus der Erfahrung wieder lernen muß, zeigt deutlich, wie sehr sich auch hier schon die Gefahr der Vermassung eingeschlichen hat.

Der technische Fortschritt, die Verbesserungen in den Mietwohnungen, hat auch zwei Gesichter. Wie praktisch sind die neuzeitlichen Einbaumöbel, die in die Wand eingelassenen Schränke, Fächer, Kühlschränke . . . Und doch: das ist Einrichtung, die uns nicht gehört, weil sie in vielen Mietwohnungen vom Hausbesitzer eingebaut ist. Ist es nicht ein noch schöneres Gefühl, wenn einem alle Möbel selbst gehören, wenn man solche nicht beim nächsten Umzug zurücklassen muß, obwohl man sich „so daran gewöhnt" hat? Bei fest eingebauten Möbeln fallen viele Möglichkeiten zur individuellen Raumgestaltung weg. Wer seine Wohnung nicht als statisches Gebilde betrachtet, sondern als etwas Lebendiges, wird jenen Reiz kennen, den es dem Einfallsreichen bereitet, ab und zu in der gleichen Wohnung „umzuziehen", die Möbel mal woanders hinzustellen, weil ihm das im Augenblick sinnvoller erscheint. Dieses spielerische Element geht durch Einbaumöbel verloren. (lid)

Diesen Vergleich von Mietwohnung und Eigentumswohnung mag man anstellen. Er geht aber nicht in die Tiefe. Dafür, daß das Eigentum der Miete haushoch überlegen ist, lassen sich unbestreitbare Gründe anführen, auf die wir in unseren Veröffentlichungen auch schon oft hingewiesen haben. Die Schriftleitung

Eigentumswohnung bringt Vorteile

(lid) — Die Eigentumswohnung genießt bei Ämtern und Behörden besonderes Ansehen. Sie hat nicht nur den Vorteil, daß der Käufer einer solchen Wohnung mietfrei wohnt, sondern auch weniger Steuern und Gebühren bezahlt, ganz abgesehen davon, daß der Weg zur Eigentumswohnung mit mannigfachen staatlichen Hilfs- und Förderungsmaßnahmen gepflastert ist. In steuer- und gebührenrechtlicher Hinsicht steht die Eigentumswohnung einer Wohnung im eigenen Einfamilienhaus (Eigenheim) gleich. Dies entspricht der Politik der Eigentumsbildung, die auch zum Erwerb von Eigentumswohnungen anregen soll. Hier die Vorteile, die den Erwerb einer Eigentumswohnung erleichtern sollen:

Befreiung von der Grunderwerbsteuer

Die Grunderwerbsteuer beträgt in der Regel sieben Prozent des Grundstückskaufpreises. In bestimmten Fällen und unter gewissen Voraussetzungen, die sich vor allem auf die Größe des Anteils der räumlichen Nutzung des Grundstücks beziehen, ist der Ersterwerber einer mit öffentlichen Mitteln geförderten oder steuerbegünstigten Eigentumswohnung von der Grunderwerbsteuer befreit.

Befreiung von der Grundsteuer

Die Gemeinden erheben eine Grundsteuer, deren Höhe nach dem Steuermeßbetrag des Grundstücks berechnet wird. Grundstücke, auf denen öffentlich geförderte oder steuerbegünstigte Eigentumswohnungen errichtet sind, werden auf die Dauer von zehn Jahren nur mit dem Steuermeßbetrag des unbebauten Grundstücks versteuert. Die durch den Bau der Eigentumswohnungen bedingte Wertsteigerung des Grundstücks bleibt also grundsteuerrechtlich unberücksichtigt. Der Wohnungseigentümer hat dann nur den anteiligen Grundsteuerbetrag zu zahlen, der auf das Grundstück vor der Errichtung des Gebäudes entfiel.

Befreiung von Gerichtsgebühren

Die Eintragung des Wohnungseigentümers in das Wohnungsgrundbuch, die Eintragung von Hypotheken oder Grundschulden und die Erteilung eines Hypotheken- oder Grundschuldbriefes ist von den in der Kostenordnung bestimmten Gerichts-

Bitte umblättern

balastore
Sonnenlicht nach Lust und Laune

balastore

Das ist die preiswerteste Sonnenschutz-Jalousie. Die lieferbaren Breiten sind 40 bis 260 cm.
40 cm kosten nur DM 7,50.
Je 10 cm mehr Breite nur DM 1,– zusätzlich. **balastore** paßt an jedes Fenster bis 210 cm hoch.

Ich reguliere das Sonnenlicht nach Lust und Laune. Mit **balastore.**

Schutz vor Sonnenlicht kostet nicht viel. Auch für Sie ist **balastore** die günstigste Lösung.

Ich fand die Lösung für nur DM 16,50

Mein Fenster ist 120 cm breit.
Und wie breit sind Ihre Fenster?

Aussuchen, sofort mitnehmen und spielend leicht selbst anbringen.
balastore Sonnenschutz-Jalousien in jedem guten Fachgeschäft in allen Breiten gleich zum Mitnehmen vorrätig.

leicht, luftig – unverwüstlich

balastore
Sonnenschutz-Jalousie

Lieferanten-Nachweis durch
EHAGE Jalousie-Fabrik
5605 Hochdahl bei Düsseldorf, Postf. 2502

Fortsetzung

gebühren befreit, wenn sie der Schaffung von öffentlich geförderten oder steuerbegünstigten Eigentumswohnungen dienen. Die Beurkundungs-, Beglaubigungs- und die üblichen Schreibgebühren sind von der Befreiung ausgenommen.

Erhöhte Abschreibungen

Nach Paragraph sieben b des Einkommensteuergesetzes kann der Bauherr oder Ersterwerber einer Eigentumswohnung von den Herstellungskosten erhöhte Abschreibungen vornehmen und dadurch die steuerpflichtigen Einnahmen mindern. Danach können im Jahr der Fertigstellung und in den folgenden sieben Jahren jeweils bis zu fünf Prozent, das heißt in den ersten acht Jahren bis zu 40 Prozent der Herstellungs- oder Anschaffungskosten, vermindert um den Wert des Grund und Bodens, abgesetzt werden. Nach Ablauf von acht Jahren seit der Fertigstellung oder dem Ersterwerb beträgt die jährliche Abschreibung 2,5 Prozent des Restwertes. Durch die erhöhte Abschreibung spart der Käufer einer Eigentumswohnung in erheblichem Umfang Lohn- beziehungsweise Einkommensteuer. In den ersten acht Jahren wirkt sich dieser Umstand wegen der schnellen Rückzahlung des Bauspardarlehens besonders vorteilhaft aus: Statt Steuern an das Finanzamt zu zahlen, tilgt er seine Bausparhypothek!

Vorzeitige Ablösung des öffentlichen Darlehens

Der Eigentümer einer eigengenutzten Eigentumswohnung, der nach Ablauf von zwei Jahren und vor Ablauf von 20 Jahren nach Bezugsfertigkeit das öffentliche Baudarlehen ganz oder in Teilbeträgen (¼, ½, ¾) vorzeitig zurückzahlt, erhält einen erheblichen Nachlaß auf die Darlehensschuld. Die Höhe des Schuldnachlasses richtet sich unter anderem nach den Darlehensbedingungen und der Familiengröße; er kann bis zu 50 Prozent der Darlehensschuld betragen. — WERNER VOGT

Verspätete Eigentumseintragung im Grundbuch

Im Niedersächsischen Landtag wurde die Landesregierung gefragt, ob ihr bekannt sei, daß gemeinnützige Wohnungsunternehmen die Übertragung von Wohnungseigentum oft jahrelang hinauszögerten und durch welche Maßnahmen die Landesregierung sicherzustellen gedenke, daß das Eigentum Kaufanwärtern nach Erfüllung ihrer Verpflichtungen gegenüber dem Bauherrn unmittelbar nach Bezugsfertigkeit übertragen werde.

In seiner Antwort erklärte der Niedersächsische Sozialminister *Partsch*, es sei bekannt, daß die Übertragung von Kaufeigentumswohnungen oft längere Zeit erfordere. Das hänge aber in der Regel von Umständen ab, die das Unternehmen nicht zu vertreten habe. Auch wenn der Erwerber seine Verpflichtungen erfüllt habe, fehle es häufig an der Möglichkeit, die Schlußabrechnung fertigzustellen, da die Rechnungen noch nicht vorgelegt worden seien oder die Aufteilung durch das Grundbuchamt Schwierigkeiten bereite, weil für jede Wohnung ein Wohnungsgrundbuchblatt anzulegen sei. Außerdem müßten zunächst global eingesetzte Finanzierungsmittel im Einvernehmen mit dem Hypothekengläubiger auf die einzelnen Wohnungen verteilt und eingetragen werden. Sehr häufig müßte auch eine Übertragung hinausgeschoben werden, weil dem Erwerber die Vorteile eines prämienbegünstigten Sparvertrages verlorengingen, der im Zusammenhang mit dem Erwerb der Kaufeigentumswohnung abgeschlossen werde und mehrere Jahre laufe.

Das Zweite Wohnungsbaugesetz machte bereits die Auflage, den Veräußerungsvertrag bis zum Ablauf eines Jahres nach der Anerkennung der Schlußabrechnung, spätestens bis zum Ablauf des dritten auf das Jahr der Bezugsfertigkeit folgenden Kalenderjahres abzuschließen. Eine Fristverlängerung werde nur zugelassen, wenn der Bauherr wichtige Gründe dafür vorbringe. DHV

Die Begründung des Ministers scheint uns nicht durchschlagend. Die Erwerber von Eigentumswohnungen wie auch von Reihenhäusern gehen in der Tat fast überall ein großes Risiko ein, wenn der einbezahlte Kaufpreis nicht gesichert wird. Neuerliche Konkurse von Baugesellschaften sollten eine Warnung sein. Eine einwandfreie Sicherung ist möglich. Die Schriftleitung

Wohnungsbau und Finanzierung

Eigentumswohnungen in München

Der durchschnittliche Kaufpreis für Eigentumswohnungen liegt in München gegenwärtig bei 1200 DM je qm Wohnfläche. Laut „Handelsblatt" sind Preise über 1400 DM nur in ganz bevorzugten Lagen erzielbar. Für den Bereich des Landes Bayern schwanken die Preise zwischen 700 und 1800 DM je qm.

Erststellige Hypotheken

für den Bau von Eigenheimen von der Bundesversicherungsanstalt für Angestellte

Die Bundesversicherungsansalt für Angestellte (BfA) gewährt ihren Rentenempfängern und Versicherten erststellige Hypotheken für den Bau von Eigenheimen und Kaufeigenheimen. Die Hypotheken werden — ohne daß ein Rechtsanspruch auf Grund des Versicherungsverhältnisses besteht — im Rahmen der für diesen Zweck bereitgestellten Mittel nach den „Allgemeinen Beleihungsbedingungen für Eigenheime (Einzelsiedler)" vergeben. Diese Bedingungen liegen jetzt in der ab 1. 1. 1967 gültigen Fassung vor und weisen gegenüber den Beleihungsbedingungen von 1966 einige bedeutende Änderungen auf. So ist u. a. der Kreis der Antragsberechtigten erheblich eingeschränkt und der Tilgungssatz für die Hypotheken generell um 1 % auf 2 % angehoben worden. Diese Maßnahmen sind eine Reaktion der BfA sowohl auf die gegenwärtig angespannte Lage am Kapitalmarkt als auch auf die Fülle der Darlehensanträge, die die Rentner und Versicherten im letzten Jahr wegen der relativ günstigen Darlehensbedingungen gestellt haben. Die BfA rechnet damit, daß auch in diesem Jahr mehr Darlehensanträge eingehen, als bewältigt werden können. Wer also 1967 ein Darlehen bei der BfA zu beantragen beabsichtigt, ist gut beraten, wenn er seinen Antrag — möglichst mit vollständigen Unterlagen — recht bald einsendet. Je später der Antrag bei der BfA eingeht, desto wahrscheinlicher ist es, daß die vorhandenen Mittel ausgeschöpft sind und der Antrag abgelehnt werden muß. Maßgebend für die Reihenfolge der Bearbeitung der Anträge ist ausschließlich der Tag des Eingangs der vollständigen Antragsunterlagen bei der BfA. Wer und unter welchen Voraussetzungen ein Darlehen erhalten kann, wie es zu beantragen ist und was es kostet, wird nachstehend erläutert.

Berechtigter Personenkreis, Antragsvoraussetzungen

Die Darlehen können erstens von Rentenempfängern der BfA und zweitens von Pflichtversicherten sowie freiwillig Versicherten aus der Angestelltenversicherung beantragt werden, sofern diese in der Lage sind, 60 rechtswirksame Beitragsmonate in den letzten 10 Jahren zur BfA nachzuweisen. Vorgehende Beitragszeiten bei anderen gesetzlichen Rentenversicherungsträgern werden anerkannt, sofern sie zum Nachweis der 60 Beitragsmonate innerhalb der letzten 10 Jahre notwendig sind. Bei Eheleuten genügt der Versicherungs- oder Rentennachweis eines Ehegatten.

Ein Darlehensantrag wird nur dann von der BfA geprüft, wenn verschiedene Voraussetzungen erfüllt sind. So darf das Bauvorhaben z. B. noch nicht vollendet sein. Es muß behördlich genehmigt, voll finanziert und die Belastungen für den Darlehensnehmer wirtschaftlich dauernd tragbar sein. Des weiteren muß die versicherte Person bzw. der Ehegatte spätestens mit Baufertigstellung selbst Eigentümer oder Erbbauberechtigter des zu beleihenden Grundstückes sein. Bei Kaufeigenheimen muß der versicherte Kaufanwärter bzw. der Ehegatte innerhalb einer festzusetzenden Frist Alleineigentümer werden. Ab Bezugsfertigkeit ist das zu beleihende Objekt vom Versicherten selbst zu bewohnen. Höchstens eine zweite, vermietete Wohnung (Einliegerwohnung) darf vorhanden sein. Die Wohn- und Nutzfläche soll im sozialen Wohnungsbau 130 qm, mit Einliegerwohnung 180 qm, im steuerbegünstigten Wohnungsbau 156 qm bzw. 216 qm (die Eigentümerwohnung jedoch nicht mehr als 156 qm) nicht übersteigen. Das ist eine Sollvorschrift; Ausnahmen können besonders bei großen Familien gemacht werden. Der Bauträger muß eigene Mittel (Eigenkapital und Eigenkapitalersatz) in Höhe von mindestens 10 % der gesamten Herstellungskosten (Bau- und Bodenkosten) nachweisen. Selbsthilfearbeiten und bereits bezahlte Baustoffe können entsprechend angerechnet werden.

Darlehensantrag, -zusage und -höhe

Der Darlehensantrag ist vom darlehenssuchenden Versicherten bzw. seines Ehegatten selbst zu stellen. Bei Darlehen für Kaufeigenheime kann der Antrag auch gemeinsam mit dem Bauträger gestellt werden. Dieser hat auch die persönliche und dingliche Mithaftung bis zur Auflassung des Grundstücks an den Versicherten zu übernehmen.

Bis zur rechtsgültigen Darlehenszusage besteht kein Darlehensanspruch. Die BfA ist nur bereit, vor Baubeginn oder vor Bauvollendung anhand der vom Antragsteller auf seine Kosten einzureichenden Unterlagen zu prüfen, ob eine Hypothek für den Zeitpunkt der Bezugsfertigkeit des Objekts verbindlich zugesagt werden kann, um dem Antragsteller die Möglichkeit zu geben, sich eventuell notwendige Zwischenfinanzierungsmittel auf das Hypothekendarlehen der BfA von anderer Seite zu beschaffen. Erst wenn die Prüfung der eingereichten Unterlagen sowie ein von der BfA erarbeitetes bausachverständiges Gutachten positiv ausfallen, wird eine verbindliche Darlehenszusage erteilt. Die Beleihungshöhe hängt vom Ergebnis der Prüfung und des

Bitte umblättern

Mehr als 5000 Bauherren wohnen heute in einem OKAL-Haus. _____ Warum?

OKAL-Häuser haben heute von allen vorgefertigten Einfamilienhäusern den weitaus größten Marktanteil. Das hat viele Gründe. Hier können wir Ihnen nur einige davon nennen:

1. Das umfangreiche Typen-Programm: 12 Haustypen von 59 m² bis 182 m² bebauter Fläche mit Variationsmöglichkeiten innerhalb der Grundrisse. 5 Dachformen und -neigungen, 3 Außenwandverkleidungen aus Granulit, Putz oder Klinker (ergibt über 500 Kombinationen).

2. Das schlüsselfertige Haus erspart seinem Bauherrn Ärger. Zur Ausstattung gehören: eine moderne Einbauküche, wie sie sich Frauen wünschen, das komplett eingerichtete Bad (beides mit Keramikfliesen verkleidet), eine wegsparende Einbauschrankwand mit Durchreiche zwischen Küche und Eßplatz, die gesamte elektrische und sanitäre Installation einschließlich der Warmwasserversorgung, die betriebsfertige Öl-Warmwasser-Zentralheizung, alle Malerarbeiten, die Fußbodenbeläge und sämtliche Tapeten.

OKAL HAUS

3. Das schlüsselfertige Haus wird von der Oberkante des Fundamentes ab oder einschließlich der Unterkellerung (je nach Wunsch) zum garantierten Festpreis gebaut. Ohne Vorauszahlung. Ohne Extrakosten für den Transport, die Montagekolonne und den Aufbau des Hauses.

4. Innerhalb von etwa 5 bis 20 Arbeitstagen (je nach Größe) steht das schlüsselfertige Haus. Weil OKAL-Häuser in klimatisierten Werkshallen bereits zu 70 % vorgefertigt wurden. Mit Fertigungskontrollen, wie sie nur bei industrieller Serienfertigung praktiziert werden können.

Das sind einige Gründe, warum schon über 5000 Bauherren der Meinung waren, daß ein OKAL-Haus ein reeller Gegenwert für's Geld ist. Aber prüfen Sie selbst. Wir dürfen weder Preise noch Leistungen vergleichen. Sie hindert niemand daran.

OKAL-Häuser können Sie bei allen fünf Werken besichtigen: wochentags von 8 bis 12 und 13 bis 16 Uhr, sonnabends, sonntags und an Feiertagen von 10 bis 12 und 14 bis 17 Uhr. Oder senden Sie uns einfach den anhängenden Kupon. Für 4,– DM Schutzgebühr erhalten Sie dann unseren 36seitigen Katalog mit den verschiedenen OKAL-Haus-Typen, Grundrissen, Vorschlägen über Keller- und Dachausbauten, Baubeschreibungen, Finanzierungsmöglichkeiten und Preisen.

Bitte in Blockschrift ausfüllen

_____

Name

_____

Postleitzahl/Ort

_____

Straße

OKAL-Werk Niedersachsen
3215 Lauenstein/Hannover Abt. HB 13

OKAL-Werk Niedersachsen Otto Kreibaum KG
3215 Lauenstein / Hannover
Telefon 0 51 53/5 22-23 Telex 09 2870
OKAL-Werk Berlin Otto Kreibaum GmbH
1 Berlin 27 Miraustraße 27-29
Telefon 03 11/4 12 30 41-42 Telex 01 81 866
OKAL-Werk Schleswig-Holstein Otto Kreibaum KG
2362 Wahlstedt / Kreis Segeberg
Telefon 0 45 54/5 77 Telex 02 61 622
OKAL-Werk Hessen Otto Kreibaum KG
647 Büdingen / Oberhessen
Telefon 0 60 42/6 33-34 Telex 04 184 631
OKAL-Werk Schwarzwald Otto Kreibaum KG
7828 Neustadt / Schwarzwald
Telefon 0 76 51/74 51 Telex 07 722 315
OKAL-Vertrieb Fuchsberger & Strobl
8 München 25 Radlkoferstraße 16
(Bau-Musterschau) Telefon 08 11/53 78 37
UTO-Wohnbau AG
8022 Zürich Beethovenstraße 24
Maison OKAL 3, rue Joseph-Sansbœuf Paris 8e.

Einstellen und den Rücken zukehren

9320

Danfoss

Das thermostatische Danfoss-Heizkörperventil ist darauf eingestellt, dass Sie ihm den Rücken zukehren, und doch erfüllt es automatisch Ihre Wünsche nach einer angenehmen Temperatur in den einzelnen Zimmern - von Wind und Wetter unabhängig.

Das thermostatische Danfoss-Heizkörperventil ist Ihr eigener »Hausmeister« und gibt Ihrem Heim einen Temperaturkomfort, den Sie nie früher erlebt haben, und der Preis dafür ist niedriger, als Sie sich vorstellen; — fragen Sie Ihren Heizungs-Installateur!

Danfoss Handelsgesellschaft mbH. Offenbach, 605 Offenbach/M., Ludwigstr. 136 - 142, Ruf: 8 02 06, Telex: 4 152 876. Verkaufsbüro München, 8 München, Schüsselkarstr. 6, Ruf: 74 61 97. Verkaufsbüro Stuttgart, 7 Stuttgart, Theodor-Heuss-Str. 28, Ruf: 29 71 01. Verkaufsbüro Nürnberg, 85 Nürnberg, Galgenhofstr. 31, Ruf: 44 91 12.

Danfoss Handelsgesellschaft mbH. Hamburg, 2 Hamburg 26, Carl-Petersen-Str. 53, Ruf: 25 72 41, Telex: 2 13 050. Verkaufsbüro Berlin, 1 Berlin 33, Auguste-Viktoria-Str. 64, Ruf: 89 15 90, Telex: 1 84 324. Verkaufsbüro Essen, 43 Essen, Rüttenscheider Str. 14, Ruf: 79 37 57, Telex: 8 57 210.

Automatische Schalt- und Regelapparate

Fortsetzung

Gutachtens ab. In günstigen Fällen können bis zu 30 % der von der BfA errechneten Gesamtherstellungskosten (einschließlich Grundstück) gegeben werden, bei Erbbaurechten entsprechend weniger, da der Grund und Boden außer Ansatz bleibt. Der Höchstbetrag eines Darlehens beträgt z. Z. 40 000 DM für ein Eigenheim ohne Einliegerwohnung und mit Einliegerwohnung 45 000 DM.

Gegenwärtige Darlehenskonditionen

Die Zinsen für die Darlehen betragen jetzt 5,5 % im Jahr vom Tage der Darlehensauszahlung an. Der Tilgungssatz ist um 1 % auf 2 % (bei Fertighäusern bis zu 3 %) jährlich zuzüglich ersparter Zinsen erhöht worden. Die Zins- und Tilgungsleistungen sind vierteljährlich nachträglich an die BfA zu zahlen. Die Darlehensauszahlung erfolgt zu 100% abzüglich 2% Verwaltungskostenbeitrag. Die Änderung dieser Bedingungen behält sich die BfA vor, speziell bei teilweiser Nutzung des Beleihungsobjektes zu gewerblichen oder zu anderen als eigenen Wohnzwecken (Einliegerwohnung ausgenommen). In diesen Fällen betragen auch die Zinsen grundsätzlich 6 % statt 5,5 % im Jahr. Das Darlehen ist, wenn der Darlehensnehmer seinen vertraglichen Verpflichtungen regelmäßig nachkommt, nur von diesem kündbar und zwar mit sechsmonatiger Frist, jedoch frühestens zum Ablauf von 5 Jahren.

Bearbeitungsdauer bis zur Auszahlung, Antragsweg

Für die Baufertigstellung und zur Beibringung aller Auszahlungsunterlagen stehen dem Darlehensnehmer, gerechnet vom Tage der verbindlichen Darlehenszusage, z. Z. 2 Jahre zur Verfügung. Wird diese Frist überschritten, sind von diesem Zeitpunkt an 1 % Bereitstellungszinsen auf die Darlehenssumme so lange jährlich zu zahlen, bis alle Auszahlungsvoraussetzungen erfüllt sind.

Für die Bearbeitung des Antrags bis zur Darlehenszusage benötigt die BfA heute in vielen Fällen 6 bis 9 Monate. Auch für die Auszahlung muß noch mit einem Zeitbedarf von wenigstens 3 Monaten nach Erfüllung aller Voraussetzungen gerechnet werden.

Aus diesem Grunde ist es zweckmäßig, bei der Kalkulation der Nebenkosten einen Ansatz für die eventuell dadurch notwendige Zwischenfinanzierung nicht zu vergessen. Nach der Rohbauabnahme kann auf Antrag eine Teilzahlung von 40% des zugesagten Hypothekendarlehens erfolgen.

Interessenten für diese erststelligen Darlehen können die nötigen Formularsätze (Vorfragen zum Beleihungsantrag und Allgemeine Beleihungsbedingungen) bei der Bundesversicherungsanstalt für Angestellte, Abteilung III, 1 Berlin 31 – Wilmersdorf, Ruhrstraße 2, anfordern. Abschließend sei darauf hingewiesen, daß die BfA für fertige Bauten keine Darlehen gewährt; des weiteren nicht zur Errichtung eines Gebäudes mit 3 und mehr Wohnungen, zur Finanzierung von Instandsetzungs- und Modernisierungsarbeiten, zum Erwerb eines Bauplatzes sowie zur Umschuldung.

Nach den Allgemeinen Beleihungsbedingungen werden Eigentumswohnungen von der BfA nicht beliehen. Gerade diese Wohnform wird nach Feststellungen der Öffentlichen Bausparkassen von Rentnern bevorzugt erworben. Sie dient darüberhinaus ebenso wie ein Eigenheim der Eigentumsbildung im Wohnungsbau, die noch immer bevorzugtes wohnungspolitisches Ziel der Bundesregierung ist. Außerdem werden Eigentumswohnungen im Prinzip wie Eigenheime auch öffentlich gefördert. Es wäre daher zweckmäßig, die Beleihung von Eigentumswohnungen ebenfalls mit in die Allgemeinen Beleihungsbedingungen der BfA aufzunehmen, zumal auch das Beleihungsrisiko nicht größer als bei Eigenheimen ist. EF.

Zinszuschüsse „Junge Familie" nur im steuerbegünstigten Wohnungsbau

— Ib-Hypotheken und verbürgte Bausparkredite sind verbilligungsfähig —

Der Bund wird im Rechnungsjahr 1967 zur Förderung des Baues von Familienheimen und eigengenutzten Eigentumswohnungen im Rahmen der Zinszuschußaktion „Junge Familie" weniger Mittel als in den vergangenen Jahren bereitstellen können. Voraussichtlich stehen statt 10 nur noch 4 Millionen DM zur Verfügung. Das Bundesministerium für Wohnungswesen und Städtebau hat aus diesem Grund die bisher geltenden Richtlinien über die Zinszuschußmaßnahmen „Junge Familie" geändert. Der Förderungsumfang der einzelnen Maßnahmen wurde nicht eingeschränkt. Die Wirkung der einzelnen Maßnahmen auf die Förderung der Eigentumsbildung im Wohnungsbau ist somit nicht geschmälert worden. Um die Aktion jedoch auf die Mittelkürzung abzustellen, war es notwendig, den Kreis der antragsberechtigten Personen zu verkleinern. Dadurch soll erreicht werden, daß die Zahl der Anträge, die wegen fehlender Mittel zukünftig nicht bewilligt werden können, niedrig gehalten wird. Die Zinszuschüsse werden jetzt grundsätzlich nur noch denjenigen geringer verdienenden Personen gewährt, die zwar berechtigt sind, öffentliche Mittel für den Bau von Sozialwohnungen nach § 25 II. Wohnungsbaugesetz zu beantragen, diese Mittel jedoch nicht beanspruchen. Damit fließen die Zinszuschüsse des Bundes aus der Aktion „Junge Familie" jetzt nur noch für den Bau steuerbegünstigter Wohnungen, zumal die zu fördernden Wohnungen auch die hierfür notwendigen Voraussetzungen (§ 82 II. Wohnungsbaugesetz) erfüllen sollen.

Wie bisher werden der Bau oder Kauf eines Eigenheimes oder einer eigengenutzten Eigentumswohnung gefördert sowie der Ausbau oder die Erweiterung eines bestehenden Familienheimes, wenn dadurch eine zweite Wohnung für Angehörige (§ 8 Abs. 2 II. Wohnungsbaugesetz) geschaffen wird. Für bereits begonnene Bauvorhaben werden Zinszuschüsse nicht gewährt. Bei Kaufeigenheimen und Kaufeigentumswohnungen dürfen Zinszuschüsse bis zum Abschluß des Vertrages bewilligt werden, der den Bauherrn verpflichtet, das Eigentum (Erbaurecht) an den Bewerber zu übertragen. Neue Voraussetzung ist, daß die antragsberechtigten Ehepaare mindestens ein Kind haben müssen. Des weiteren dürfen sie nicht länger als 5 Jahre verheiratet und kein Partner zum Zeitpunkt der Antragsstellung älter als 35 Jahre (früher 40 Jahre) sein. Einzelnen Ehepartnern, deren Ehe durch Tod oder Scheidung aufgelöst ist, können ebenfalls Zinszuschüsse gewährt werden, wenn der Antragsteller nicht älter als 35 Jahre ist und zu seinem Haushalt ein Kind oder mehrere

Kinder gehören, für die er zu sorgen hat. Darüber hinaus sind Ehepaare oder einzelne Ehepartner, die in Notwohnungen untergebracht sind, ohne Rücksicht auf ihr Alter, antragsberechtigt.

Durch Zinszuschüsse verbilligungsfähig sind längstens in 10 Jahren tilgbare Darlehen von Kreditinstituten bis zum Betrage von 4 000 DM, im Fall des Ausbaues oder der Erweiterung eines Familienheimes bis zum Betrag von 2 500 DM. Die Kosten (einschließlich Nebenkosten) der Darlehen müssen in den Grenzen des Marktüblichen bleiben. Zinszuschüsse werden nur für solche Darlehen gewährt, die der Gewinnung zusätzlicher Mittel für die nachstellige Finanzierung oder Restfinanzierung dienen und nicht mehr als Realkredite gewährt werden können, (Ib-Hypotheken und verbürgte Bauspardarlehen). Nicht verbilligungsfähig sind insbesondere erststellige Darlehen, nachrangige Bauspardarlehen sowie öffentlich verbürgte oder gewährleistete Darlehen sowie Darlehen aus öffentlichen Haushalten. Die Zinszuschüsse, auf die kein Rechtsanspruch besteht, werden weiterhin in Höhe der für das zu verbilligende Darlehen zu leistenden Zinsen, höchstens jedoch in Höhe von jährlich 6 Prozent der jeweiligen Restschuld sowie längstens für 7 Jahre gewährt. Sinkt der Zinssatz für Spareinlagen mit gesetzlicher Kündigungsfrist um mindestens 0,5 Prozent unter 3 Prozent, so ermäßigt sich der Höchstsatz für den Zinszuschuß entsprechend. Die Zinszuschüsse können bei Sparkassen, Bausparkassen und anderen Kreditinstituten beantragt werden. Die darlehensgewährenden Institute erhalten die Zinszuschüsse über zentrale Kreditinstitute und verrechnen sie mit den Darlehensnehmern. E. F.

Jung gespart, im Alter eine Hilfe

Von 100 Bundesbürgern und -bürgerinnen, die das 65. Lebensjahr vollendet haben, sind 61 Sparer bei den Sparkassen. Das ist die höchste „Sparerquote" unter allen Altersklassen. Sie übertrifft erheblich den Durchschnitt der Gesamtbevölkerung: 47 Sparer auf 100 Einwohner. (Die Zahl der Sparkassenbücher je 100 Einwohner ist mit 63 freilich höher; viele Menschen besitzen zwei oder mehr Sparkassenbücher.) Wenn man sich die Einkommensverhältnisse in den älteren Jahrgängen vor Augen hält, wirkt ihre starke Beteiligung am Sparprozeß recht eindrucksvoll, zumal es sich keineswegs nur um eine „nominelle Mitgliedschaft" handelt. Bei einer Untersuchung der sozialen Daten der Sparkassensparer wurde festgestellt, daß die Sparer mit 65 und mehr Lebensjahren, 11% der Bevölkerung ausmachen, unter den von Privatpersonen unterhaltenen Sparkassenbüchern 16% auf sich vereinigen und in diesen Büchern 26% des privaten Spareinlagenbestandes angesammelt haben.

Altenwohnungen

Zur wohnlichen Unterbringung der alten, nicht mehr erwerbstätigen Menschen konnten im Baujahr 1966 gefördert werden:
58 heimverbundene Altenwohnungen
93 Altenwohnungen ohne Anlehnung an ein Altenwohnheim oder Altersheim.

Es liegt nicht an der Bohrarbeit, wenn Sie vor ihr die Waffen strecken. Sondern an Ihrem alten Werkzeug.

Es gibt bessere Waffen: Strom und Bosch Combi.

Am Löcherbohren ist gar nichts schwer, wenn Sie es mit dem Bosch Combi tun. Sie bekommen mit ihm Löcher in jedes Material. Soviel Sie wollen. Eines so sauber, wie das andere. Dafür steht Bosch Combi grade. Und bald werden Sie nichts mehr zu bohren haben. Dann nehmen Sie zum Bosch Combi einfach ein anderes Vorsatzgerät und machen aus dem nächsten Stück Arbeit eine Kleinigkeit. Eine aus dem Sägen. Dem Polieren. Dem Schleifen. Dem Heckenschneiden. Alles ist schnell erledigt mit dem Bosch Combi. Sauber. Und mühelos. Mit Strom. Den hat jeder Haushalt. Und Bosch Combi gehört in jeden Haushalt. Ganz selbstverständlich. Wie Strom.

Sie sollten alles über Bosch Combi wissen. Auch über Bosch Combi E 11 S (schlagbohrfest). Das wird ohne Mühe selbst mit Beton fertig.

Wir sagen Ihnen gern, wie Sie für wenig Geld viel Geld sparen. Weil Sie mit dem Bosch Combi alles selbst machen.

Schicken Sie uns einfach das Fragezeichen. Wir wissen dann schon Bescheid. Und Sie über Bosch Combi auch ganz schnell.

Bosch Combi erhalten Sie mit allem Zubehör in jedem guten Fachgeschäft.

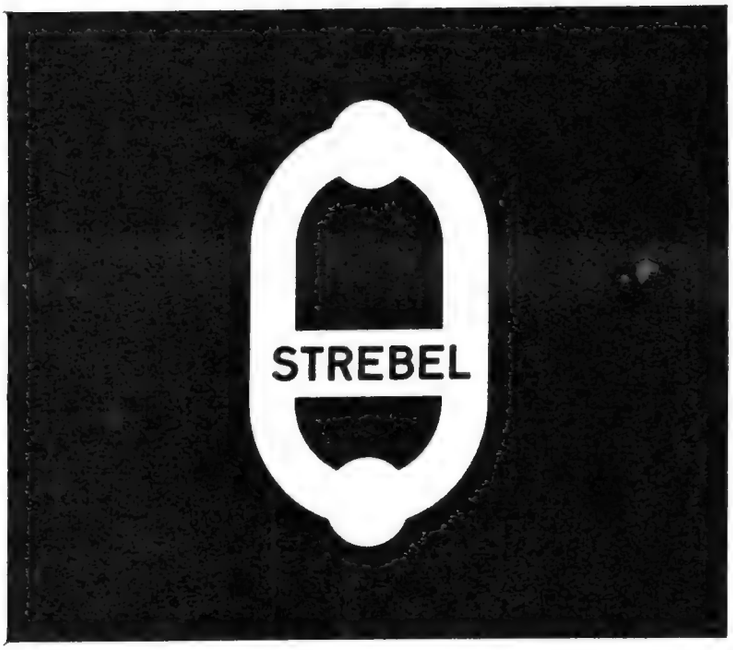
EW 5 67

BESSER: BOSCH COMBI

Bohrt. Sägt. Schleift.
Poliert. Schneidet Hecken.

Ausschneiden. Auf Postkarte kleben. Abschicken an Robert Bosch GmbH, Elektrowerkzeugbau, 7022 Leinfelden, Abt. WEB.

Man schätzt diese Marke man schenkt ihr Vertrauen



gäbe es bessere Kessel würde STREBEL sie bauen

Denn Strebel ist durch die Erfindung des gußeisernen Gliederheizkessels wesentlich an der Entwicklung der modernen Zentralheizung beteiligt. 8 Jahrzehnte Erfahrung kommen der Reife und Qualität unserer Produkte zugute. Unsere Kunden profitieren davon.

Ein Beispiel: Der Strebel-Bicalor. Selbstverständlich mit automatischer Regelung. Auf Wunsch in Wechselbrandausführung. Er liefert für wenig Geld wohlige Wärme und große Mengen warmes Wasser zum Baden, Duschen, Spülen und Waschen. Auch im Sommer, bei abgestellter Heizung. Das ist wichtig. Strebelkessel brauchen keinen Spezial-Kundendienst.

Fordern Sie unverbindlich Informationsmaterial über Strebelkessel und Heizkörper an.

Strebelwerk GmbH. 68 Mannheim Abt. Verkauf A/ 102

STREBEL

STREBELWERK MANNHEIM
HEIZKESSEL HEIZKÖRPER

GRUNDSTÜCKSMARKT

Unter dieser Überschrift veröffentlichen wir Hinweise auf käufliches Bauland, auf geplante oder ausgeführte Bauten von Eigenheimen und Eigentumswohnungen, die uns zugegangen sind. Die Angebote sind weder für uns noch für die meldende Stelle verbindlich. Interessenten wenden sich unter Angabe ihrer vollen Anschrift und der Nummer ihres Bausparvertrags an die jeweils angegebene Auskunftsstelle. Diese können in der Regel auch noch andere, hier nicht aufgeführte Grundstücke vermitteln.

B = Bauplatz, **Bu** = Bungalow, **DH** = Doppelhaus, **E**= Einfamilienhaus, **ED** = Einfamiliendoppelhaus, **EE** = Einfamilienhaus mit Einliegerwohnung, **ER** = Einfamilienreihenhäuser, **Erb** = Erbbaurecht, **EW** = Eigentumswohnung, **HaT** = Häuser aller Typen, **K** = Kennziffer, **Krs** = Kreis, **Ks** = Kleinsiedlung, **MF** = Mehrfamilienhaus, **R** = Reihenhaus, **ZW** = Zweifamilienhaus.

Auskunftsstelle:
Baulandbeschaffungs-Gesellschaft mbH
München 2, Karolinenplatz 1
— Eine Einrichtung der
Bayerischen Landesbausparkasse —

Die Bausparer der Bayer. Landesbausparkasse werden über die folgenden Angebote durch die BLB-Hauszeitschrift „Der Kundendienst" ausführlich informiert.

Adelsdorf, Krs. Höchstadt/A.; E, ZW
Altenkunststadt; ER
Ansbach; EW
Aschaffenburg; B, ER, EW
Augsburg; ER, Bu, EW, B
Bad Aibling; ER
Bad Reichenhall (Umg.); ER, ED
Bad Windsheim; E, ER
Bayreuth; EW, ER
Bischofswiesen b. Berchtesgaden; ED, ER
Bodenmais; B
Burghausen; ER
Coburg; EW, ED
Deggendorf; EW
Eggenfelden/Ndb.; Bu, ER, EW
Emskirchen b. Neustadt/Aisch; E
Erlangen u. Umg.; ER, ED, EW
Feuchtwangen; Bu
Forchheim; EW
Füssen/Allgäu; EW, ER
Hof/Saale; E, Bu
Ingolstadt; EW, ER, ED
Kaufbeuren; ER, ED, EW
Kempten; B, EW, ER, Bu
Krugzell/Allgäu; B
Landsberg/Lech; EW
Landshut/Ndb.; EW, ER
Lenggries/Obb.; E, ZW, Bu
Lichtenberg b. Bad Steben; ED
Lichtenfels; ER
Mainburg/Ndb.; ER
Marktoberdorf (Ebenhofen); B, E, Bu, ZW
Marktredwitz-Lorenzreuth; B, Bu
Mering b. Augsburg; B
Mitterteich/Opf.; B
München; EW, ED, ER, Bu
Neumarkt/Opf.; E, Bu, EW
Neumarkt-St. Veit; ER
Nürnberg und Umg.; HaT, EW
Ottobeuren Krs. Memmingen; B
Passau-Heining; EW, B, Bu
Raubling/Obb.; ER
Regen/Ndb.; B
Regensburg; B, EW, Bu
Rosenheim; EW, ER
Stadtsteinach; B
Straubing; EW
Teising b. Mühldorf; B
Traunstein/Obb.; E, ER, ED
Treuchtlingen; EW
Trunkelsberg; ER
Uffenheim; EW, ER
Waldkraiburg; ER
Weilheim; ER, ED, EW
Würzburg; EW, ER, ED, Bu
Zwiesel; Bu

Auskunftsstelle:
Landesbausparkasse Braunschweig
(Abteilung der
Braunschweigischen Staatsbank)
Braunschweig
Dankwardstr. 1 und Bohlweg/Ecke Damm

Ahlum; E, R
Alvesse; ZW
Bad Harzburg; B, EW, E u. EE
Bad Harzburg/Bündheim; B
Bettmar; B
Bienrode; EW
Börßum; B für E
Braunlage; B
Braunschweig, 10 km nördlich; Bu
Braunschweig; B, EW, R, MF
Braunschweig-West; Bu, R, EW, ZwR
Braunschweig-Querum; E, R
Bündheim; B, EW, E
Bündheim-Schlewecke; E
Cramme; E
Delligsen; ER
Dettum; B für E u. EE
Erkerode; B, E
Eschershausen; B
Evessen; B
Flechtorf; B, Bu, E u. EE
Fümmelse; B, Bu
Greene; E
Groß Denkte; ZW
Harlingerode; B
Helmstedt; Bu, R
Hemkenrode; B für Bu
Hohegeiß; B
Holzminden; EW
Hondelage; R
Hornburg; MF
Kissenbrück; B für E u. EE
Kl. Gleidingen; B
Kl. Schöppenstedt; Bu
Langelsheim; R
Lehre; B, B für Bu, B für E
Leiferde; ZW
Leinde; B
Lutter am Bbge.; B, E
Mascherode; B, Bu, R, DH
Neubrück; B
Oelsburg; B für E u. EW
Oker; B
Am Reitlingstal; B
Remlingen; B, B für E
Salzgitter-Bad; Bu, R
Salzgitter-Beinum; B
Salzgitter-Heerte; B, DH, MF
Salzgitter-Salder; B
Salzgitter-Lebenstedt; Bu
Salzgitter-Thiede; EW
Sauingen; B für E u. EE
Seesen; ER
Sehlde; B, E
Semmenstedt; B für E
Siersse; E, R
Sophiental; ER
Süpplingen; B
Schapen; R, EW, ZW, Am. Komf. Bu, B, ER
Schliestedt; B
Schöppenstedt; B für E u. E
Stöckheim; B, E
Timmerlah; E, DH
Vechelde; B für R, EW
Veltheim/Ohe; MF
Völkenrode; R
Volkmarode; B
Vorsfelde; Bu, R
Walkenried; E, R
Watenbüttel; B, E, EW
Weddel; Bu
Wenden; B, E, EW
Wendessen; B
Wendhausen; B
Westerode; B, B für FH
Wittmar; B für E
Wolfenbüttel; B, Bu, E, R, EW, ZW
Wolfsburg/Detmerode; E, R
Woltwiesche; B für R

Auskunftsstelle:
Landesbausparkasse Niedersachsen
— Bauland-Sonderdienst —
3 Hannover, Georgsplatz 1, Tel. 1 67 06 07

Arnum, Krs. Hannover; ER
Bad Pyrmont; E, ER, EW, ZW
Bantorf, Krs. Hannover; EBu
Beedenbostel, Krs. Celle; B
Bennigsen, Krs. Springe; B
Berenbostel, Krs. Neustadt/Rbge.; ER
Bleckede, Krs. Lüneburg; E, ER
Bösinghausen, Krs. Göttingen; E
Borkum, Nordseebad; EW
Bovenden, Krs. Göttingen; B
Bremervörde; ER
Brome, Krs. Gifhorn; B
Buchholz, Krs. Harburg; B
Burgdorf; ER, EW
Deutsch-Evern, Krs. Lüneburg; E
Diekholzen, Krs. Hildesheim; B, EDH, ER
Eddigehausen, Krs. Göttingen; B
Eilvese, Krs. Neustadt/Rbge.; B
Einbeck; ER
Elze, Krs. Alfeld; ER
Fallersleben, Krs. Gifhorn; B
Friedland, Krs. Göttingen; EBu, ERBu
Garbsen, Krs. Neustadt/Rbge.; ER, EW
Gerblingerode, Krs. Duderstadt; B
Gifhorn; B, E
Hagenburg/Steinh. Meer; EBu
Hameln; EDH (Erb.)
Hannover; EW
Hannover-Badenstedt; B
Hannover-Bothfeld; EW
Hannover-Gr. Buchholz; ERBu
Hannover-Marienwerder; ERBu
Hannover-Mühlenberg; ER, ERBu
Hann.-Münden; B, ER
Havelse, Krs. Neustadt/Rbge.; ER
Heisfelde, Krs. Leer; B
Hildesheim; ER (Erb.)
Horst, Krs. Neustadt/Rbge.; E, ER
Hoya/Weser; EBu
Klein Berkel, Krs. Hameln-P.; ER
Krähenwinkel, Krs. Hannover; EBuDH, EDH
Lauenförde, Krs. Northeim; B
Leer/Ostfriesland; ER
Lehrte; EW
Lindau, Krs. Duderstadt; B
Lüneburg; E, ERBu
Misburg, Krs. Hannover; EW
Nienburg/Weser; ER

Norden; B, ER
Northeim; ER
Osnabrück; E, ER, ERBu, EW
Pattensen, Krs. Springe; ER
Rodenberg/Weser; ER
Rosdorf, Krs. Göttingen; B
Seelze, Krs. Hannover; ER
Sulingen, Krs. Grfsch. Diepholz; ER
Uelzen; ER
Verden/Aller; ER
Voxtrup, Krs. Osnabrück; ZWDH
Walsrode; EBu, ER
Weener/Ems; B (Erb.)
Westercelle, Krs. Celle; ER
Wietze, Krs. Celle; B
Wolfsburg-Detmerode; ERBu

Auskunftsstelle:
Westfälische Landes-Bausparkasse Westfälische Grundstücks-Gesellsch. mbH, 44 Münster (Westf.), Johanniterstraße 1

Ahaus; Bu, E, ER
Ahlen, Krs. Beckum; ER, ERE
Belecke/Möhne; EW
Belke-Steinbeck, Krs. Herford; E
Berge b. Gevelsberg; E
Bermershausen, Krs. Wittgenstein; B
Bielefeld; ER, EW
Biemsen-Ahmsen b. Herford; E, ER, ZW
Bochum; EW
Braam-Ostwennemar b. Hamm; ER
Buschhütten, Krs. Siegen; ER
Dortmund; ER, EW, B f. Mf.
Ehrentrup b. Lage; E
Emsdetten; ER
Erndtebrück, Krs. Wittgenstein; E
Fredeburg, Krs. Meschede; Bu, E, ZW Erb, B, EW
Gevelsberg; EW
Hagen; ER, ERE
Halver; E, ZW, ER
Heepen, Krs. Bielefeld; ER
Heipup, Krs. Lemgo; ER
Hennen, Krs. Iserlohn; E
Herford; EW
Herringen-Süd; ER
Herscheid, Krs. Altena; Bu, E, EE
Höxter; EW
Holzen, Krs. Lübbecke; E, Ks
Iserlohn; E
Knetterheide, Krs. Lemgo; ER, Erb
Kreuztal; E, ER
Laasphe, Krs. Wittgenstein; ED
Laggenbeck, Krs. Tecklenburg; B, E
Letmathe-Dröschede; E, ER
Lippstadt; EW in Erb
Lübbecke; ER
Marl; EW
Massen, Krs. Unna; E, ER, ZW
Matorf-Kirchheide, Krs. Lemgo; EE
Meschede; B. f. Ks, E, EW
Minden; ER
Münster; Bu, RBu, ER, EW
Neheim-Hüsten; B
Nordkirchen, Krs. Lüdinghausen; B f. Bu u. ER
Nordwalde, Krs. Steinfurt; B f. Bu, E
Oberaden, Krs. Unna; E, EE
Oelde; Bu
Oer-Erkenschwick; B f. E, ER, EW
Bad Oeynhausen; EW
Olfen; B f. E in Erb
Paderborn; Bu, EW
Plettenberg; E, EE
Rheine; E, ER
Bad Salzuflen; EW
Bad Sassendorf, Krs. Soest; Bu, E, Erb
Schnathorst, Krs. Lübbecke; E, Ks
Selm; E, ER in Erb, EW
Sennestadt; ER
Senden, Krs. Lüdinghausen; E, Bu
Siegen; E, EW
Valbert/Sauerl.; E
Vlotho/Weser; B f. E
Völlinghausen/Möhnesee; B f. E
Weidenau, Krs. Siegen; EW
Wiedenbrück; B f. E
Wiescherhöfen b. Hamm; ER
Witten-Heven; ER, DH
Wulfen, Krs. Recklinghausen; E

Auskunftsstelle:
Öffentliche Bausparkasse Württemberg, Vermittlungsstelle für Baubetreuung, Stuttgart 1, Jägerstraße 34

Achtung!
Aus Platzgründen veröffentlichen wir ab sofort nur noch solche Projekte, die seit dem letzten Heft „Das Haus" **neu** zur Vermittlung bereitstehen.

Wegen „älterer" Vorhaben, die möglicherweise noch nicht ganz vergeben sind, bitten wir die vorgehenden Hefte durchzusehen.

Stuttgart-Innenstadt; EW
S.-Bad Cannstatt; EW
S.-Botnang; EW, ED
S.-Feuerbach; EW, ER, ZW
S.-Gablenberg; EW
S.-Hofen; EW
S.-Kaltental; EW, ER
S.-Möhringen; EW
S.-Plieningen; EW
S.-Vaihingen; EW, E, ED
S.-Wangen; EW
(auch unverbindliche Vormerkungen für EW: Projekt Hannibal)
Aalen; EW, ER, B
Aichschieß, Krs. Esslingen; Bu, B
Ailingen bei Friedrichshafen; EW
Albershausen, Krs. Göppingen; ER
Alfdorf, Krs. Schwäbisch-Gmünd; ZW
Asperg, Krs. Ludwigsburg; EW, ED
Backnang; EW, B
Bad Liebenzell, Krs. Calw; EW, B
Baienfurt, Krs. Ravensburg; EW, ER
Balingen; EW
Beinstein, Krs. Waiblingen; ED, B
Bernhausen, Krs. Essl.; EW, ER, ZW, B
Besigheim, Krs. Ludwigsburg; Bu, ZW
Beutelsbach, Krs. Waiblingen; ED, B
Biberach; EW
Böblingen; EW, ER, ED, B
Bonlanden, Krs. Esslingen; EW, MF, B
Denkendorf, Krs. Esslingen; EW
Ditzingen, Krs. Leonberg; EW
Ditzenbach, Bad, Krs. Göppingen; ED
Ebersbach, Krs. Göppingen; EW
Echterdingen, Krs. Esslingen; EW
Eislingen, Krs. Göppingen; EW
Eltingen, Krs. Leonberg; EW
Eningen, Krs. Reutlingen; EW, ER
Erlenbach, Krs. Heilbronn; EW, E
Esslingen; EW, ER, ED, B
Faurndau, Krs. Göppingen; ED
Fellbach, Krs. Waiblingen; EW
Frankenbach, Krs. Heilbronn; EW
Freudenstadt; EW, ER, ED, B
Friedrichshafen, Krs. Tettnang; EW
Geradstetten, Krs. Waibl.; ED, ER, ZW, B
Grünkraut, Krs. Ravensburg; E
Heidenheim; EW, ER
Heilbronn-Böckingen; EW, ER, Bu
Höfingen, Krs. Leonberg; EW
Hohenacker, Krs. Waiblingen; EW, Bu
Holzhausen, Krs. Horb; E, ED
Horb; EW, E, ER, ED
Illingen, Krs. Vaihingen-Enz; ER
Kemnat, Krs. Esslingen; Bu
Kirchheim-Ötlingen, Krs. Nürtingen; ER, ED, Bu
Kniebis, Krs. Freudenstadt; EW
Köngen, Krs. Esslingen; ER, Bu
Korb, Krs. Waiblingen; EW
Laichingen, Krs. Münsingen; ER
Leinfelden, Krs. Böbl.; EW, ER, ED, B
Leutkirch, Krs. Wangen; EW
Ludwigsburg; EW
Ludwigsburg-Hoheneck; EW
Malmsheim, Krs. Leonberg; ED, B
Marbach, Krs. Ludwigsburg; EW
Mittelbiberach, Krs. Biberach; E
Möglingen, Krs. Ludwigsburg; EW, ED, B
Mühlacker, Krs. Vaihingen-Enz; EW
Murrhardt, Krs. Backnang; ZW
Nellingen, Krs. Esslingen; EW, ER
Neuhausen, Krs. Essl.; EW, ER, ED, B
Nürtingen; EW
Oberndorf, Krs. Rottweil; E, ER, ZW
Onstmettingen, Krs. Balingen; E, ZW
Plattenhardt, Krs. Esslingen; ER, B
Rechberghausen, Krs. Göppingen; ZW
Reichenbach, Krs. Göppingen; ED
Reutlingen; ED
Rottenburg, Krs. Tübingen; EW, E, ER, ED, Bu
Rottweil; EW
Rutesheim, Krs. Leonberg; Bu, ER, ZW
Schmiden, Krs. Waiblingen; EW, ER, Bu
Schorndorf, Krs. Waiblingen; EW, E, ER
Schwäbisch Gmünd; EW, B
Schwieberdingen, Krs. Ludwigsburg; Bu, ED, B
Sickenhausen, Krs. Reutlingen; E
Tettnang; EW
Tübingen; EW, ER, B
Tuttlingen; ER
Ulm-Ehrenstein; EW
Warmbronn, Krs. Leonberg; E, ER, Bu, B
Wernau, Krs. Esslingen; ED, B
Wildberg, Krs. Calw; EW, E, Bu

Beseitigung der Baubodenspekulation durch Bundesgesetz

Johannes Lubahn in Hohenschwangau, der sich die Bekämpfung der Spekulation mit Bauland zum Lebensziel gesetzt hat, richtete am 1. 3. 1967 an die Bundesregierung, den Bundestag und den Bundesrat eine Eingabe, die die Unterschrift von 51 Mitgliedern aus allen Parteien des Bundestags trug. Sie lautet:

„Für das Leben unseres Volkes erbitten wir, daß die Bundesregierung unter Änderung des Grundgesetzes schnellstens dem Bundestag und Bundesrat Bundesgesetze vorlegt, die ein gleiches „Baubodenrecht" für alle Länder und Gemeinden schaffen und die Bodenspekulation ausschließen."

Johannes Lubahn vermerkt dazu: Angesichts der katastrophalen Baubodenpreistreiberei und der wachsenden Unmöglichkeit, Volksheimstätten und gerechte Mieten zu erreichen, ergeht die dringende Bitte, daß die Bundesregierung unter Änderung des Grundgesetzes schnellstens dem Bundestag und Bundesrat Bundesgesetze vorlegt, die ein gleiches Baubodenrecht für alle Länder und Gemeinden schaffen, die Bodenspekulation ausschließen, den Bausparern billigen, spekulationsfreien Bauboden erschließen und ungerechte überteuerte Mieten verhindern. Das Enteignungsrecht beim Bauboden muß zur Ankaufspflicht werden, wenn ein Bauwilliger keinen Baugrund zu Preisen in gesetzlichen Grenzen findet oder wenn das Gemeinwohl es gebietet.

Für unterstützende Zuschriften ist Johannes Lubahn dankbar.

Ein Wundermittel, das Superpflanzen hervorzaubert.

Für Blumen und Gemüse in Haus und Garten

NEU

Eine Hausfrau aus Kent/England, die ihr eigenes Gemüse zieht. Dieser Weißkohl, mit Plant Growth Tablets behandelt, wiegt 14½ Pfund. Sie kann ihn kaum tragen, aber es ist der stolzeste Tag ihres Lebens.

Aus England, der größten Gartenbaunation der Welt, kommt eine phantastische Entdeckung zu uns. Englands führender Gartenbaufachmann entwickelte ein sensationelles Pflanzenwuchsmittel. Diese Anzeige bietet Ihnen jetzt die Möglichkeit, das Wundermittel in Ihrem eigenen Garten auszuprobieren. **OHNE EINEN PFENNIG ZU RISKIEREN!**

Sie werden in Ihrem Garten eine Entwicklung erleben, die Sie nicht für möglich hielten. Winzige Tabletten enthalten in **KONZENTRIERTER FORM** Bestandteile, die das Wachstum unglaublich fördern. Jedes Kind kann die Tabletten in den Boden stecken.

Wenn diese Tabletten erst einmal nahe bei den Wurzeln Ihrer Pflanzen liegen, vollzieht sich ein wissenschaftliches Wunder, von dem jeder Gärtner geträumt hat. Langsam und stetig geben sie den Pflanzen die lebensspendende Nahrung, die sie brauchen – **VON DEN WURZELN HER – TAG FÜR TAG – DURCH JEDES STADIUM IHRES WACHSTUMS!**

Das erste, was Sie fast sofort merken, ist, daß Ihre Pflanzen enorm wachsen. Ganz gleich, ob es alte oder junge Pflanzen sind, sie bilden Dutzende neuer Triebe und Knospen.

Aber das ist erst der Anfang. Nach ein oder zwei Wochen geben die kleinen Tabletten den Pflanzen genau die Nährstoffe, die für das zweite Stadium ihres Wachstums richtig sind. Sie können es sehen, wie gesund und robust sie werden – und sie entwickeln neue Widerstandskräfte gegen Pflanzenkrankheiten und Seuchen. Riesige Knospen entwickeln sich. Sogar müde alte Sträucher, die Sie schon aufgegeben haben, erholen sich und bringen neue, gesunde Triebe hervor.

Und dann kommt das Bemerkenswerteste: Wenn diese wunderbaren Pflanzen ihre volle Höhe und Stärke erreicht haben, stecken Sie noch eine der Zaubertabletten neben sie in die Erde. Die Nährstoffe wirken jetzt auf die voll entwickelten Knospen ein.

Sobald die wundervollen Bestandteile die reifen Knospen erreicht haben, **WERDEN SIE GEBLENDET SEIN VON DER FARBENPRACHT, MIT DER IHR GARTEN SIE BEGRÜSST.**

Sie werden Ihren Augen nicht trauen, wenn Sie die wunderbaren Blumen sehen.

Ja, wenn Sie diesen Plan befolgen, werden Sie wie im Traum durch Ihren Garten gehen. Die Rosenbüsche biegen sich unter den vielen Blüten. Diesen Duft und diesen Farbenreichtum hätten Sie sich nicht träumen lassen. Riesengroße Chrysanthemen werden Sie in Erstaunen versetzen. Sie werden Dahlien und Astern sehen, Gladiolen und Zinnien, so groß, so atemberaubend schön, daß Sie nicht glauben können, es sind die gleichen, die Sie gepflanzt haben. Und wenn dann erst Ihre Nachbarn kommen, sich über Ihre Blumen beugen, sie berühren, um festzustellen, ob sie echt sind, **WERDEN SIE EINE ART VON GÄRTNERSTOLZ ERLEBEN, DEN SIE SICH BISHER NICHT VORSTELLEN KONNTEN.**

Garantie: 100% Erfolg oder Geld zurück!

Diese englischen Wundertabletten – sie heißen **PLANT GROWTH TABLETS** – kosten nur DM 19,80 für das Paket mit 125 Stück oder DM 29,80 für das wirtschaftliche Großpaket mit 300 Stück.

Wir übernehmen volle Garantie für den Erfolg!
SIE WÜNSCHEN DIE SCHÖNSTEN BLUMEN WEIT UND BREIT?

Stecken Sie je eine Tablette neben Ihre Astern, Zinnien, Chrysanthemen usw., je zwei neben Ihre Rosensträucher. Behandeln Sie alle Blumen so, von denen Sie sich Superblüten wünschen. Wenn Sie nicht in wenigen Wochen ein phantastisches Wachstum feststellen, wenn Sie nicht mit Erstaunen sehen, wie selbst alte Pflanzen herrliche neue Blüten hervorbringen, dann schicken Sie einfach die leere Packung an uns zurück. Ihr Geld wird bis auf den letzten Pfennig erstattet.

SIE WÜNSCHEN SICH DIE ERTRAGREICHSTE GEMÜSE-ERNTE?

Es wird eine Überraschung für die ganze Familie – das größte, saftigste und zarteste Gemüse, das Sie je ernteten –, oder Sie bekommen Ihr Geld zurück.

VERWENDEN SIE DAS WUNDERMITTEL IM GANZEN GARTEN!

Verwenden Sie es für schwierige Pflanzen, die Sie schon fast aufgegeben haben. Beweisen Sie Ihren Freunden, daß Sie sogar in Sandboden phantastische Erträge erzielen. Und wenn Sie dann nicht der Meinung sind, daß diese englische Entdeckung ein echtes Gartenwunder vollbringt – wenn Ihr Garten nicht zum Treffpunkt der gesamten Nachbarschaft wird, **dann schicken Sie die leere Packung an uns, Sie erhalten Ihr Geld sofort zurück.**

An diese Garantie knüpft sich weiter keine Bedingung. Sie schützt Sie für den ganzen ersten Monat. Sie können nichts verlieren. Bestellen Sie noch heute!

DMB, 4 Düsseldorf, Postfach 2929

Warnung Wenn Sie Zwergpflanzen ziehen, verwenden Sie **NICHT** diese englischen Tabletten! Diese Tabletten lassen die Pflanzen **WACHSEN!** Verwenden Sie sie nur, wenn Sie supergroße Pflanzen und supergroße Blüten wünschen. Diese Warnung befindet sich auf der Innenseite jeder Packung

OHNE-RISIKO-GUTSCHEIN Bitte ausschneiden und heute noch abschicken!

An: **DMB, Abt. Gartenbau BM 28, 4 Düsseldorf, Postfach 2929**

Ich möchte die englischen Wundertabletten auf Ihr Risiko ausprobieren. Ich werde den niedrigen Einführungspreis beim Postboten bezahlen und die Tabletten einen vollen Monat lang im Garten und für meine Zimmerpflanzen anwenden. Falls ich nach diesem ersten Monat nicht vollkommen begeistert bin, werde ich die leere Packung an Sie zurückschicken und erhalte mein Geld bis auf den letzten Pfennig zurück.

☐ Normalgröße – 125 Tabletten – nur DM 19,80
231

☐ Großpackung – 300 Tabletten – nur DM 29,80
232

Name .....

Postleitzahl ..... Wohnort .....

Straße .....

42

29

Als RIESE im Liliputreich

Seit ungefähr einem Jahr ermöglicht es der Schwabe Andreas Heinrich, daß man auf einem Gelände am Stadtrand von Haunstetten bei Augsburg eine Deutschlandreise im Telegrammstil machen kann. Innerhalb einer Stunde — wer viel Zeit hat „reist" auch länger — verweilt der interessierte Besucher am Bodensee, am Rhein, an der Mosel, an der Isar, am Main, an der Tauber und an der Pegnitz. Das Hafenbecken der Hansestadt Hamburg vertritt den Norden Deutschlands. Vieles, was es in der Bundesrepublik an baulichen Attraktionen und Sehenswürdigkeiten gibt, ist in einer Miniaturstadt aufgestellt — eine Idylle neben der anderen. Die Häuser, Türme und Kirchen in großer Zahl haben Modellbauer, Schreiner und Maler naturgetreu und maßstabgerecht im Verhältnis 1:25 nachgebaut. Meist arbeiteten die Schöpfer der kleinen Welt, in der auch das Auto, die Eisenbahn und das Flugzeug nicht fehlen, nach eigens beschafften Originalplänen. Gegenwärtig umfaßt die Ausstellung „Deutsch-Miniatur" auf einer Fläche von rund 20 000 Quadratmetern in einer gärtnerisch hübsch gestalteten Anlage rund 60 Einzelstücke. Die Schau soll aber von Jahr zu Jahr noch erweitert und vervollständigt werden, so daß am Ende aus allen Teilen Deutschlands Sehenswertes, Bekanntes und Unbekanntes in diesem einzigartigen Liliputreich vertreten sein wird.

Links oben: Das kleine Augsburger Rathaus ist doch noch größer als Heinz, der sich zwar mächtig streckt. Es stammt von dem berühmten Baumeister Elias Holl und hat auch den geschickten Modellbauern viel Schwierigkeiten gemacht.

Unten links: Mit Mutti zu Besuch in Landsberg am Lech. Selbst Klein Annemarie wirkt neben dem alten Schmalzturm wie ein Riesenkind.

Oben rechts: So leicht sind die Mauern und Basteien Alt-Rothenburgs zu übersteigen. Man erkennt den berühmten Markus-Turm, die Roßmühle, die Spitalbastei, die Schranne und andere bekannte Gebäude.

Mitte: Im Hafen von Lindau am Bodensee ist immer Betrieb. Was tut's, wenn nur wenige Schritte dahinter der Rhein-Torturm und das Konzilsgebäude von Konstanz stehen? Im Wunderland ist eben alles möglich.

Unten rechts: „An der Pegnitz hellem Strande . . ." Neben dem Nürnberger Weinstadel und dem Henkersteg hat sich gerade ein Mann vom „Flußbauamt" in die Pegnitz gewagt, um den Wasserlauf zu reinigen.

Herr Klevermann baut ohne Sorgen mit

FULGURIT
ASBESTZEMENT

Kurze Bauzeiten
Niedrige Fixkosten
Gutes Aussehen
Jahrzehnte Ruhe vor Reparaturen

Und es gibt mehr Klevermanns als Sie denken unter den Bauherren und den Architekten. Sie nehmen zur Dacheindeckung und Fassadenverkleidung Fulgurit-Asbestzement. Sie sparen viel Geld dabei. Der Bau wird pünktlich fertig. Es gibt keinen Ärger und auch morgen und übermorgen hat man Ruhe vor Reparaturen und Anstrichen. Beneidenswert schön sieht's obendrein aus. Sie sollten deshalb gleich unsere farbigen Prospekte mit vielen Anregungen und Beispielen anfordern. Sie können gar nichts besseres tun - wenn Ihnen Ihr Geld lieb ist.

Ich möchte mich über das sorglose Bauen mit Fulgurit-Asbestzement informieren und bitte um kostenlose Zusendung von Prospekten.

Name: _____

Plz./Ort: _____

Straße: _____

Gutschein bitte ausschneiden und im frankierten Umschlag einsenden an:
FULGURIT-VERTRIEBSGESELLSCHAFT MBH, ABT. HB1 - 305 WUNSTORF, POSTFACH 208

RECHT

Erschließungsbeitrag für unbebautes Grundstück

(gri) Ein Fleckchen Erde sein eigen zu nennen, kann ein kostspieliges Vergnügen werden. Während die Gemeinden früher den Eigentümer nur dann zum Straßenanliegerbeitrag heranziehen konnten, wenn er das Grundstück bebaute, ist das heute anders. Schon das nach dem Bebauungsplan oder der Verkehrsauffassung baulich oder gewerblich nutzbare und bebaubare Grundstück wird unter bestimmten weiteren Voraussetzungen beitragspflichtig.

Wird dem Eigentümer des unbebauten Grundstücks dann eines Tages ein Erschließungskostenbeitragsbescheid ins Haus geschickt, dann ist er empört und versucht, sich mit allen verfügbaren Mitteln gegen das ihm vermeintlich geschehene Unrecht zur Wehr zu setzen. Leider ist er meist der Unterliegende.

Besonders oft müssen sich die Verwaltungsgerichte mit folgendem Fall beschäftigen:

Der Eigentümer eines Grundstücks ist Anlieger einer Gemeindestraße, die zwar beispielsweise keinen festen Unterbau, keine Teerdecke, Kanalisation oder Gehsteige besitzt, aber seinen Erfordernissen trotzdem genügt. Die Gemeinde baut jedoch die Straße mit erheblichem Kostenaufwand aus und verlangt von ihm einen Erschließungsbeitrag. Der Anlieger will diesen aber mit der Begründung nicht zahlen, es handele sich nicht um eine „erstmalige Herstellung".

Der Erschließungsbeitrag nach dem Bundesbaugesetz wird allerdings nur zur Deckung der Kosten für die Herstellung solcher Ortsstraßen, die erstmalig fertiggestellt worden sind, erhoben. Nun war es besonders in der Nachkriegszeit vielfach so, daß Straßen in Neubaugebieten nur aus aufgeschüttetem und planiertem Bauaushub und Bauschutt bestanden. Solchermaßen hergestellte Straßen stellten natürlich keinen Endzustand dar.

Eine Straße ist vielmehr erst dann als „vorhanden" anzusehen, wenn sie unter Berücksichtigung der allgemeinen Grundsätze der Straßenbautechnik den von der Gemeinde gewollten Endzustand erhalten hat. Das läßt sich nach den örtlichen straßenbaurechtlichen Vorschriften und den örtlichen gewöhnlichen Verkehrsbedürfnissen beurteilen. Es kommt dagegen weder darauf an, ob der Anlieger den Ausbau der Straße für seine persönlichen Bedürfnisse bereits als hinreichend angesehen hat, noch auf die jeweiligen Vorstellungen der Gemeinde.

Spätere Verbreiterungen und Verbesserungen, die nach der „erstmaligen Herstellung" erfolgt sind, dienen nur der Aufrechterhaltung des bestimmungsmäßigen Zustands der Straße und fallen dem Anlieger nicht mehr zur Last.

Auch bebaute Grundstücke sind beitragspflichtig

Wegen der die Grundstückseigentümer stark interessierenden Frage, ob auch bebaute Grundstücke der Beitragspflicht zu gemeindlichen Erschließungsanlagen nach dem Bundesbaugesetz unterliegen, ist es zur gerichtlichen Auseinandersetzung gekommen. Das Oberverwaltungsgericht Münster hat im Urteil vom 19. 6. 1963 (III A 1134/61) die Frage grundsätzlich bejaht und damit ausdrücklich die Ansicht des Wohnungsbauministers in seinem Schreiben vom 30. 5. 1962 an die zuständigen Landesminister (Deutsche Wohnungswirtschaft 1962, Seite 264) abgelehnt, wonach § 133 Bundesbaugesetz (BBauG) sich nicht auf Grundstücke beziehe, die bei Inkrafttreten des Gesetzes bereits bebaut waren. Paragraph 133, Abs. 1 lautet:

„Der Beitragspflicht unterliegen Grundstücke, für die eine bauliche oder gewerbliche Nutzung festgesetzt ist, sobald sie bebaut oder gewerblich genutzt werden dürfen. Erschlossene Grundstücke, für die eine bauliche oder gewerbliche Nutzung nicht festgesetzt ist, unterliegen der Beitragspflicht, wenn sie nach der Verkehrsauffassung Bauland sind und nach der geordneten baulichen Entwicklung der Gemeinde zur Bebauung anstehen. Die Gemeinde gibt bekannt, welche Grundstücke nach Satz 2 der Beitragspflicht unterliegen; die Bekanntmachung hat keine rechtsbegründete Wirkung."

Seine Auslegung des § 133, Abs. 1 BBauG, daß auch bebaute Grundstücke beitragspflichtig sind, begründet das Oberverwaltungsgericht Münster im wesentlichen wie folgt:

„Mit der Abgrenzung der Beitragspflicht durch § 133, Abs. 1 ist ausgesprochen, daß es nicht mehr darauf ankommt, ob auf dem Grundstück ein Gebäude errichtet wird, daß also ein Baufall eintritt, sondern vielmehr darauf, ob das Grundstück bebaubar (oder gewerblich nutzbar) ist. Kann das Grundstück entsprechend den baurechtlichen Vorschriften genutzt werden, ist es also bebaubar, dann unterliegt es der Beitragspflicht ohne Rücksicht darauf, ob es im übrigen schon bebaut ist oder nicht. Ist von der Möglichkeit der Bebauung im Einzelfall tatsächlich schon Gebrauch gemacht worden, so ändert dies nichts daran, daß es sich um ein bebaubares Grundstück handelt. Mag der Eigentümer jene Bebaubarkeit im Einzelfall auch nur dann zu nutzen vermögen, wenn die stehenden Gebäude absichtlich oder unabsichtlich zerstört werden: an der Bebaubarkeit des Grundstücks im Sinne des Bundesbaugesetzes ändert dies nichts. Denn unstreitig verlangt das Gesetz den Erschließungsbeitrag schon von solchen Eigentümern, die nur die Chance der Bebauung haben; wer jene Chance schon genutzt hat, den erfaßt das Gesetz — mit . . . Ausnahme des § 180, Abs. 2 BBauG — erst recht."

Nach der Ansicht des Oberverwaltungsgerichtes unterliegen daher alle Grundstücke ohne Rücksicht darauf, ob sie bebaut sind oder nicht, der Beitragspflicht, sobald sie nach den baurechtlichen Vorschriften (gleichgültig ob mit oder ohne Zerstörung etwa schon bestehender Bauten oder Bauteile) bebaubar sind. Darüber hinaus sind beitragspflichtig solche erschlossenen Grundstücke, für die eine bauliche oder gewerbliche Nutzung nicht festgesetzt ist, dann, wenn sie nach der Verkehrsauffassung Bauland sind und nach der geordneten baulichen Entwicklung der Gemeinde zur Bebauung anstehen (§ 133 Abs. 1 Satz 2

BBauG). Durch Satz 2 wird also die Beitragspflicht auf jene Grundstücke ausgedehnt, die Bauland sind, nach der Verkehrsauffassung und nach der Bauentwicklung der Gemeinde zur Bebauung anstehen, obwohl sie baurechtlich noch nicht bebaut werden dürfen. Dr. C.

Erneute Heranziehung zu Anliegerbeiträgen

für eine einmal fertiggestellte Straße rechtswidrig

Diese Entscheidung traf vor kurzem das Oberverwaltungsgericht Münster. Dem Urteil lag folgender Fall zugrunde: Eine Straße, die von einer Gemeinde im Jahre 1912 erstellt worden war, wurde in den Jahren 1957 bis 1961 ausgebaut. Ein Eigentümer eines an der Straße gelegenen Grundstücks, der zu den Ausbaukosten mit einem Anliegerbeitrag herangezogen wurde, wehrte sich dagegen. Beim Oberverwaltungsgericht hatte er Erfolg. Aus den Entscheidungsgründen:

„Geht man davon aus, daß der Ausbauzustand der Straße von der Gemeinde vor den letzten Ausbaubeschlüssen zu irgendeinem Zeitpunkt einmal als endgültig angesehen worden ist, dann scheidet eine weitere Heranziehung der Anlieger gem. § 15 FluchtlinienG aus, weil eine einmal fertiggestellte Straße nicht wieder zu einer unfertigen gemacht werden kann und alle nach diesem Zeitpunkt ausgeführten Baumaßnahmen nicht mehr zur ersten Einrichtung der Straße im Sinne des §15 FluchtlinienG gehören.

Der Heranziehungsbescheid ist aber auch dann rechtswidrig, wenn man davon ausgeht, daß die Gemeinde den Ausbauzustand von 1912 niemals als endgültig angesehen habe und dies für die Anlieger erkennbar zum Ausdruck gekommen sei. Die Ausbaumaßnahmen von 1957 bis 1961 hätten sich nämlich auf solche Teileinrichtungen der Straße erstreckt, die unstreitig früher bereits als fertig hergestellt angesehen worden seien. Insoweit sei eine Änderung des Bauprogramms nicht mehr zulässig gewesen.

Eine einmal planmäßig hergestellte Teileinrichtung kann von der Gemeinde nicht wieder zu einer provisorischen gemacht werden, auch dann nicht, wenn eine Abspaltung und Abrechnung der dafür aufgewandten Kosten nicht erfolgt ist. Ob und inwieweit eine Programmänderung zulässig ist, kann nur darauf abgestellt werden, ob der hergestellte Zustand ein provisorischer war. Werden dagegen nur einzelne Teileinrichtungen provisorisch hergerichtet, die anderen dagegen endgültig fertiggestellt, so muß es hinsichtlich dieser Teileinrichtung bei der Endgültigkeit bleiben, weil ihr Zustand nach dem eigenen Willen der Stadt kein provisorischer sein kann.

Wollte man eine Änderung des Bauprogramms auch noch hinsichtlich solcher Teileinrichtungen zulassen, die bereits einmal bauprogrammgemäß fertiggestellt waren, so würde das nicht nur eine Rückversetzung des endgültigen Zustandes in einen provisorischen bedeuten, sondern auch zu einer Verewigung der Beitragspflicht der Anlieger führen. Es wäre dann nämlich eine Änderung des Bauprogramms so lange zulässig, als nicht alle Teileinrichtungen gleichzeitig bauprogrammgemäß fertiggestellt sind; es könnten also wechselweise bereits fertiggestellte Teileinrichtungen wieder als vorläufig hergestellte bezeichnet und das Bauprogramm beliebig geändert und erweitert werden."

Die Bedenklichkeit einer solchen Auffassung wird im hier zur Entscheidung stehenden Fall besonders deutlich. Der Zustand der Straße hat über 40 Jahre lang bestanden. Nach so langer Zeit wird jedoch jede Straße reparatur- oder verbesserungsbedürftig, auch wenn sie keiner besonderen Verkehrsbelastung unterliegt. Selbst bei im übrigen ausreichenden Zustand fordern der wachsende Verkehr sowie neue Erkenntnisse im Straßenbau Änderungen oder Verbesserungen der Straße. Wäre es nun zulässig, Teileinrichtungen, die dem ursprünglichen Bauprogramm bereits entsprachen, in den Zustand der Unfertigkeit zurückzuversetzen, dann müßten die Anlieger im Ergebnis nicht nur für die Anlegung, sondern außerdem für die dauernde Verbesserung der Straße aufkommen und das so lange, als die Gemeinde das Bauprogramm anläßlich einer neuen Baumaßnahme für einzelne, möglicherweise von Fall zu Fall wechselnde Teileinrichtungen qualitativ steigert, aber nicht vollständig verwirklicht.

Eine solche Ausdehnung der Rechte der Gemeinde würde Sinn und Zweck der Anliegerbeitragspflicht nach § 15 FluchtlinienG widersprechen. Hieraus folgt, daß alle diejenigen Baumaßnahmen von 1957 bis 1961, die früher bereits fertiggestellte Teileinrichtungen betrafen, auch nicht zu Lasten der Anlieger gehen können (Urteil vom 9. 2. 1966 — 3 A 1610/64). Dr. C.

Baden zur Nachtzeit . . .

Wer ein Bad in seiner Miet- oder Eigentumswohnung nimmt, verursacht Wassergeräusche, die in den Wohnungen der anderen Mieter oder Eigentümer oft sehr deutlich gehört werden. Nach allgemeiner Rechtsauffassung ist in erster Linie zu prüfen, was der Mietvertrag darüber aussagt. In manchen Mietverträgen und den dazugehörigen Hausordnungen sind Angaben darüber gemacht, von wann an am Morgen ein Mieter baden darf und von wann an abends er das Badezimmer nur für kleinere Waschungen, nicht aber für ein Vollbad oder für eine länger anhaltende Dusche benutzen darf. An solche vertraglichen Vereinbarungen ist der Mieter oder Eigentümer einer Wohnung gebunden.

Anders ist es aber, wenn in den Mietverträgen oder in den Hausordnungen darüber nichts vereinbart ist. Dem Mieter oder Eigentümer einer Wohnung ist es nach der Verkehrssitte grundsätzlich verwehrt, wegen der entstehenden Geräusche nach zweiundzwanzig Uhr Bäder zu nehmen. Das gleiche gilt auch, wenn ein Bad am Sonntagvormittag vor sieben Uhr genommen wird. Wenn ein Mieter nachts glaubt, er könne seinen notwendigen Schlaf nur durch ein warmes Vollbad finden, kann er dennoch nicht um Mitternacht ein warmes Bad nehmen, es sei denn, daß er mit den übrigen Hausbewohnern eine Einigung hierüber herbeigeführt hat. Ebenso ist es unzulässig, wenn Mieter ihren Bekannten die Benutzung ihres Badezimmers in der Mietwohnung gestatten. RA. Z.

Zum neuen Haus die moderne BOSCH Küche

Nur eine moderne Küche mit umfassendem Küchenmöbel-Programm und vielseitigem Zubehör kann die Ansprüche eines neuzeitlichen Haushalts erfüllen.

Die attraktive BOSCH Küche bietet Ihnen alle Möglichkeiten, Ihren Küchenraum nach Ihren Vorstellungen und Erfordernissen auszustatten. Mit allem, was zur Küche gehört.

Nach Ihrem Geschmack wählen Sie unter den ansprechenden Dekors: „Perlweiß", „Rubinrot", „Saphirblau" und „Olivgrün". Vornehme Dekors — „Teak" und „Palisander" — geben Ihrer Küche eine wohnliche Note.

Unsere erfahrenen Spezialisten planen Ihre Küche nach Ihren Wünschen. Verlangen Sie gleich heute den Leitfaden für gute Küchenplanung „Meine Küche — eine BOSCH Küche".

BOSCH Küche „Exquisit" die Küche für höchste Ansprüche in vielen Dekors.

BOSCH Küche „Spezial" perlweiß-seidenmatt, die Qualitätsküche für jeden Haushalt, zu besonders günstigem Preis.

Die Arbeitsplatten der BOSCH Küchen sind aus Ultrapas.

Für alle Ansprüche

BOSCH KÜCHE

Bitte ausschneiden HK 8566

Anforderung

An Robert BOSCH Hausgeräte GmbH, Abt. WEB 3 B 16, 7000 Stuttgart 1, Postfach 50

Ich bitte um kostenlose Zusendung des Leitfadens für moderne Küchenplanung mit Typenliste.

Hier winkt Ihr bisher strahlendster Gewinn: die Gardisette-Brillanten

Gardisette®

Gardisette fragt nach den brillanten Vorzügen der meistgekauften Markengardine – und wiegt die Antwort mit Brillanten auf: mit kostbaren viertelkarätigen Brillanten im Gesamtwert von

100 000,– DM

Gewinnen Sie mit im großen Gardisette-Preisausschreiben! Gewinnen Sie die Gardisette-Brillanten!

*Gewinnen Sie die Gardisette-Brillanten**

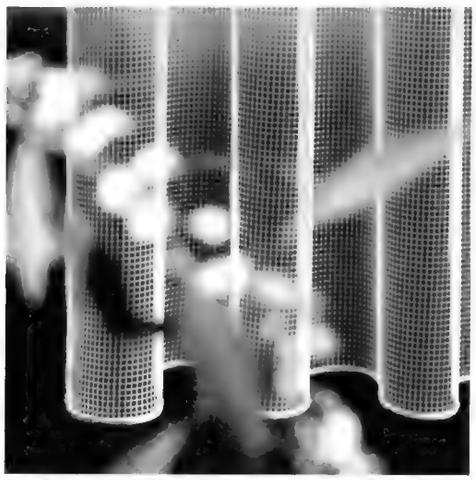
Kostbare viertelkarätige Brillanten im Gesamtwert von **100 000,– DM** *sind zu gewinnen!*

1. Gewinn Eine Gardisette-Gardine – der ideale untere Gardinenabschluß besetzt mit 25 viertelkarätigen Brillanten im Gesamtwert von **10 000,– DM.** Ein mühelos erworbenes Vermögen!

5 zweite Gewinne 5 Gardisette-Gardinen – jede am unteren Gardinenabschluß besetzt mit 5 viertelkarätigen Brillanten im Gesamtwert von 2000,– DM. Ein kostbarer Wertzuwachs für Ihre Privatschatulle! Gesamtwert der fünf Zweitgewinne: **10 000,– DM.**

200 weitere wertvolle Gewinne Jeder Gewinn ein strahlender Brillant: 200 mal ein viertelkarätiger Stein von funkelndem Feuer! Gesamtwert dieser kostbaren Gewinne: **80 000,– DM.**

Brillante Gardisette-Vorzüge



Der brillante Gardinenabschluß. Jede Gardisette-Gardine besitzt das nahtlos eingearbeitete Bleiband, das den Saum vermeidet. Es sorgt für einen immer tadellosen Faltenwurf und einen traumhaft schönen Abschluß der Gardine.

Keine lästige Näharbeit. Zur makellosen Schönheit gesellt sich der Nutzen: kein Saum – keine lästige Näharbeit! Ein anderer Vorzug des nahtlos eingearbeiteten Gardisette-Bleibands: es bleibt auch bei der Wäsche in der Gardine – braucht vorher nicht entfernt und hinterher nicht mühsam eingelegt zu werden. Das alles und anderes mehr macht Gardisette zu einer ausgesprochen pflegeleichten Gardine.

Garantiert einlaufsicher, garantiert bügelfrei. Gardisette-Gardinen sind pflegeleicht: abnehmen, waschen und noch feucht wieder anbringen; das ist alles. Gardisette garantiert für jede Gardine: kein Spannen, kein Bügeln, kein Einlaufen.

Für jede Fensterhöhe ohne störende Zwischennähte. Jede Gardisette-Gardine bekommen Sie ohne störende Zwischennaht. Und in vier verschiedenen Höhen: 150 cm, 200 cm, 250 cm und 300 cm. Sie suchen sich unter den zeitlos schönen Gardisette-Dessins Ihr Dessin aus, wählen von den vier verschiedenen Höhen die für Ihr Fenster passende – und erhalten die Gardisette-Gardine Ihrer Wahl in einem Stück, ohne Zwischennaht.

Vorbildlicher Gardinenservice. Moderne Einkaufshilfen vereinfachen den Gardisette-Einkauf und machen es Ihnen leicht, die richtige Wahl zu treffen. Besonders nützlich für Sie: das praktische Gardisette-Vorwahlsystem. Es zeigt Ihnen die bildschönen Dessins schon fertig dekoriert. Damit Sie vor dem Kauf sehen können, welche Gardine Ihrem Fenster am besten zu Gesicht steht. Das gibt Ihnen die Sicherheit, das richtige Dessin zu wählen.

Das Gardisette-Vorwahlsystem wird ergänzt vom Gardisette-Gardinenbuch, das Sie darüber informiert, wie Fenster jeder Form und Größe heute dekoriert werden. Sie finden den vorbildlichen Gardisette-Gardinenservice in jedem Geschäft, das die Gardisette-Kollektion führt.

So können Sie kostbaren Besitz gewinnen:

Im Gardisette-Gewinnplan fragt Gardisette nach den brillanten Vorzügen der meistgekauften Markengardine. Finden Sie unter den vorgegebenen Antworten im Gewinnplan jeweils diejenige heraus, die auf Gardisette zutrifft.

Kennzeichnen Sie die nach Ihrer Meinung zutreffende Antwort, indem Sie in dem jeweils dahinterstehenden Kreis ein Kreuz anbringen.

Nun schneiden Sie den Gewinnplan aus und kleben ihn auf eine frankierte Postkarte. Adressieren Sie die Postkarte an die

Gardisette GmbH, 4407 Emsdetten, Postfach 69.

Einsendeschluß ist der 1. Mai 1967
Datum des Poststempels.

Briefe oder unzureichend frankierte Postkarten können nicht berücksichtigt werden. Gehen mehr richtige Antworten ein, als Gewinne vorhanden sind, entscheidet das Los. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Die Auslosung erfolgt unter notarieller Aufsicht.

*
Für Farbe, Reinheit und Gewicht jedes einzelnen Brillanten bürgt die Garantie-Urkunde eines geprüften Diamanten-Experten GDE.

Auf Wunsch auch Bar-Auszahlung der Gewinne.

Gardisette®

Die meistgekaufte Markengardine

1. Wird bei der Herstellung von Gardisette-Gardinen in jede Gardine ein Bleiband nahtlos eingearbeitet? ◯ ja ◯ nein

2. Müssen Sie das Bleiband entfernen, wenn Sie Ihre Gardisette-Gardine waschen wollen? ◯ ja ◯ nein

3. Bietet Ihnen jedes Geschäft, das die Gardisette-Kollektion führt, den vorbildlichen Gardisette-Gardinenservice? ◯ ja ◯ nein

Bitte Blockschrift!

Vor- und Zuname:

Postleitzahl, Wohnort:

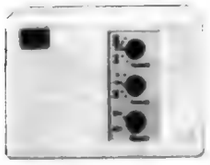
Straße:

Gewinnplan ausschneiden, auf frankierte Postkarte kleben (20 Pfg) und bis zum 1. Mai 1967 absenden an Gardisette GmbH, 4407 Emsdetten, Postfach 69.

Weitere Gewinnpläne in jedem Geschäft, das die Gardisette-Kollektion führt.

IWK

Heizungselektronik..



..bringt Behaglichkeit ins Haus

2 Knöpfe nur: mit dem ersten die Raumtemperatur für den Tag wählen - Sie können den Beginn und das Ende der Tagestemperatur auf der Schaltuhr einstellen - mit dem zweiten Knopf die Nachttemperatur bestimmen - und alles übrige erledigen elektrische Uhr und Regler.

Der dritte Knopf dient nur zum Ein- u. Ausschalten des Reglers.

Die IWK-Heizungselektronik, ein Komfort, der wenig kostet.

Sonderinformationen senden wir Ihnen gern:

INDUSTRIE-WERKE KARLSRUHE
Aktiengesellschaft 75 Karlsruhe
Postfach 809 7.2-12

Eigentumswohnung und Einkommensteuer

Der Inhaber einer Eigentumswohnung hat ein Eigentumsrecht an einem Gebäudeteil, nämlich an seiner Eigentumswohnung und einen Miteigentumsanteil am gemeinschaftlichen Eigentum, wie z. B. Grund und Boden, Keller, Heizungsanlage usw. Das Ganze wird als Wohnungseigentum bezeichnet und stellt ein echtes Eigentumsrecht an einem Grundstück dar, das unabhängig von den anderen, gleichen Rechten am Gesamtgrundstück verpachtet oder veräußert werden kann. Das Wohnungseigentum unterliegt den Vorschriften des Sachenrechts des Bürgerlichen Gesetzbuches (BGB), ist übertragbar und vererblich, kann beliehen oder mit anderen dinglichen Rechten belastet werden, hat also alle Eigenschaften eines selbständigen Grundstücks.

Dieser bürgerlich-rechtlichen Beurteilung des Wohnungseigentums folgt auch das Finanzamt. Auch hier ist jede Eigentumswohnung eine selbständige wirtschaftliche Einheit und für jede Eigentumswohnung wird ein eigener Einheitswert festgestellt. In der Regel wird ein solches „Grundstück" als „Einfamilienhaus" bewertet. Daraus ergibt sich dann auch die steuerliche Behandlung.

Einkommensteuerlich ist zu unterscheiden, ob die Eigentumswohnung vom Eigentümer selbst bewohnt wird oder ob sie vermietet ist. Wird die Wohnung vom Eigentümer bewohnt, findet die Einfamilienhaus-VO dann Anwendung, wenn sie auch als Einfamilienhaus bewertet ist. Der Mietwert wird in diesen Fällen mit 3,5% des Einheitswerts angesetzt, von dem nur noch die Schuldzinsen bis zu seiner Höhe und etwaige Sonderabschreibungen abgezogen werden können. Ist die selbstbewohnte Eigentumswohnung als „sonstiges bebautes Grundstück" bewertet worden, kann der Eigentümer die Anwendung der Einfamilien-VO beantragen. Für die Berechnung der Einkünfte daraus gilt dann das oben Gesagte. Er kann aber auch eine Einnahmen-Ausgabenrechnung vornehmen, wobei den Einnahmen (dem Mietwert) die tatsächlichen Ausgaben (Werbungskosten) gegenübergestellt werden. Ist eine Eigentumswohnung vermietet, so ist in jedem Fall der Überschuß der Mieteinnahmen über die Werbungskosten zu ermitteln. Werden Zahlungen an einen gemeinsamen Reparatur- oder Instandhaltungsfond geleistet, so stellen diese steuerlich noch keine Aufwendungen dar. Erst wenn tatsächlich Reparaturkosten anfallen und aus den angesammelten Mitteln beglichen werden, liegen abzugsfähige Werbungskosten vor, die anteilsmäßig berücksichtigt werden können.

Sonderabschreibungen nach § 7 b EStG sind auch für Eigentumswohnung möglich, und zwar für jede Wohnung unabhängig von den anderen Wohnungen und abgestellt auf die Belange des Eigentümers. Dabei ist allerdings zu beachten, daß im Falle des Ersterwerbs von Eigentumswohnungen, deren Baugenehmigung nach dem 9. 10. 1962 und vor dem 1. 1. 1965 beantragt wurde, für die Inanspruchnahme der Sonderabschreibungen Voraussetzung ist, daß die Wohnung zur Nutzung durch den Eigentümer oder einen seiner Angehörigen bestimmt ist. Diese Voraussetzung ist jedoch erfüllt, wenn der Steuerpflichtige beabsichtigt, die Wohnung von einem bestimmten Zeitpunkt an (etwa nach seiner Pensionierung) für eigene Wohnzwecke oder für Wohnzwecke seiner Angehörigen zu nutzen; in diesem Fall ist auch eine längere Vermietung an andere Personen unschädlich. Der Bauherr einer Eigentumswohnung kann die Sonderabschreibungen in jedem Fall ohne Rücksicht auf die Nutzung beanspruchen.

Die Sonderabschreibungen sind jedoch für Objekte, bei denen der Antrag auf Baugenehmigung nach dem 31. 12. 1964 gestellt worden ist, der Zahl nach begrenzt. Die Begünstigung kann nur für ein Gebäude bzw. eine Eigentumswohnung in Anspruch genommen werden (§ 7 b Abs. 6 EStG 1965). Ehegatten, die zusammen zur Einkommensteuer veranlagt werden können, dürfen zwei solche Einheiten erhöht abschreiben. Gebäude oder Wohnungen, bei denen die Baugenehmigung vor dem 1. 1. 1965 beantragt worden sind, zählen dabei allerdings nicht mit. Für sie läuft § 7 b EStG in der früheren Fassung weiter, die Begrenzung gilt nur für neue Einheiten. W. F.

STEUER

Aktuelle Zweifelsfragen bei der

Ausfüllung des Fragebogens zur Hauptfeststellung 1964

Die Frist für die Ausfüllung der Fragebogen zur Hauptfeststellung des Grundbesitzes ist verlängert worden. Vielleicht wird sie noch einmal verlängert — außer den für die Repräsentativstatistik vorgesehenen Gebäuden. Bestehen bleiben aber Probleme, die damit zusammenhängen, daß der Bewertungszeitpunkt nunmehr schon drei Jahre zurückliegt.

Für die Ausfüllung des Fragebogens, der den Grundbesitzern zugegangen ist, sollen die folgenden Ausführungen einige besondere Anleitungen geben, die sich inzwischen als zweckmäßig herausgestellt haben.

1. Der Stichtag

Die Fragebogen sind nach den Verhältnissen am Stichtag der Hauptfeststellung, nämlich dem 1. 1. 1964, auszufüllen; das gilt sowohl für den Bestand der Gebäude wie für die Eigentumsverhältnisse. Daraus ergibt sich, daß grundsätzlich derjenige den Fragebogen ausfüllen muß, der am 1. 1. 1964 Eigentümer war. Grundsätzlich wendet sich das Finanzamt an ihn auch dann, wenn er das Gebäude nach diesem Zeitpunkt veräußert hat.

Der neue Eigentümer — falls nach dem 1. 1. 1964 ein Eigentumswechsel stattgefunden hat — wird im allgemeinen nicht zuerst vom Finanzamt herangezogen. Oft ist es aber so, daß der Veräußerer dem Käufer die Bauzeichnungen, Baupläne und sonstige Unterlagen übergeben hat. In einem solchen Fall dürfte es im allgemeinen genügen, daß der alte Eigentümer dem Finanzamt von der Veräußerung Mitteilung macht und die Anschrift des Käufers mitteilt. Im übrigen ist der neue Eigentümer an der Ermittlung des neuen Einheitswertes mehr interessiert als derjenige, dem das Haus am 1. 1. 1964 gehörte. Denn er wird später einmal — vielleicht erst ab 1969 und 1970 — die Steuern bezahlen müssen, — in erster Linie die Grundsteuer und die Vermögensteuer — die nach dem neuen Einheitswert berechnet werden. Der neue Eigentümer hat auch das Recht, gegen den Einheitswert Einspruch einzulegen, selbst wenn der frühere Eigentümer nicht daran interessiert ist. Der Einheitswert ist für ihn im übrigen nicht nur wegen der künftigen Steuer, sondern auch für den Fall einer etwaigen Wertfortschreibung wichtig, die nur vorgenommen werden kann, wenn die vorgeschriebenen Wertgrenzen erreicht sind.

2. Veränderungen nach dem Stichtag

Der Fragebogen muß nach dem Zustand und Bestand des Hauses am 1. 1. 1964 ausgefüllt werden. Das bedeutet, daß inzwischen vorgenommene Veränderungen nicht zu berücksichtigen sind. Ein Anbau, ein Zubau oder eine Aufstockung oder ein Umbau etwa vom Einfamilienhaus zum Mietwohngrundstück bzw. zum gemischten Grundstück sowie nach dem 31. 12. 1963 errichtete Garagen sind im Fragebogen nicht zu erwähnen.

3. Abbruch eines Gebäudes

Was für den Zubau gilt, gilt auch entsprechend für Veränderungen, die nach dem Stichtag vorgenommen sind und den Wert des Grundstücks vermindern. So ist der Abbruch eines Seitenflügels oder die Beseitigung eines Anbaues für die Bewertung am 1. 1. 1964 ohne Bedeutung. Etwas anderes ist es allerdings, wenn das ganze Gebäude nach dem 31. 12. 1963 abgerissen worden ist. Es taucht damit die Frage auf, ob der Eigentümer in diesem Fall den Fragebogen überhaupt ausfüllen muß.

Sicher ist, daß der auf den Stichtag ausgefüllte Fragebogen bei einem später abgerissenen Gebäude zu einem Einheitswert führen würde, auf Grund dessen später keine Steuer erhoben werden könnte. Nun ist aber der Fragebogen nach § 28 des Bewertungsgesetzes eine Steuererklärung. Die Prüfung, was steuerpflichtig ist oder nicht, steht dem Finanzamt und nicht dem Steuerzahler zu. Insoweit kommt es also auf die Rechtsansicht des Hauseigentümers nicht an. Die Klärung von Zweifeln über das Bestehen einer Steuerpflicht kann nur durch das Feststellungsverfahren und ggf. ein daran anschließendes Rechtsmittelverfahren geklärt werden.

Nach ständiger Rechtsprechung des Bundesfinanzhofes aber überschreitet die Anforderung von Steuererklärungen die Grenzen von Recht und Billigkeit, wenn einwandfrei und klar feststeht, daß eine Steuerpflicht nicht gegeben ist (vgl. Urteile des Bundesfinanzhofes IV 215/51 vom 10. 10. 1951 — veröffentlicht im Bundessteuerblatt 1951 Teil III S. 209 und II 56/57 U vom 11. 6. 1958 — veröffentlicht im Bundessteuerblatt 1958 Teil III S. 339).

Bei einem abgerissenen Gebäude kann der Einheitswert, der von einem bestehenden Gebäude ausgeht, zu keiner Steuer führen, jedenfalls nicht soweit das Bauwerk in Betracht kommt. Das Grundstück kann nur als „unbebautes Grundstück" bewertet werden. Dazu ist in jedem Fall, d. h. ohne Rücksicht auf etwa bestehende Wertgrenzen eine Artfortschreibung vorzunehmen. Sie käme allerdings dann nicht in Betracht (d. h., die Artfortschreibung als unbebautes Grundstück), wenn im gleichen Jahr, in dem der Abbruch des Gebäudes erfolgt, ein neues Gebäude bezugsfertig errichtet wird. Schon das dürfte zu den Ausnahmen gehören. Selbst aber, wenn dieser Sonderfall eintreten sollte, dann wird das neue Gebäude im Wert soweit vom alten abweichen, daß ein Zweifel über die

Voraussetzung der Wertfortschreibung, nämlich das Erreichen der erforderlichen Wertgrenze, kaum aufkommen dürfte. Wegen dieses kaum praktisch werdenden Extremfalles bei einem vollständigen Abbruch des Gebäudes die Ausfüllung des komplizierten Fragebogens zu verlangen, halte ich für einen Ermessensmißbrauch.

In den meisten Fällen aber wird diese Frage schon deshalb nicht spruchreif, weil das neue Gebäude im Jahre des Abbruchs des alten Bauwerkes nicht bezugsfertig wird. Es ist also zunächst eine Art- und Wertfortschreibung als unbebautes und dann nach Bezugsfertigkeit des neuen Gebäudes wiederum eine Art- und Wertfortschreibung als bebautes Grundstück (Einfamilienhaus, Mietwohngrundstück usw.) notwendig. Da wir bei unseren Hypothesen unausgesprochen davon ausgehen, daß das Gebäude nach dem 1. 1. 1964 aber jetzt vor der Ausfüllung des Fragebogens abgerissen und ein neues errichtet ist, steht jetzt schon fest, daß weder der auf Grund des angeforderten Fragebogens zu erstellende Einheitswert auf den 1. 1. 1964 noch der für das zwischendurch unbebaute Grundstück zu bildende jemals zu einer Steuer führen wird.

In dem gedachten Fall — Abbruch eines Gebäudes zwischen 1. 1. 1964 und etwa dem 31. 3. 1967 und Errichtung eines neuen Gebäudes — kommt aber noch folgendes hinzu: Nach dem Abbruch des alten Gebäudes sind für das unbebaute Grundstück und nach Errichtung des neuen Gebäudes wieder für das bebaute Grundstück Steuern zu zahlen. Diese aber werden nach einem Einheitswert berechnet, der nach dem alten Bewertungsgesetz ermittelt wird, nämlich nach den Wertverhältnissen von 1935! Für diese Einheitswerte muß der Eigentümer natürlich auch die erforderlichen Fragebogen ausfüllen. Wenn unter Berücksichtigung all dieser Umstände der Eigentümer eines nach dem 1. 1. 1964 abgerissenen Gebäudes bittet, von der Ausfüllung des Fragebogens für den 1. 1. 1964 befreit zu werden, dann dürfte dies Verlangen nicht unbillig sein!

Dr. Horn

Steueränderungsgesetz 1966

(Steueränderungen für den Hausbesitzer)

1. Die Tagespresse hat die Steueränderungen im wesentlichen unter den Gesichtspunkten des Arbeitnehmers geltend gemacht, jedenfalls soweit es die einschneidenden Änderungen der Pauschbeträge für Fahrten zur Arbeitsstätte betrifft. Tatsächlich ist aber gerade bei den Werbungskosten eine wichtige Neuerung für die Hausbesitzer eingeführt worden. Zu den Werbungskosten, die die Einnahmen aus Vermietung und Verpachtung vermindern, gehören auch die Kosten der Hausverwaltung.

Sofern der Eigentümer selbst im Haus oder in der Nähe des zu versteuernden Hauses wohnt, sind die Verwaltungskosten im allgemeinen nicht so hoch. Schwieriger ist dies, wenn die Entfernung so groß ist, daß der Eigentümer genötigt ist, irgend ein Beförderungsmittel für die Fahrten zum Haus in Anspruch zu nehmen. Nur sehr zögernd haben die Finanzämter Reisekosten des Hausbesitzers als Werbungskosten anerkannt. Unklar war besonders, ob die in den Einkommensteuer-Richtlinien genannten Pauschsätze für Reisekosten anzuerkennen waren. Dies ist durch ein Urteil des Bundesfinanzhofes vom 15. 12. 1965 klar entschieden worden. Offengeblieben war aber die Frage, welche Beträge anzusetzen waren, wenn der Hausbesitzer zur Erhaltung, Erwerbung und Sicherung der Einnahmen aus dem Haus Fahrten mit dem eigenen Kraftwagen macht.

Hier bestimmt das neue Steueränderungsgesetz, daß für diese Fahrten dieselben Beträge gelten wie für Fahrten zwischen Wohnung und Arbeitsstätte.

Der Hausbesitzer kann mithin für Fahrten, die mit den Einnahmen aus dem Haus zusammenhängen, bei Benutzung eines eigenen Kraftwagens 18 Pf je km Entfernung geltend machen. Bei der Bemessung ist von der kürzesten befahrbaren Straße auszugehen. Die bisher bestehenden Möglichkeiten für unsichere oder ältere Fahrer, die stark befahrenen Haupt- und Geschäftsstraßen ggf. durch eine längere Strecke auf wenig befahrenen Straßen zu vermeiden, ist jetzt gesetzlich ausgeschlossen.

2. Einschränkung der Sparförderung

Die Sparförderung, in erster Linie die Abzugsfähigkeit für Beiträge für bestimmte Versicherungen und für Bausparzwecke, ist nicht unerheblich eingeschränkt worden. Im einzelnen dazu folgendes:

a) Verträge zu Bausparkassen

Die sog. „Sperrfrist" ist von 6 auf 10 Jahre heraufgesetzt worden. Der Ausdruck „Sperrfrist" bedeutet, daß eine Auszahlung, Rückzahlung oder Beleihung zu einer Nachversteuerung führt. Da die Bausparkassen in den genannten Fällen verpflichtet sind, dem Finanzamt Mitteilung zu machen, muß jeder bei Verstoß gegen diese Verbote damit rechnen, daß er erzielte Steuerersparnisse wieder zurückzahlen muß. Unschädlich ist eine vorzeitige Auszahlung nach wie vor bei sofortiger und unmittelbarer Verwendung zum Wohnungsbau und bei Todes- oder Erwerbsunfähigkeitsfall.

Die Heraufsetzung der Sperrfrist gilt für alle Verträge, die nach dem 8. 12. 1966 abgeschlossen sind und für die Beiträge, die nach dem 31. 12. 1966 geleistet worden sind (also nicht für die zwischen dem 9. und 31. 12. 1966 geleisteten Beiträge).

Die Höchstbeträge sind bis jetzt unverändert geblieben.

b) Änderungen der Prämiengesetze

Gemeinsam gilt für alle hier zu erwähnenden Gesetze, daß die Festlegungsfristen verlängert worden sind. Sie gelten aber nur für Verträge, die nach dem 31. 12. 1966 abgeschlossen worden sind. Ein Prämienvertrag, der in der Zeit zwischen dem 9. und dem 31. 12. 1966 abgeschlossen worden ist, bleibt auch bei einer Vertragsdauer von nur 5 Jahren, wie bisher, prämienbegünstigt.

Sprechen wir zuerst von dem Prämienspargesetz. Für Sparverträge mit Einmalprämie ist die Festlegungsfrist von 5 Jahren auf 6 Jahre erhöht worden. Für Sparverträge mit laufenden Sparraten ist die Festlegungsfrist von 6 auf 7 Jahre und die Einzahlungsfrist von 5 auf 6 Jahre verlängert worden. Diese Fristen gelten auch für Wohnungsbauprämienverträge. Für Bausparer sind die Bestimmungen schon dadurch kompliziert worden, daß die Fristen ver-

Bitte umblättern

Wenn ein Mipolam-Belag blau ist, dann bleibt er blau.

Und ein gemusterter Belag wird nicht uni...

Was hätten Sie auch davon, wenn Ihr Bodenbelag nach einiger Zeit die Farbe wechselt? Nur Ärger.

Und was hätten Sie zum Beispiel von Mipolam? Viel Freude an einem schönen Bodenbelag, der Ihnen auch nach Jahren noch so gut gefällt wie am ersten Tag.

Denn Mipolam-Bodenbeläge behalten ihr schönes Gesicht. Auch nach einigen durchtanzten Nächten. Auch wenn Ihre Zimmer auf der Sonnenseite liegen. Auch wenn Sie Ihre Schränke jedes zweite Jahr an eine andere Zimmerwand stellen.

Auf Mipolam-Bodenbeläge macht das alles keinen Eindruck. Sie sind geschaffen für starke Beanspruchung. Ganz gleich, welchen Mipolam-Belag Sie auch auswählen, einen homogenen PVC-Belag, einen dubletta-Verbundbelag oder einen Teppichboden — Mipolam gibt es für jeden Anspruch, für jeden Zweck. In vielen strapazierfähigen Qualitäten. In schönen Farben, die sich nicht verändern. In ansprechenden Dessins, die nicht uni werden.

Mipolam®

homogener PVC-Belag
dubletta-Verbundbelag
Teppichboden

Coupon

Name:

Adresse:

Ich plane / baue / renoviere
☐ Einfamilienhaus
☐ Mehrfamilienhaus
☐ Geschäftsräume
und bitte um geeignetes Informationsmaterial.

Dynamit Nobel Aktiengesellschaft
Verkauf Bodenbeläge B-HO 1/4
521 Troisdorf Bez. Köln

® = eingetragenes Warenzeichen

STEUER

Fortsetzung

schieden sind, je nachdem ob er für die Beiträge zur Bausparkasse die Prämie (7 Jahre) oder den Sonderausgabenabzug (10 Jahre) wählt. Da der Sparer die Wahl hat, sich in einem Jahr für die Prämie und im nächsten für die Sonderausgaben zu entscheiden, müssen die Fristen besonders überwacht werden. Der Gesetzeswortlaut spricht dafür, daß der Abzug als Sonderausgaben in einem Jahr zur Verlängerung der Sperrfrist auf 10 Jahre führt, auch wenn der Sparer die anderen Jahre immer die Prämie wählte.

Das Wahlrecht ist strenger gefaßt worden. Als Sonderausgaben werden die Beiträge nur auf Grund eines besonderen Antrages berücksichtigt. Für den Arbeitnehmer ist es natürlich verlockend, den Antrag alsbald zu stellen, damit er in den Genuß der Steuervergünstigung kommt. Aber wer einen Antrag stellt, hat bereits die Wahl getroffen. Er kann nicht nach Ablauf des Jahres die Prämie wählen, weil er sich dabei besser stellt. Nach der bisherigen Rechtsprechung bestand eine Bindung an die getroffene Wahl dann nicht, wenn sich die Eintragung des Freibetrages in der Lohnsteuerkarte nicht auswirkte, z. B. bei längerer Erkrankung des Arbeitnehmers. Das dürfte weiter gelten.

c) Das Kumulationsverbot

Bisher konnten Steuerzahler im Rahmen der zulässigen Höchstgrenze einen Bausparvertrag abschließen und die Beiträge als Sonderausgaben geltend machen und für die Beiträge zu einem Prämiensparvertrag und einem Wohnungsbauprämienvertrag die Prämie beantragen. Diese Häufung von Vergünstigungen (= Kumulation) besteht weiter für die Verträge, die vor dem 9. 12. 1966 abgeschlossen worden sind. Es darf aber überhaupt kein derartiger Vertrag nach dem 8. 12. 1966 abgeschlossen sein. Jeder Vertrag dieser Art Bausparvertrag, Prämiensparvertrag und Wohnungsbauprämienvertrag, der nach dem 8. 12. 1966 abgeschlossen ist, bewirkt, daß der Sparer nur eine der drei Vergünstigungen in Anspruch nehmen kann. Dabei ist es ohne Bedeutung, welcher der Verträge nach dem Stichtag abgeschlossen ist. Wer also nach dem 8. 12. 1966 einen Wohnungsbauprämienvertrag abgeschlossen hat und für 1967 (für 1966 tritt noch keine Änderung ein!) die Beiträge zu einem 1965 abgeschlossenen Bausparvertrag als Sonderausgaben geltend macht, kann weder für den neu abgeschlossenen Vertrag noch für einen vielleicht in 1964 abgeschlossenen Prämiensparvertrag eine Prämie verlangen. Wer eine Prämie nach dem Sparprämiengesetz geltend macht erhält keine nach dem Wohnungsbauprämiengesetz und auch keinen Sonderausgabenabzug, und wer schließlich eine Prämie nach dem Wohnungsbauprämiengesetz geltend macht, erhält keine Prämie nach dem Prämienspargesetz und keinen Sonderausgabenabzug. Das gilt immer, sobald einer der Verträge nach dem 8. 12. 1966 abgeschlossen ist.

d) Lebensversicherungsverträge

Auch die steuerliche Vergünstigung der Lebensversicherungsverträge ist eingeschränkt worden. Die Verträge mit Lebensversicherungen, mit Witwen-, Waisen- und Versorgungskassen, die nach dem 8. 12. 1966 abgeschlossen sind, müssen eine Vertragsdauer von 12 Jahren haben. Für jedes Jahr, das der Steuerzahler bei Vertragsschluß älter als 48 Jahre ist, kann er die Laufzeit des Vertrages um ein Jahr kürzen, höchstens jedoch um 5. Für einen bei Vertragsschluß 53jährigen gilt mithin eine Vertragsdauer von 7 Jahren. Für Risikoversicherungen auf den Todesfall ist nach wie vor keine Mindestlaufzeit erforderlich. Die Lebensversicherungen sind vom Gesetzgeber gegenüber den Bausparverträgen besonders begünstigt worden. Sie fallen nicht unter das oben erläuterte Kumulations-Verbot, d. h. ein Hausbesitzer kann die Beiträge für eine nach dem 8. 12. 1966 abgeschlossene Lebensversicherung abziehen und für die vorher bestehenden Bauspar- und Prämiensparverträge die Vergünstigungen weiterhin beantragen.

Für Hausbesitzer ist dies besonders wichtig, wenn sie einen laufenden Sparvertrag vorfinanzieren wollen. In diesen Fällen verlangen die Bausparkassen in der Regel den Abschluß einer Lebens-Risiko-Versicherung. Diese werden von der Verlängerung der Laufdauer auf 12 Jahre überhaupt nicht betroffen. Aber auch soweit der Abschluß einer allgemeinen Lebensversicherung von der Bausparkasse verlangt werden sollte, ist ein derartiger Vertrag der Geltendmachung der Vergünstigungen von Sparverträgen nicht abträglich.

Dr. Horn

Steuern am Rande

Steuern müssen sein. Niemand wird mit gutem Gewissen und vernünftigen Gründen behaupten können, es gehe auch ohne Steuern. Das ist allgemein bekannt. Ebenso bekannt ist auch, daß Deutschland ein verhältnismäßig hoch besteuertes Land ist, was auf der anderen Seite wiederum nicht ausschließt, daß es auch noch Länder mit höheren Steuersätzen gibt.

Steuern greifen tief in unser wirtschaftliches Leben ein. Dies zeigt sich in recht drastischer Weise, wenn man gewisse Randgebiete beobachtet. So beträgt z. B. bei einem Einkommen von etwa 140 000 DM und darüber der Einkommensteuersatz für die Spitze des Einkommens 53%. Bei einem Kirchensteuersatz von 10% der Einkommensteuer, wie er in den meisten Bundesländern festgesetzt ist, sind dann von 100 DM Mehreinkommen 58,3% an das Finanzamt abzuführen. Daraus ergibt sich folgendes praktische Beispiel: Ein Steuerpflichtiger, dessen Einkommen die obige Grenze überschreitet, hat ein Zweifamilienhaus gebaut. Eine Wohnung davon hat er frei vermietet, die andere seinen Eltern unentgeltlich zur Benutzung überlassen. Nun gehört jedoch der Mietwert einer an Angehörige ganz oder teilweise unentgeltlich überlassenen Wohnung zu den Einkünften aus Vermietung und Verpachtung des Steuerpflichtigen. Dagegen ist nichts zu sagen. In der Praxis wird dieser Mietwert an den Mieteinnahmen einer ähnlichen, in demselben Gebäude befindlichen Wohnung orientiert. Dagegen wird man auch nichts einwenden können. Wird im Zug der allgemeinen Preissteigerun-

Wir sind gegen kalte Küche

Deshalb bauen wir den

MALAG ELEKTRO-WÄRMESPEICHER IN HERDFORM

nach der Norm für die moderne Anbauküche

Keine Wartung

Aus billigem Nachtstrom Wärmevorrat für den ganzen Tag

Sauber, hygienisch, keine Rückstände

Immer angenehme Wärme in der Küche

Regulierung nach Wunsch und Wärmebedarf

Formschön, mit Resopal-Arbeitsplatte

Ideal zu kombinieren mit MALAG Elektroherd, Kühlschrank und Spülschrank

Ein Schmuck für die Küche

MALAG

FÜR MODERNES HEIZEN

Prospekte und Beratung jederzeit durch Ihren Fachhändler, durch Ihr Elektrizitätswerk oder durch

MALAG Werke 7518 Bretten, Tel. 206

gen und Mieterhöhungen die Miete der vermieteten Wohnung erhöht, so muß logischerweise auch der Mietwert der dieser Wohnung entsprechenden eigenen oder an Angehörige unentgeltlich überlassenen Wohnung entsprechend heraufgesetzt werden, denn im Falle einer Vermietung wäre ja auch diese höhere Miete zu erzielen.

Für unser Beispiel ergibt sich nun folgende Situation:

Erhöht dieser Steuerzahler die Miete für die vermietete Wohnung um 500 DM jährlich, weil er den Mietern ja nichts zu verschenken hat, so muß er dafür 583 DM mehr an Steuern bezahlen! Er hat also nicht nur nichts von seiner Mieterhöhung, sondern muß aus seinem anderen Einkommen noch zuzahlen. Der Grund ist klar: Wegen der Mieterhöhung um 500 DM ist der Mietwert der anderen Wohnung ebenfalls um 500 DM heraufzusetzen. Er hat also 1000 DM mehr zu versteuern. Bei einer Steuerbelastung von 58,3% ergibt das 583 DM mehr an Steuern!

Das ist aber noch nicht alles. Für den um 1000 DM höheren Mietwert des Hauses wird der Einheitswert des Grundstücks bei der nächsten passenden Gelegenheit um rund 9000 bis 10 000 DM erhöht werden. Dies führt zu einer höheren Grundsteuerbelastung von rund 150 DM jährlich, die einmal später also auch noch wird bezahlt werden müssen. Die Grundsteuer mindert allerdings das steuerpflichtige Einkommen, insofern dürfen die Beträge nicht einfach addiert werden. Aber für eine Mehreinnahme von 500 DM rund 700 DM mehr an Steuern, das ist doch zu viel! W. F.

Werbungskosten bei Vermietungseinkünften

(JPD) Werbungskosten sind nach § 9 Satz 2 des Einkommensteuergesetzes (EStG) bei der Einkunftsart abzuziehen, bei der sie erwachsen sind. Hypothekenzinsen sind bei der Erzielung der Einkünfte aus Vermietung und Verpachtung entstanden und daher nur im Rahmen dieser Einkünfte abzugsfähig. Bei der Anwendung der Verordnung über die Bemessung des Nutzungswertes der Wohnung im eigenen Einfamilienhaus kann der Grundbetrag durch den Abzug der mit der Nutzung des Hauses in wirtschaftlichem Zusammenhang stehenden Schuldzinsen aufgezehrt werden.

Jedoch können nach § 2 Abs. 2 der Einfamilienhaus-Verordnung diese Schuldzinsen nur bis zur Höhe des Grundbetrages abgezogen werden. Sie dürfen andere Einkünfte nicht mindern. Abgesehen von den Fällen des § 7 b EStG kann sich daher bei der Ermittlung der Einkünfte aus Vermietung und Verpachtung aus der Nutzung des Einfamilienhauses durch den Eigentümer zu Wohnzwecken kein Verlust ergeben, der mit anderen Einkünften ausgeglichen werden könnte.

Für den Fall, daß ein Einfamilienhaus teilweise eigenen oder fremden gewerblichen, beruflichen oder öffentlichen Zwecken dient, soll sich allerdings nach § 3 Abs. 2 der Einfamilienhaus-Verordnung der maßgebende Einheitswert um den Teil mindern, der auf den gewerblich, beruflich oder öffentlich genutzten Teil des Grundstücks entfällt. In demselben Verhältnis, wie der Einheitswert auf die den verschiedenen Zwecken dienenden Teile aufzugliedern ist, sind dann auch die Schuldzinsen, die mit dem Grundstück in wirtschaftlichem Zusammenhang stehen, und die allgemeinen Hausunkosten zu verteilen. Soweit sie auf den Teil des Grundstücks entfallen, der zu anderen als zu Wohnzwecken benutzt wird, sind sie als Betriebsausgaben bei eigener gewerblicher oder beruflicher Nutzung oder als Werbungskosten im Fall der Vermietung von Teilen des Grundstücks zu fremden, beruflichen oder öffentlichen Zwecken zu behandeln.

Bei den Einkünften aus nicht selbständiger Arbeit können jedoch die Schuldzinsen, die mit der Nutzung des Grundstücks zusammenhängen und anteilig auf ein steuerlich anzuerkennendes Arbeitszimmer im eigenen Einfamilienhaus entfallen, nicht als Werbungskosten abgezogen werden (FG Hamburg, Urteil vom 3. 12. 1965 — UU 201/65).

Normaler Wohnungswechsel ist nicht steuerbegünstigt

(JPD) Die mit einem Wohnungswechsel verbundenen Kosten sind fast immer eine fühlbare Belastung für den Steuerpflichtigen. Sie rechtfertigen deswegen aber nicht die Steuervergünstigung wegen außergewöhnlicher Belastung. Das ist nur der Fall, wenn der Wohnungswechsel „zwangsläufig" verursacht wurde.

Bei einer normalen Kündigung durch den Vermieter könnte man sagen, daß der Umzug erzwungen, also nicht freiwillig sei. Das trifft zwar zu, ist aber nicht „zwangsläufig" und ungewöhnlich im steuerrechtlichen Sinn. So hat auch das Finanzgericht Kassel in einem aufschlußreichen Urteil vom 10. 12. 1965 entschieden. Danach beruht eine Kündigung der Wohnung nach Ablauf des Mietvertrages auf einer vertraglichen Verpflichtung „in freier Entschließung" des Steuerpflichtigen, ist daher keine außergewöhnliche Belastung im gesetzlichen Sinn.

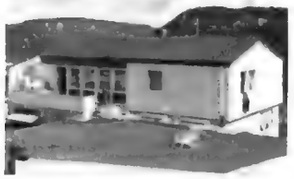
Sonst müßte jeder Wohnungswechsel auf Grund der Kündigung des Vermieters steuerbegünstigt sein. Das ist nach einhelliger Ansicht nicht der Fall. Vielmehr muß — so sagen die Finanzrichter — „von der sozialen Zweckbestimmung dieser Steuerermäßigung her gesehen ihre Anwendung beschränkt bleiben auf unabwendbare Belastungen, die wie z. B. Krankheit, ein Unglücksfall, ein plötzlicher Verlust der wirtschaftlichen Existenz usw. von außen her dem Steuerpflichtigen erwachsen. Nur solche Belastungen lassen es gerechtfertigt erscheinen, daß die Allgemeinheit dem einzelnen mit einer Steuerermäßigung zu Hilfe kommt. Bei einem Wohnungswechsel nach einer normalen Vertragsdauer liegt jedenfalls objektiv gesehen die Vorhersehbarkeit so in der Natur der Sache, daß dem Steuerpflichtigen zugemutet werden kann, die damit typischerweise verbundenen finanziellen Belastungen allein zu tragen".

Die Richter verweisen auch auf die nicht gerecht wirkende Tatsache, daß ein Wohnungswechsel selbst dann nicht als steuerbegünstigt anerkannt wird, wenn die bisherige Wohnung infolge Familienzuwachses zu klein geworden ist. Hoffentlich wird diese Fehlansicht bald geändert.

Kündigen Sie Ihre Mietwohnung

Sparen Sie teure Miete und Steuern. Ein WM-HAUS garantiert: Wirtschaftliche Sicherheit und unkündbares, mietfreies Wohnen im Alter.

WM-HAUS



Wir bauen in kürzester Zeit, schlüsselfertig, zu günstigem Festpreis, inkl. Untergeschoß, ggf. mit Einliegerwohnung. Sie haben keinen Ärger mit Behörden, Handwerkern, Preis- oder Terminüberschreitungen.

WM-HAUS

Wir bauen nach architektonisch hervorragenden Typen-Plänen (von Prof. Kresse, Stuttgart) und individuell nach Maß. Mit unseren vorgefertigten Bauteilen geht das rationeller, und Sie sparen dabei erhebliche Kosten (15–20% gegenüber gleichgroßen Objekten in herkömmlicher Bauweise).

Begutachten Sie ein WM-HAUS im Werk Denkendorf oder vielleicht ganz in Ihrer Nähe. Unsere Architekten und Kundenberater betreuen Sie bei allen Planungs-, Grundstücks- und Finanzierungsfragen.

Vertrauen Sie unserer jahrzehntelangen Erfahrung im Bauwesen und unserer vieljährigen Praxis mit vorgefertigten Bauelementen.

GUTSCHEIN: (Bitte Gewünschtes ankreuzen und auf Postkarte kleben.) **Senden Sie mir bitte:** 5440/467

☐ kostenlose Prospekte

☐ Ihre ausführliche, komplette WM-HAUS-Informationsmappe gegen DM 4,– Schutzgebühr zuzügl. Nachnahmespesen.

WOLFF & MÜLLER

HAUSBAU

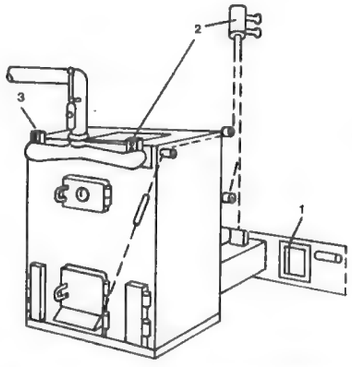
7306 Denkendorf b. Esslingen
Körschtalstr. 1 · Tel. (07153) 8566

Modernisierung unwirtschaftlicher Heizungsanlagen

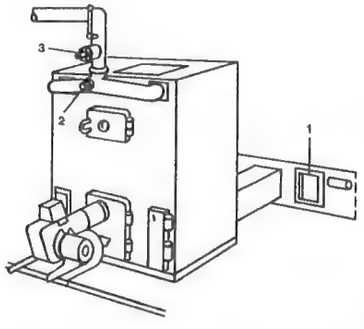
VON ING. EBERHARD WEISE

Bei der jährlichen Überprüfung der Heizungsanlagen nach Beendigung der Heizperiode ist nicht nur festzustellen, welche Mängel oder Schäden zu beseitigen sind, sondern auch, ob die Anlagen noch wirtschaftlich betrieben werden können.

Arbeitet eine Sammelheizung unwirtschaftlich, entstehen hohe Betriebskosten, die Anlaß zu unliebsamen Auseinandersetzungen sein können. Die Beantwortung der Frage, wann und unter welchen Voraussetzungen eine Sammelheizung als unwirtschaftlich zu bezeichnen ist, stößt auf Schwierigkeiten. Maßgebend ist jedoch das Verhältnis der an die beheizten Räume abgegebenen zu der mit dem Brennstoff dem Heizkessel zugeführten Wärmemenge. Dieses Verhältnis wird als Gesamtwirkungsgrad bezeichnet. Soll die Wirtschaftlichkeit einer alter Heizungsanlage beurteilt werden, muß festgehalten werden, wie sich der Gesamtwirkungsgrad auf die einzelnen Teile der Heizungsanlage – Heizkörper, Rohrleitungen, Heizkessel (Heizzentrale) – verteilt und ob und wie dieser sich mit einer neuen, gleichartigen Heizungsanlage vergleichen läßt.



1 Zugbegrenzer; 2 Vorlauftemperaturregler; 3 Begrenzungsregler für Vorlauftemperatur



1 Zugbegrenzer; 2 Vorlauftemperaturregler zur Steuerung des Brenners; 3 Begrenzungsregler

Die Zeichnungen veranschaulichen die Anbringung von Regelungsanlagen an Heizkesseln, und zwar für flüssige oder gasförmige und für feste Brennstoffe.

Die Prüfung der Heizkörper in Altbauten läßt kaum eine Minderung der Wärmeabgabe gegenüber dem neuen vergleichbaren Heizkörpern erkennen. Das bedeutet, daß bei der Modernisierung unwirtschaftlicher Heizungsanlagen die vorhandenen Heizkörper verbleiben können, soweit sie nicht undicht oder sonst nicht funktionsfähig sind. Dagegen treten mitunter Zirkulationsstörungen im Rohrleitungssystem einer seit Jahrzehnten betriebenen Zentralheizungsanlage durch Ablagerungen des Heizwassers auf. Bei Schwerkraftheizungsanlagen kann durch Einbau einer Zirkulationspumpe dieser Störung entgegengewirkt werden, während bei einer Pumpenheizung der Einbau einer stärkeren Pumpe Abhilfe schaffen kann. Nicht immer ist mit diesen einfachen Mitteln die Funktionsfähigkeit der Heizungsanlage wieder zu erreichen, besonders dann nicht, wenn das Rohrleitungsnetz undicht oder vom Rost zerfressen ist. Dann bleibt nur die Erneuerung der Rohrleitungen übrig. Ein entsprechender baulicher und kostenmäßiger Aufwand läßt sich dabei nicht vermeiden.

Den wichtigsten Faktor bei der Modernisierung wirtschaftlicher Heizungsanlagen bildet der Heizungskessel, da sich sein Wirkungsgrad entscheidend auf den Gesamtwirkungsgrad der Heizungsanlage auswirkt. Nur ein Heizkessel in einwandfreiem Betriebszustand und mit einer leistungsfähigen, dem Wärmebedarf des Hauses anzupassenden Feuerung erreicht eine wirtschaftliche Wärmeerzeugung. Heizkessel, die bereits 25 oder sogar 30 Jahre betrieben werden, können sich noch in einem guten Betriebszustand befinden, wenn es an der notwendigen Pflege und Wartung nie gefehlt hat. Diese Heizkessel zu erneuern, ist nicht notwendig, da sich ihr Wirkungsgrad kaum von dem eines neuen Heizkessels gleicher Konstruktion unterscheidet. Nur undichte und nicht wirtschaftlich zu betreibende Heizkessel, die einen einwandfreien Heizbetrieb nicht mehr gewährleisten, rechtfertigen den Einbau neuer leistungsfähiger Heizkessel, die eine echte Wertsteigerung für den Altbau darstellen.

Nicht nur ein neuer Heizkessel, sondern schon eine gut funktionierende Regelung für ältere Heizkessel, wie auch für einen neu eingebauten Kessel ermöglichen eine Erhöhung des Wirkungsgrades.

Zum Vergleich sei aufgeführt, daß ein Heizkessel mit einer vollautomatischen Regelung einen Kesselwirkungsgrad von rd. 80 bis 85 v. H. hat, während auf dem Prüfstand bei einem Heizkessel mit Handbedienung nur etwa 70 v. H. erreicht werden. Bedenkt man, daß die Heizkessel nicht immer auf dem Prüfstand stehen, sondern in eine Heizungsanlage eingebaut der rauhen Wirklichkeit ausgesetzt sind und durch meist ungeschultes Personal bedient werden müssen, so zeigt sich, wie notwendig eine gute Regelungsanlage ist. Die Entlastung des Heizpersonals von der Bedienung der Kesselanlage oder sogar die Einsparung von Heizern spielt bei dem heutigen Arbeitskräftemangel als Kostenfaktor eine nicht zu übersehende Rolle bei der Überlegung, ob eine Regelungsanlage für den Heizkessel zweckmäßig erscheint. Wie hat nun eine Regelungsanlage für den Heizkessel bei der Verwendung verschiedener Brennstoffe auszusehen?

Für einen Heizkessel mit Koksfeuerung sind folgende Regelungseinrichtungen empfehlenswert:

1. Zugbegrenzer in Schornstein oder Rauchgasfuchs (soweit nach Kesselkonstruktion und örtlichen Verhältnissen erforderlich);
2. Vorlauftemperaturregler mit Hilfskraft zur Bemessung der Verbrennungsluft;
3. Begrenzungsregler für die Vorlauftemperatur.

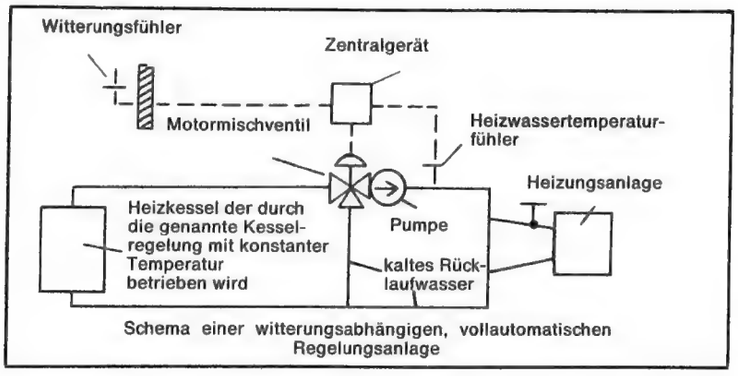
Für die Regelung eines Heizkessels mit Öl oder Gasfeuerung sind folgende Geräte zweckmäßig:

1. Zugbegrenzer in Schornstein oder Rauchgasfuchs (soweit nach Kesselkonstruktion und örtlichen Verhältnissen erforderlich);
2. Vorlauftemperaturregler zur Steuerung des Brenners;
3. Begrenzungsregler für die Vorlauftemperatur.

Mit diesen regeltechnischen Ausrüstungen kann jeder alte und neue Heizkessel auch nachträglich versehen werden.

Um eine wirtschaftliche Wärmeerzeugung zu gewährleisten und vor allem um Streitfälle unter den Mietern über die Raumtemperatur zu vermeiden, empfiehlt es sich – besonders im Hinblick auf den einzusparenden Bedienungsaufwand –, den Heizkessel durch die genannten regelungstechnischen Ausrüstungen mit einer gleichbleibenden Heizkesselwassertemperatur zu betreiben, da es unzweckmäßig ist, mit Hilfe der Heizkesselregelung auch die Heizungsanlage regeln zu wollen. Abgesehen von den hierdurch auftretenden technischen Nachteilen ergibt sich zusätzlich eine Verschlechterung des Wirkungsgrades und damit verbunden eine unwirtschaftliche Wärmeausnutzung.

Wie aber kann nun die Heizungsanlage dem Wärmebedarf des Hauses entsprechen, d. h. in Abhängigkeit von den Witterungsverhältnissen vollautomatisch, also ohne Bedienungsaufwand, geregelt werden? Die Heizungsanlage bekommt vom Heizkessel das Heizwasser mit einer gleichbleibenden Temperatur, die der maximal erforderlichen Temperatur des Heizwassers für die Heizungsanlage entspricht. Diese Temperatur – sie beträgt meist 90 ° C – wird sehr selten von der Heizungsanlage gefordert, da die Heizwassertemperatur nur dann 90° C betragen muß, wenn die tiefste Außentemperatur erreicht ist. An allen anderen Tagen und in der Übergangszeit muß das Heizwasser eine weitaus niedrigere Temperatur haben. Durch eine vollautomatische Regelungsanlage kann diese Temperatur den



Schema einer witterungsabhängigen, vollautomatischen Regelungsanlage

Erfordernissen, d. h. der Außentemperatur und den Witterungsverhältnissen, angepaßt werden. Diese witterungsabhängige vollautomatische Regelungsanlage steuert ein Motormischventil, das durch Beimischung von kaltem Heizungsrücklaufwasser die Heizwassertemperatur dem durch den Witterungsfühler gemessenen Außentemperaturwert entsprechend heruntermischt. Ein Heizwassertemperaturfühler mißt die geregelte Heizwassertemperatur. In einem Zentralgerät werden Außentemperaturen und Heizwassertemperaturen verglichen. Auf Grund der Meßwerte wird das Motormischventil vom Zentralgerät aus betätigt. Eine weitere Möglichkeit der Modernisierung unrentabler Heizungsanlagen ist der Anschluß an eine Fernheizung. Die vorhandene alte Heizkesselanlage wird dabei außer Betrieb gesetzt oder demontiert und der Anschluß an das Heiznetz über eine Hausstation vorgenommen. Das Fernheizwerk liefert Heizwasser, das schon entsprechend der Außentemperatur geregelt wird. Somit entfällt jegliche Bedienung der Heizungsanlage, da das Fernheizwerk auch für die Wartung und Bedienung der Hausstation verantwortlich ist.
Der Grund für zu hohe Heizkosten liegt aber nicht immer an einem unwirtschaftlichen Gesamtwirkungsgrad der Heizungsanlage, d. h. an der fehlenden Regelung oder einem schlechten Betriebszustand des Heizkessels. Die Ursache kann auch der unwirtschaftliche Wärmehaushalt eines Hauses sein. Zur Verbesserung des Wärmehaushalts kann eine nachträgliche Isolierung der Außenwände oder eine Abdichtung undicht gewordener Fenster erheblich beitragen. Bevor diese Arbeiten vorgenommen werden, sollte man aber prüfen lassen, ob dadurch auch der Wärmebedarf des Hauses wirklich so gesenkt wird, daß sich der Brennstoffverbrauch verringert.

Rolladen sind nicht gleich Rolladen. Wer wirklich rechnet weiß: Das Bessere ist noch immer das Billigere. Darum - seien Sie heute noch mißtrauischer als gestern, wenn es um Ihr hart verdientes Geld geht. Kaufen Sie niemals die Katze im Sack!

Roplasto ist der einzige Rolladen, auf den Sie eine Garantie-Urkunde erhalten.

Eins ist klar: Kein Rolladen kann besser sein als der Rohstoff, aus dem er gemacht wurde. Roplasto ist das Ergebnis langjähriger Forschung, das Produkt besonderer Fertigungsverfahren. Nur definiertes, speziell und ausschließlich für Roplasto entwickeltes S-PVC-hart Granulat wird zu seiner Herstellung verwendet. (Niemand sonst kann diesen Rohstoff kaufen.) Deshalb sind wir in der Lage, für die Güte unserer Profile über die üblichen Gewährleistungsfristen hinaus zu garantieren: Einzig und allein auf Roplasto bekommen Sie am Einbautag eine Garantie-Urkunde . . . eine solide, verbriefte Sicherheit.
Aus gutem Grund ist Roplasto heute der meistgekaufte Rolladen der Welt . . . und auch der meistverwendete in Deutschland. Millionen Fenster wurden bereits mit Roplasto ausgestattet. Millionen Fenster bedeuten millionenfache Bewährung. Roplasto liefert die Erfahrung aus Millionen eingebauten Rolladen mit . . . eine Sicherheit, wie sie sonst niemand geben kann. In einer Zeit, in der Geld doppelt so schwer verdient wird, sollten Sie doppelt sichergehen. Deshalb: Kaufen Sie gerade jetzt nie die Katze im Sack! Was Millionen erprobten, ist auch für Sie ohne Risiko. Für welchen Zweck immer Sie Rolladen suchen . . . im Roplasto-Programm werden Sie das Passende finden. Sie erhalten Roplasto in eleganten Uni-Farben oder mit Holzmusterung. Alle Größen und Profile für alle Mauerstärken sind lieferbar. Noch etwas: Das Roplasto-Netz ist das dichteste in Deutschland. Über 800 Roplasto-Spezial-Betriebe stehen bereit, Sie ausführlich zu beraten. Wir weisen Ihnen die nächstgelegenen gerne nach. Auch einen Prospekt halten wir für Sie bereit. Bitte schreiben Sie uns. Postkarte genügt.

Roplasto INTERNATIONAL

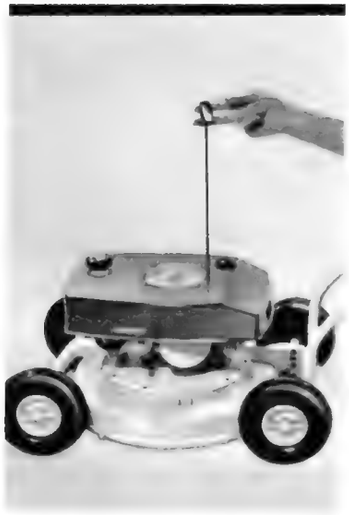
der meistgekaufte Rolladen der Welt

Dyna-Plastik-Werk GmbH
507 Bergisch Gladbach

ein Unternehmen der Dynamit-Nobel-Gruppe

A-509 c

Können Sie einen Kühlschrank öffnen?



Dann können Sie auch den neuen SOLO piano starten. So leicht geht das bei diesem neuen Motorrasenmäher – wirklich! Sein 3 PS-Benzinmotor läuft seidenweich und leise wie ein elektrischer – nachweislich! Regelautomatik, also kein Gashebel mehr. Kinderleichte Bedienung. Wo gibt es mehr Komfort bei einem Motormäher?

Preis nur **DM 340.–**

9074 427

solo PIANO

der höfliche Mäher

SOLO KLEINMOTOREN GMBH
7034 Maichingen, Postfach 20, Abt. 31
Österreich: 2100 Leobendorf
Schweiz: 8413 Neftenbach/ZH

ZEMENTBÖDEN
Dächer, Terrassen, Balkons, Garagen, Keller (heizölfest), Werkhallen usw.
WASSERDICHT-STAUBFREI-ABRIEBFEST durch Viacote (Wz. int. pat.)
SCHWIMMBÄDER langj. haltbar mit VIACOTE®-GLASUR! 6-jährige Bewährung! ZUVERLÄSSIG! Selbst streichen! Farbprosp., Trockenmuster + fachm. Kundenberatung anfordern!
HEINZ-FRIEDRICH ERLEMANN
Chem. Fabr., 6206 Hahn ☎ 06128/8772

Zäune und Türen aus Plastic selbstgebaut

leicht zu montieren · wartungsfrei
stabil · viele Modelle und Farben
neuen Farbprospekt anfordern

plastic + form Kunststoff-Verarb. GmbH
7317 Wendlingen, Postfach 86, Tel. 7163

Offen, ohne Setzstufen. Vollendete, preiswerte Treppenraumgestaltung. Ministeriell zugelassen. 100 000fach bewährt – Einbau überall durch mehr als 25 Lizenzwerke. Ihr Architekt berät Sie gerne

KENNGOTT-TREPPE® DBP ANGEM. AUSL. PATENTE
ein Begriff
KENNGOTT KG 71 HEILBRONN

Eine perfekte Einbauküche

So schön und zweckvoll kann auch Ihre Einbauküche werden. Mit allen Geräten und Erleichterungen der modernen Küchentechnik. Sicher möchten Sie mehr über die bekannte »Sell-Einbauküche« erfahren. Fordern Sie Prospekt 270 an.

SELL Sell Haus- und Küchentechnik GmbH
6348 Herborn

Industrie

Energiewahl für Zentralheizung kein Problem mehr

So mancher Bauherr ist in Gewissensnöten: Soll er eine Zentralheizung für Koks, Öl oder Gas einrichten? Die Argumente für alle drei Brennstoffe sind beachtlich. Die Ölheizung, um damit anzufangen, kommt „groß in Mode", denn sie ist fabelhaft bequem. Ist es kalt, dreht man an der Skala eines im Zimmer angebrachten Thermostaten und stellt die gewünschte Temperatur ein.

Wenn es nun aber mal kein Öl gibt? Also die Heizung doch lieber auf Koks, den heimischen, krisensicheren Brennstoff einstellen?

Ganz objektiv darf man sagen, daß der Koks unbestreitbare Vorzüge hat. Jahrzehntelang war Koks in Deutschland der weitaus wichtigste Brennstoff für die Zentralheizung. Er hat sich glänzend bewährt, er war allen Anforderungen gewachsen. Mit Koks verbraucht man heimische, wirtschaftliche, stets greifbare Brennstoffe. Auch bei Kokskesseln kann eine Heizautomatik die ganze Kesselüberwachung abnehmen. Ein- bis zweimal täglich nachfüllen und entaschen – das ist alles.

Bliebe das Gas, Energie per Rohrpost. Man braucht keine Lagerräume, die Anlage arbeitet sauber und vollautomatisch, man zahlt erst hinterher, was man verbraucht hat. Vor allem aber: Die gewaltigen Erdgasfunde in Holland versprechen ein „goldenes Gaszeitalter".

Um Bauherren und Architekten die Qual der Wahl zu erleichtern und keine einseitige Festlegung von vornherein zu verlangen, haben die Buderus'schen Eisenwerke die Wechselbrandkesseltypen Loganatherm PC 22 und PC 32 entwickelt. Die neuen Zentralheizkessel sind absolut zukunftssicher und „verdauen" wahlweise jede der drei Energiearten. Und zwar nicht mit dem bei Kompromissen üblichen Nachteil der Unwirtschaftlichkeit. Koks wie auch Öl und Gas werden von diesen Kesseln mit gutem Wirkungsgrad in Wärme verwandelt. Die Umstellung von einer Feuerungsart zur anderen wird durch einen Handgriff vorgenommen: Die mittlere Tür, das „Wechselbrandgeschränk", besteht aus zwei gegenseitig aufschlagenden Türen; eine für den Öl- bzw. Gasbrenner, die andere für die Koksfeuerung. Dazu gehört noch eine elektrische Sicherheitsschaltung, die bei Koksbrand den Ölbrenner stillegt. Einfacher geht es wirklich nicht.

Je nach Lage und Geldbeutel kann man sich nun mit Öl, Gas oder Koks einheizen.

Der Zug der Zeit geht zur Bequemlichkeit. Die Hausfrau möchte in ihrer Wohnung jederzeit warmes Brauchwasser zur Verfügung haben. Die Loganathermkessel sind darum von vornherein zugleich als moderne Warmwasserbereiter konzipiert: Über dem eigentlichen Heizkessel befindet sich ein Speicher. Das heiße Kesselwasser steigt auf Grund seines Auftriebs in den Heizeinsatz dieses Speichers und gibt dort einen Teil seiner Wärme an das Brauchwasser ab. Eine spezielle Schutzauskleidung und Magnesium-Anoden bewahren den Warmwasserbehälter vor Korrosion.

Der Loganathermkessel ist in der Lage, Küche, Bad, Büro und Werkstatt jederzeit mit warmem Wasser zu versorgen, sogar im Sommer! Eine besondere Schaltung sorgt dann dafür, daß die Heizkörper nicht unnötig aufgeheizt werden; die erzeugte Wärme kommt nur dem Brauchwasser zugute. Dieses Verfahren ist praktisch und wirtschaftlich, denn Öl, Koks und Gas sind preisgünstige Brennstoffe.

Die neuen Buderus-Loganathermkessel PC 22 und PC 32 werden in Wechselbrandkonstruktion mit Leistungen von 21.200 Kal/h, das reicht z. B. für ein kleines Einfamilienhaus, bis zu 105.000 Kal/h hergestellt. Eine größere Type, 51, liefert bis zu 225.000 Kal/h, steht jedoch zunächst nur in öl- oder gasbeheizter Version zur Verfügung. Zu beziehen über: Firma Helmut Hansmann, 4 Düsseldorf, Florastraße 74.

Gasfeuerungsautomaten

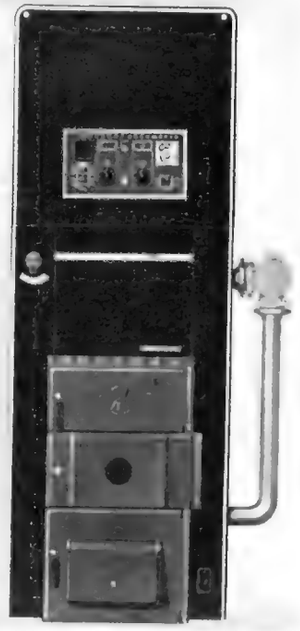
„Information Gasfeuerungsautomaten." DIN A 4, 14 Seiten, 17 Bilder. Preis 1,– DM. Zu beziehen durch AEG-Schaltgerätefabrik, 2350 Neumünster, Postfach 40.

Die Information gibt über diese Geräte Erläuterungen zu Aufbau und Wirkungsweise, Anwendung, Montage und Betriebsverhalten sowie Hinweise auf mögliche Störungsursachen. Für den Praktiker ist diese Information ein wertvoller Helfer.

Auch Wasserleitungen sollen „entstört" werden

Während im letzten Jahrzehnt erhebliche Fortschritte gemacht werden konnten, um Wohnungen gegen störende Geräusche aus nachbarlichen Gefilden abzuschirmen, sind Versuche, die Geräusche der Wasserinstallationen zu dämpfen, bis vor kurzem so gut wie erfolglos geblieben.

Nun konnte nachgewiesen werden, daß die Übertragung der Geräusche nicht durch die metallischen Rohre, sondern durch die Wassersäule erfolgt. Es ist somit möglich, Geräusche dieser Art durch Einschaltung von Wasserschalldämpfern zwischen Armatur und Leitung zu verringern. Derartige „Schalldämpfer", die erstmalig auf der Internationalen Sanitär- und Heizungsausstellung in Frankfurt angeboten wurden, sind vor allem bei akustisch ungünstigen Grundrißlösungen wichtig, also dann, wenn etwa Bad und WC an Wohnungstrennwand oder Schlafzimmerwand grenzen. Weitere Fortschritte in der Geräuschbekämpfung konnten auch durch verschiedene vorfabrizierte Installationswände erzielt werden. Die Auswahl besonders geräuscharmer Armaturen dürfte ebenfalls zur Entstörung der Wasserleitungen Beträchtliches beitragen können.



Dezentralisierte Müllverbrennung

Die Homburger Stahlbau GmbH, eine Tochtergesellschaft der Neunkircher Eisenwerk AG, hat durch ihre Beteiligung am „Ingenieurbüro für Brenn-

technik" nunmehr die Möglichkeit erworben, Müllverbrennungsanlagen nach dem System „Drehkugel" zu bauen.
Bei diesem System wird der Müll nicht wie bei den meisten Anlagen über einem sich linear bewegenden Rost durch einen Feuerraum geführt, sondern er verbrennt in einem langsam rotierenden Hohlkegel. Damit können die äußeren Abmessungen der Anlage viel geringer als bei den bisher bekannten Großanlagen gehalten werden, was sich wesentlich auf die Baukosten auswirkt. Während die in der Regel gebräuchlichen Systeme eine so lange Aufheizzeit des Feuerraumes benötigen, daß aus Rentabilitätsgründen kontinuierlich im Tag- und Nachtbetrieb gearbeitet werden muß, ist die relativ kleine Brennkammer durch kurze Aufheizzeit schnell betriebsbereit und daher auch zur Veraschung kleiner Müllmengen einzusetzen.
Die erheblich niedrigeren Kosten für den Bau dieses Anlagetyps, die verminderten Betriebskosten und nicht zuletzt auch der geringere Personalbedarf erlauben es auch kleineren Gemeinden, Müllverbrennungsanlagen zu errichten und – statt zentraler Großanlagen – über das Land und an der Peripherie der Großstädte verteilte kleine und mittelgroße Anlagen zu installieren.
Eine Reihe von kommunalen Behörden hat bereits ihr Interesse an den sich aus diesem System ergebenden Möglichkeiten für die Vernichtung von Hausmüll, Stadtreinigungsabfällen und Klärschlamm gezeigt. Ebenfalls interessieren sich größere Unternehmen sowie Krankenhäuser für die Vernichtung der Abfallprodukte durch solche Verbrennungsanlagen.

Wenn der Handwerker nicht kommt

Unter dieser Überschrift haben wir im Oktoberheft 1966, Seite 60, einen Artikel veröffentlicht, der anregte, Kurse für Selbsthilfe einzurichten. Dazu schrieb uns das Studio für Heimwerker, Do it yourself, München 19, Guntherstraße 27, daß in München eine Heimwerkerschule bestehe, in welcher sich Geschickte und Ungeschickte ausbilden lassen können.
Neben den Lehrgängen bestehe dort eine umfangreiche und interessante Ausstellung von Maschinen und Materialien mit Anwendungsbeispielen, die viele Anregungen gibt. Die Ausstellung ist geöffnet Dienstag bis Freitag von 14–19 Uhr und Samstag von 9–12 Uhr. Der Eintritt ist frei. Die Lehrgänge finden jeweils abends von 19.30 bis 21.30 Uhr statt. Das Lehrprogramm kann angefordert werden.
Außer dem STUDIO FÜR HEIMWERKER in München gibt es noch ähnliche Unternehmen, und zwar das Do it yourself-Zentrum in Stuttgart, Neckarstr. 72, in Hamburg 6, Lagerstr. 7, in Berlin 30, Keithstr. 9–11, und in Essen, Am Grugapark (Bauzentrum).

Düsseldorfs größte Treppe

Düsseldorf hat eine neue bemerkenswerte städtebauliche Dominante erhalten. Architekt Professor Paul Schneider-Esleben schuf für eine Versicherungs-

Bitte umblättern

Lustralan hat eine Oberfläche wie Edelstahl. Flecken haften nur auf dem Garn, dringen aber nicht ein. Deshalb gehören Teppiche aus Lustralan zum Unempfindlichsten, was Sie kaufen können.

Überzeugen Sie sich auf unsere Kosten. Machen Sie den Rotwein-Test! Wir senden gern Muster – und auf jede 250. Anforderung gratis einen ganzen Teppich zum Ausprobieren.

Es gibt viele harte Teppich-Tests. Der Rotwein-Test ist der Härteste. Hiermit laden wir Sie ein, selbst die Rotwein-Flecken-Probe zu machen. Bitte senden Sie uns den untenstehenden Gutschein. Sie erhalten darauf:

1. Lustri, unseren Test-Elefanten mit Mustermaterial nebst Rotwein.

2. Einen Kollektions-Prospekt. Er enthält alle 100 lieferbaren Farben.

3. Wenn Sie Glück haben, bekommen Sie außerdem einen ganzen Teppich in der Farbe Ihrer Wahl. Jede 250. Zuschrift gewinnt. (Als Gegenleistung werden wir Sie nach 20 Jahren bitten, uns mitzuteilen, ob Sie zufrieden sind.)

Millionen sind eingeladen, sich aus eigener Anschauung über den Strapazier-Teppich aus Lustralan zu informieren. Millionen werden feststellen: Dieser Teppich ist wirklich eine Revolution. Lustralan hat eine Unempfindlichkeit, die noch vor kurzem unvorstellbar war.

Deshalb gehört Lustralan zu den bedeutsamsten Entwicklungen der letzten Jahre auf dem Heimtextilien-Gebiet. Aber: Unempfindlichkeit ist noch nicht alles. Teppiche aus Lustralan sind gleichzeitig extrem strapazierfähig, trittelastisch, flusenfest, schallschluckend und sehr, sehr leicht zu pflegen.

Zur Einrichtungs-Saison 1967/68 haben 13 der bedeutendsten Teppich-Hersteller abgepaßte Teppiche und Auslegeware aus Lustralan in ihren Kollektionen. Wir unterrichten Sie gern näher. Senden Sie einfach diesen Gutschein. Schon in wenigen Tagen können Sie mit Informations-Material rechnen.

Gutschein

Firma Gerrit van Delden & Co.
Abteilung Gerrit-Service 9
4432 Gronau in Westfalen

Ja, ich möchte mich am großen Lustralan-Teppich-Test beteiligen. Bitte senden Sie mir kostenlos und ohne jede Verpflichtung
1. einen Lustri-Test-Elefanten mit Mustermaterial und Test-Zubehör,
2. einen Kollektions-Prospekt 1967/68.

Herr/Frau/Fräulein:

Postleitzahl/Stadt:

Straße:

Bitte Druckschrift. Ausschneiden und einsenden.

A-5001

Er ist der Kleinste in unserer JLO-Familie . . .

. . . und auch der Jüngste. In ihm steckt unsere ganze Erfahrung - wenige Einzelteile, geringes Gewicht, beständige Leistung.

Egal wohin die Fahrt geht: Takt für Takt schnurrt er dem Ziel entgegen. Wir wissen, was in ihm "drinsteckt" - schwungvolle Bewegung - treibende Kraft.

JLO produziert Antrieb nach Maß - Motoren, die bei aller Vielfalt in einem gleich sind - in der unbedingten Zuverlässigkeit.

JLO

Ein Unternehmen der deutschen Rockwell-Gruppe, Pinneberg bei Hamburg.
* Wir sind Spezialisten im Bau von Benzin- und Dieselmotoren, Zwei- und Viertakter von 1-13,5 PS.

WC 66 kann alles

NEU

denn bei jedem Spülvorgang kommen die aktiven Wirkstoffe dieses kleinen Automaten in das Becken:
- Sie verhindern nicht nur jede Belagsbildung • Auch vorhandene Ablagerungen werden zuverlässig **und schonend** gelöst.
- Ihr WC bleibt sauber und duftet angenehm frisch – wochenlang.

WC 66 – als kleines weißes Plastikkörbchen einfach in den Spülrand eingeschoben – **kann wirklich alles, mehr als Sie erwarten!**

In Drogerien und Fachgeschäften
Richtpreis DM 2,50
Nachfüllpackung DM 1,95
BECO Böcker & Co · 2 Hamburg 54

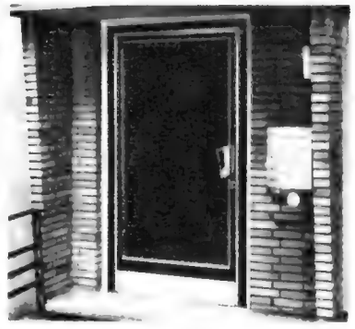
Fleck-Zäune

Schwarzwälder Naturholzzäune für Jahrzehnte tiefimprägniert. Informationen durch Prospekt.
Helmut Fleck
7261 Liebelsberg 12/Schwarzw.

von 0,75 bis 6 PS
Mehrzweck-Tischkreissäge

Modelle mit 280 mm Tischhöhe schon ab
DM 179,50
Unsere Vorteile:
- Echte Motoren-Leistungsabgabe
- 2 Jahre Garantie auch auf Motoren
- 3 Tage Rückgaberecht
- Lieferung frachtfrei
- Bequeme Teilzahlung
- Kundendienst in ganz Deutschland

Bitte verlangen Sie unseren kostenlosen Heimwerkerkatalog oder informieren Sie sich beim Fachhandel
SUSEMIHL GmbH 6392 Anspach/Ts. Bahnhofstr. 265



Haustüren
aus Stahl
repräsentative Ausführung
DEUTSCHE METALLTÜREN-WERKE AUG. SCHWARZE AG. 4801 Quelle

Industrie

Fortsetzung

gesellschaft einen Verwaltungsgebäude-Komplex, der aus einem dreistöckigen Bau mit Großraumbüros und einem weithin sichtbaren zwölfstöckigen Hochhaus besteht. Durch stufenförmige Verjüngung der Geschoßlängen des Hochhauses erscheint dieses Gebäude dem Betrachter wie eine riesige Treppe. Über die infolge der Abstufung sich ergebenden Terrassen verlaufen Freitreppen bis zur Dachterrasse.
Skelette und Brüstungen sind in Stahlbeton ausgeführt. Die Brüstungen haben vorgehängte Kiesel-Betonfertigteilplatten. Alle konstruktiven Elemente treten nach außen hin sichtbar hervor und nehmen horizontale Betonlamellen auf, die Schatten spenden. Die zwischen den Brüstungen befindlichen Außenwandflächen sind mit naturfarben anodisierten Aluminium-Fensterelementen und Thermopane-Verglasung ausgebildet. Zusätzlichen Sonnenschutz bieten außenliegende, horizontale Sonnenschutzlamellen aus Aluminium. In Aluminium sind auch alle Türanlagen und die Verkleidungen der Eingangshalle ausgeführt. A. L. Z.

Neues Isoliermaterial schützt vor Feuer, Wärme, Kälte und Schall

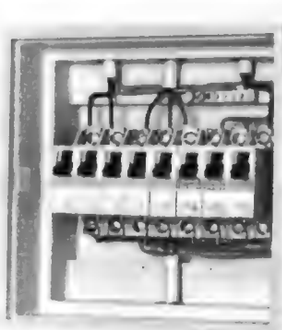
Geradezu „Wunder" vollbringt ein neues Isoliermaterial für Bauzwecke, das deutsche und amerikanische Wissenschaftler entwickelt haben. Das mit „Thermo K" bezeichnete Material verfügt über ein derartig hohes und zuverlässiges Isoliervermögen (Wärmeleitzahl = 0,039 kcal/mh ° C), daß sich die Hersteller bei Demonstrationen einen Spaß daraus machen, der verblüffenden Fachwelt den sogenannten Handtest vorzuführen (siehe Foto): Die nackte Handfläche wird hierbei nur mit einer 20 cm dicken Schicht Thermo K bedeckt, auf die ein etwa zehnpfennniggroßes Eisen- oder Messingstück gelegt wird, das bei ca. 2500° C so lange der Flamme eines Schweißbrenners ausgesetzt wird, bis es schmilzt! Auf der Handfläche ist dabei nicht die geringste Temperaturerhöhung zu verspüren und gleichzeitig ist zu erkennen, daß ein Feuer weder durch offenes Brennen, noch durch verborgenes Glühen im Isoliermaterial weitergetragen wird.
Das Geheimnis des neuen Isolierstoffes liegt in seinem Grundstoff, einem faserartigen Produkt organischer Natur, das im Gegensatz zu anorganischen Materialien die Luft nicht nur zwischen, sondern auch in der Faser einschließt. In einem patentierten Herstellungsverfahren werden diese Zellulosefasern mit chemischen Substanzen verbunden. Durch die Kombination bildet das Produkt keinen Nährboden für Insekten, Schimmel, Pilzbewachs und ist gegen Verrottung beständig.
Thermo K läßt sich als loses Füllgut von Hand oder mechanisch zwischen tragende, umschließende Konstruktionen einbringen, kann aber auch mit einer Sprühanlage unter Zusatz eines Bindemittels auf einem Isolationsträger aufgesprüht werden. Es haftet auf jedem sauberen Untergrund wie z. B. Holz, Metall, Glas, Kacheln, Schiefer usw. und kann den erforderlichen Dicken entsprechend von 10 mm an aufwärts aufgetragen werden, wobei gleichgültig ist, welche Form der zu isolierende Körper aufweist. So lassen sich Rohrleitungen, Behälter sowie Well- und Kastenprofile genauso gut isolieren wie glatte Flächen, ohne daß eine die Isolierung haltende Trägerschicht erforderlich ist. Mit der Sprühanlage lassen sich in einer Stunde bei einer Dicke von 25 mm ca. 40 qm Fläche bedecken. KHF.
(Wilhelmstal-Werke GmbH, 5608 Krebsöge)

Schalter und Steckdosen

werden schöner. Auf der Messe in Hannover fielen die GIRA-Flächenschalter und -Taster durch ihre ausgereifte Gestaltung auf. Anstelle einer kleinen Wippe ist die ganze Abdeckplatte als Schaltfläche ausgebildet, die mit der Hand, sogar mit dem Ellenbogen bedient werden kann. In das Programm sind einheitlich Klingel oder andere Taster und auch Steckdosen einbezogen. Die Wirkung wird noch unterstrichen, wenn Schalter, Taster und Steckdosen durch den grauen Kombirahmen miteinander verbunden werden.
Hersteller: Elektrotechnische Industrie Gustav Giersiepen KG, 5608 Radevormwald.

Neue schutzisolierte Schnellmontage-Kleinverteilung,

die statt auf die Wand unter Putz gelegt werden kann, entwickelte die Brown Boveri & Cie. AG (BBC), 68 Mannheim.
Da die einzelnen Teile ohne Schrauben und dergleichen Befestigungselemente allein durch ihre Eigenelastizität und zweckentsprechende konstruktive Gestaltung zuverlässig ineinanderrasten und gehalten werden und somit zum Zusammenbau der Verteilung keinerlei Werkzeug erforderlich ist, handelt es sich um eine echte Schnellmontage-Verteilung.



Erste-Hilfe-Decke für Autofahrer

Es handelt sich um eine dichtgewebte und haltbare Flauschdecke, die sehr weich und wärmehaltend ist. Zu der Decke gehört eine wasserdichte Plastik-Plane. Decke und Plane sind zusammen in einer staubdichten PVC-Tasche verpackt. Die Erste-Hilfe-Decke schützt den Verletzten vor Unterkühlung, Bodenkälte, Regen, Schnee oder Sonne, kann gleichzeitig als Krankentrage verwendet werden und verhütet beim Transport eine Verunreinigung der Wagenpolster. Verpackt läßt sie sich bequem in jedem Autokofferraum unterbringen.
Hersteller: Ibena-Textilwerke in 429 Bocholt/Westfalen.

Ein Wandanstrich für die Scheuerbürste

Kinder wollen sich austoben. Und wenn es draußen, im Freien, nicht geht, dann eben drinnen im Kinderzimmer. Kinder im Haus, das heißt nicht nur Lärm, Bruchgefahr, sondern auch Verschmutzung der Böden und Wände. Für das Sauberhalten der Böden sorgen inzwischen wahre Wundermittel; einmal drüber und schon sauber! Bei der Wand ist es meist umgekehrt: Einmal drüber und schon verschmutzt! Die kluge Mutti hat sich bereits viele Lösungen überlegt. Tapeten ins Kinderzimmer? Dann höchstens mit einer widerstandsfähigen Tapetenschutz-Haut. Einfach einen Struktur-Anstrich, damit die Kinder die Wände nicht mehr berühren? Keine ideale Lösung, die Gefahr von Abschürfungen an der Haut ist zu groß. Da hilft Murjahns Latex-Farbe. Sie ist waschbar und scheuerbeständig, schmutzunempfindlich, selbstverständlich atmungsaktiv und kann jederzeit mit Wasser, Bürste und den üblichen Reinigungsmitteln gesäubert werden. Mit ein wenig Geschick kann jedermann Latex-Farbe selbst streichen. Sie wird im Farbton Weiß geliefert, kann jedoch mit Hilfe von Abtönfarben je nach Wunsch in ansprechende Pastelltöne verwandelt werden.
Um eine absolut scheuerbeständige Oberfläche zu erzielen, die höchsten Beanspruchungen standhält, sind zwei Anstriche notwendig. Unebene Untergründe müssen vor dem Streichen unbedingt gespachtelt werden. Fest haftende Tapeten hingegen können ohne besondere Vorarbeiten einfach mit Murjahns Latex-Farbe überstrichen werden.
Zum guten Gelingen eines Anstrichs, trägt wesentlich die Verarbeitung nach Prospekt-Anleitung bei. Sollten Sie beabsichtigen, in Ihrem Kinderzimmer den „Wandanstrich für die Scheuerbürste" selbst aufzupinseln, dann können Sie bei Ihrem Malermeister nicht nur die Farbe kaufen, sondern er steht Ihnen auch mit fachlichem Rat zur Seite.

Bitte umblättern

Das ist Ihre Küche, wenn Sie Sonne in der Küche wollen!

SieMatic bringt die erste Küche, in der immer die Sonne scheint! Auch an trüben Tagen. Auch in sonnenarmen Küchenräumen. SieMatic bringt Sonne in die Küche. Das ist mehr als perfekte Küchentechnik. Das ist viel, viel mehr. Das ist Behaglichkeit. Wohnlichkeit. Gemütlichkeit. Und dieses »Mehr« sollten Sie jetzt verlangen! ■ Verlangen Sie viel für Ihr Geld. Verlangen Sie alles, was eine moderne Einbauküche heute bieten kann: Universelle Kombinationsmöglichkeiten. Tausend technische Raffinessen. Einen ganzen Katalog von praktischen Vorzügen. Und verlangen Sie dazu: Sonne in der Küche. Alles zusammen bietet Ihnen nur die SieMatic! Sonne in der Küche. Dieser einzigartige Vorzug wird entscheidend sein, wenn Sie Ihre Küche wählen ■ Wir senden Ihnen kostenlos alles Wissenswerte. Viele farbige Bilder. Ausführliche Informationen. Tips. Und die vernünftigen Preise. (Sie sind niedriger, als Sie vielleicht glauben.) Sie brauchen nur den Gutschein abzusenden. An die Aug. Siekmann Möbelwerke, 4972 Löhne/Westf. Abt. 203

SieMatic!

Eine Küche, die zum Vorbild wurde

Gutschein

Senden Sie diesen Gutschein ein! Und Sie erfahren kostenlos alles Wissenswerte über die SieMatic. Sie bekommen farbige Bilder, Informationen, Tips und die Preise. Nutzen Sie diese Gelegenheit!
Aug. Siekmann Möbelwerke, 4972 Löhne/Westf. Abt. 203

Name _____

Wohnort _____

Straße _____

SieMatic

Auslandsvertretungen:
Belgien - de Coster, Vilvorde
Dänemark - P. Skousen, Vojens
Holland - Ballemans, Dongen

Das gehört zur richtigen Vorbereitung Ihres Gartens

®Nexion-Streumittel

mit dem patentgeschützten Wirkstoff Bromophos

einfach auf den Boden streuen
leicht in den Boden einarbeiten
so einfach ist das

Das schützt gegen die Vermadung von Möhren, Kohlpflanzen, Zwiebeln (Möhren-, Kohl- bzw. Zwiebelfliege), gegen Drahtwürmer u. a. Bodenschädlinge in Blumen-, Gemüse- und Erdbeerbeeten

CELA
moderner Pflanzenschutz

Jetzt Nexion-Streumittel streuen . . .
das erspart Ihnen später manchen Gartenärger und Ernteverlust

In praktischen Packungen zu 50 g und 500 g Bei Ihrem Fachhändler

CELA Landw. Chemikalien GmbH · Ingelheim am Rhein

Amerikanische Komfort-
Bungalows
Erfüllen alle Ihre Wohn-Wünsche

BERMUDA = 3 Zim. 66 qm Wohnfl. + Garage DM 64.900,-
ARIZONA = 4 Zim. 100 qm Wohnfl. + Garage DM 72.900,-
CALIFORNIA = 5 Zim. 119 qm Wohnfl. + Garage DM 82.900,-
FLORIDA = 7 Zim. 143 qm Wohnfl. + Garage DM 104.900,-
ZUM FESTPREIS EINSCHL. FUNDAMENT u. SOHLE

Im Festpreis enthalten sind Garage und überdachte Terrasse • Einbauküche • Luxus-Elektro-Herd • Kühl- und Tiefkühlschrank • Vollautomatische Ölzentralheizungsanlage / Fußleistenheizung • Spannteppich im Wohnzimmer • Reichhaltige Badezimmerausstattung • Einbauschränke • Tapeten •

Wir bauen schlüsselfertig im ganzen Bundesgebiet • Fabrikationsstätten und Musterhäuser in Hamburg, Solingen, Pirmasens und Augsburg •

Prospekte gegen Schutzgebühr DM 5,- + Porto

Geprüft v. Institut für Bauforschung e.V., Hannover, Fertighausverzeichnis Zulassung Nr. 12

BEHRENS, GLOGNER + CO

2 Hamburg 52 • Gr. Flottbek • Vörn Slyg 10-16 • Tel. 83 55 27 • 83 61 04

Industrie

Fortsetzung

Die Befestigung von Hartschaum

Hartschaumplatten sind ein vielseitig einsetzbarer Wärmedämmstoff. Es ist daher von Wichtigkeit, für die verschiedenen Anwendungsfälle die wirtschaftlichste Befestigungsmethode zu wählen. Die Güteschutzgemeinschaft Hartschaum e. V., 6 Frankfurt, Thorwaldsenstr. 43, hat daher die geeignetsten Befestigungsmöglichkeiten von Hartschaumplatten auf ebenen und rauhen Untergründen, auf Beton, Holz, Metall und Bitumenpappen in einer Arbeitsunterlage zusammengestellt. Diese kann kostenlos angefordert werden.

Sauna

Für den Bau und die Einrichtung einer Sauna hat der Deutsche Sauna-Bund e. V., 48 Bielefeld/Westf., neue und erweiterte „Richtlinien für den Sauna-Bau" aufgestellt. Auch eine Musterbadeordnung wurde herausgebracht.
Der Unterrichtung von Sauna-Neulingen dient ein kleines Heft „Einführung in das Saunabaden" von Dr. I. u. W. Fritzsche.

Ein Memorandum über Empfangsantennenanlagen

ist vom Arbeitskreis Rundfunk-Empfangsantennen herausgegeben worden. Das Memorandum geht auf alle wichtigen Fragen auf diesem Sektor ein, wie z. B.:
Die Antenne aus der Sicht der Stadtplanung
Die Zusammenballung von Einzelantennen
Für Mieter und Vermieter bedeutsame Fragen
Mietrechtliche Probleme
Das Beseitigen von Antennenwäldern u. a. m.
Erhältlich ist diese Broschüre beim Fachverband Empfangsantennen, 85 Nürnberg, Urbanstraße 40.

Sechs Millionen Bosch-Kühlschränke

Ein „kühles" Jubiläum konnte man im Januar im Hause Bosch begehen: Der sechsmillionste Kühlschrank hat im Dezember 1966 das Kühlschrankwerk der Bosch-Hausgeräte GmbH in Giengen an der Brenz verlassen. Diese bisherige Gesamtproduktion an Bosch-Kühlschränken ergäbe aneinandergereiht eine ununterbrochene Kühlschrankkette, die von Stuttgart bis zum Ural reichen würde.
Bosch stellt heute mehr als ein Dutzend verschiedener Kühlschrank-Modelle her, deren breites Sortiment sich über Tisch-, Einbau-, Wand- und Standmodelle erstreckt.

„Sweet-Clock" eine Kombination von Radio, Wecker und Lampe

für Büro, Küche, Kinderzimmer, Elternschlafzimmer, Hotel und Ferienhaus. „Sweet-Clock" ist ein musikalischer Wecker, der auf dezente Art und Weise zum Aufstehen mahnt. Im Grunde genommen ist es gar nicht das frühe Aufstehen das einem so mißfällt, sondern die Art, wie man aus dem Schlaf gerissen wird. Daß es auch ohne Rasseln des Weckers geht, beweist dieses neue Kuba Imperial-Erzeugnis. Es ist ein kleines Rundfunkgerät mit eingebauter Antenne, ausgestattet mit dem UKW-Bereich 87,3—104 MHz. Es ist kombiniert mit einer Tischlampe und einer ganggenauen sowie völlig geräuschlosen Automatik-Schaltuhr mit Synchron-Laufwerk. Das Rundfunkgerät wird automatisch durch die Uhr eingeschaltet. Die Zeit kann jeder selbst bestimmen. Sie wird durch eine Weckeinstellkontrolle angezeigt. Mit Musik

wird man dann aus dem Schlaf geholt und wer will, kann sich stattdessen mit einem zusätzlichen Summton, der alle 10 Minuten nachweckt, wachrütteln lassen. Für besonders Eilige übernimmt „Sweet-Clock" auch noch das Ausschalten. Das dezent beleuchtete Zifferblatt gestattet auch nachts ein leichtes Feststellen der Zeit.
Daß dieses Gerät wohldurchdacht ist, zeigt auch die Tischlampe, die durch ein Kugelgelenk in alle Richtungen drehbar ist. Ein Teleskopstab ermöglicht darüber hinaus, die Lampe auch in der Höhe zu verstellen (von 14—33 cm). Außerdem ist sie sehr lichtstark. Preis: ca. 179,50 DM.
Hersteller: Kuba Imperial, 334 Wolfenbüttel.

Schutz vor Überfall

bietet das handliche, durch Druck auf einen Knopf zu betätigende, waffenscheinfreie Selbstverteidigungsgerät TW 1000, das den Gegner durch Tränengas sofort kampfunfähig macht.
Hersteller: Albert Lambeck, 532 Bad Godesberg, Postfach 450.

Kampf der Feuchtigkeit im Mauerwerk

Feuchte Stellen in den Wänden, Schimmelpilzbildung, Salpeter-, Sulphat- und Nitratausblühungen sind ein ständiger Ärger für alle Hausbesitzer. Ein neues flüssiges Feuchtigkeitsabsorbenz soll hiergegen wirksam schützen. Die befallenen Stellen müssen gründlich gereinigt oder vom Putz befreit werden. Bei leichteren Schädigungen genügt ein Aufrauhen der Gips- oder Kalkflächen. Dann wird das Mittel mit einer Bürste auf den Verputz gestrichen. Die Flüssigkeit kann auch zur Vorbeugung bei Neubauten an der Wetterseite angewandt werden, ehe noch verputzt wird. Dadurch wird eine schnelle Wandaustrocknung und ein wirksamer Schutz gegen Feuchtig-

keitsschäden erreicht. Das Mittel kann bei jeglichem Mauerwerk, gleich ob Ziegelstein, Beton, Sandstein oder Klinkerfassaden angewandt werden. 5 l reichen für eine zweimalige Behandlung von 12 qm bei einer Mauerstärke bis zu 35 cm aus. Die im Handel erhältlichen Plastikkanister fassen 5 bzw. 10 l.
Produktname: Promuro 22.
Hersteller: M. E. K.-Gesellschaft Wenzel & Co., 7 Stuttgart-S, Sporerstr. 14.
FaS

Fassadenfarbe mit „eingebauter Putzfrau"

Die Industrieabgase in der Luft, besonders in den Großstädten, verwandeln heute in kurzer Zeit die farblich schönsten Fassaden in schmutziges Grau.
Inzwischen ist es der Dispersionsfarben-Industrie gelungen, auch für dieses Problem eine günstige Lösung in Form von Latex-Fassadenfarben mit Selbstreinigungseffekt zu finden. Diese Farben haben die Eigenschaft, daß an ihrer Oberfläche an Wetterseiten durch auftretenden Regen der Schmutz zusammen mit Spuren des Anstrichs abgewaschen wird. Auf den übrigen Seiten des Hauses erreicht man den gleichen Effekt durch Abspritzen mit Wasser. Diese teils natürliche, teils künstlich herbeigeführte Reinigung hält die Fassade stets sauber. Trotz des ständigen Farbabbaues hat der Anstrich eine relativ lange Lebensdauer.
Fassadenfarben mit Selbstreinigungseffekt werden in Weiß geliefert, und sollten entweder im Naturton oder lediglich hell getönt gestrichen werden, weil die Kreidungseigenschaften der Latex-Fassadenfarben durch einen zu großen Anteil an Abtönfarben abgeschächt werden und darunter der Selbstreinigungseffekt leidet.
Vor dem Anstreichen ist eine sorgfältige Überprüfung des Untergrundes erforderlich. Alte lose Putze müssen abgeschlagen werden. Bei allen sandenen Putzen ist eine Grundierung mit Tiefgrund erforderlich.
Latex-Fassadenfarbe erfordert einen Grundanstrich mit Muresko-Füllfarbe, 1:1 mit Wasser verdünnt.
Verständlicherweise wird die eigentliche Fassadenfarbe mit Selbstreinigung möglichst satt aufgetragen, denn eine ausreichende Schichtdicke ist bestimmend für die Haltbarkeit und Farbklarheit auf lange Sicht.
Hersteller: Deutsche Amphibolinwerke von Robert Murjahn, 6105 Ober-Ramstadt, Roßdörfer Str. 58.

Verbessertes Nachtlicht

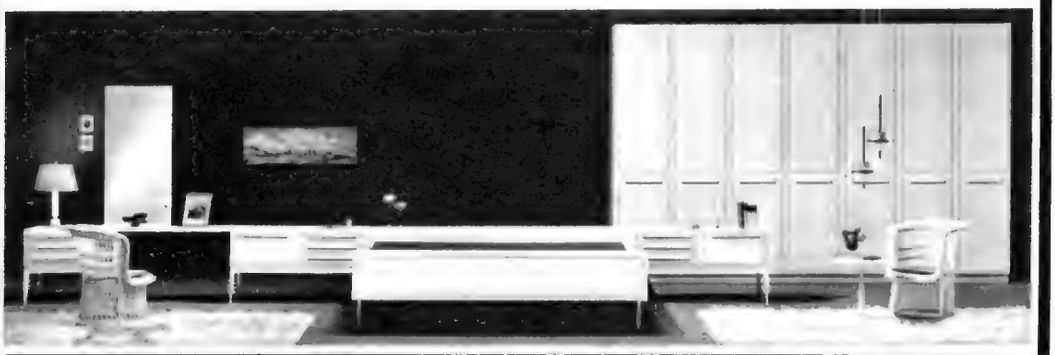
Bei dem neuen Nachtlicht Gh 3 wurde die Elektrolumineszenzplatte durch eine lichtstärkere grüne Leuchtstofflampe ersetzt. Hierdurch war es möglich, auch eine seitliche Abstrahlung des Lichtes und damit eine für die Nacht größere, aber immer noch als angenehm empfundene Raumaufhellung zu erreichen. Die Glimmlampe ist innen auf einem weißen Kunststoffgehäuse montiert, das rückseitig – zur beliebigen Verwendung in fast allen europäischen Steckdosen – den sogenannten Euro-Stecker besitzt. Nach vorn und seitlich ist die Glimmlampe durch eine lichtstreuende Haube aus schlagfestem Kunststoff abgedeckt.
Auch bei dem neuen Nachtlicht sind die Stromkosten minimal: etwa 0,30 DM pro Jahr bei Dauerbetrieb. Die praktische Lebensdauer beträgt mehrere Jahre.
Preis: ca. 5,50 DM. Hersteller: Philips.

Ausstellungen

Vom 8.–11. Juni 1967 findet in Stuttgart auf dem Killesberg die Internationale Rolladen-Fachmesse statt.

Clarissa Dieses Anbauschlafzimmer in seiner gediegenen Qualität strahlt Eleganz und Behaglichkeit aus. Der matt-weiß getönte Schleiflack unterstreicht die harmonische Formgebung. Aufgesetzte Profilstäbe – an Türen und Schubkästen zu handlichen Griffen ausgebildet – setzen mit ihrer Licht- und Schattenwirkung einen charakteristischen und ausgewogenen Akzent. Wenn Sie mehr über Moser-Anbauschlafzimmer wissen möchten, senden wir Ihnen gerne Prospekte.

MÖBELWERKE FERD. MOSER & SOHN, 723 SCHRAMBERG, ABT. H 24



moser Anbauschlafzimmer elegant in Form und Stil

Das gibt es nur bei darolet-Rolladen!

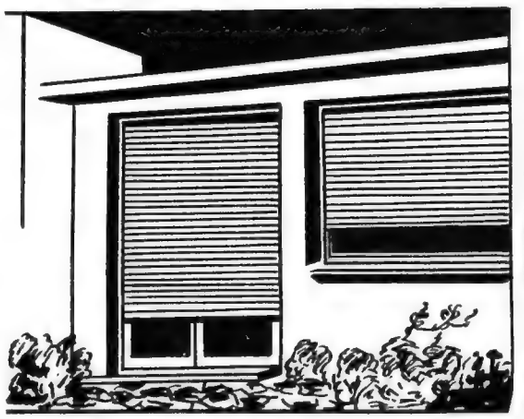
Alles in einer Hand:
Vom Stabhersteller bis zur Endmontage mit eigenen Kundendienststellen von Hamburg – – bis zum – – Bodensee!
Kein Wiederverkauf! Günstige Preise!

5 Jahre Garantie

darolet-Rolladen aus
Deutschlands größtem Rolladenwerk

KARL MÜNKEL KG
Rolladen- und Kunststoffwerk · 4831 Bornholte

Fordern Sie Bildprospekt A
kostenlose Beratung durch unsere Kundendienststellen.



Das ist eine

wolter

Normhaustür

Eine moderne Haustür aus Aluminium,

Korrosionsfest,
Qualitätseloxiert,
Dauerhaft wartungsfrei.

Alle Gehrungen an unseren Türen sind elektrisch-automatisch stumpfgeschweißt. (Alle Teile sind ineinander verschmolzen, sind also so verbunden, daß keine häßlichen Fugen zu sehen sind.)

Eine technisch ausgereifte Konstruktion für alle Arten von Wohnhäusern.

Leicht zu montieren, eignen sich WOLTER-Normhaustüren auch für die Althaussanierung.

Wollen Sie alle Modelle kennenlernen? Eine Postkarte genügt, wir senden Ihnen gern Prospekte und Bezugsquellennachweis.

WOLTER-Normhaustüren aus Aluminium – rundherum gut!

wolter WILHELM WOLTER KG

4972 Löhne-Falscheide · Industriegelände · Abt. HB1

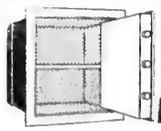
ZIMMERMANN-ZÄUNE

Höchste Haltbarkeit durch Kesseldruck-Tiefimprägnierung. Verlangen Sie 45 seitigen technischen illustrierten Katalog gratis.

G. u. E. Zimmermann, Zaunfabriken

7405 Dettenhausen Wttbg. Torstraße 5
8911 Kaltenberg Obb. Werkstraße 5

Diebessicher - feuersicher



Ob das Haus in Bau oder schon fertig, stets leicht einzumauern. Prospekt anfordern.

Mauertresor

W. Marshall, Abt. R
7 Stuttgart, Bolzstraße 8

Neu! Fertigparkett zum Selbstverlegen

Herrliche Eichen- und exotische Hölzer, fix und fertig geschliffen und grundiert, keine Nachbehandlung mehr. Leicht zu verlegen. (Tafeln 48x48 cm.) Ideal für Alt- u. Neubauten. Direkt v. Hersteller ab DM 27.50 qm. Große Kostenersparnis. Bitte, fordern Sie Prospekte an. **Hansa-Fußböden, 28 Bremen 1, Kattenturmer Heerstr. 154**

REGIERUNGSBAUMEISTER

Der Lichtbri

Fortsetzung aus

Spiegelglas (Kristallspiegelglas) kann nur in einem seinem Gewicht angepaßten und ausreichenden Rahmen-Tragwerk seine Wirkung voll entfalten. Auch Spiegelglas kann in gebogenen Scheiben geliefert werden. Spiegelglas wiegt 2,5 kg/mm und qm. Seine Dicken sind üblicherweise 4 bis 10 mm. Spiegelglas wird nicht nur für Schaufenster, sondern auch für andere Fenster wertvoller Bauten, für Inneneinrichtungen, Möbel, Spiegel, in größerer Dicke für Tresenaufsätze usw. verwendet.

Spiegelmattglas ist ein Spiegelglas, das mit dem Sandstrahlgebläse matt und undurchsichtig gemacht worden ist oder auch durch Ätzung mit Flußsäure. Das gilt für alle die Fälle, bei denen man eine Durchsicht nicht wünscht oder wo ein besonderer Schmuck durch eingeätzte Muster erzielt werden soll. Die Abmessungen entsprechen denen des Spiegelglases.

Für manche Zwecke, z. B. für von unten beleuchtete Tanzflächen, wird **Spiegelrohglas** verwendet, das gegossen und gewalzt, aber noch nicht geschliffen und poliert ist. Es ist entweder auf der einen Seite glatt und auf der anderen mit Rillen oder Sandelung versehen. Dicken von 9 bis 31 mm, bei Sandelung von 32 bis 52 mm.

Die früher nur im Fahrzeugbau verwendeten **vorgespannten Gläser** (Sekurit) haben neuerdings erhebliche Bedeutung für das Bauwesen erlangt. Die Gläser – meist Spiegelglas, Spiegelmattglas oder Spiegelrohglas – erhalten durch Wärmebehandlung eine Vorspannung („Härtung"), wodurch sie drei wichtige Eigenschaften erhalten: 1. Die vier- bis sechsfache Biegefestigkeit gegenüber einer unbehandelten Scheibe von gleicher Dicke und Größe. Die Biegefestigkeit wächst mit der Dicke. 2. Hohes Verwindungs- und Federungsvermögen bei Druck und Stoß. 3. Unempfindlichkeit gegen schroffe Wärmestandswechsel. Es erträgt Wärmestöße bis 300°. Durch diese Eigenschaften wird das vorgespannte Sicherheitsglas in hohem Maße bruchfest, und es läßt sich für Ganzglastüren, Geländer an Treppen und Freisitzen, ja sogar für Stufen, Ganzglastische usw. verwenden. Wird das vorgespannte Sicherheitsglas gewaltsam doch zerbrochen, so springt es nie in gefährlichen Glassplittern, sondern zerfällt in unschädliche Krümel. Das vorgespannte Sicherheitsglas aus poliertem Spiegelglas behält immer seine klare Durchsicht. Die Dicken von vorgespanntem Sicherheitsglas sind 8 bis 10 mm, 10 bis 12 mm, 12 bis 14 mm, 14 bis 16 mm und 16 bis 18 mm. Vorgespanntes Sicherheitsglas kann wegen der durch die Vorbehandlung hervorgerufenen „Härtung" nicht mehr bearbeitet werden. Deshalb müssen die notwendigen Abmessungen, Ausschnitte und Bohrlöcher vor Auftragserteilung genau angegeben werden.

Da Spiegelglas zunächst wie Gußglas gegossen und gewalzt wird, kann man es (natürlich auch das Spiegelmattglas und das Spiegelrohglas) auch mit einer Drahteinlage versehen. **Drahtspiegelglas** vereint in sich die Vorzüge des Drahtglases mit denen des Spiegelglases. Handelsübliche Dicken 6 bis 8 mm. Doch können Dicken bis 35 mm hergestellt werden. Als Einlage wird sowohl punktgeschweißtes Quadrat-Drahtnetz wie auch sechseckiges Drahtgeflecht verwendet. Das Drahtspiegelglas kann auch mit einzelnen Stahlfäden von 0,5 mm Dicke mit 50 mm Abstand bewehrt werden, die auch elektrisch geladen werden können, um bei Zerstörung Alarm auszulösen. Dicken 4 bis 6 mm und 6 bis 8 mm (Chauvel-Sicherheitsglas).

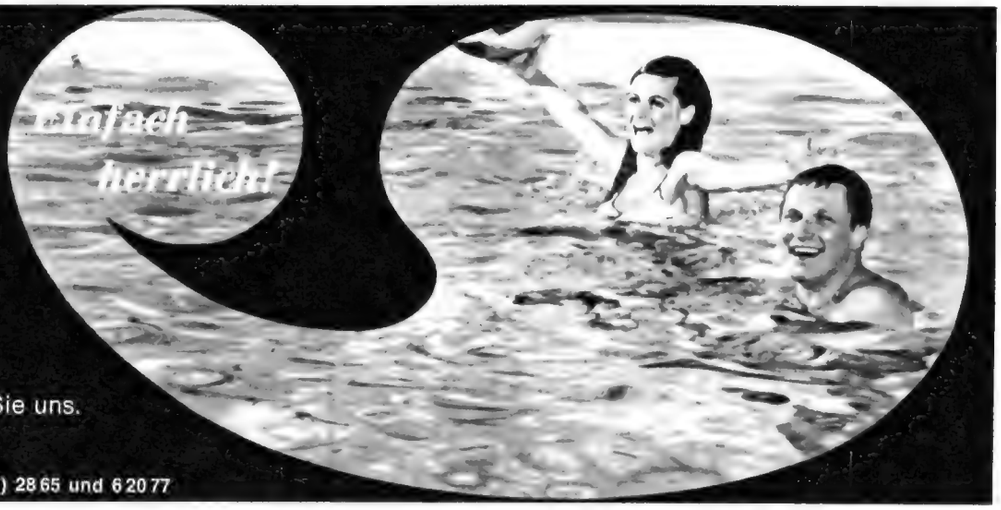
4. Farbenglas

Glas ist als Schmelzfluß in der Wanne sehr gegen färbende Zusätze empfindlich. Schon geringste Spuren von Eisen oder Titan aus dem Glassand oder den Steinen, mit denen die Wanne ausgefüttert ist, führen zu dem bekannten „Grünstich" des Glases. Für technische und künstlerische Zwecke (bunte Glas-

ospa

Schwimmbadfilter

In einem Schwimmbad mit OSPA-Wasserpflege braucht man keine Chemikalien. Da gibt es keine Algen. Keinen Schmutz. Nur klares Wasser. OSPA-klares. Wir senden Ihnen kostenlos den OSPA-Fachkatalog. Bitte schreiben Sie uns.



OSPA-Apparatebau Pauser GmbH & Co. KG
7070 Schwäbisch Gmünd B 4 Telefon: (0 71 71) 28 65 und 6 20 77

LEOPOLD SAUTTER

nger GLAS

dem Februarheft

fenster) kann das Glas also leicht gefärbt werden. Dazu werden meist Metalloxyde verwendet.

Durchsichtiges Farbglas wird im Bauwesen hauptsächlich für bunte Glasfenster verwendet, die für wertvolle Bauten meist künstlerisch gestaltet, das heißt aus zahlreichen verschiedenfarbigen Glasscheiben zusammengesetzt werden. Solche Farbgläser sind farbiges Kathedralglas, Gußantikglas, „Altdeutsch", farbiges Spiegelglas (Rauchtopas, Stahlgrau, Bernstein und Rosalin). Ganz besonders gehört aber das echte Antikglas (Echt-Antikglas) hierher, das noch in Deutschland nach dem uralten Glasblasverfahren mit Pfeifen hergestellt wird. Die geblasenen Walzen werden dann von den Pfeifen abgetrennt, aufgeschnitten und gestreckt. Deshalb werden hier Scheiben bis höchstens 600x900 mm bei wechselnden Dicken gewonnen. Diese Gläser können in fast allen gewünschten Tönen mit oder ohne Bläschen, stets aber mit etwas gestreifter („gehobelter") Oberfläche hergestellt werden. Der Zauber des Lichtes ist besonders diesem Glase eigen. — Technisch dient durchsichtiges Farbglas für Signalleuchten, Warnzeichen usw. Hierher gehört auch eine Sorte der Sonnenschutzgläser.

Überfangglas für Bauzwecke ist meist gegossenes, seltener geblasenes oder gepreßtes Glas. Zwei nach Farbe und Durchsichtigkeit (bzw. Undurchsichtigkeit) verschiedene Schmelzflüsse werden dafür untrennbar miteinander verbunden. Im Bauwesen werden Überfanggläser besonders für Glasschilder verwendet, bei denen man die Schrift usw. durch Abschleifen der einen Schicht herstellt.

Trübglas ist in der Masse gefärbtes, nicht durchsichtiges — eben getrübtes — Glas. Die Trübung kann noch ein helles Durchscheinen zulassen, wie beim Milchglas oder dem für Leuchten verwendeten Opakglas, sie kann aber auch so dicht sein, daß das Glas vollkommen undurchscheinend wird, wie beim Mosaikglas und den Wandglasplatten. Daraus ergibt sich die Einteilung. — **Milchglas** ist ein in der Masse durchgefärbtes Glas, das in der Ansicht bei Tage porzellanweiß erscheint, bei Beleuchtung aber noch etwa 20 bis 30% Licht durchläßt. — **Beinglas** ist ein in der Masse durchgefärbtes Glas, das in der Ansicht bei Tage leicht blaugrau erscheint, bei Beleuchtung aber alabasterartig wirkt und etwa 40% Licht durchläßt.

Der Werkstoff für **Glasmosaik** ist ein farbiges, getrübtes Glas. Die Trübung wird — je nach dem gewünschten Farbton — mit Antimonoxyd oder Kryolith erzeugt. Zum Färben werden hauptsächlich Metalloxyde verwendet, mit denen die Farben Braun, Grün, Blau, Veil, Grau und Schwarz hergestellt werden. Gelbe und rote Farbtöne erzielt man dagegen mit Selen und Kadmiumsulfid, Fleischtöne mit Gold. Für reines Weiß wird Schwefelantimon und reines Antimon (Antimon regulus) verwendet, auch zum Nachtrüben zu glasig gewordener Farbtöne. Die fertig geschmolzene und geblasene bzw. gerührte Glasmasse wird mit dickwandigen eisernen Kellen aus dem Schamottehafen geschöpft und auf einer Glaspresse zu tellergroßen Platten in drei Sorten von 5, 10 und 15 mm Dicke gepreßt, die in 20 bis 30 Sekunden erstarren. Dann kommen sie wie alle Gläser in den Kühlofen und werden 5 Tage lang langsam abgekühlt. Die im Ofen spannungsfrei gekühlten Platten werden dann durch Anritzen mit Stahlradschneidern und Brechen auf einem Meißel zu 50x 50 mm großen Stücken verarbeitet, aus den von Hand mit einem Spitzhammer nach Augenmaß auf dem Meißel die eigentlichen Mosaiksteinchen (Smalten) abgespalten werden. Dabei dient im allgemeinen die Spalt- oder Bruchfläche als spätere Oberfläche der Smalten. Für Gold- und Silber-Smalten wird echtes Blattgold oder Blattsilber zwischen einem hauchdünnen Deckglas und einem 5 mm dicken Grundglas eingeschmolzen. Infolge der Luftabgeschlossen-

Bitte umblättern

Für jeden Rasen den Richtigen

Weil wir aus fast hundertjähriger Erfahrung wissen, worauf es bei Rasenmähern ankommt. Und deshalb auch ein komplettes Rasenmäher-Sortiment anbieten: Handrasenmäher und Rasenmäher mit Benzin- oder Elektromotor, mit Sichel- oder Messerwalzenschneidwerk.

Zum Beispiel die Modelle „Roto-Fix" und „Roto-Rapid", zwei Sichelmäher für sehr hohe Ansprüche mit deutschem 2.5 PS-Zweitaktmotor, automatischem Rücklaufstarter und fünf- bzw. vierfach verstellbarer Schnitthöhe, in der Schnittbreite 45 cm. Wenn Sie einen dieser Motor-Rasenmäher für große Rasenflächen verlangen, dann liegen Sie rasenrichtig!

Welcher Rasenmäher es für andere Rasenflächen sein soll, darüber informiert Sie ausführlich unsere Broschüre „Was für ein Rasenmäher soll es sein?", die wir Ihnen gern — und selbstverständlich kostenlos — schicken. Postkarte genügt.

Maschinenfabrik Gebr. Brill, 56 Wuppertal-Vohwinkel, Postfach 275, Abt. 10

Neu! Elektro-Kachel-Öfen Neu!

direkt ab Fabrik

preisgünstig, fahrbar, meistgekaufte Kachelöfen mit VDE-Zeichen für Wohn-, Schlaf-, Kinderzimmer, Küche, Bad. Wärme für wenig Geld. Katalog anfordern.

— 75 Jahre Erfahrung im Ofenbau —

WIBO-Werk, Abt. 32, Hamburg, Kellaustr. 9

AEG HEIMWERKER

10 Tage kostenlos zur Ansicht

Schlagbohrmaschine, Koffer, 43 Zubehörteile und kombinierte Hand- und Tischkreissäge DM 372,— weitere Ergänzungsmöglichkeiten, bequeme Teilz. ab DM 16,— monatl., Postkarte an HEIMWERKER-VERS., 4713 Bockum-Hövel, Postf. 1250/3

neugierig?

Ja — auf die neuen Küchen-Modelle S und SL! Hier sind elegantes Aussehen (Qualität!) und bis ins kleinste ausgefeilte Zweckmäßigkeit glücklich gepaart. Dieses Küchenprogramm bietet Ihnen hundertfache Kombinationsmöglichkeiten für jeden Zweck, für jede Küchengröße. Und ist preisgünstig! Genau wie die wohnlich-praktischen Raumteiler (zentimetergenau für jede Zimmergröße). Wollen Sie mehr sehen? Schreiben Sie nur „Erbitte Prospekt SL" an

Wilh. Baumann HB 1 · Möbelfabrik
4972 Löhne I · Postfach 75

bauformat

Die Liebe geht durch den Magen

In dieser Küche gelingt Ihnen jedes Essen. Die Anbaumöbel sind in sinnvoller Reihenfolge angeordnet. Somit haben Sie alles griffbereit.
Die Formschönheit und die Harmonie der Farben sind den Wünschen der Frau von heute angepaßt. Schauen Sie sich Klocke-Küchen ruhig von innen an. Die Verarbeitung ist grundsolide.
Die Außenflächen aus Getalit-Kunststoffplatten sind stoß- und schlagfest – und natürlich leicht zu reinigen.
Das reichhaltige Anbauprogramm bietet Ihnen so viele Variationsmöglichkeiten – ganz gleich, wieviel Raum Sie zur Verfügung haben.
Fragen Sie in Fachgeschäften nach Klocke-Küchen – der Küche nach Maß. Oder schreiben Sie uns direkt. Gern senden wir Ihnen ausführliches Informationsmaterial mit Händlernachweis.

– die Küche nach Maß

KLOCKE KÜCHEN

Möbelfabriken
GEBR. KLOCKE

AMK
ein gutes Zeichen für die Küche

4910 Lage · Postfach 329
Fernruf: 05232/2443-2444

form exact

DRAHT VOLBERG

507 BERG. GLADBACH 3 (Britanniahütte) · Postf. 469
DRAHTGEFLECHTE
mit doppelt starker Zinkauflage, fast unbegrenzt haltbar.
Sonderangebot: Maschenweite, Drahtstärke, Höhe 1 m
50 m 70 / 60 x 2 mm / x 1,8 mm **DM 40,50**
Auch in Plastik lieferbar. Spann- und Stacheldraht, Wellengitter, Türen, Tore, Fußroste, Wäsche- und Teppichstangen, Waschkuchen- und Kellerfenster, Schiebkarren. – Katalog gratis.

Frei- und Hallenschwimmbecken aus Polyester und PVC
Kieselgur-Wasserfilteranlagen (auch für bereits bestehende Bekken). Schwimmbecken-Heizungsanlagen. Unterlagen und Angebote vom Hersteller
SIEGFRIED MEHRING
7315 Weilheim Teck
Postfach 18
Telefon 0 70 23 - 3 39

Viel selbermachen — die Lösung

Große Kostenersparnis – Wertsteigerung – individuelle Gestaltung sind Ihr Gewinn! Sie können verlegen und von uns beziehen: **Wand-, Boden-** und **Deckenbeläge** aus Keramik **(Fliesen und Mosaiken),** Glas, Holz, Styropor, PVC, **Teppichfliesen,** montagefertige **Falttüren** und **Haustüren,** heizöl- und abriebfeste **Betonversiegelung, PVC-Dachrinnen** und vieles mehr.

Ausführliche **Anleitungen und Beratungen kostenlos.**

Fliesenbaukasten-Vertrieb, 8059 Langenpreising 27, Abt.DH

Der Lichtbringer GLAS

Fortsetzung

heit behält hier auch das Silber seine Farbe und seinen Glanz.
Glas-Wandplatten sind gegossene und gewalzte und wie die Mosaik-Smalten völlig dicht getrübte Farbgläser. Die Oberflächen sind glatt oder leicht bewegt, die Unterseiten zur besseren Mörtel- oder Kitthaftung geriffelt. Nach der Oberflächenbehandlung unterscheidet man 2 Sorten: 1. „Opakglas", das wie Spiegelglas nachträglich geschliffen und poliert ist. 2. „Detopakglas", das durch „Feuerpolitur" spiegelnd blank sein kann und meist eine bewegte Oberfläche hat. Unter „Feuerpolitur" versteht man ein leichtes Anschmelzen des gegossenen und gewalzten Glases durch starkes Aufheizen am Kopf des Kühlofens. Die Glaswandplatten werden in Weiß, Sandfarben, Pastellgrün, Pastellblau, Hellgrau und Schwarz hergestellt. Die Dicken von Opakglas betragen 8 bis 30 mm, von Detopak 5 bis 7 mm (bei Weiß und Schwarz auch 8 bis 10 mm). Glas-Wandplatten sind frostsicher, an der Oberfläche porenfrei, wasserundurchlässig, säure- und laugenbeständig, natürlich mit Ausnahme von Flußsäure, die ja als einzige Säure zum Glasätzen verwendet wird. Glas-Wandplatten dienen nicht nur als Wandbeläge für innen und außen, sondern auch als Beläge für Möbel, Verkaufstische, Labortische, als Einlegeplatten usw.
Alle Flachgläser – Gußglas, Fensterglas, Spiegelglas – bis zu 8 mm Dicke kann man mit einfarbigen oder mehrfarbigen Überzügen in Mustern versehen, die bei etwa 700° auf die vorher gemattete Oberfläche eingebrannt werden. Das ist auch auf gebogenen Scheiben möglich. Diese **Seidentongläser** sind undurchsichtig, aber gut lichtdurchlässig und wetterbeständig. Sie werden für Schutzdecken, Leuchtschilder usw. verwendet. Seidentonglas ist gegen Fett (Fingerabdrücke) unempfindlich.

5. Technische Gläser

Als technische Gläser werden im allgemeinen solche Flachgläser bezeichnet, die außer dem Lichtdurchlaß noch einen bestimmten technischen Zweck erfüllen. Danach sind zu unterscheiden: a) **Sicherheitsgläser** können Schutz gewähren gegen Verletzungen bei Bruch, gegen Einbruch und gegen Feuer. Bei der Verwendung von Sicherheitsgläsern gegen Einbruchsgefahr sind genügende Falzbreite und Auflage mit einer besonderen mechanischen Sicherung die Voraussetzung, daß nicht die ganze Scheibe durch Stoß aus der Umrahmung gerissen wird. Für diese Zwecke sind vorhanden: Drahtgläser (siehe 2. und 3.), Verbundgläser (siehe 1.), vorgespannte Gläser (siehe 3.).

b) **Wärmeschutzgläser** (gegen Abfluß der Wärme nach außen), die aus mehreren Scheiben entweder mit zwischenliegenden Glasfasern oder Luftschichten hergestellt werden, sind: **Doppelscheibenglas** aus zwei Glasscheiben mit einer Zwischenlage aus **weißem oder farbigem Glasgespinst** (Thermolux). Die Scheiben sind durch einen Sperrand zusammengekittet. Weiter **Doppelscheibengläser mit Luftzwischenraum** aus zwei oder mehreren Glasscheiben, die durch einen 6 mm oder 12 mm dicken Zwischenraum – gefüllt mit Luft, getrockneter Luft – getrennt und deren Kanten mit einer verschweißten Glasverbindung luftdicht abgeschlossen sind (Thermopane, Cudo, Gado).

c) **Sonnenschutzgläser** (auch „Wärmeschutzgläser" genannt, gegen Eindringen der Wärme von außen) sind Gläser, die durch ihre Oberfläche oder durch ihre chemische Zusammensetzung unerwünschte Einwirkungen des Sonnenlichts auf Lebensmittel und ausgestellte Waren abhalten und auch Blendungen vermeiden (Katacalor und Contracalorglas). Es sind zu unterscheiden: Mit dem Sandstrahl gemattetes Gußglas. Dieses Glas ist auch für Trennwände und Schalterräume geeignet. Es wirkt lichtzerstreuend. Milchglas und Opakglas. Farbgläser, die durch Eisenverbindungen grünlich, bläulich, gelblich oder bräunlich gefärbt sind. Diese Gläser sind zugleich Lichtfiltergläser, weil sie unerwünschte Strahlengruppen abfangen oder ihren Durchgang einengen. Dabei erwärmen sie sich weit mehr als gewöhnliches Glas und können deshalb höchstens in Flächen von 1200x600 mm hergestellt werden. Bläuliche Gläser dieser Art sind z. B. sehr geeignet für Viehställe, weil dadurch Fliegen abgehalten werden. Ebenso eignen sie sich für Brauereien, Molkereien, Schlachthöfe usw. Diese Sonnenschutzgläser werden sowohl als Gußglas wie als Drahtglas, geblasenes Fensterglas und als Spiegelglas hergestellt. Hierher gehören auch das Wärmeschutzglas Thermolux. Außerdem gehören hierher die Glasbausteine und die meisten Betongläser und auch die Glasdachsteine.

Haben Sie Aluminium-Fenster vorgeschrieben? Dieser hier hat!

denn: Fenster geben Ihrem Haus das Gesicht. Fenster bringen die Natur ins Haus und müssen verläßlich sein wie Wände! Darum ist Ihre Wahl so wichtig – darum sollten Sie sich vom ersten Tag des Planens an für Aluminium-Fenster entscheiden. Aluminium-Fenster sind dauerhaft, sehen gut aus und behalten ihren Glanz.

d) **Lichtstreuglas** oder Lichtstreuerglas ist ein Gußglas, dem waagerecht verlaufende Wulste oder Kanten aufgewalzt sind (z. B. gerippte Rohglas), durch die das auftreffende Sonnenlicht in Strahlenbündel zerlegt wird. Dadurch kann man ungenügend mit Tageslicht beleuchtete Räume aufhellen.

e) **Lichtfiltergläser** sind Gläser, die besonders viel ultraviolette Strahlen durchlassen oder ultrarote und ultraviolette Strahlen hemmen. An sich gehören dazu auch die Sonnenschutzgläser. Diese Gläser werden besonders für den Schutz von Lebensmitteln, Büchern, Web- und Papierwaren angewendet. Sie können sowohl aus Gußglas ohne und mit Drahteinlage wie aus Fensterglas und Gartenglas oder aus Spiegelglas hergestellt werden.

6. Preßglas

Preßglas kann auf zwei Arten erzeugt werden: a) Genau abgemessene Mengen des Schmelzflusses werden in Stahlformen gepreßt. Beim heute üblichen Fließverfahren fließt aus der Wanne ein großer Glastropfen heraus und wird – sobald er die gewünschte Größe erreicht hat – abgeschnitten. Er gleitet dann in einer Art Rutschbahn, das heißt in oben offenen Röhren, bis zur Stahlform, in die er durch die erhaltene Beschleunigung hineinspringt. Dann senkt sich sofort der Preßstempel herab. b) Genau abgemessene Mengen des Schmelzflusses werden in eine stählerne Hohlform eingeblasen oder eingetrieben. – Bei beiden Verfahren öffnen sich danach die Formen und die heißen Glaskörper wandern dann – wie alle Gläser – wieder durch einen Kühlofen. Danach werden sie besonders sorgfältig auf unausgeglichene Spannungen geprüft, da ja die für das Bauwesen in Frage kommenden Preßgläser bestimmte Beanspruchungen aushalten müssen. Solche inneren Spannungen würden aber zu Rissen und Sprüngen führen.

Die für das Bauwesen wichtigen Preßgläser werden eingeteilt in Glasbausteine, Glasbetonsteine (Betongläser), Glasdachsteine.

Über die **Glasbausteine** für Wände ist im „Haus" vom August 1964 (Seite 12 ff.) und im Sonderheft „Bauen ohne Sorgen" (Seite 164 ff.) ausführlich berichtet.

Glasbetonsteine oder Betongläser (früher „Prismengläser" genannt) werden für Glasstahlbeton verwendet. Glasstahlbeton ist nach DIN 4229 „Tragwerke aus Glasstahlbeton" ein Verbundkörper mit kreuzweise angeordneten Stahlbetonrippen und dazwischenliegenden lichtdurchlässigen und lichtstreuenden Glassteinen (Glaskörpern), bei denen die in der Druckzone angeordneten Glassteine bei der Bemessung der Tragwerke als statisch wirksam in Rechnung gestellt werden. Die kleinste Dicke der Glassteine muß mindestens 20 mm betragen. Die Glassteine werden unmittelbar – ohne Zwischenschaltung nachgiebiger Stoffe (wie etwa Asphalt oder Kitt) – in den Rippenbeton eingebettet, so daß ein ausreichender Verbund zwischen Glas und Beton gewährleistet ist. Die Glassteine sind wetterbeständig und müssen frei von schädlichen Spannungen sein. Die Glasbetonsteine (Betongläser) sind zu unterteilen in: a) Glasbetonsteine für ebene Glasstahlbeton-Ausführungen; b) Glasbetonsteine für gewölbte Glasstahlbeton-Ausführungen.

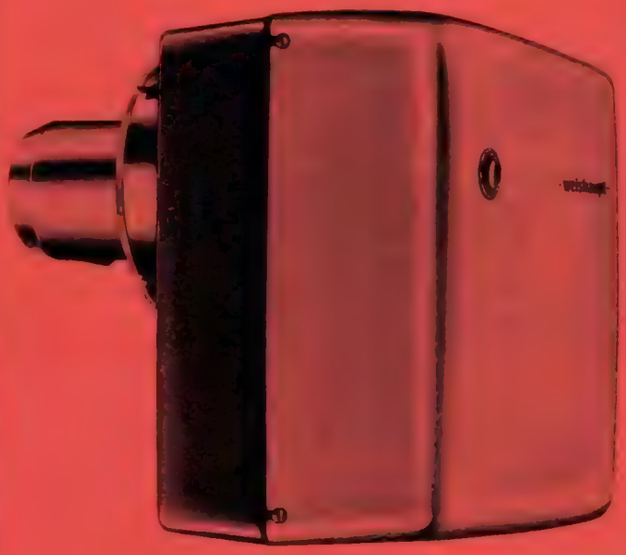
Glasdachsteine werden zur einfachen und zweckmäßigen Tageslicht-Beleuchtung von Dachbodenräumen mit den Dachziegeln oder Betondachsteinen mit eingedeckt. Da es in Deutschland und den angrenzenden Ländern (Schweiz, Dänemark, Holland) eine verwirrende Fülle von Dachziegelformen gibt, haben Glashütten, die Glasdachsteine herstellen, über 70 Glasdachstein-Formen am Lager. Auch hier wäre eine Typenverringerung dringend nötig, die natürlich nur mit einer Beschränkung der Dachziegelformen zusammen ermöglicht werden könnte. Manche Glasdachsteine werden auch mit Drahteinlage hergestellt.

7. Glasfaser

Das „Engelshaar", das schon seit langem als Weihnachtsbaumschmuck dient, war wohl eine der ersten Anwendungen der fadenziehenden Eigenschaft des heiß-flüssigen Glases. Es sind heute mehrere Verfahren in Gebrauch, Glasfaser für technische und bauliche Zwecke zu erzeugen. Da zugleich die Eigenschaften der verschiedenen Glasfasern von den Herstellungsverfahren mit bedingt sind, ergibt sich daraus auch die Einteilung: a) Glasgespinst und Glasseide; b) Glaswatte; c) Glaswolle. „Glasfaser" ist die übergeordnete Bezeichnung für Glasgespinst, Glasseide, Glaswatte und Glaswolle. Die Glasfaser-Dämmstoffe werden später in einer Gesamtübersicht der Wärme- und Schalldämmstoffe behandelt.

8. Schaumglas

Schaumglas ist aufgeschäumtes (aufgeportes) Glas, das ebenfalls in der späteren Gesamtübersicht der Wärmedämmstoffe behandelt werden wird.



Wärme ohne Panne . . .

(denn wir liefern auch die Pflege)

Zum Beispiel mit unserem Ölbrenner WL0, dem geräuscharmen Brenner für zentralbefeuerte Heizungen (Etagenheizungen, Ein- und Mehrfamilienhäuser).

Vollautomatisch? Natürlich, wie alle Weishaupt Öl- und Gasbrenner. Sie bedienen nur einen Schalter, einmal im Herbst. Das ist die ganze Arbeit. Einen funktionell richtig geformten Schalter dazu, denn die Formen der Weishaupt Brenner und Schaltschränke sind fortschrittlich wie deren Technik. (Bei uns steigt der Fortschritt, nicht der Preis).

Die Pflege der Anlagen besorgen wir mit über 150 Kundendienststellen, regelmäßig, Tag und Nacht.

monarch – weishaupt –

Gutschein: Senden Sie mir kostenlos Ihre Prospekte über Weishaupt Ölbrenner und Gasbrenner.
Ausschneiden und einsenden an:
Max Weishaupt GmbH, 7959 Schwendi/Württ., Postfach 111

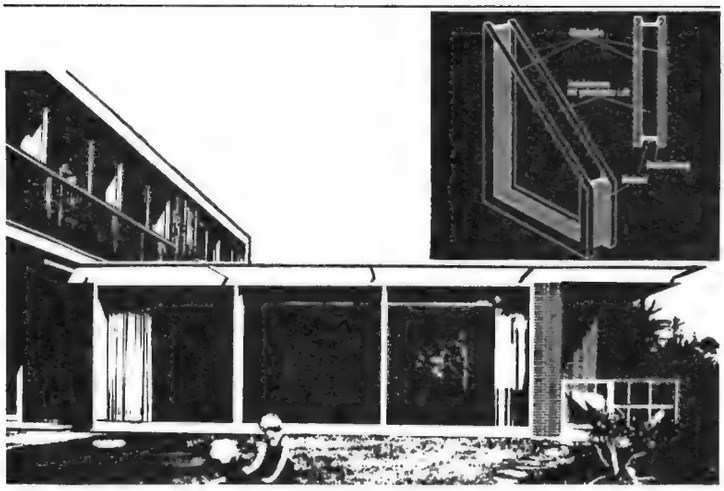
Name

Adresse

Er auch!

Sie schließen zuverlässig gegen Kälte, Wind, Feuchtigkeit, Staub, Hitze, verziehen sich nie, brauchen keinen Anstrich und lassen sich einfach reinigen und schnell montieren. Nützliche Informationen für Bauherren und Architekten sowie Nachweis von Hersteller- und Metallbaufirmen für alle Arten von Aluminium-Fenstern erhalten Sie durch

ALUMINIUM-ZENTRALE
Beratungs- und Informationsdienst der Aluminiumindustrie
4 Düsseldorf, Jägerhofstraße 29,
Telefon 49 16 16



Es gibt nur ein THERMOPANE®

THERMOPANE besitzt als einziges Mehrscheiben-Isolierglas eine gelötete Metall-Glas-Randverbindung, die hermetisch verschlossen ist und getrocknete Luft einschließt. Sie sichert ein Höchstmaß an Dauerhaftigkeit. Achten Sie auf den im Bleiband eingeprägten Markennamen »Thermopane«.

THERMOPANE besitzt eine ausgezeichnete Kältedämmung, verringert Heizungskosten, verhindert unter normalen Bedingungen Schwitzwasserbildung, bleibt im Innern beschlagfrei und ist leicht zu reinigen.

10 Millionen m² THERMOPANE wurden bisher in Deutschland produziert. THERMOPANE ist das mit Abstand meistgekaufte Mehrscheiben-Isolierglas. Nur wir liefern THERMOPANE!

DELOG

Verlangen Sie bitte Prospekt T 8

Thermopane®-Verkaufs-Gesellschaft
465 Gelsenkirchen, Von-Oven-Straße 14

Gegen Wühlmäuse

NEU

® Arrex Patrone

in den Wühlmausgang schieben. Der ausströmende Wirkstoff vernichtet die Wühlmäuse „todsicher". Leicht anzuwenden.

CELA

CELA Landw. Chemikalien GmbH · Ingelheim/Rhein

So wird ein Obstbaum

Scheuen wir nicht die geringe Mühe der Bodenvorbereitung. Das Bäumchen wächst dann sicherer an und entwickelt sich gesund. Tiefe Pflanzgruben werden nicht mehr ausgehoben, da sie mancherlei Nachteile bringen. Besser ist es, den Boden zwei Spatenstiche tief zu lockern und zu verbessern, bei schwach wachsenden Bäumen etwa vier Quadratmeter.

Hat man die Pflanzstelle festgelegt, beginnt man, einen 25 cm tiefen und 40 cm breiten Graben auszuheben. Nun stellt man sich auf die Grabensohle und gräbt die Untergrundschicht (Bild 1). Dabei ist schwerem

Abb. 1

Boden Sand, leichtem Boden Lehm zuzusetzen. Als Vorratsdünger streut man auf jeden Quadratmeter Untergrundschicht je 200—500 g Thomasmehl und Kalimagnesia und vermischt alles mit einem Grubber.

Fortschreitend wird nun der nächste Graben hergestellt und dabei jeder Spatenstich gewendet auf die gelockerte Untergrundschicht geworfen. Jede Grabenreihe überdecke man mit einem Gemisch aus Torf und Kompost.

Nach dem Graben der Pflanzfläche kann noch ein Humusdünger (z. B. Nettolin) ausgestreut werden. Anschließend wird die Pflanzfläche gegrubbert, gewässert und bleibt vierzehn Tage liegen, damit der Boden sich setzt (Bild 2).

Nach dieser Wartezeit heben wir ein kleines Pflanzloch aus, in das die Wurzelkrone bequem hineinpaßt. Bei Bedarf wird ein imprägnierter Pfahl eingeschlagen. Nun erst nehmen wir den Baum aus dem Einschlag und beschneiden die stärkeren Wurzeln. Bei kleinen Bäumen kann dies eine Person erledigen. Schnittflächen müssen abwärts zeigen.

Zum Einpflanzen sind zwei Personen nötig. Der Baum kommt senkrecht an die Nordseite des Pfahles. Er wird etwas tiefer in das Pflanzloch gesetzt, als er später stehen soll. Während eine zweite Person Erde auf die Wurzeln wirft, rüttelt die andere den Baum allmählich höher, so daß genügend Erde zwi-

Abb. 3

schen die Wurzeln fällt. Veredlungsstelle 15 cm über dem Boden!

Steht der Baum hoch genug und sind die Wurzeln bedeckt, wird die

Abb. 2

Abb. 4

gepflanzt

Erde ringsum mit dem Fuß, Schuhspitze zeigt zum Stamm, vorsichtig angetreten. Dabei muß der Baum senkrecht gehalten werden.

Nach dem Festtreten wird noch Pflanzerde nachgefüllt. Abschließend formt man mit Hilfe des Spatenblattes einen Gießrand. Dabei zieht man die Erde von innen nach außen.

Wichtig ist das Angießen. 10 Liter Wasser genügen meist. Für junge Gartenfreunde ist das eine beliebte Beschäftigung.

Der Baum darf nur lose mit dem Stützpfahl verbunden werden. Am besten verwendet man einen Kokosstrick und legt ihn in Form einer liegenden Acht um Baum und Pfahl. Am Baum muß die Schleife etwas höher liegen, damit der Baum den Bewegungen der Erde folgen kann und sich am Pfahl nicht aufhängt.

Abb. 5

Ist das Gießwasser versickert, erhält die kleine Baumscheibe eine dicke Decke aus strohigem Material. Es mindert die Verdunstung, erhöht die Durchlüftung und hält den Frost lange von den Wurzeln ab. Das ist alles sehr wichtig für die Bildung neuer Wurzeln. P. G. Wilhelm

Abb. 6

Ist Ihnen dieser Mann eine Briefmarke wert?

(warum haben Sie ihm dann noch nicht geschrieben?)

Der NIEBURG-Küchenberater macht Nägel mit Köpfen. Bei ihm gibt es keine halben Sachen. Weil er weiß, daß Sie nicht nur heute und morgen, sondern ein ganzes Leben lang Freude an Ihrer neuen Küche haben wollen! — Das macht diesen Mann so sympathisch: er kümmert sich um alle Details, notiert die Anschlußstellen für Wasser, Gas und Licht ebenso gewissenhaft, wie Tür- und Fensteröffnungen. Damit Ihre neue Küche „wie aus einem Guß" wirkt — beneidenswert schön und praktisch! Was sie dafür bezahlen? — Nichts! NIEBURG-Küchenberater kommen kostenlos und völlig unverbindlich. Fordern Sie darum gleich heute noch die große NIEBURG-Mustermappe mit Beratungsgutschein an!

Senden Sie mir bitte kostenlos die große farbige Mustermappe mit dem Beratungsgutschein

Name

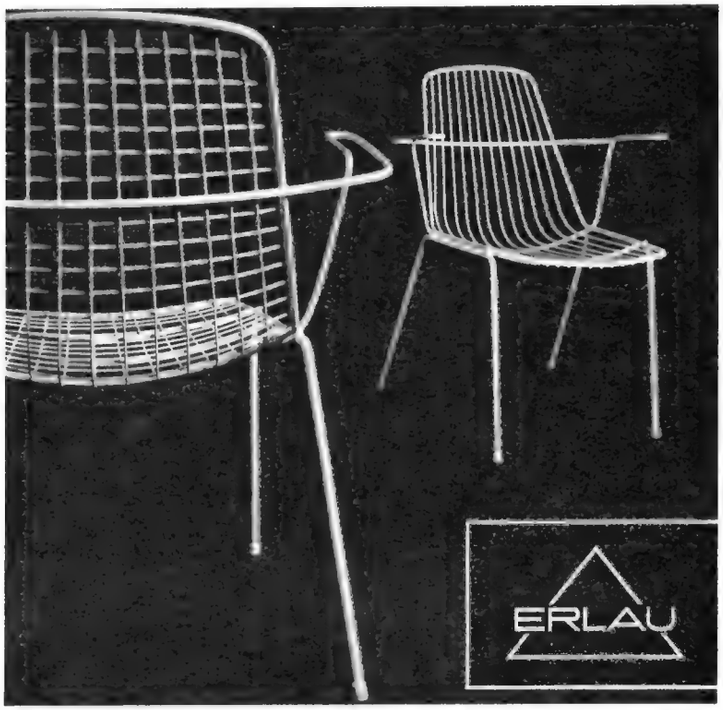
Ort

Straße

An den
NIEBURG-Beratungsdienst DH 47
4972 Gohfeld (Westfalen)
(bitte ausschneiden und auf eine Postkarte kleben!)

NIEBURG Küchen dann wird alles so einfach für Sie!

Erlau-Formgestalter sind „auf Draht"! Sie bleiben mit ihren Entwürfen um die berühmte Nasenlänge vorn! Der beste Beweis: die neuen Entwürfe „Milano" und „Florenz". Solche Sessel sind genau richtig für die komfortable Sitzgruppe auf der Veranda und im Garten. Lassen Sie Ihren Nachbarn ruhig neidisch über den Zaun blicken. Nicht jeder kann als erster solche Gartenmöbel haben. Aber Sie! Fragen Sie doch im Fachgeschäft! Erlau AG 708 Aalen



»Meisterbrand« Zentral-Heizung

mit **Öl** oder **Kohle**
von der Küche aus – als **Heizungsherd**
vom Keller aus – als **Heizungskessel**
vollautomatisch als Ölheizung –
halbautomatisch für feste Brennstoffe.
Zum Anschluß an Einrohr-Pumpen- oder Schwerkraft-Heizung mit Radiatoren, Platten-Heizkörpern oder Fußleisten-Heizung. Auch Selbstmontage möglich.
Fordern Sie Prospekte. Postkarte genügt, an
MEISTERBRAND-WERK · Abt. 1 · 61 Darmstadt · Landwehrstraße 63

Pfirsiche für den Liebhabergarten

Der Pfirsichbaum gehört zu unseren wärmebedürftigen Obstarten, denn Holz und Blüte sind je nach Sorte mehr oder weniger frostempfindlich. Am sichersten gedeiht er in Weinbaugebieten, wo sich für Erwerbszwecke größere Pflanzungen befinden. Aber auch in vielen anderen Gegenden Deutschlands – ausgenommen rauhe Berglagen und Frostlöcher – braucht auf den Anbau nicht verzichtet zu werden. In unzähligen Haus-, Klein- und Siedlergärten bestehen oft bessere Voraussetzungen für diese Obstart, als man glaubt. Allerdings muß in strengen Wintern mit gewissen Rückschlägen gerechnet werden. Gleiches gilt für Spätfröste zur Blütezeit. Die Nachteile lassen sich aber durch richtige Standort- und Sortenwahl sowie gute Pflege mildern, so daß Pfirsichbäume unter einigermaßen günstigen Voraussetzungen 10 bis 15 Jahre reich tragen und köstliche Früchte bringen können.

Pfirsichfrüchte sind vielseitig zu verwenden. Die meisten eignen sich für den Rohgenuß, spätere Sorten auch zum Einkochen. Als Beikost sollte uns der Pfirsich nicht nur wegen seines erfrischenden Wohlgeschmacks, sondern auch in gesundheitlicher Hinsicht willkommen sein. Das Fruchtfleisch enthält wertvolle Heilstoffe, so das Hautschutz-Vitamin A und fast den ganzen Vitamin-B-Komplex, der den Stoffwechsel reguliert und stuhlfördernd wirkt. An Mineralstoffen sind es vor allem Kalium und Kalzium, die einer Übersäuerung im Körper vorbeugen.

Der Boden soll warm, durchlässig, tiefgründig und nicht zu trocken sein. Am besten eignen sich sandige Humusböden, lehmiger Sand und weicher Lößboden. Arme, hitzige Kies- oder Sandböden sind genauso nachteilig wie schwerer, nasser und kalter Lehm oder Ton. Solche Extremböden lassen sich in günstigen Gebieten hinreichend verbessern. Man gräbt die gesamte Fläche mindestens zwei Spatenstiche tief und ergänzt die fehlenden Stoffe, vor allem ist reichlich Komposterde und Torf beizumischen. In die Unterschicht gibt man außerdem Vorratsdünger: 200–300 g/qm Thomasphosphat, 500–600 g/qm Kalimagnesia. Abschließend überstreut man die Oberfläche mit einem kalkhaltigen Humusdünger (z. B. Nettolin, 250 g/qm), den man mit der Krume vermischt. Pfirsiche sind für nahrhaften, etwas kalkhaltigen Boden dankbar. Bis zum Pflanzen läßt man ein paar Wochen verstreichen und hält den Boden in dieser Zeit feucht.

Im Garten gibt man dem Pfirsichbaum grundsätzlich den sonnigsten und wärmsten Platz mit Windschutz nach Norden. Bei mäßigem Pfirsichklima bevorzuge man widerstandsfähige und spätblühende Sorten und ziehe sie an Süd- und Südwestwänden als freie Fächer am Spalier. Wohlschmeckende Früchte bilden sich nur bei viel Licht und Wärme im Sommer.

Welche Sorte wählt man? Zur Zeit werden im Bundesgebiet 21 Edelsorten empfohlen, 15 davon in der Bundessortenliste. Die Wahl ist also nicht leicht. Frühsorten sind am empfindlichsten und befriedigen fast nur im Weinbauklima. Für andere Lagen bevorzugt man mittelfrühe bis späte, veredelte Sorten oder auch aus Samen herangezogene Pfirsichsämlinge, von denen der „Rote Ellerstadter" als besonders robust gilt. Pfirsiche sind selbstfruchtbar; pflanzt man aber verschiedene

Außenverkleidung - HOLZ ist nicht teuer! Sturm und Regen! Ihr Haus braucht Schutz. Schutz gegen Kälte und Nässe durch eine imprägnierte Holzverschalung. Dekorativ und praktisch. Ein Haus mit Pfiff. Unbegrenzt sind die Möglichkeiten der Holzverwendung für Konstruktion und Innenausbau. HOLZ hält den Vergleich - auch im Preis - prüfen Sie! Sie erhalten auf Wunsch die Gratis-Broschüre »Welches Holz für unser Heim?« Außerdem: Unsere Holzfachleute beraten Sie gern und kostenlos. Arbeitsgemeinschaft Holz e.V., Abt. 30, 4 Düsseldorf Nord, Füllenbachstraße 6.

bauen, einrichten, wohnen mit **HOLZ**

Wertvolle Tips für Sie! Sie sehen es auf den ersten Blick: Damit können Sie sich sehen lassen! Kaufen Sie deshalb Möbel mit echtem Furnier! **Möbel mit echtem Furnier** ● finden Sie in vielen wertvollen Holzarten = Sie brauchen nur zu wählen! ● werden Ihnen in herrlichen, natürlichen Holzmaserungen angeboten = jedes Stück ganz individuell! ● gibt es auch oberflächenvergütet = schmutzabweisend, fleckensicher, leicht zu pflegen! Fragen Sie beim Möbelkauf: »Ist das auch echtes Furnier, und welche Holzart ist das?« Oder achten Sie auf das goldfarbene Hinweiszeichen. Bestehen Sie auf echtem Holz für die Oberfläche Ihrer Möbel.

Echtes Furnier

Sorten, so gibt es durch zusätzliche Fremdbefruchtung qualitativ bessere Ernten.
Der Erfolg hängt nicht zuletzt vom Wurzelsystem, der Unterlage ab, die zu den Bodenverhältnissen passen muß. Für leichtere, warme, tiefgründige, mäßig feuchte Böden wähle man Pfirsichsämlinge als Unterlagen. Hier gedeihen auch gut aus Kernen herangezogene Sämlingpfirsiche. Auf schweren und feuchten, doch nicht zu kalten Böden pflanzt man Edelsorten auf Pflaumenunterlagen, wie Brompton,Frohnsche Reneklode oder Pershore, die sich gut mit dem Pfirsich verbinden und recht frosthart sind. Gepflanzt wird in der zweiten Märzhälfte oder im April. Der Boden soll sich bereits etwas erwärmt haben.
Als Pflanzbäumchen kaufe man nur einjährige Veredlungen mit reichlich Wurzelmasse, gesundem Stamm und starken (vorzeitigen) Seitentrieben. Unmittelbar vor dem Pflanzen werden die Spitzen der starken Wurzeln etwas eingekürzt. Die Pflanzarbeit ist wie bei andern Obstsorten durchzuführen. Die Veredlungsstelle kommt grundsätzlich über den Boden. Den formlosen Fächer pflanzt man nicht senkrecht, sondern zum Wandspalier hin geneigt. Danach wird angegossen und die Krone zurückgeschnitten. Bis zu einer Stammhöhe von 60 cm beim Fächer oder 80 cm beim Pfirsichbusch sind alle Triebe wegzuschneiden. Von den oberen Seitentrieben läßt man nur die drei kräftigsten stehen und nimmt sie auf 2 bis 3 Knospen zurück. Die Mittelastverlängerung kürzt man auf 4 bis 5 Knospen ein oder schneidet sie ganz heraus. Sehr wichtig ist, sämtliche Wunden mit Baumwachs (z. B. Brunonia) zu verstreichen. Viele Gartenbesitzer möchten von einem so radikalen Schnitt nichts wissen, doch zeigt sich schon im ersten Jahr der Erfolg durch Bildung einer starktriebigen Krone. Von Pfirsichbaum zu Pfirsichbaum hält man etwa 4 m Abstand.

Sorten für den Liebhabergarten

Die folgende Übersicht nennt 5 frühe, 4 mittelfrühe, 2 mittelspäte und 1 späte Sorte. Damit lassen sich alle Wünsche erfüllen. Wer nur einen Pfirsichbaum pflanzen möchte, sollte einer steinlöslichen Sorte den Vorzug geben.

Mayflower. Anfang bis Mitte Juli, früheste Sorte. Frucht mittelgroß, grüngelb, sonnenseits lebhaft rot. Fleisch saftig, etwas gewürzt, Stein löst sich nicht, platzt leicht ein. Warme Lage.

Frühe Morettini. Einführung aus Italien, blüht tiefrot. Verbesserung der Mayflower. Frucht groß, hervorragend im Geschmack, Stein platzt nicht. Wärmeliebend.

Amsden. Mitte bis Ende Juli. Frucht mittelgroß, sonnenseits dunkelrot, weißfleischig, wohlschmeckend, nicht steinlösend. Recht widerstandsfähig. Braucht scharfen Schnitt.

Früher Alexander. Mitte bis Ende Juli. Frucht groß, hell, wenig gerötet. Fleisch weißlich, saftig, angenehm gewürzt, nicht steinlösend. Baum ziemlich widerstandsfähig.

Früher Roter Ingelheimer. Mitte Juli bis Anfang August. Frucht ziemlich groß, grüngelb, sonnenseits kräftig rot. Fleisch saftig, süß, würzig, steinlösend. Blüht sehr früh.

Frau Anneliese Rudolph. Mitte bis Ende August. Groß bis sehr groß, grüngelb, rotbackig, weißfleischig, saftig, aromatisch, fast steinlösend, ziemlich frosthart, geringe Ansprüche an sommerliche Wärme.

Robert Blum. Ende Juli bis Anfang August. Groß, schön gefärbt. Fleisch weiß, saftig, süß, von feinstem Aroma, steinlösend. Ziemlich widerstandsfähig.

Madame Rogniat. Mitte bis Ende August. Groß bis sehr groß, rot überzogen. Fleisch fast weiß, saftreich, süß, edel gewürzt, steinlösend. Verlangt guten Boden, starken Schnitt.

Rekord von Alfter. Mitte August bis Anfang September. Sehr groß, gelb, rot-getuscht, saftreich, würzig. Haut und Stein gut lösend. Für alle Zwecke. Baum robust.

South Haven. Ende August bis Anfang September. Sehr groß, goldgelb, karminrot überzogen. Fleisch saftig, süß, aromatisch, haut- und steinlösend. Gute Spaliersorte. Anpassungsfähig.

Proskauer. Ende August bis Anfang September. Mittelgroß, grünlichweiß, recht aromatisch, steinlösend, frosthart, spätblühend, für weniger günstige Lagen. Anzucht aus Samen möglich.

Roter Ellerstadter (Kernechter vom Vorgebirge). Anfang bis Ende September. Groß, gelblichweiß, schön gerötet, Fleisch saftig, edel aromatisch, steinlösend. Gute Einmachfrucht. Sorte, die auch in kühlen Jahren gut gedeiht und durch Samen vermehrt werden kann.

P. G. Wilhelm

Moderne Badezimmerschränke
aus Stahlblech und aus Chromnickelstahl 18/8

MLF
kennt Ihre Wünsche.

Elegant, großflächig, stabil: Sie werden Ihre Freude daran haben. Zahlreiche Anregungen vermittelt unsere Prospektmappe B 2
Metall-und Lackierwarenfabrik AG 714 Ludwigsburg Postfach 124

ALNO
Anbauküchen

ALNO-Anbauküchen kommen dem Wunsch der Hausfrau nach einfacher und rationeller Küchenarbeit entgegen. Sie sind gut geplant, gut konstruiert und sorgfältig gefertigt. ALNO bietet 3 Anbau-Programme:
1. Das exklusive Anbauprogramm „SAPHIR" mit den neuartigen Lösungen.
2. „RENO" die Anbauküche mit den 1 000 Möglichkeiten. Seit Jahren im In- und Ausland bewährt.
3. „VARIANT" das komplette, preisgünstige Anbauprogramm in 3 Varianten.
Verlangen Sie ausführliche Unterlagen.

ALNO-Möbelwerke, 7798 Pfullendorf/Baden A 504

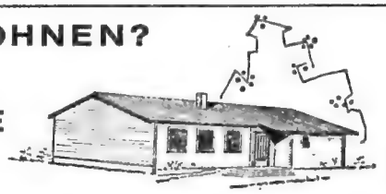
Guter Ruf von Tür zu Tür

GIESCHE-Metalltüren

Der gute Ruf unserer Türen ist bekannt. Bei Bauherren und Altbaubesitzern. Denn GIESCHE-Metalltüren sind wartungsfrei, klemmen und verziehen sich nicht und schließen geräuscharm. Bitte, fordern Sie Prospekte.

GEORG VON GIESCHE'S ERBEN
4805 Brake bei Bielefeld
FS 0932427 Tel. 53711 Postfach 9

DECKENBAU OHNE PROBLEME
handliche Fertigteile · einfaches Verlegen
OMNIA
Katalog mit techn. Anleitungen kostenlos!
RHEINBAU GMBH · M8 · 62 WIESBADEN · ALEXANDRASTR. 3

GLÜCKLICH WOHNEN?
KURTH BIETET KLARE VORTEILE
Bitte Katalog anfordern

KURTH FERTIGHAUS
341 NORTHEIM/HAN., Einbecker Landstr., Ruf 05551/2711-15

Die Überkrone ist eine Gefahr für den Pfirsichbaum

Wenn man Pfirsiche frei wachsen läßt, so schießen sie mächtig in die Höhe. Sie verzweigen sich auch willig, doch stirbt das Seitenholz von unten her bald ab. Schließlich ist der obere Teil der Krone mit jungen Trieben überladen, die auch fruchtbar sind, aber die unteren Teile verkahlen, Gummifluß tritt auf, und der anfangs so schöne Baum geht schon nach wenigen Jahren zugrunde. In den meisten Klimagebieten von Deutschland wird ein solcher Pfirsichbaum kaum älter als 6–8 Jahre. Dagegen erreichen regelmäßig und richtig geschnittene Pfirsichbüsche das Dreifache dieses Lebensalters und sind dazu gut fruchtbar.

Hat sich ein Pfirsichbaum nun soweit entwickelt, daß die Triebkraft des oberen Kronenteils in Gestalt einer zweiten Krone, einer sogenannten Überkrone, bereits deutlich in Erscheinung tritt, wie das nebenstehende Bild zeigt, dann sollte der ungünstige Wuchs durch einen starken Rückschnitt korrigiert werden. Wartet man damit zu lange, kommt es allzubald zum Versagen der unteren Astpartien, wo sich gleichzeitig Harzfluß stark bemerkbar macht. Ob der Baum dann noch nach einem starken Herunternehmen der Spitze wieder frohwüchsig wird, ist doch sehr zweifelhaft. Der gezeigte Pfirsichhochbusch hat zwar durch Frosteinwirkung einen linken Ast eingebüßt und leidet etwas unter Harzfluß. Das sind jedoch nur geringe Mängel. Recht oft muß man bei einem Pfirsichbusch in Kauf nehmen, daß ein Ast, der mehrere Jahre gut fruchtbar war, plötzlich abstirbt und entfernt werden muß. Die Lücke läßt sich dann meist durch einen jungen Langtrieb gut ausfüllen. Ein starker Rückschnitt veranlaßt den Pfirsich zu üppiger Triebbildung in allen Kronen-

Tips für modernen Wohnkomfort

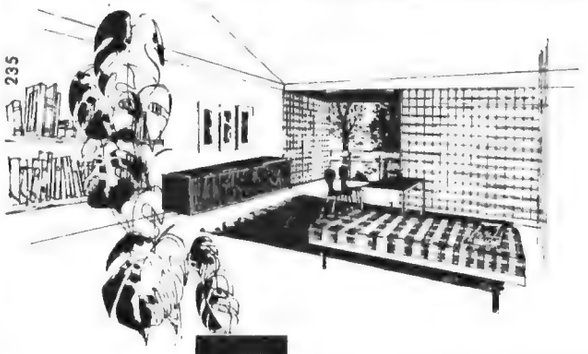
Für jeden, der bauen will, ist die Heizungsfrage von großer Bedeutung. Sie entscheidet letzten Endes über die Bequemlichkeit, über das sich Wohlfühlen in der neuen Wohnung. Bevor Sie Ihre Wahl treffen, sollten Sie die „Tips für modernen Wohnkomfort" kennen. Es könnte sein, daß Sie dann unbedingt eine Gasheizung haben wollen — weil Sie sich darum nicht zu kümmern brauchen, weil Sie im Keller wertvollen Platz sparen oder weil der Brennstoff Gas immer verfügbar ist. Auch bei Eis und Schnee. Lassen Sie sich auf jeden Fall diese Broschüre rechtzeitig schicken. Dann sind Sie gut informiert.

GUTSCHEIN
für kostenlose Übersendung der Informationsschrift „Tips für modernen Wohnkomfort"
Name:
Anschrift: .....
Zentrale für Gasverwendung e. V., Abt.
6000 Frankfurt/Main, Postfach 1347.

GAS
Wärme ohne jede Mühe

teilen, so daß dann genügend Ersatztriebe vorhanden sind. Trotz der etwas einseitigen Krone braucht ein solcher Baum noch nicht gerodet zu werden. Wichtig ist aber, darüber zu wachen, daß das Laub bis zum Herbst gesund bleibt, also tierische Schädlinge und pilzliche Krankheiten rechtzeitig bekämpft werden. Auch ausreichende Ernährung und Wässerung im Frühjahr nach dem starken Schnitt ist wichtig. Der Rückschnitt der Überkrone muß bis ins ältere Holz erfolgen. Wunden bis zu Unterarmstärke kann ein Pfirsichbaum gut verheilen, doch müssen die Sägeschnitte mit einem scharfen Messer geglättet und mit Baumwachs verstrichen werden. Die Hauptäste sollen auf gleiche Höhe zurückgenommen werden. Ein junger Trieb übernimmt dann die Füllung in seitlicher Richtung. Das nebenstehende Bild zeigt den Baum nach dem Schnitt. Im Zuge des Auslichtens wurden schwache Austriebe zugunsten der stärkeren entfernt. Für diese Arbeiten ist der August am geeignetsten. P.G.Wilhelm

HELL UND SICHER BAUEN



GLASBAUSTEINE PRIMALITH®

hoch lichtdurchlässig
widerstandsfähig
einbruchhemmend
kälte- und wärmeisolierend
schalldämmend

Die Modelle 19 x 19 x 8 cm sind außerdem als Verglasung in feuerbestandigen Wanden (DIN 4102) zugelassen.

VEREINIGTE GLASWERKE
PROSPEKTVERSAND
SPIEGELGLAS- UND GUSSGLAS-VERKAUFSGESELLSCHAFT M. B. H.
5000 KÖLN · MACHABÄERSTRASSE 36

GUTSCHEIN aus der Zeitschrift 'DAS HAUS'
fur den Bezug farbig illustrierter „PRIMALITH"-Prospekte

Anschrift:

HOELSCHER
liefert komplett
SCHWIMMBECKEN
aus Polyester in Montagebauweise
FILTER
Kieselgur-Anschwemm-System seit vielen Jahren unübertroffen an der Spitze
HEIZUNG
wirtschaftlich durch Gegenstrom-Apparate an Öl-Zentralheizung
ZUBEHÖR
für Oberflächenreinigung, Bodenabsaugung, Beleuchtung, Sicherheit und Komfort
Dies umfassende Programm gibt durch fachmännische Beratung, Planung und Einbau wahre Freude am perfekten Schwimmbad
2102 Hamburg-Wilhelmsburg
6101 Nieder-Ramstadt 8031 Olching bei München

neu

DIE LEUCHTENDE VORHANGGALERIE

● bedeutet einen großen Fortschritt in der Raumbeleuchtung. Gewährleistet eine gesunde, fast schattenfreie Lichtabgabe ohne Blendwirkung ● übernimmt mit enormer Wirkung die Aufgabe der konventionellen Deckenlampe, um Wohnzimmer, Schlafzimmer, Lokale, Appartements, Fremdenzimmer, Treppenhäuser usw. mit Licht zu versorgen ● die Decke bleibt frei von Hangelampen, das Resultat — optische Raumvergrößerung ● bestrahlt durch einen Spalt zwischen Gardinenkörper und Blende effektvoll Vorhänge und Stores ● ist für Serienschaltung geeignet, d. h. man laßt z. B. beim Fernsehen nur eine Rohre brennen ● Jede Galerie wird montagefertig angeliefert.

PROSPEKT DURCH HORST THIEME ABT. TELE 2
808 FÜRSTENFELDBRUCK, POSTFACH 216

Ihr Garten
Ihre Erholung und Ihre Freude! In meinem neuen Farbkatalog finden Sie alles hiefur.
Bitte kostenlos anfordern.
Versand-Baumschulen
Hermann Ulmer
7315 Weilheim-Teck, Tel. 0 70 23 / 2 83
Vertreter gesucht.

Im Stil der alten Meister

Tudormöbel sind Zeugen einer Epoche, in der in England die Kunst in hoher Blüte stand. Italienische und französische Kunsthandwerker schufen diesen Stil für die kunstliebenden Tudor-Könige. Diese kleine Tudor-Kredenz aus massiver Eiche mit handgeschnitztem Ornament u. antiken Eisenbeschlägen ist ein besonders schönes Beispiel der damaligen hohen Handwerkskunst. 81 cm breit, 34 cm tief, 71 cm hoch.

24 seitiges, farbiges Sonderheft kostenlos. Gutschein oder Postkarte gleich heute noch schicken. Kein Vertreterbesuch!

Gutschein Fackelverlag · Abt. E 784
7 Stuttgart 1, Postfach 442
für ein farbiges Sonderheft Fackelmöbel, Stilmöbel.
Name: .....
Anschrift: .....
.....

selbermachen - leicht gemacht
mit dem 5-Punkte-Programm der TAG-Bauchemie für Reparatur, Verschönerung, Werterhaltung - z. B. Betonböden staubfreimachen, Versiegeln von Kellern, Treppen, Garagen, Heizölwannen, Terrassen usw. farbig und farblos - Fliesen, Platten, Haken befestigen - Autounterbodenschutz - Teerentferner - Isolieren von Behaltern aus Beton und Eisen - Feuchtigkeitsschutz - Rostschutz - Fordern Sie kostenlosen Prospekt, evtl. schriftliche Beratung.
5 Punkte
TAG
TEUTOBURG ASPHALT GmbH 493 Detmold
Telefon 05231 3053 · FS 0935882 · Postfach 141

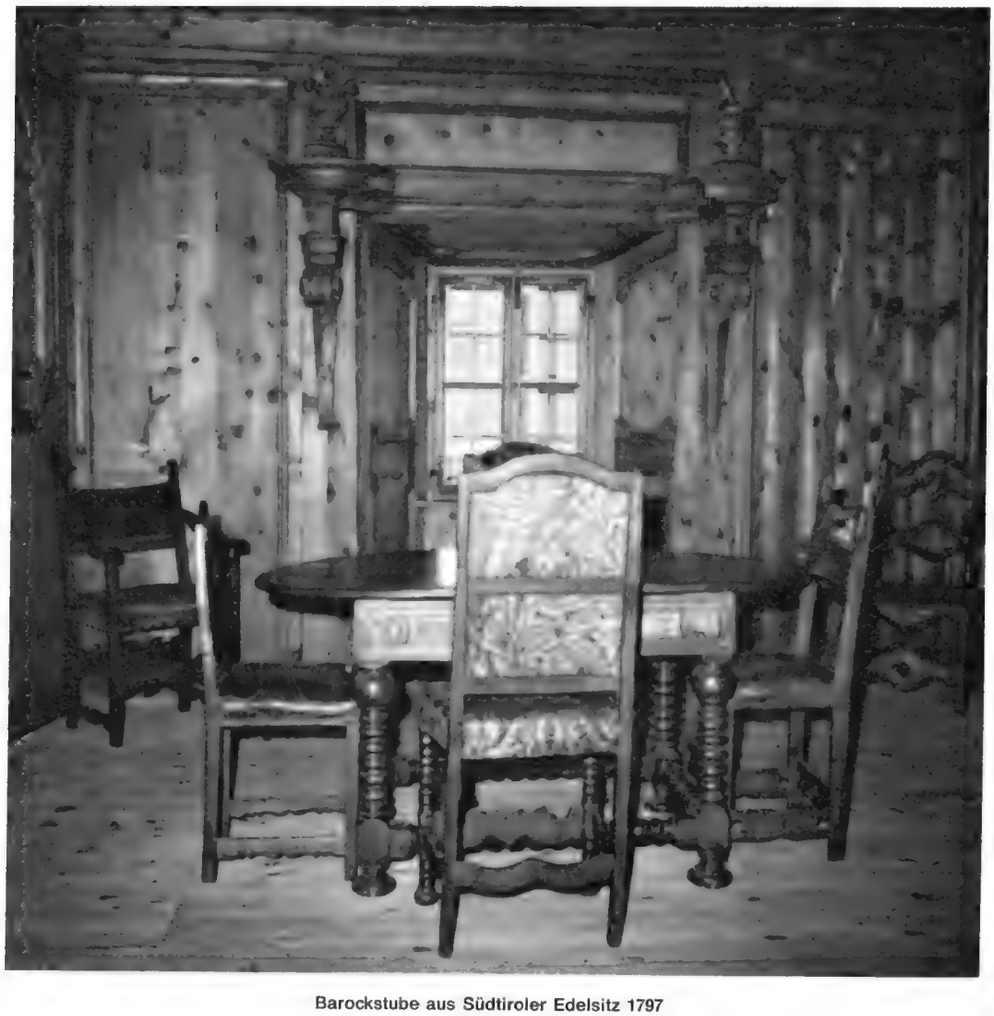
Ein Rundgang durch das Tiroler Volkskunstmuseum

Unmittelbar an die Hofkirche, die im Maximiliansgrabmal das größte und schönste Renaissancedenkmal des deutschen Sprachraumes birgt, ist ein dreigeschossiges Gebäude angebaut, das einen stimmungsvollen Arkadenhof umschließt. Einst wandelten in seinen Hallen und Gängen Mönche, die nach dem Wunsche Kaiser Ferdinands I. den Gottesdienst in der Kirche zu versehen hatten. Heute tummelt sich dort ein internationales Publikum und bewundert die umfangreichen Sammlungen des Tiroler Volkskunstmuseums. Im Jahre 1926 wurde dem Land Tirol dieses Gebäude, das im Laufe der Zeit verschiedenen Zwecken gedient hatte, für die reichhaltigen, aber auch gefährdeten Sammlungen von Werken tirolischer Volkskunst überlassen. Die Sammeltätigkeit begann bereits in der zweiten Hälfte des vorigen Jahrhunderts, zu einer Zeit also, in der Tirol noch ungeteilt war. Deshalb ist das Tiroler Volkskunstmuseum heute in der glücklichen Lage, Tirol auf dem Gebiete der Volkskunst in seiner Gesamtheit, einschließlich der Gebiete mit ladinischer Zunge, repräsentieren zu können.

Den stärksten Eindruck machen auf den Besucher immer wieder die 22 Originalstuben aus verschiedenen Gegenden Tirols. Sie geben ein Bild von der Entwicklung der Stube, seit dem ausgehenden Mittelalter bis herauf in das 19. Jahrhundert und legen Zeugnis von der hohen Wohnkultur ab, die, im Gegensatz zu anderen Ländern, in Tirol schon sehr früh herrschte.

An die Stubenräume reihen sich die nach Tälern und Landschaften im Zierat sehr unterschiedlich ausgestatteten Möbel, Betten, Truhen und Kästen, die allerdings nicht in der Stube, sondern in eigenen Schlafzimmern aufgestellt waren.

Im Zusammenhang mit der Wohnkultur sind auch die Geräte zu sehen, die im Haus verwendet wurden. Auch hier zeigt sich überzeugend der Ziertrieb, verbunden mit der überdurchschnittlichen künstlerischen Begabung der bodenständigen Bevölkerung Tirols. Selbst Mehlschaufeln, die



Barockstube aus Südtiroler Edelsitz 1797

Blick in eine

Innsbruck

tagein tagaus in der Truhe lagen oder Melkschemel, die ausschließlich im Stall verwendet wurden, sind über ihren Gebrauchszweck hinaus durch Schnitzerei, Malerei oder beides zugleich verziert. Der Bogen spannt sich hier von den Geräten, die zum Kochen verwendet wurden, über Bestecke, Teller und Schüsseln, über Trinkgefäße und Feuerschläger, Beleuchtungsgeräte und Kohlenpfannen bis zum Stubenofen. Daran fügt sich bäuerliches Arbeitsgerät, wie es der Bauer auf Feld, Flur, Acker und im Wald gebrauchte.
Weiterer Raum ist der für einige Gebiete Tirols typischen Leinen- und Wollverarbeitung und auch dem Werkzeug gewidmet, das zu den

Bitte umblättern

Aus einer Unterinntaler Küche (1599)

Oberinntaler Stube

Teilansicht aus einer Südtiroler Bauernstube (1732)

Verkleiden Sie alles preiswert und elegant mit MEP27.

Elegante, schallgedämpfte Metall-Falttüren, geräuschlos in unsichtbaren Laufschienen geführt - bilden eine»Wand vor der Wand«. Dahinter Bücherregale, Geschirr-, Wäsche-, Kleiderschränke, Waschbecken, Kochnischen — was immer Sie brauchen. Perlweiß oder farbig einbrennlackiert. Montage? Rasch und einfach. Kosten? Erstaunlich gering. Aussehen? Urteilen Sie selbst.
Verlangen Sie bitte von »Einrichtungsbedarf«, Abt. 7 M, 7000 Stuttgart 1, Postfach 2631, den farbigen Informationsprospekt über das neue Metalleinbauprogramm 27.

POLYGON-HOLZZÄUNE
TIEFIMPRÄGNIERT

PROSPEKT KOSTENLOS
Polygon - Zaunwerke Heidenheim D (Württ.)

Neue Küche in 4 Stunden!

Sie selbst können Küche, Flur, Bad, Wohn- und Schlafzimmer noch schöner gestalten mit den neuen selbstklebenden Fußbodenplatten v. K + S. Original DLW-Muster, Plastik u. Kork-Linoleum 30 Farb., ab DM 8,80 qm. K + S-Platten haften auf jedem Untergrund. Teilzahlung, Rückgaberecht. Fordern Sie kostenlos Muster und Farbtafeln an

K+S Fußboden-Versand G. m. b. H.
2 Hamburg 74, Abt. DH 4

NORMSTAHL
von allen Schwingtoren ohne Deckenlaufschienen das meistgekaufte der Welt

Alle diese Vorteile bietet NORMSTAHL:

Torblatt verzinkt und grundiert

5 Jahre Garantie auf das ganze Tor
Deckenresonanzfreier Lauf
Mannshoher Hubwinkel
Vom Werk komplett zusammengebaut
Keine losen Teile - schließfertig

In 30 Minuten selbst einzubauen
Auch für Holz-, Kunststoff- u. Alubelag
Stabilisierender Torsionsstab
Auch Überbreite für Doppelgaragen
Verlangen Sie unsere Information

300 Vertragshändler im ganzen Bundesgebiet

NORMSTAHL-Werk Abt. B 9 8052 Moosburg, Tel. 08761- 804/808

Fortsetzung

Ein Rundgang durch das

verschiedenartigen Hausfrauenarbeiten außerhalb der Küche nötig war. Manchmal sogar noch reicher wurde das Werkzeug für die vielfältigen Männerarbeiten verziert, wovon besonders Werkzeug für Zimmermann und Tischler hervorzuheben sind. Die schon erwähnte Fähigkeit, Schnitzmesser und Pinsel zu gebrauchen, hat da und dort, oft aus wirtschaftlichen Gründen, zu Hausindustrien geführt. Als bekannteste ist hier Gröden in Südtirol mit zahlreichen profanen und religiösen Schnitzwerken vertreten.

Auch Einrichtungen und Geräte, die im Handel und im Verkehrswesen gebraucht wurden, erweisen sich als Werke gediegener Volkskunst. Zwar hat das Zunftwesen in Tirol nie die Bedeutung wie in deutschen Reichsstädten erlangt, doch sind auch hier

Tiroler Volkskunstmuseum

Zunftzeichen und Zunftstangen üblich gewesen, wovon noch eine stattliche Anzahl vorhanden ist. Weitaus umfangreicher sind aber die Erzeugnisse der Volkskunst im Zusammenhang mit Brauchtum und Freizeit, dazu gehören vor allem Masken, Musikinstrumente, Spiele, ja sogar Raufwerkzeug und nicht zuletzt Gegenstände aus dem Jagd- und Schützenwesen.

Da mit der Vorstellung von Tiroler Volkskunst und Tiroler Brauch das Bild der farbenprächtigen Trachten verbunden ist, fanden diese im Museum ebenfalls entsprechende Berücksichtigung. An Hand von 50 Figurinen werden den Besuchern die Originaltrachten der Tiroler Bauern aus den verschiedenen Landschaften und Tälern Nord- und Südtirols vorgestellt. DR. FRANZ COLLESELLI, MUSEUMSDIREKTOR

Oben links: Spätgotische Truhe aus Südtirol, 2. Hälfte des 15. Jahrhunderts.

Oben rechts: Alte Uhr und Kruzifix aus der Stube im Johanserhof in Villanders ob Klausen-Südtirol, 15. Jahrhundert, bis 1909 im Gebrauch.

Links: Schrank aus dem Alpbachtal.

Rechts: Oberinntaler Stubentüre (1658) mit Fassaner Bemalung.

Fotos: Seeger + Ketzler

??????

„Beleuchtungs-Probleme?“

„In sechs Wochen ziehen wir ein!“

„Schon über die Kaiser-Primat-Kollektion im Bild? Da haben Sie die Auswahl zwischen 1000 modernen und Stil-Leuchten.“

„Eintausend?“

„Mehr sagt Ihnen das Kaiser-Primat-Journal!“

„Kaiser-Primat-Journal? Was steht denn da drin?“

„100 besonders schöne Modelle aus der Kaiser-Primat-Kollektion. Alle farbig. Und viele praktische Tips, eine Wohnung ins richtige Licht zu setzen.“

„Donner und Blitz! Her mit dem Kaiser-Primat-Journal!“

„Mit Vergnügen. Senden Sie bitte diesen Kupon. Den Rest erledigt Kaiser.“

KAISER PRIMAT LEUCHTE

Firma Gebr. Kaiser & Co. Leuchten oHG, Abt. 247
576 Neheim-Hüsten, Postfach 901-904

Bitte senden Sie mir kostenlos und unverbindlich das 40seitige Kaiser-Primat-Journal 1966/67.

Name:

Postleitzahl/Ort:

Straße:

Bitte in Blockschrift ausfüllen.

NEUE BÜCHER

Eine Lust zu wohnen

Unter diesem Titel gibt Dipl.-Ing. Brigitte D'Ortschy im Alexander Koch Verlag in Stuttgart eine Folge von Broschüren heraus, die im Format 15,5 x 23 cm, mit 96 und 108 Seiten in glanzkaschiertem farbigem Einband, schon äußerlich eine erfreuliche Erscheinung in einer Hausbücherei sind. Es sind keine Schriften, die man einmal liest und dann weglegt, denn das Wohnen ist ein Dauererlebnis. Und wer wollte nicht schön, behaglich, vernünftig wohnen? Die Verfasserin faßt ihre Sache gründlich an. Jeder Band behandelt einen Wohnbereich, der in allen Teilen bis ins einzelne behandelt wird. „Eine Wohnung ist mehr als ein paar Wände, zwischen denen praktische oder schöne Dinge zu unserem Gebrauch stehen; sie ist nicht nur ein Gebrauchsartikel, sondern etwas, was mit unserem inneren Leben merkwürdig tief verknüpft ist", das sagt die Autorin. Darum beschreibt sie auch alles, was überhaupt wichtig oder auch nur von Nutzen ist: die Wohnung für Familien verschiedener Größe, unterschiedlicher Zusammensetzung, abweichender Berufe und Einkommen, im Altbau, im Einfamilienhaus, mit vielen Grundrissen, Einteilungsvorschlägen, vielen Fotos, so daß man erstaunt erfährt, wie individuell das Wohnen eigentlich ist und daß man Wohnen lernen kann, wenn es eine Lust sein soll. Damit auch der Humor nicht fehle, lockern eingestreute Zeichnungen den Stoff auf.

Das umfassende Wissen, das diese Bände bieten, die überzeugende Art, es für den Gebrauch darzubieten, beruht auf der langjährigen Erfahrung dieser Innenarchitektin, Leiterin einer Wohnberatungsstelle, die schon viele internationale Wohnungsausstellungen, aber noch viel mehr Wohnungen eingerichtet hat und aus Funk und Zeitschriften bekannt ist.

Der Band 4, „Küche, Bad und Wirtschaftsräume", ist in gleicher Weise von der ebenfalls weit bekannten Autorin Johanna Schmidt-Grohe verfaßt.

Insgesamt sind bis jetzt erschienen:

Band 1	Wohnräume	9,80 DM
Band 2	Schlaf- und Kinderzimmer	11,20 DM
Band 3	Vorraum, Balkon, Terrasse, Garten . .	11,20 DM
Band 4	Küche, Bad und Wirtschaftsräume . .	12,20 DM
Band 5	Licht, Farbe u. Material im Raum	15,40 DM

Die gute Wohnung

Anregungen und Beispiele aus Schweden. Verlag Gesellschaft für Wohnungs- und Siedlungswesen e. V. (Gewos), 2 Hamburg 39, Bebelallee 79, 83 Seiten, DIN A 5, 8,– DM.

Der hohe Stand der Architektur in Schweden ist bekannt. Auf Veranlassung des Schwedischen Reichsamts für Wohnungswesen sind in der Schrift „Die gute Wohnung" verschiedene Wege zur weiteren Steigerung des Raumstandards und der Ausstattung der heutigen und der zukünftigen Wohnung aufgezeigt. Darin sind so viele Erkenntnisse und Anregungen niedergelegt, daß das Kuratorium der Gesellschaft für Wohnungs- und Siedlungswesen e. V. in Hamburg und die schweizerische Zentralstelle für Baurationalisierung in Zürich eine deutschsprachige Ausgabe herstellen ließen, die weite Verbreitung verdient. Die Schrift vertritt nicht maximale Vorstellungen von einem luxuriösen Wohnungsstandard, bemüht sich vielmehr, die für große Bevölkerungskreise bestimmte und erschwingliche Wohnung rationell d. h. preiswert und dennoch individuellen Bedürfnissen angemessen zu gestalten.

Die Wohnfibel

4. Ausgabe, herausgegeben von der Arbeitsgemeinschaft Wohnzirkel in 493 Detmold, Postfach 732, 120 Seiten, Glanzkarton gebunden, Format 20 x 21 cm, Schutzgebühr 6,50 DM.

Diese Wohnfibel ist etwas Außergewöhnliches. Unter Führung des bekannten Architekten Michael Bayer haben mehrere Architekten ein Buch zusammengestellt, das allein 55 vierfarbige Abbildungen von 5 Wohntypen mit Grundrissen, Beschreibungen und erstklassigen farbigen Ansichten der Räume enthält, die von führenden Firmen der Einrichtungsindustrie hergestellt werden. Ausführungen über Farbgebung mit Beispielen über Hölzer, Kunststoff, Vorhänge, Teppiche, Wandfarbe usw., lassen die Wohnfibel als geradezu klassisches Werk über Ausstattung erscheinen.

Die Preisbildung für Grundstücke unter dem Einfluß des innerstädtischen Verkehrssystems

Dargestellt unter besonderer Berücksichtigung Hamburgs. Von Dr. Hartmut Seidewinkel, Schriftenreihe der Akademie für Verkehrswissenschaft Hamburg, Band 2 – auto + erdöl Presse-Verlag, 2 Hamburg, 1966. 164 Seiten, kartoniert, 19,80 DM.

Der Verfasser untersucht die von den einzelnen Verkehrsmitteln der Stadt ausgehenden unterschiedlichen Einflüsse auf die Entwicklung der Grundstückswerte. Die öffentlichen Nahverkehrsmittel entfalten überwiegend positive, zentrifugale Wirkungen, die vom Stadtzentrum aus in radialer Richtung, eng an die Linienführung der Verkehrsmittel angeschlossen, wirksam werden. Mit zunehmendem Anstieg des individuellen Kraftfahrzeugverkehrs werden dagegen gleichzeitig zentripetale Faktoren freigesetzt, die eine negative Beeinflussung der Bodenwerte auslösen. Eine Analyse der Preisbildung für städtische Grundstücke zeigt diese Zusammenhänge und die Vielschichtigkeit der Problematik. Im zweiten Teil der Untersuchung wird die Entwicklung des Hamburger Grundstücksmarktes im Rahmen des Trends auf den deutschen Baubodenmärkten dargestellt. Die Ergebnisse lassen den Zusammenhang zwischen der Leistungsfähigkeit des Verkehrssystems und der Änderung der Grundstückspreise erkennen und bestätigen die Ergebnisse der Untersuchung.

Landesplanungsrecht in Nordrhein-Westfalen

Zusammenstellung aller Rechtsvorschriften der Bundesrepublik Deutschland und des Landes Nordrhein-Westfalen von Ministerialdirigent Dr. Hans-Gerhart Niemeier und Kreisamtmann Gerhard Bensberg, Band 23 der Schriftenreihe „Nordrhein-Westfalen plant", DIN A 5, kartoniert, 188 Seiten, 3 Karten, Preis 16,80 DM, Verlag für Wirtschaft und Verwaltung Hubert Wingen, 43 Essen.

Raumordnung und Landesplanung sind Wissensgebiete, die für alle Betrachtungen, zur Struktur und Entwicklung der Bevölkerung, zum Siedlungs- und Verkehrswesen, zum Bauwesen, zu überregionalen Verwaltungsmaßnahmen und zur Marktforschung und langfristigen Vertriebsplanung von entscheidender Bedeutung sind.

Erstmals wurde in der vorliegenden Textausgabe das gesamte in vielen Geset-

Vorbildliche Schlafzimmer

hülsta intermat 240 – ein Schlafraum-Programm von erstaunlicher Vielfalt und Individualität, von unvergleichlicher Optik und Zweckmäßigkeit. hülsta-Möbel schaffen durch ihre gelungenen Farb- und Material-Kompositionen zeitlose Interieurs von faszinierender

Eleganz und Schönheit. Und dabei bieten diese Möbel äußerste Funktions- und Gebrauchstüchtigkeit.
Unsere neuesten Buntkataloge geben Ihnen viele wertvolle Tips und Anregungen, wie Sie Ihren Schlafraum zeitlos und wertbeständig, praktisch und vorbildlich einrichten. Es wird Ihnen gezeigt, wie Sie Schrankwände endlos an- bzw. einbauen; wie Sie durch die hülsta-Wunscheinteilung des Schrankinneren Garderobe mehrfach übereinander unterbringen; wie hülsta-Möbel Sie durch viele praktische und nützliche Details und Raffinessen verwöhnen werden usw.
Schreiben Sie an hülsta und Sie erhalten diese Kataloge mit dem Fachhändler-Nachweis völlig kostenlos und unverbindlich.
hülsta-Möbel tragen das Gütezeichen RAL

hülsta-werke · 4424 stadtlohn/D1

hülsta

zen, Verordnungen und Erlassen verstreute Raumordnungs- und Planungsrecht speziell für das Land Nordrhein-Westfalen in einer für den praktischen Gebrauch bestimmten handlichen Broschüre zusammengestellt.

Das Erschließungsrecht des Bundesbaugesetzes

Merkblatt, 52 Seiten, DIN A 5, geheftet, Einzelverkaufspreis 3,60 DM zuzüglich Porto. Herausgeber: Deutsches Volksheimstättenwerk, 5 Köln, Hohenzollernring 79/81.

Das für die Erschließung geltende, zum Teil recht unterschiedliche Landesrecht wurde durch den sechsten Teil des Bundesbaugesetzes — §§ 123 bis 135 — abgelöst. Zwar geht das Bundesbaugesetz auch von dem den landesrechtlichen Regelungen zugrunde liegenden Gedanken des Vorteilsausgleiches aus, der es rechtfertigt, den Eigentümer, dessen Grundstück durch eine Straße erschlossen wird, zu den Kosten des Straßenbaues heranzuziehen. Jedoch kommt es bei der Verwirklichung dieses Grundsatzes z. T. zu völlig neuen Regelungen, wie z. B. der Beitragspflicht unbebauter Grundstücke.

Die Anwendung des neuen Rechts in der Praxis hat zu vielen Zweifeln Anlaß gegeben. Die Rechtsprechung der Verwaltungsgerichte zu den aufgetauchten Zweifelsfragen ist umfangreich, aber keineswegs einheitlich.

Das Merkblatt will allen, die mit den Bestimmungen des Erschließungsrechts als planende und veranlagende oder als zahlende und nutznießende Partner zu tun haben — sei es als Gemeindeverwaltungen oder als Gemeindevertretungen, als Wohnungsunternehmen oder private Grundstückseigentümer, Erbbauberechtigte und Kaufinteressenten — ein Wegweiser durch die oft recht verschlungenen Pfade des Gesetzes sein. Es gibt einen umfassenden Überblick über die einschlägigen Bestimmungen und ihre Anwendung in der Praxis. Eine solche Information ist nach den Beobachtungen der Schriftleitung dringend nötig.

Beton + Garten

Von Wolfgang R. Mueller und Gregor Schmitz, 32 Seiten, 51 Abbildungen und Pläne, farbiges Titelbild. Verlag der Gartenschönheit, Dr. Rudolf Georgi, 51 Aachen, Aureliusstr. 42. 4,— DM.

Welcher Bauherr und Gartenbesitzer kennt nicht die Probleme mit Terrassen- und Wegebefestigungen, mit Garagenzufahrten, Mauern, Stufen, Treppen und anderen gebauten Elementen im Garten, deren Lösung erst die Benutzung als Wohnraum im Freien gewährleisten? Neuere Erfahrungen mit dem Baustoff Beton haben in den letzten Jahren zu interessanten Möglichkeiten der Gartengestaltung geführt. Das vorliegende Heft zeigt in sorgfältig ausgewählten Beispielen die Verwendung dieses Baustoffes bei der Herstellung von Fundamenten, Unterbau von Wegen und Plätzen, Platten, Kantensteinen, Stufen, Treppen, Brunnen, Bänken, Blumenkübeln. Reizvolle Lösungen wurden dargestellt. Der Text weist nicht nur auf die gestalterischen Zusammenhänge hin, sondern behandelt auch instruktiv die gesamten technischen Fragen über die Verarbeitung der einzelnen Betonwaren und Fertigteile. Hinweise über Wegebreiten, Terrassengrößen, Stufenhöhen, Mauerstärken und Plattenarten sind übersichtlich erläutert. Zahlreiche, einprägsame, technische Zeichnungen geben auch dem Laien die Möglichkeit zum „Selbstbau".

Blumenfenster — Fenstergärten

Von Hans Seibold, 32 Seiten, 48 Abbildungen, farbiges Titelbild. Verlag der Gartenschönheit, Dr. Rudolf Georgi, 51 Aachen, Aureliusstraße 42. 4,— DM.

Das Blumenfenster — ein Garten im Fenster — ist eine der Möglichkeiten, Gartenfreuden zu jeder Zeit auch in unseren vier Wänden zu genießen.

Ein paar Blumentöpfe auf dem Fensterbrett machen noch kein Blumenfenster aus. Hans Seibold zeigt in diesem Heft, welche Veränderungen auch ein einfaches Fenster zu einem wirklich brauchbaren Blumenfenster werden lassen. Jeder Teil der Einrichtung ist von bestimmten Forderungen der Pflanze abhängig. Die Ausführungen über die Pflege der Pflanzen, das Gießen, Düngen, Umpflanzen, die Wartung des Blumenfensters und seine weiteren technischen Möglichkeiten, lassen die Pflanze immer im Mittelpunkt des Geschehens stehen. Das Heft enthält auch Hinweise darüber, welche Pflanzen für diese oder jene Lage und Raumtemperatur am besten geeignet sind.

Die zahlreichen Abbildungen geben dem Pflanzenfreund Anregungen für Bau und Ausgestaltung seines Blumenfensters.

Das Frühbeet im Hausgarten

Von Ernst Niller, Gartenoberinspektor. Weihenstephan. 44 Seiten, 19 Abbildungen, Bepflanzungspläne, zweifarbiger hochglanzkaschierter Umschlagkarton, 1,80 DM. (Nr. 3 der „Arbeitshefte für die Gartenpraxis".) Obst- und Gartenbauverlag, 8 München 15, Postfach 105.

Vielfältige Gartenfreude auf kleinster Fläche spendet ein Frühbeet während des ganzen Jahres. Deshalb verdient das Frühbeet in modernen Gärten, der ja aufgrund der hohen Grundstückspreise recht klein geworden ist, besondere Beachtung. Mit einem richtig angelegten und sachgemäß bepflanzten Frühbeet kann man ohne große Mühe und Zeitaufwand eine echte „Hobby-Gärtnerei" betreiben. Übrigens läßt sich so ein Frühbeet in den neuzeitlichen Hausgarten (Rasen-, Rosen- und Blumengarten) leicht einbauen, ohne störend zu wirken. Darüber, und was beim Selbstbau alles zu beachten ist, sowie über die Bepflanzung mit geeigneten Gemüsen, die Anzucht von Sommer-, Fenster- und Balkonblumen wird in dieser gut bebilderten, handlichen und preiswerten Schrift ausführlich berichtet. Die dabei empfohlenen Tips und Pflegerezepte beruhen alle auf den neuesten Erkenntnissen von Wissenschaft und Praxis, weshalb dieses Heft auch dem erfahrenen Gartenfreund und Besitzer eines Frühbeetes noch manche wertvolle neue Anregung geben dürfte.

Elektrische Speicherheizung in Altbau-Wohnungen

Herausgeber: B. Stoy, K. Weber, 60 Seiten, 44 Bilder, 5 Tafeln, fünffarbig illustriert, Format DIN A 5, Auflage 1966. Druck und Versand: Ruhrländische Verlagsgesellschaft Josef März KG, 43 Essen, Einzelpreis 4,— DM.

Die mit vielen Bildbeispielen, zum Teil farbig, illustrierte Broschüre behandelt alle bei der nachträglichen Installation von Speicherheizgeräten in Altbau-Wohnungen auftretenden Fragen; u. a. die Arbeitsweise, den Einbau oder die Aufstellung von Speicherheizgeräten und die Auswahlmöglichkeiten zwischen Speicherheizgeräten mit Metall- oder Kachelmantel.

Auch eine vereinfachte Berechnungsmethode für die Bestimmung der Heizleistung, der Anschaffungs- wie der Installationskosten und eine Vorausberechnung des jährlichen Heizstromverbrauchs sind in dieser Arbeitsunterlage zu finden.

Schließlich sind Hinweise für die nachträgliche Wärmedämmung von Altbau-Wohnungen, mit denen eine Senkung der Heizkosten zu erzielen ist, aufgenommen worden.

Erfahrungen mit Baum und Strauch

Ein Sonderheft der Zeitschrift PFLANZE UND GARTEN, herausgegeben von K. H. Hanisch, 42 Seiten, mit vielen, teils farbigen Fotos, 4,— DM, Verlag Stichnote, 61 Darmstadt.

In diesem neuen Sonderheft berichten Gartenliebhaber über ihren oft jahrzehntelangen Umgang mit Bäumen, Sträuchern und Blumen. So vermittelt dieses Heft keine trockene Schulweisheit, sondern läßt den Leser teilhaben an den ganz persönlichen Erfahrungen passionierter

Bitte umblättern

KRUPP

Kesselkunden fragen — Krupp antwortet

Ich will Klarheit über Anschaffungskosten haben.
Gibt es bei Krupp Festpreise für Kessel und Wartungsdienst?

Gewiß!

Krupp hat feste Preise und gibt sie öffentlich bekannt. Das ist ein Prinzip.

Krupp-Kessel kosten auf Norderney das gleiche wie im Bayerischen Wald. Für die Leistungen des Wartungsdienstes gelten ebenso festgelegte Stundensätze.

Sie wissen also bei Ihrer Planung immer, womit Sie zu rechnen haben. Feste Kosten bei Krupp — überschaubare Ausgaben bei Ihnen.

Krupp-Kessel, Typ TKS

Krupp-Kessel

sind zukunftssichere Stahlheizkessel für Gebäude aller Größen,

sind Wechselbrandkessel für Öl, Gas und Koks,

liefern kombiniert Heizwärme und Warmwasser in beliebiger Menge,

haben einen über 100 000fach bewährten Boiler,

sind für lange Lebensdauer konstruiert.

Verkauf und Einbau durch örtliche Zentralheizungsfirmen

Informationen erhalten Sie unverbindlich durch:
Fried. Krupp Eisen- und Stahlhandel, 43 Essen, Abt. D 3

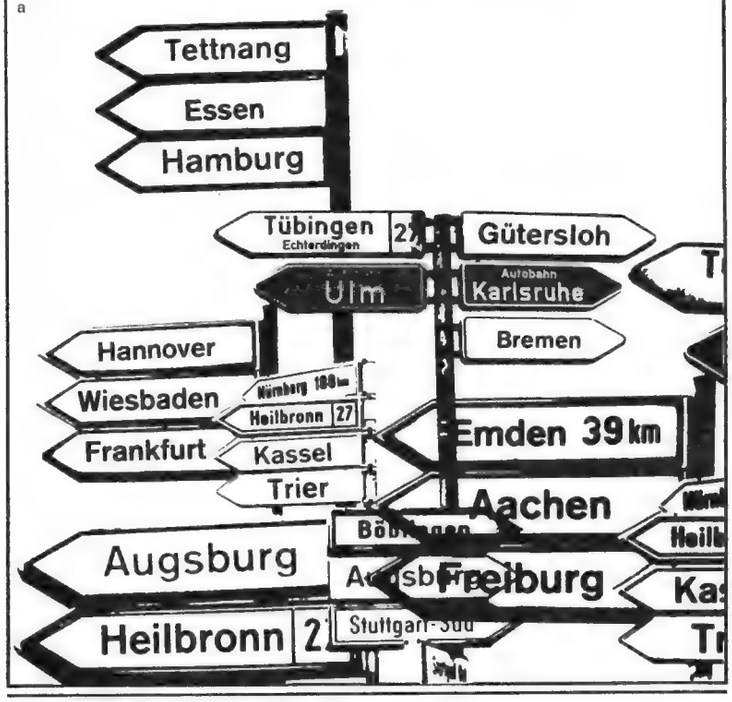
Wo immer auch ein Elco-Brenner installiert ist, der Kundendienst ist in der Nähe

Elco-Oelbrenner sind so konstruiert, daß sie „ein Leben lang" Dienst tun können. Aber alle technischen Geräte sollten von Zeit zu Zeit gewartet werden, wenigstens einmal zu Beginn der Heizsaison und ein zweites Mal im Frühjahr. Bei einer Inspektion werden über 30 Prüfungen durchgeführt. Dann ist gewährleistet, daß der Elco-Brenner sicher funktioniert und wirtschaftlich arbeitet.
Damit alle Inspektionen sachgemäß ausgeführt werden, hat Elco über 70 Kundendienst - Niederlassungen im ganzen Bundesgebiet. Eine davon ist bestimmt in Ihrer Nähe und der Werkstattwagen schnell bei Ihnen.

ELCO

Elco Oel- und Gasbrennerwerke GmbH
7980 Ravensburg, Deisenfangstraße 37–39
Telefon: (0751) 3508

a



Bodenbearbeitung ist wichtig, erfolgreich aber nur, wenn fehlende Nährstoffe und mangelnder Humus ersetzt werden.

NETTOLIN

bietet den Pflanzen **alles** was sie brauchen:

Ausreichende Nährstoffe für eine Volldüngung (3 x 2 x 4)
aktiven, milden Humus
Bodendesinfektion

Eine Volldüngung in **einem** Arbeitsgang

Düngefibel N 67.39 und Liefernachweis durch die SÜD-CHEMIE A.G. 8 MÜNCHEN 3

95.79 B

NEUE BÜCHER

Fortsetzung

Gartenfreunde. Es ist klar, daß er dabei eine Fülle von Anregungen für seinen eigenen Garten profitieren kann. Das Heft ist wieder reich mit vielen, teils farbigen Fotos ausgestattet, unter denen sich die besten Aufnahmen des im Jahre 1965 vom Bund deutscher Baumschulen durchgeführten Fotowettbewerbs „Der Mensch und sein Garten" befinden.

Das große Rosenbuch

Von Eigil Kiaer, Verner Hancke, mit 64 Farbtafeln, mit über 160 Rosenabbildungen, 112 Seiten, Ganzleinen gebunden, 18,50 DM, Gebrüder Weiss Verlag, 8 München 22.

Das Buch ist aus dem Dänischen übertragen von Else v. Hollander-Lossow. Die vielen Farbtafeln sind nach ganz hervorragenden Aquarellen von Verner Hancke vorzüglich gedruckt. Die schönsten und charakteristischsten Rosen dienten als Vorlage.
Das Buch beginnt mit der Kulturgeschichte der Rose, die manches Interessante bringt. Der Hauptteil befaßt sich jedoch mit der praktischen Rosenzucht, wobei auf das Kapitel Rosen im Garten besonders hingewiesen werden soll.
Im gleichen Verlag sind aus der Reihe der Humboldt-Taschenbücher erschienen:

Band 107 **Blumen im Garten und Haus,** 160 Seiten, 2,50 DM.
Band 119 **Obst- und Gemüsebau,** 236 Seiten, 3,80 DM.

Je mit erläuternden Zeichnungen. Sie enthalten auf engem Raum erstaunlich viel Wissen und Anleitungen.

„Wärme- und Kältedämmung"

Heft 102 der „Haus der Technik — Vortragsveröffentlichungen". 48 Seiten, DIN A 4, mit 74 Abbildungen, Preis brosch. 8,— DM. Vulkan-Verlag Dr. W. Classen, 43 Essen, Haus der Technik.

Es ist ein für Fachleute interessantes Heft, das die Ergebnisse gründlicher Untersuchungen wiedergibt. Es schrieben:
Dipl.-Ing. P. Borstelmann, Essen. „Die Bedeutung der Wärmedämmung beim Einsatz der Elektrowärme."
Dipl.-Ing. E. Brocher, Hannover. „Die Entwicklung zum wirtschaftlichen Wärmeschutz."
Dipl.-Ing. M. Löchner, Ludwigshafen. „Vollwärmeschutz im Hochbau."
Dipl.-Biol. Irmhild Sauerbrunn, Mannheim. „Kälteschutz für Klima- und Kühlanlagen."
Dipl.-Ing. K. Seiffert, Ludwigshafen/Rh. „Grundlagen der Wasserdampfdiffusion und Durchfeuchtungsmöglichkeiten bei Wänden."
Dipl.-Ing. R. Hempel, Mannheim. „Vermeidung von Bauschäden durch richtige Isolierung."
Arch. H. Geisler, Frankfurt/M. „Wärmedämmung und elektrische Raumheizung."

„Die wohlüberlegte Küche"

Plan und Maß im Küchenbau, von Lotte Tiedemann/Gisela Holch, 1. Auflage, 94 Seiten, 130 Strichzeichnungen, Format 13,2 x 20,5 cm, lam.-kart., 9,80 DM, Udo Pfriemer Verlag, 8 München 15, Landwehrstraße 68.

Die Broschüre gibt, unter Berücksichtigung der verschiedenen räumlichen Verhältnisse in Neubauten wie auch in Altbauwohnungen, praktische Hinweise für die normgerechte Küchengestaltung. Nach neuesten Erkenntnissen werden Raumaufteilung, Bemessung von Schrankraum und Bewegungsflächen sowie die richtige Zueinanderordnung der einzelnen Einrichtungsteile aufgezeigt, die einen fließenden Arbeitsablauf sichern sollen. Auch Fragen der Lüftung, der Planung von Anschlüssen und der zweckmäßigen Wahl von Kochgelegenheiten und Haushaltgeräten kommen in Wort und Bild zur Darstellung.
Dem Architekten und Bauherrn wird dieses Buch bei der Planung, dem Installateur und Fachverkäufer bei der zweckmäßigen Einrichtung und Ausstattung von Küchen wertvolle Dienste leisten. Darüber hinaus vermittelt es durch seine zahlreichen Planskizzen auch dem Wohnungsinhaber eine Vielfalt von Anregungen.

„Bunter Käsemarkt — international"

Von Martin F. W. Girschner, 112 Seiten, 20 Zeichnungen, Pappband mit mehrfarbigem Schutzumschlag, 9,80 DM. Walter Hädecke Verlag, 7252 Weil der Stadt.

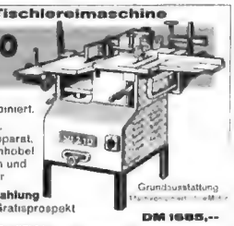
Dänemark, Deutschland, Holland und die Schweiz — vier mitteleuropäische Länder, die für ihre Käsespezialitäten berühmt sind — stellten für das reizvoll illustrierte Geschenkkochbuch ihre besten Rezepte zur Verfügung; ein Journalist und Hobby-Koch wählte aus dieser Vielfalt von Rezepten 225 Leckerbissen aus, die sich schnell und mühelos zubereiten lassen, die besonders raffiniert und ausgefallen sind oder beides zusammen. Kein Wunder, daß auf diese Weise ein Kochbrevier für Feinschmecker entstanden ist, das es in sich hat: mit appetitlichen Vorspeisen, herzhaften Suppen, delikaten und äußerst nahrhaften Fleisch- und Fischgerichten, mit Eier- und Mehlspeisen, gehaltvollen Aufläufen, leckeren Desserts und nicht zuletzt mit einem ausführlichen Kapitel über das reizvollste kulinarische Gesellschaftsspiel, das Fondue. Sieben köstliche Versionen des Käsefondues werden geboten.

„Rosen und Vergißmeinnicht"

Von Friedrich Schnack, 72 Seiten, mit 16 farbigen Blumenbildern, von Barbara Regina Dietzsch, Format 15 x 21,5 cm, Leinen, 12,80 DM. Schuler Verlagsgesellschaft mbH, 7 Stuttgart.

Farbe, Duft, Schönheit und Geheimnis der Blumen hat Friedrich Schnack zu einem verzaubernden Bukett gefügt:

Universal-Tischlereimaschine SU 210



Sechsfach kombiniert.
Mit Säge, Fräse, Langlochbohrapparat, Abrichte, Dickenhobel Schiebeschlitten und Zapfenschneider
Grundausstattung
Bequeme Teilzahlung
Verlangen Sie Gratisprospekt
DM 1985,--
SUSEMIHL GMBH 6392 Anspach/TS. Bahnhofstr. 265a

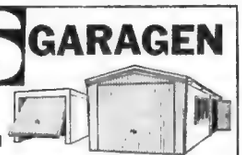
Tischtennistische ab Fabrik direkt an Private, dadurch enorm preiswert Tischtennisschläger, Bälle und Netze in Riesenauswahl! Auch Tischfußballspiele Bequeme Teilzahlung Tischtennis ist der moderne Freizeitsport und das schönste Geschenk für die ganze Familie. Fordern Sie noch heute den großen neuen Tischtennis-katalog gratis v. Deutschlands größter Spezialfabrik ! Tischtennistische
MAX BAHR Abt. N 51 **2 Hamburg 71**

Jede Küche ohne Gerüche

neu

durch den Fenster-Ventilator
XPELAIR GX 6
Fordern Sie Prospekte an
ADOLF WIEGEL & SOHN
403 Ratingen, Rosenstr. 15

3S GARAGEN



Auch in Reihen.
Selbst- und Fertigbau aus **STAHLBETON**
Katalog durch: Selbstbau DX GmbH, Verwaltung, 34 Göttingen, Ruf 05 51 / 4 33 70

OFFENE KAMINE

mit Einsätzen Bauart KABE®

aus Fertigbauteilen, Selbstmontage möglich. Interessante Preise.
Prospekte — auch über Kaminzubehör — durch
neuzeitliche verbrennungs- und wärmetechnik gmbh & co.
6 Frankfurt/M., Ginnheimer Hohl 9/5

Hallenschwimmbäder

Wir planen, liefern, und montieren für Sie

Filteranlage
Schwimmbad-Heizung
Be- und Entlüftung

Privat-Hallenbäder
Hotel-Hallenbäder

FILTRAX Gesellschaft für Filteranlagen mbH & Co. KG., 8136 Percha/Starnberg, Postf. 25, Tel. 0 81 51/33 30

Gedichte, Erzählungen und Aphorismen über Blumen aus der Weltliteratur umranken die einzigartig schönen Blumenbildnisse von Barbara Regina Dietzsch, der Nürnberger Blumenmalerin aus dem 18. Jahrhundert. Dieses Buch, voll Poesie, ist ein Genuß für Freunde des Schönen; es drängt sich als Geschenk geradezu auf. Es schließt mit nachstehendem Gedicht ab.

VERGISSMEINNICHT

Friedrich Schnack

Du rührst das Herz im Wiesenlicht,
Vergißmeinnicht im Morgentau,
Mit deiner Blumenaugen Blau –
Und deine Pflanzenseele spricht:
Vergiß mein nicht!

Das Wasser fließt und zögert nicht,
Doch faßt es deinen Spiegelschein
Im Silber seiner Welle ein
Und grüßt mit ihm zu tieferm Licht:
Vergiß mein nicht!

So rasch mit Schmerzen und Verzicht
Ging auch der Fluß der Jahre hin –
Daß ich nicht mitgezogen bin,
Verwundert mich, du Zartgesicht:
Vergiß mein nicht!

An meinem Ufer blühst du schlicht
Im Frühlingshauch der Morgenwelt.
Eh' noch der Tau am Abend fällt,
Schweif' ich vielleicht nicht mehr im Licht:
Vergiß mein nicht!

Der große Hausbau-Ratgeber

Von Architekt Dr. G. K. Ringel, 760 Seiten, 116 Bilder, Leinen, 44,– DM. Moderne Verlags GmbH, 8000 München 23, 3. überarbeitete Auflage.

Wer bauen will, muß schauen,
um sich nicht zu verhauen,
sonst kommt er in des Teufels Klauen!

Mit diesem Zitat, das dem Buch vorangesteht, umschreibt der Verfasser die Absicht, die er Seite um Seite verwirklicht, dem der bauen will zu raten, damit er sich nicht verhaue. Uns ist kein Buch bekannt, das in so leicht verständlicher Weise schlechthin alles behandelt, was ein Bauherr wissen muß und was er darüber hinaus wissen sollte. Das Besondere daran ist, daß fast auf jeder Seite Preise genannt werden. Die zahllosen Ratschläge sind alle mit Kostenvergleichen untermauert. Der Bauherr kann abwägen, was er tun will. Er wird, wenn er nach diesem Ratgeber handelt, nicht in eine verzweifelte Lage kommen, wie es ja leider sehr häufig der Fall ist. An diesem Buche wird deutlich, wie viele Dinge zu einem Bau gehören. Angefangen vom Grundstück, über die Bauvorschriften, die Finanzierung, das riesige Gebiet der Bautechnik bis zur Erläuterung von vielerlei Grundrissen. Nicht nur der Bauherr findet praktisch alles, was er wissen will, auch der Architekt hat damit eine praktische Zusammenfassung nützlicher Zahlen und eine überzeugende Unterlage für Gespräche mit dem Bauherrn. Man kann nur wünschen, daß jeder Bauherr dieses Buch rechtzeitig zu seiner täglichen Lektüre macht. Dann wird er sich nicht nur nicht verhauen, sondern das Haus nach seinem Wunsche bekommen.

Mein Eigenheim

Von Gerhard Kurtz. Praktische Hinweise für Erwerb, Bau und Finanzierung, aus der Taschenbuchreihe Olzog-Ratgeber Nr. 12, 160 Seiten, 2,90 DM.

Wer ein Haus bauen will, muß über viele Dinge Bescheid wissen. Hier ist nun ein Taschenbuch, das das allgemein Notwendige kurz, klar und deutlich sagt. Alle rechtlichen, finanziellen und bautechnischen Fragen sind behandelt. Wer sich mit Baugedanken trägt, sollte es vorher lesen und nicht nur einmal. Die Belehrung und die Ratschläge werden ihm viel Geld und Ärger ersparen.

Im gleichen Olzog Verlag, München 22, sind auch über andere wissenswerte Themen Olzog-Ratgeber, alle in den gleich handlichen Bändchen, erschienen. Die neuesten sind

R. M. Wallisfurth,
„Meine Sachversicherung“,
Band 10, 160 Seiten, 2,90 DM und

R. M. Wallisfurth,
„Meine Personenversicherung“,
Band 11, ebenfalls 160 Seiten Umfang, 2,90 DM.

Der erfahrene Versicherungspraktiker behandelt darin die Hausratversicherung, Einbruchversicherung, Haftpflichtversicherung, Krankenversicherung, Insassen- und Unfallversicherung u. a. In dem Band „Personenversicherung“ werden die Lebensversicherung, die Krankenversicherung und die Unfallversicherungen dargestellt. Auch steuerliche Vorteile sind nicht vergessen.

Taxator, „So sparen Sie Steuern“

Band 1: Ratgeber für Arbeiter, Angestellte, Beamte, Haus- und Wohnungseigentümer, mit Lohnsteuer-Tabelle, 176 Seiten, 6,80 DM.

Band 2: Ratgeber für freie Berufe, Gewerbetreibende, Haus- und Wohnungseigentümer, mit Einkommensteuer-Tabelle, 136 Seiten, 7,80 DM.

3-Ass-Verlag, 8000 München 22.

Der Verfasser, ein versierter Steuerfachmann, beantwortet unter dem Namen Taxator alle für Lohnsteuerzahler, Selbständige und Haus- und Wohnungseigentümer wichtigen und geldbringenden Probleme. Jeder Punkt wird zuerst klar, umfassend und auch für Laien verständlich behandelt. Dann bringt Taxator Beispiele aus dem täglichen Leben, in die der Leser meist nur die eigenen Zahlen einzusetzen braucht. Am Schluß eines jeden Kapitels finden sich praktische Ratschläge, die wichtige Punkte nochmals herausheben. Die Ratgeber sind auf den neuesten Stand der Gesetzgebung gebracht.

Das Besondere an diesem Pieletta-Schulkindzimmer ist, daß es eben nicht nur ein Schulkindzimmer ist.

In ein paar Jahren wird es ein Teenagerzimmer. Dann ein Twenzimmer. Dann ein Junggesellenzimmer. Und am Ende lebt es noch in der Erstwohnung der Jungverheirateten weiter. So weitsichtig sind Pieletta-Kindermöbel angelegt. (Und so solid, daß sie auch all diese Verwandlungen aushalten!) Ein Baukasten voll unerschöpflicher Möglichkeiten! Mit »Maßeinrichtungen« für jeden Raum, für jeden Geschmack, für jeden Bedarf. Echt Pieletta — Bahnbrecher von Möbeln die »wachsen« können.

Pieletta

Gutschein

An Pieletta-Werke,
4803 Steinhagen/Westf.,
Postfach 1330.

Senden Sie mir kostenlos und unverbindlich den 20seitigen Prospekt »Möbel für Klein und Groß« mit vielen Anregungen fürs Babyzimmer bis zur jungen Wohnung.

Nur das Gute hat Bestand!

Eigenheime in Fertigbauweise Tausendfach bewährt!

Komfort-, Standard-, Zweit- und Wochenendhäuser, 38 Grundtypen, Grundrisse wunschgemäß variierbar. Mit Flach-, Satteldach oder Walmdach. Häuser und Keller zu Festpreisen. Schlüsselfertiger Aufbau in 8-14 Tagen. Vollbeleihbar mit öffentlichen Mitteln. Ab 20% Eigenkapital. Günstige Finanzierungsvermittlung. Besuchen Sie unsere Musterhaus-Zentren: Frankfurt/M., Celle, Dortmund, Losheim/Saar u. Vettelschoß/Rhein. Oder fordern Sie zunächst unsere große, bebilderte Eigenheimmappe für 6,50 plus Nachnahmegebühr an.

7/16

NECKERMANN

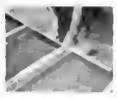
Eigenheim GmbH
6 Frankfurt 1,
Hanauer Landstraße 360-400, Tel. 4 10 00 834. Abt. EM 206

KOPP KÜCHEN

Für jeden Geschmack – elegant proportioniert – technisch perfekt

Kurzum: Eine Küche für **Sie**

SCHWARZWÄLDER
KÜCHENMÖBELFABRIK
GEBR. KOPP
7741 PETERZELL, ABT. G1



Neu! Fertigparkett aus Schweden. 20 qm in 4 Stunden.

DEHA-**HOLMSUND-EICHENLAMELLEN,** geschliffen, zweifach grundiert, dreifach versiegelt. Kostenersparnis bei Verlegung in Alt- und Neubauten. Leichte Pflege. Bitte, fordern Sie unverbindlich Informationsmaterial an.

DREYER & HILLMANN
28 Bremen 13, Postfach 6036

Springbrunnen für Ihren Garten

Kein Wasseranschluß erforderlich, da Unterwasserpumpen mit Umlaufverfahren schöne Fontanen, Spritzhöhe ca. 60–350 cm, komplette Geräte ab DM 220,–! Teilzahlung möglich. Fordern Sie sofort unverbindlich Information und herrliche Farbprospekte.

GARVENS OHG A 18
3251 Aerzen Postfach 48

Auto-Selbstfahrer-Mäher

Schneidet selbst größte Flächen mühelos.
Ausführliches Spezialangebot gratis!
Lieferbar schon ab: **DM 995,–**

Lieferung fracht- u. verpackungsfrei. **Geld zurück bei Nichtgefallen.** 100seitiger neuer Spezial-Katal. gratis!

WESTFALIA Werkzeugco.
58 Hagen, Abt. CV, Postf. 4269

Praktisches für die Hausfrau

Ideal im Kühlschrank, hübsch auf dem Tisch sind diese aufeinandersetzbaren, durchsichtigen Plexiglasschalen. Sie halten durch eine Fuge fest ineinander. Auf den obersten Behälter wird ein weiterer umgekehrt als Deckel aufgesetzt. Eine Packung mit 5 Schalen kostet 6,– DM.

Käseteller mit Glocke. Der Teller ist aus buntem Kunststoff und besitzt einen Holzeinsatz. Darüber wölbt sich eine durchsichtige Luranglocke. Ohne Glocke läßt sich das Unterteil auch als Imbißteller verwenden. Preis ca. 6,75 DM.

Diese flache, weiße Kunststoffplatte mit einer Glocke aus durchsichtigem Kunststoff ist als Kuchenplatte mit Schutzhaube geeignet. Die Platte hat einen erhöhten Rand, so daß die Glocke nicht wegrutschen kann. In der Glocke sind kleine Luftschlitze angebracht. Preis ca. 5,30 DM.

Eine neue Küche? Vertrauen Sie der ROSE-Küchenfee

Mehr Zeit für Hobbys

Das haben Sie schon lange verdient. Woher die Zeit nehmen? Leisten Sie sich eine neue ROSE KÜCHE und Sie werden von einer Menge unnötiger Arbeit befreit sein. 50 Jahre Küchenerfahrung stehen hinter dieser großen europäischen Marke. Hochwertiges Material und erstklassige Verarbeitung garantieren Ihnen dauerhafte Freude. Bezugsquellen nennen wir Ihnen gern.

Auslandsvertretungen in Luxemburg, Belgien, Italien, Holland, Frankreich. Genaue Anschriften auf Wunsch.

ROSE KÜCHE

glücklich wer sie hat

ROSE KÜCHE
493 Detmold · Postfach 21

Zentralheizung zum Selbstverlegen

mit Einrohr-Pumpenheizung

In Neubauten und Altbauten
schnell, sauber, billig einzubauen, Verlegeplan, sämtl. Zubehör und Überwachung durch uns!

- Auch Montage durch Installateure

Heibacko heizt das ganze Haus

- Heizen - Backen - Kochen
- Sparfeuerung für die Übergangszeit
- Öl- oder Kohlefeuerung umstellbar

Als Küchenherd oder Kellerkessel

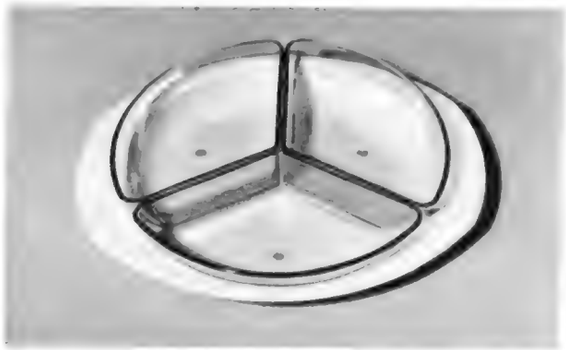
Fragen Sie einfach die größte deutsche Allesbrenner-Heißluftherdfabrik. Referenzen überall.

Verkauf auch in Benelux, Frankreich, Österreich

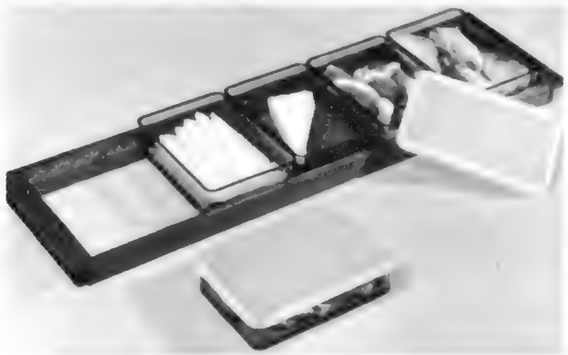
Neuer Katalog mit neuen Modellen gratis Karte genügt!

Heibacko-Werk/B · 334 Wolfenbüttel

Soweit bei den gezeigten Gegenständen keine Lieferfirmen genannt sind, können sie im Fachhandel oder über die Firma E. Tillmanns, 415 Krefeld, Ostwall 210, bezogen werden.



Ein Kabarett aus weißem Kunststoffteller mit drei hellblauen, durchsichtigen Einsatzschalen aus Luran. Der Rundteller hat einen Durchmesser von 19 cm. Er ist auch mit einer glasklaren Kunststoffglocke lieferbar. Preis ca. 4,95 DM. Mit Glocke 6,95 DM.



Elegantes Kabarett aus Holz mit fünf Schalen aus glasklarem Kunststoff. Die Deckel schließen dicht. Die verschlossenen Schalen kommen aus dem Kühlschrank direkt auf den Tisch. Preis ca. 29,50 DM. Lieferung durch Hausrat-Import GmbH, 6803 Edingen, Postfach 5.

Ein Kaffeegeschirr aus bruchunempfindlichem Luran. Die in einem dunklen Rot, Blau oder Grau gehaltenen Deckel stehen zu der hellen Grundfarbe in reizvollem Kontrast. Hersteller: Bad. Plastik-Werke GmbH, 7805 Bötzingen am Kaiserstuhl.

Schwimmbecken und Teiche
zum Selbstbauen nach der Voss-Methode
m. kalthärt. Polyester. Fordern Sie 108seit. illustr. Fachbuch m. Muster + Kalkulat. f. alle Größen gegen DM 4,80 + NN-Porto.
Chem. Fabrik Voss, 2082 Uetersen, Abt. GA 2

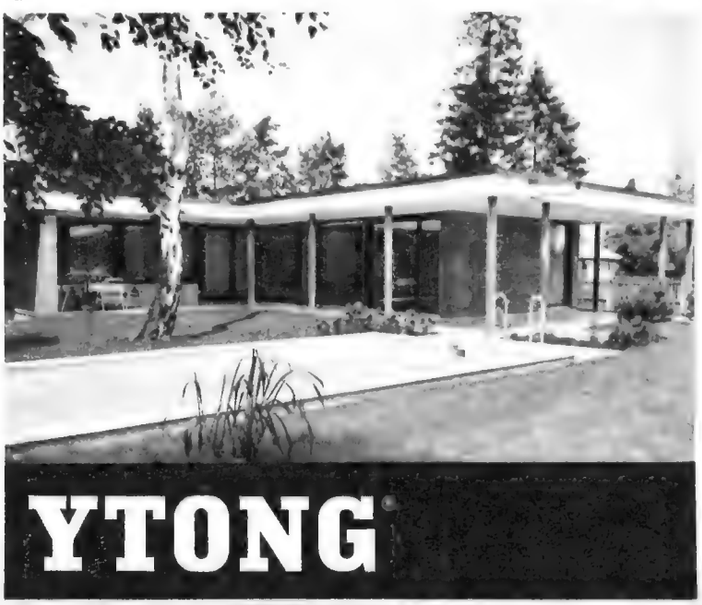
Columbus-Scherentreppe
aus Aluminium

Mühlberger & Co
89 Augsburg
Hirblingerstr. 50
Telefon 421 68
Fordern Sie Prospekte

Bauen Sie nicht mit YTONG, nur um Kosten zu sparen. Denken Sie auch daran: Sie wohnen gesünder in einem YTONG-Haus.

YTONG, der Baustoff für Dach, Decke und Wand, garantiert nun mal hervorragende Wärmedämmung und gleichmäßiges Raumklima. Darüber hinaus bauen Sie trocken! Wieso? Schon 20% der Wassermenge, die sonst beim Bau eines konventionell gemauerten und verputzten Einfamilienhauses (40.000 l) erforderlich sind, können bei Verwendung von YTONG ausreichen.
Sie sehen also: Hervorragende Wärmedämmung, gleichmäßiges Raumklima und trockenes Bauen sind YTONG-Vorteile, die Sie sich und Ihrer Familie nicht vorenthalten sollten.
Ganz gleich, ob Sie sich nun für YTONG-Blöcke, -PLANBLÖCKE oder -Montagebauteile entscheiden – mit YTONG bauen Sie immer besser.

5.67



YTONG AG 8000 MÜNCHEN 33, Postfach 960
Darmstadt · Düsseldorf · Lübeck · München · Nürnberg · Stuttgart

Praktisches für die Hausfrau

Rechts: Nun gibt es endlich eine Kanne, die so schmal ist, daß sie in das Türfach des Kühlschrankes paßt. Der Küchenkrug ist aus schlagfestem Plastikmaterial. Sein Deckel schützt den Inhalt vor dem Geruch anderer Speisen im Kühlschrank. Preis ca. 3,95 DM.

Unten links: Die Tiefgefrier-Behälter sind stapelbar. Deckel und Unterteil stoßen bündig aneinander. Außerdem wurde die Naht zwischen Deckel und Unterteil mattiert, damit ein Tesafilm einwandfrei haften bleibt. Die beiden kleinen Dosen passen genau in die große Dose. Preis je nach Größe zwischen 2,30 DM und 6,50 DM.

Unten rechts: Wer selbst tiefkühlt, kennt die Probleme, die sich hauptsächlich beim sicheren Verschließen der Behälter ergeben. Diese Boxen haben sechs Klammern aus Kunststoff, die so fest schließen, daß man die Boxen ohne weiteres auf den Kopf stellen könnte, selbst wenn sie mit Flüssigkeit gefüllt wären. Sie sind temperaturbeständig von minus 40 bis plus 85 Grad C. Material: biegsamer Kunststoff. Preis zwischen 2,20 und 6,– DM.

Diese Vorhangschiene schenkt Ihnen das volle Gardinenvergnügen!

Modell 4005 heißt die neueste Vorhangschiene von MHZ. Natürlich besitzt sie alle MHZ-Vorzüge: einfache Montage – weicher, leiser Lauf – perfektes Zubehör, wie z. B. der MHZ-Rollring 8076 zum Mitwaschen. Neu jedoch ist der verbreiterte Laufabstand zwischen Übergardine und Stores. Er gibt besonders reichen Falten ihren freien Spielraum. Faltendekorationen sind ja groß im Kommen. Daher zeigen wir Ihnen hier die richtige Vorhangschiene: MHZ Modell 4005! Ihr Fachhändler berät Sie gern. Gratis-Farbprospekte durch MHZ Hachtel & Co Vorhangschienen-Fabriken 7021 Musberg bei Stuttgart.

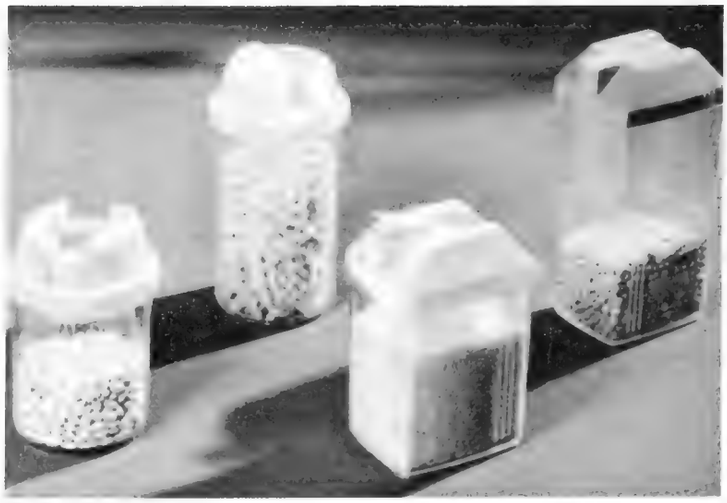
MHZ

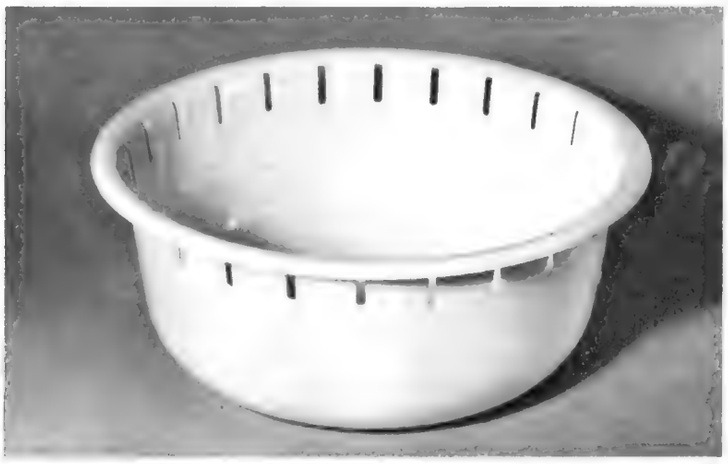
Wacker

Rechts: Stabil und praktisch sind diese neuen Vorratsbehälter aus glasklarem Polystrol für einen Inhalt von 500 bis 1000 g. Im Deckel ist zum Öffnen und Schließen ein Kippmechanismus angebracht. Der Verschluß schnappt zu, sobald man den Kippdeckel losläßt. Preise zwischen 2,– und 2,90 DM, Vertrieb: H. Malczak, 21 Hamburg 90, Lassalle Straße 38.

Unten links: Ablaufschlitze in dieser Gemüse- und Salatschüssel sorgen dafür, daß das Wasser nicht mehr überlaufen kann. Salat und Gemüse bleiben daher auch bei fließendem Wasser in der Schüssel und lassen sich gut waschen. Die Schüssel ist aus Plastikmaterial. Preis ca. 3,95 DM.

Unten rechts: Diese Behälter mit festschließendem Deckel sind temperaturbeständig für alle Kochvorbereitungen, für heiße und kalte Speisen, für Kühlschränke, Tiefkühltruhen usw. gleichermaßen gut geeignet. Die kleinste Schüssel kostet 1,10 DM, die größte 6,50 DM, ein 4teiliger Satz 7,10 DM und ein 7teiliger Satz 22,20 DM.





COR Gardisette Interlübke omnia Lübke SieMatic

pegulan cambor varino JURGENLIEMK STAFF LEUCHTEN HERFORDER TEPPICHE

Farbige Wohnfibel

4. Ausgabe

Wer vorhat, seine Wohnung einzurichten oder ein Haus zu bauen, braucht viele Anregungen. Informieren Sie sich gründlich und beizeiten. In der ·Farbigen Wohnfibel· finden Sie auf 120 Seiten zahlreiche aktuelle Beispiele für vorbildliches Wohnen aus:

Appartement
Etagenwohnung
Reihenhaus
Bungalow
Dachwohnung

Mit jeder Fibel ist ein 10 000 DM Preisausschreiben verbunden. Einsendeschluß ist am 30. Juni 1967

GUTSCHEIN für Vorzugspreis u. Preisausschreiben
Senden Sie mir bitte die 120 Seiten starke ·Farbige Wohnfibel· 4. Ausgabe, zum Vorzugspreis von DM 6,50 (zuzüglich DM 0,90 Porto). Die Nachnahmegebühr trägt der Wohnzirkel.

Name _____
Ort _____
Straße _____
Anschrift: Wohnzirkel, Abt. C 4, 493 Detmold, Postfach 732

Zaubereien mit Textilien

In manchen Wohnungen oder Räumen fühlt man sich nicht recht wohl, obwohl an der Einrichtung nichts auszusetzen ist. Dem abzuhelfen ist der Überlegung wert. Dazu muß untersucht werden, wo die Ursache der Ungemütlichkeit liegt. Da besteht vielleicht farbliche Verwandtschaft zwischen Teppich, Vorhang, Tischdecke, während sich die Muster nicht im mindesten vertragen. Da steht die neue skandinavische Eßecke dem übrigen Mobiliar hoffnungslos isoliert gegenüber, ohne auch nur einen Hauch von gemütlicher Atmosphäre zu verbreiten. Aber solche räumlichen „Verstimmungen" lassen sich elegant und preiswert mit modernen Textilien kurieren. Welchen Wandel würde beispielsweise im Falle der fremd gebliebenen Eßecke eine noble, stimmungsvolle Wandbespannung schaffen, die zugleich in glücklichem Einvernehmen mit dem übrigen Wohnraum steht — etwa mit einem dekorativen Türvorhang. Wieviel wohltuend berührendes wohnliches Flair strahlen Räume aus, in denen sich Lampenschirm und Tischdecke, Tagesbettdecke und Fenstervorhang im gleichen Muster begegnen, indem sich etwa raffinierterweise nur die fein abgestimmten Farben unterscheiden, oder wenn die graziöse Stoffgarnitur des Frisiertisches in reizender Weise mit Bettvorhang oder Sesselbezug kokettiert. Mit den modernen Dekorationsstoffen lassen sich erstaunliche innenarchitektonische Genietaten vollbringen, speziell mit den waschbaren synthetischen Geweben, die keine Enttäuschung wegen Einlaufens oder Verblassens der Farben bereiten. Die abgepaßten Maße dürfen sich ja nicht um Millimeterbreite verändern! Es gibt schöne Stoffe aus diesem synthetischen Material, die sich gleicherweise als Vorhang, Tischdecke, Möbelbezugstoff, Bettbespannung oder textile Tapeten eignen. Reiß- und Klettenverschlüsse sind bei solchen innenarchitektonischen Regieeffekten unschätzbare Helfer. Eine stilvolle, mit Klettenverschluß befestigte Stoffbespannung ist übrigens auch ein Patentrezept, um alten, unansehnlich gewordenen Schränken und Kommoden zu einem glanzvollen, nutzbringenden Come-back zu verhelfen und sie wieder salonfähig zu machen. Damit beantworten sich auch von selbst die nicht immer vorwurfsfrei gemeinten Zuschriften mancher Leser, dauernd würden neue Möbel vorgestellt, aber niemand sage, was man mit den alten machen solle. Mit ein wenig Geschick, Phantasie und Stilgefühl kann man auch ein ungemütliches Zimmer in ein gemütliches verwandeln.

1

In diesem hübschen Schlafraum steht das „Textile Bett", eine Neuheit auf der diesjährigen Internationalen Frühjahrsmesse und so genannt, weil sich sein Bezugsstoff mühelos abziehen, waschen und wieder überziehen läßt. Zur Dekoration des Raumes wurde die Toilettenwand nicht mit einer Tapete sondern mit demselben Dekorstoff bespannt. Auch sie ist abnehmbar.

2

So wird der Bezug entfernt. Darunter verbirgt sich ein schaumstoffgepolstertes Bettgestell. Der Wandbezug ist mit einem Klettenverschluß befestigt. Zur Reinigung wird der Stoff einfach abgezogen, gewaschen und wieder an die Wand angedrückt.
Durch diese technischen Möglichkeiten lassen sich mit Leichtigkeit Räume verwandeln. Man kann z. B. zwei verschiedene Garnituren von Bezugsstoffen anfertigen lassen und hat so im Sommer einen Raum mit hellen Farbtönen, während im Winter ein dunklerer Bezugsstoff eine heimelige Atmosphäre schafft.

3

Mit wenigen Handgriffen ist der Bezugsstoff abgezogen und nach dem Waschen wieder angebracht. Das Klettenband wird einfach auf das Haftband gedrückt. Solche Zaubereien können aber nur mit Stoffen ausgeführt werden, die mit Sicherheit durch das Waschen ihre Paßform nicht verlieren, also auch nicht einen Millimeter einlaufen. Diese Vorzüge haben z. B. Dralon- und andere synthetische Gewebe. Man informiere sich aber zuvor genau über die Stoffeigenschaften, um nicht hinterher unangenehme Überraschungen zu erleben.

Bitte umblättern

Hersteller des abziehbaren Bettes:
Fa. Melchermann, Melle.
Hersteller des Stoffes von Bett und Wandverkleidung:
Fa. Krall & Roth, Mönchengladbach.
Hersteller des Klettenverschlußbandes:
Fa. Gottlieb Binder, 7031 Holzgerlingen/Württ.

tapisom. Die Schönheit sehen Sie…
aber am Strapazier-Paß erkennen Sie die Qualität!

Teppichboden tapisom-luxe, grün

Ihr tapisom-Teppichboden behält sein schönes Aussehen. Auch nach jahrelanger Benutzung.

Weil er anders ist.
Sie erkennen es am Strapazier-Paß, mit dem alle tapisom-Qualitäten ausgestattet sind — natürlich auch tapisom-luxe.

tapisom-luxe ist ein genadelter Teppichboden mit waagerechtem Faserverlauf. Er ist deshalb sehr strapazierfähig und unempfindlich gegen Schmutz, Flecken und Feuchtigkeit.

Wollen Sie Ihrer Wohnung ein warmes und wohnliches Aussehen geben?

Dann wird Ihnen tapisom-luxe mit der leicht gerippten Oberfläche besonders gut gefallen.

tapisom hat viel zu bieten.
Alles, was Sie für Ihr Geld erwarten.

SOMMER tapisom

Der Teppichboden ohne Probleme

Bitte schreiben Sie uns. Wir senden Ihnen interessantes Informationsmaterial und nennen Ihnen Geschäfte in Ihrer Nähe, die tapisom führen und Sie gern beraten.
SOMMER PRODUKTE GMBH, Abt. DH 11, 6 Frankfurt NO 14, Borsigallee 18.

121 Originalmuster der schönsten Kibek-Teppiche kostenlos zur Ansicht

Die Musterbox kommt kostenlos zu Ihnen ● 121 Originalmuster! Anschauen! Fühlen! Prüfen! ● Über 585 Vierfarb-Abbildungen ● Orientmappe ● Kibek-Preise, Teilzahlung, Umtauschrecht, Rücknahmegarantie. Sie sind zu nichts verpflichtet, außer zur Rücksendung nach 10 Tagen. Porto liegt bei ● Schreiben Sie gleich an das größte Teppichhaus der Welt:

Teppich-Kibek

Hausfach P 37 A
22 Elmshorn

kibek TEPPICH

Auf die verzinkte Schüssel kommt es an!

Stahlrohr-muldenkarre „Super"

mit 85-l-Stahlblech-Schüssel, **verzinkt**, luftbereiftes Rad, 400x100 mm, Radfelge verzinkt. Wartungsfreie Lagerung. Tragkraft 250 kg.
2 Jahre Garantie! **DM 60,-**

Schubkarren lackiert, andere Ausführungen schon ab **DM 39,-**

Stahlblech-Kellerfenster

DBGM. Stabile Konstruktion!

10 Jahre Garantie!
mit Gitterflügel und Glasflügel (ohne Glas) einflügelig

cm	30x30	50x40	60x40	70x40
DM	**12,60**	**16,10**	**16,90**	**18,50**
cm	70x50	80x40	80x50	
DM	**22,10**	**20,10**	**24,20**	

Kellerfenster, zweiflügelig

cm	80x40	80x50	80x60
DM	**26,70**	**28,80**	**31,50**
cm	90x50	90x60	100x40
DM	**31,10**	**34,20**	**28,90**
cm	100x50	100x60	100x80
DM	**32,20**	**37,80**	**45,20**

Viele weitere Größen im Katalog!

Automatik-Entwässerungspumpe

schaltet sich automatisch bei Anstieg des Wassers ein, eignet sich zum Entleeren von Baugruben, Sickergruben. Beregnen für Gärten usw. Fördermenge 220 Liter. **1 Jahr Garantie!** **DM 290,-**

Lieferung fracht- u. verpackungsfrei. **Geld zurück bei Nichtgefallen.** 100seitiger neuer Spezial-Katal. gratis!

Westfalia-Werkzeugco., 58 Hagen Wehringhauser Straße 23, Abt. CV

Das Haus
SONDERHEFT

Sie planen ein Haus
Sie bauen ein Haus
Sie haben ein Haus
Sie richten es ein

Dann brauchen Sie Das Haus SONDERHEFT: „Bauen ohne Sorgen".

Sie erhalten es bei Ihrem Zeitschriftenhändler. Oder direkt von: BURDA, Abt. Vertrieb, 76 Offenburg.

Zaubereien mit Textilien

Fortsetzung

Was tut man mit wirklich alten – nicht antiken – Möbeln, die im Laufe der Jahre unansehnlich geworden sind? Auch hier kann eine Bespannung mit Synthetikstoffen, die es in zahlreichen, sehr hübschen Mustern und auch einfarbig gibt, Wunder wirken. Ein Haftband wird an dem Schrank befestigt. Das dazugehörige Klettenverschlußband näht man auf den Stoff und nun drückt man den Bezugsstoff einfach auf die Schranktüre. Wie neu und völlig verwandelt sieht der alte Schrank mit seinen Türflächen aus seidig glänzendem Stiljacquard aus Dralon aus. Außerdem läßt sich die Bespannung zum Waschen abnehmen.

Ebenso ist es der Kommode ergangen, die bereits in der Rumpelkammer gelandet war. Sie erhielt ein neues Kleid.

Werkfotos: Dralon, Farbenfabrik Bayer, Leverkusen.

Die ramponierten Flächen der Schubladen wurden mittels Klettenverschluß mit einem goldfarbenen Stiljacquard aus Dralon verkleidet, den man, nach Abschrauben der Griffe, unbeschadet waschen kann. Seine exakten Maße bleiben unverändert, eine Voraussetzung, die nur das synthetische Material erfüllt. Hier sieht man deutlich, wie es gemacht wird: die waschbare, filzartige Seite des Klettenverschlusses ist am Stoff angenäht, der Häkchenverschluß klebt auf dem Holz.

Bimsbeton-Schalungssteine

Hehn Bimsbeton-Schalungssteine

für den **Selbstbau** von
● **Eigenheimen,**
● **Wochenendhäusern,**
● **Garagen und Kellern**
werden trocken versetzt und mit Beton gefüllt + ergeben Mauerwerk ohne Kältebrücken und Schwitzwasserbildung. Kompl. Baukastensystem mit allen Teilsteinen. Günstig für den Winterbau. Güteschutz! Modellsteine M 1 : 20 für die Planung.
Jos. Hehn, Bimsbaustoffwerk seit 1911
5454 Heimbach – Weis Postfach 44 / 25

Urkraft der Natur-Kurkraft für Boden und Pflanze

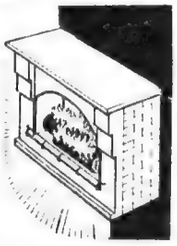
Peru-Guano

Der Dünger von Weltruf

Behaglichkeit und Repräsentation durch täuschend echten

KAMIN

mit elektr. Holzfeuer und unsichtb. Heizung. Komplett, einfach aufstellen! Gr. Auswahl. Flammen-, Stein- und Maueref fekt. Einmalig! Weitere techn. Raffinessen! Farbprospekt ab Werk.
GARVENS OHG, Abt. K 21
3251 Aerzen, Postfach 48



NATURHOLZZÄUNE

heißimprägniert

Verlangen Sie Prospekte

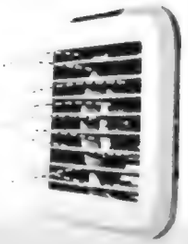
Ernst Sauter, Zaunfabrikation
741 Reutlingen, Wttbg., In Laisen 3, Telefon 41537

Kein Fett- und Feuchtigkeitsniederschlag

mehr in Küche und Wohnung. Keine lästigen Gerüche. Der BEHR-Küchen- und Raumentlüfter zieht die verbrauchte Luft zugfrei ab. Einfacher Einbau, leichte Reinigung, keine Wartung. Günstiger Preis. Stromkosten: 6-11 Pfg. bei 24 Stunden Dauerbetrieb.

BEHR

Gutschein 11
An Südd. Kühlerfabrik Julius Fr. Behr, 7000 Stuttgart-Feuerbach, Postfach 90. Senden Sie mir kostenfrei und unverbindlich ausführliche Informationen über den BEHR-Küchen- und Raumentlüfter.
Name
Adresse



Hier wird gerade ein Sessel bezogen. Gerade Sesselbezugstoffe verschmutzen sehr rasch. Sie wieder zu säubern verlangt viel Zeit und Mühe. Wie praktisch sind da verschiedene Bezüge, die man einfach überstreift und die sich auch leicht waschen lassen. Solche Überzüge werden nach den gegebenen Maßen von Einrichtungshäusern und Häusern, die Dekorationsstoffe und Gardinen anbieten, angefertigt. Man muß nur darauf achten, daß der ausgewählte Bezugsstoff ein synthetisches Gewebe ist und beim Waschen garantiert nicht einläuft.

Es gibt unzählige Möglichkeiten, mit Stoffen Räume zu gestalten. Hier das Sofa mit „Waschkleid", „Slipcover" genannt. Es war einer der interessantesten Messeschlager auf der Internationalen Kölner Möbelmesse. Der Bezug aus seidig schimmerndem Dralon-Satin kann in einem Stück völlig mühelos abgezogen und ohne jeden Schaden gewaschen werden, ebenso wie die Sitz- und Rückenkissen, die mit Reißverschlüssen versehen sind. Das Gewebe läuft in der Wäsche bekanntlich nicht ein, verliert also seine Paßform ebensowenig wie seine brillanten Farben. Hersteller: WK-Möbel. Foto: J. Kriewald, Rodenkirchen.

Eine Attraktion eigener Art sind abziehbare Bezüge aus Dralon-Flachgewebe, die mühelos gewaschen und in kürzester Frist wieder aufgezogen werden können. Diese „Möbel im Kostüm" – also auch Sessel – sind ideal für den Haushalt. Sie bieten zudem die interessante Möglichkeit, Sitzmöbel je nach Bedarf „umzuziehen" und farblich zu verändern. Ein besonderes Plus bilden dabei auch die für alle Synthetik-Textilien (auf dem Foto z. B. Schlafdecke und Kissenhüllen) charakteristischen leuchtkräftigen, von Wasser, Licht und Sonne unbeeinflußten Farben und die absolute Mottensicherheit. Hersteller: Liege: Epeda, 56 Wuppertal; Decke: Didas-Textil GmbH, 51 Aachen; Kissen: Landwehr, 7085 Bopfingen. Foto: Kriewald, Köln.

FEFI
Stahl-Schwingtore
vollverzinkt + grundlackiert

das Qualitätstor mit den hervorragenden Laufeigenschaften, ein Spitzenerzeugnis, das überzeugt, mit allen Vorzügen fortschrittlicher Zeit.

FELIX FIAND GMBH.
5450 NEUWIED/RHEIN
TEL. 22244-45 · FS 8622898

BEIM BAUEN SPAREN Von Anfang an richtig planen, sorgfältig das Gute und Richtige wählen: zum Beispiel bei den Fenstern!

SICH RECHTZEITIG INFORMIEREN wie man sinnvoll sparen kann.

BAUSPARER FRAGEN ROTO Die 20seitige Roto Fibel für den Bauherrn gibt Ihnen erschöpfende Auskunft. Sie erhalten die Roto Fibel kostenlos! Bitte schreiben Sie an:

WILH. FRANK GMBH
7022 Leinfelden Postfach 28C

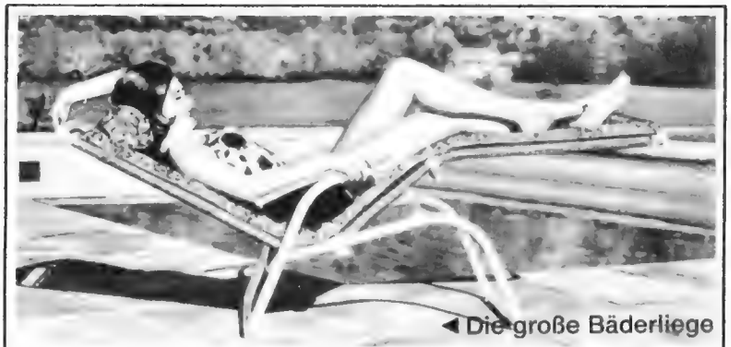
POGGENPOHL
KÜCHEN

Die schönsten Küchenideen warten auf Sie!

Wie kommen Sie an diese begehrte Planungshilfe der Poggenpohl-Anbauküche? Einfach so: Bon adressieren an: Fr. Poggenpohl KG, Abt CJ 49 Herford, Postfach 305. Wir senden was hier angekreuzt:

☐ a - Die große Küchenfibel. Plus Planungsbogen. Plus Farbsucher. Mit 114 Abb. Schutzgeb. DM 1.80

☐ b - Die Poggenpohl-Informationsmappe. Mit Preislisten. Und Bezugsnachweis. Gratis.



◀ Die große Bäderliege

Henkel-Ideal Gartenmöbel
sehr bequem · formschön · stabil
RICHARD HENKEL
Stahlrohrmöbelfabrik
7119 Ernsbach 1/Württ.

Sitzliegen, Sonnenliegen, Gartenschaukeln, Stühle, Tische zu Zehntausenden in deutschen Badern, Sanatorien, Ferienheimen, bei Ärzten und Privaten. Außerdem lieferbar Schwimmbecken. Verlangen Sie kostenlos unseren großen Farbprospekt Henkel-Ideal.

Gestalte Räume durch
DAMON
HARMONIKA-SCHIEBETÜREN
IN EDELHOLZ
UND PLASTIC
HUGO BECKER
2350 · NEUMÜNSTER/HOLST.
RUF 2452

Binderfarbe Konsum weiß
Kg 1,40 DM
Wetterbeständiger Außenanstrich für Putz- und Mauerwerk, auch innen. Nur in 18-kg-Kunststoffeimern ab Rotenburg. Versand per Nachnahme, 2% Skonto. Farbtöne durch Mischen möglich. Muster, Farben-Preisliste anfordern.
Rotenburger Ölfabrik GmbH. & Co.
213 Rotenburg/Hann., 110.

Heizen · Kochen · Braten · Backen · Heißwasser
1 Brennstelle – kein Heizkeller

So wirtschaftlich wie möglich heizen

Einrohr-Fußleistenheizung mit dem Heizungsherd „WITTEN"-UNIVERSAL
das ideale Heizsystem – Öl – Kohle – Gas umstellbar
vollautomatisch durch eingebaute Thermostate. Dadurch höchster Heizkomfort. Schnelle Verlegung im Alt- oder Neubau durch erfahrene Monteure im gesamten Bundesgebiet. Selbstmontage (nach Plan) möglich.
Fordern Sie unsere neuesten Prospekte an.
Neu WITTEN auch in 85 cm Bauhöhe
Wittener Herdfabrik- & Apparatebau Recke & Co. KG. · 581 Witten · Postf. 2104 · Abt. H4

zeitlos schön · wirtschaftlich · dauerhaft · pflegeleicht · preisgünstig · reiche Farbauswahl

MARMOR FUSSBODEN FENSTERBANK TREPPE WANDBEKLEIDUNG MARMOR

Prospekte und Fachfirmennachweis: Marmor Werbestelle · 8 München 15 · Beethovenstraße 8

Zaubereien mit Textilien

Fortsetzung

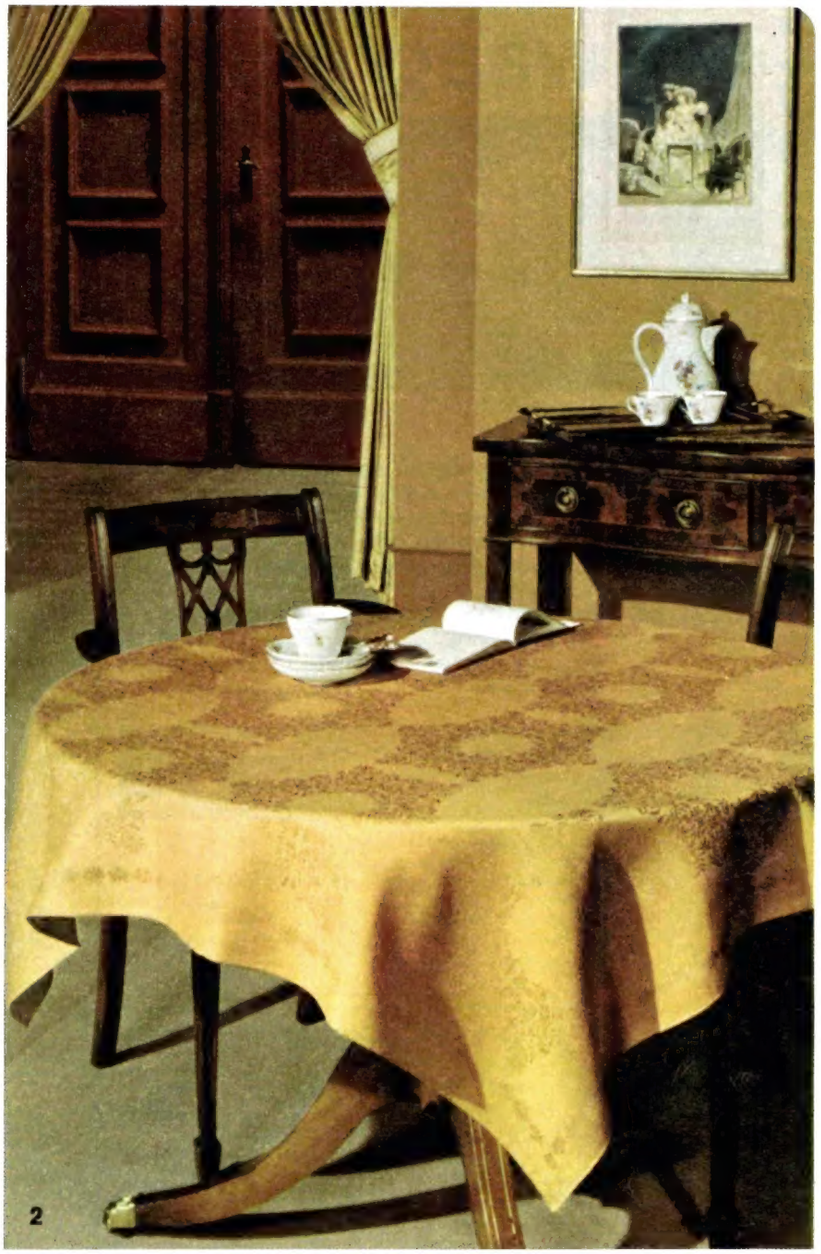
1 Wie elegant und mühelos sich ein sonst so schwierig zu dekorierendes Mansardenfenster gestalten läßt, zeigt dieses Beispiel, bei dem Seitenwände und Decke der Nische mit einem feingestreiften Dralon-Dekostoff bespannt sind, ebenso wie das Fensterplätzchen, von dem man unbemerkt hinter den duftig arrangierten Dorvivan-Gardinen Ausschau halten kann. Sie sind ebenso leicht zu pflegen wie die textile „Tapete", die sich mittels Klettenverschluß leicht ablösen und wieder befestigen läßt. Der seidig schimmernde Langflorteppich besteht aus dem gleichen pflegeleichten Material.
Stoff: Funck, Mönchengladbach; Teppich: Arteb, Radolfzell.
Foto: Kriewald, Köln

2 Manchmal fehlt dem Raum nur noch das Pünktchen auf dem i, um vollkommen harmonisch eingerichtet zu sein. Dieses Pünktchen kann ein Bild, eine in Form oder Farbe besonders gestaltete Vase oder auch wie hier nur eine Tischdecke sein. Der Goldton paßt zum Türvorhang im Hintergrund und hebt sich gut ab gegenüber den dunklen Möbeln. Tischdecken brauchen heute kein Alptraum der Hausfrauen mehr zu sein. Auch hier haben die synthetischen Fasern grundlegenden Wandel geschaffen. Flecken sind für sie kein Problem. Sie sind rasch sauber und wieder trocken. Ein Bügeln ist nicht notwendig. Schmutz dringt nicht ein. Er haftet nur an der Oberfläche. Auch Flüssigkeiten hinterlassen keine Flecken.

3 In diesem Dachzimmer wurde die ganze Dachschräge mit Stoff bespannt, der durch ein Klettenband hält und abnehmbar und waschbar ist. Das Fenster selbst erhielt eine Übergardine in demselben Stoff. Ein Messingstab hält den schweren Vorhang, der sich dahinter leicht hin- und herschieben läßt. Auch der Bettbezug ist aus abnehmbarem Synthetikgewebe.

4 Ein Raum ohne Teppich ist immer kühl. Manchesmal ist eine solche kühle Ausstrahlung architektonisch gewollt. Doch wird man sich auf die Dauer in einem solchen Raum kaum wohlfühlen.
Noch vor nicht ferner Zeit ein Luxus der begüterten Klassen, sind heute Teppiche für jeden Geldbeutel erschwinglich. Teppiche aus Chemiefasern z. B. sind nicht nur preisgünstig und strapazierfähig; ihr noch größerer Vorzug dürfte die bequeme Sauberhaltung sein, da Schmutz nicht in das Innere einer synthetischen Faser eindringen kann und daher von der Oberfläche leicht zu entfernen ist.
Dieser in satten Brauntönen gehaltene Teppich gibt dem Raum Wärme und Leuchtkraft.

5 Oft kann man einen Raum dadurch intimer gestalten, daß man anstelle einer weißen Türe einen in der Farbe passenden dichten Vorhang anbringt. Die Pflege eines solchen großen, schweren Vorhanges ist heute kein Problem mehr. Stoffe aus Chemiefasern brauchen kein Bügeln und Spannen. Sie verlieren auch nicht ihre Form. Sie sind im Nu gewaschen und schon nach kürzester Zeit wieder aufgehängt, am besten sogar tropfnaß, damit sie nachher schön glatt hängen. Dekorstoffe gibt es heute in sehr schönen, leuchtenden Farbtönen, die zu jeder Zimmereinrichtung passen.


2

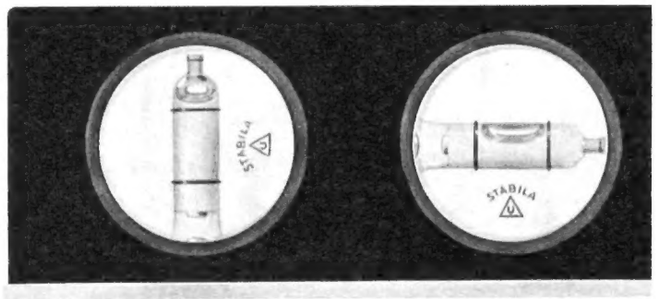
3

4

5

senkrecht

waagrecht



Haben Sie daran schon gedacht?
senkrecht? - waagrecht?
Ihre Flurgarderobe? Ihre Wandbilder?
Ihr Bücherbord? Ihr Küchenschrank?
Ihr Badetuchhalter? Ihre Wandleuchte?

STABILA 88 **Auch Sie brauchen die moderne Wasserwaage STABILA 88**

Ideal für Beruf, Hobby, Haushalt! Erhältlich im guten Fachgeschäft!

Coupon 13

An Meßwerkzeug K.G.
Gustav Ullrich
6747 Annweiler am Trifels
Postfach 22, T (06346) 651

Senden Sie mir kostenlos und unverbindlich Informationsmaterial über die Wasserwaage STABILA 88.
Name:
Ort:
Straße:
Beruf:

Gutschein Nr. 150
Für diesen Gutschein erhalten Gartenfreunde meine 67er **Gartenanregungen** mit über 400 farbigen Bildern vollkommen **gratis** und portofrei zugeschickt. Ausschneiden, auf Postkarte kleben oder nur Gutschein-Nr. angeben und einsenden an
Gärtner Pötschke
404 Neuß 2

Direkt ab Fabrik

QUALITÄTSMÖBEL zu äußerst niedrigen Preisen
Moderne Anbauregalwand. Ausführung in Macoré, Rüster, Nußbaum und Teak furniert. Stahlstützen mattschwarz einbrennlackiert. Größte Standfestigkeit. An- und aufbaufähig. Verpackungsfrei ab Werk. Verlangen Sie unverbindlich Farbprospekt auch für Polstermöbel, Schreibtische und Aktenschränke. Kein Vertreterbesuch.
MÖBELFABRIK H.FISCHER, 345 Holzminden, Abt. DU 5

Kunststoff- + Textil-
Bodenbeläge
Für Wohnungen – Büros – Läden usw. ● ansprechende Farben ● äußerst strapazierfähig ● mühelose Reinigung ● leicht zu verlegen. PVC Beläge ab DM 3.60 je qm. PVC-Filz Beläge ab DM 6.90 je qm. Teppich-Auslegware ab DM 13.90 je qm. Termingerechte Lieferung. Auf Wunsch mit passendem Zubehör wie Sockelleisten, Treppenkanten, Klebstoff, Werkzeug. Originalmuster und Verlegeanleitung kostenlos, unverbindlich.
KUNSTSTOFF-HOFFMANN · ABT. O
7987 WEINGARTEN/WÜRTT.
ROSENSTR. 3, POSTFACH 50

Wenn Sie ein Baby erwarten

sollten Sie unbedingt heute noch den hochinteressanten 164seitigen kostenlosen Ratgeber für Muttis anfordern. Er enthält wirklich alles, was für Mutti und Baby wichtig ist. Eine Postkarte genügt »Sendet Ratgeber Nr.123 «

Baby-Walz
7967 Bad Waldsee
Europas größtes Versandhaus für Mütter und Babys
Chico Umstandsmoden - moderne Babyausstattungen

Sonder-angebot
Senden Sie mir die neue, sensationelle
AEG Heimwerker-Wohnbox
mit **Schlagbohrmaschine** und 32 Werkzeugen kompl. für Metall, Holz u. Mauern
volle 8 Tage zur Ansicht
Faire H+S-Bedingungen: vorerst nur Anzahlng. DM 20.– und 12 kleine Mon.-Rat. à DM **19.50**
H+S An H+S-Versand Abt. HU 11
7 Stuttgart · Archivstr. 10-16
Postfach 2770

Zuname Vorname
Beruf geb. am
Postleitzahl und Wohnort
Straße Bitte eigenhändige Unterschrift

Wie verbringen Sie Ihre Freizeit?

Krülland
Schwimmbecken
zu Hause bedeuten für Sie und Ihre Familie Entspannung, Erholung, Erfrischung.
Transportabel, leicht aufzustellen, außergewöhnlich standfest, in allen Größen und Preislagen.
Bitte, fordern Sie ausführliche Informationen an
Krülland-Schwimmbecken · 404 Neuß
Ruf (02101) 24153 – Filteranlagen · Zubehör

FRITZ MÜLLER-PARTENKIRCHEN

Das Kugelzimmer

„Kinder", sagte der Bomhard, „ich habe eine Idee: Unsere Zimmer sind alle falsch gebaut, ist euch das noch nie aufgefallen?"

Der Bomhard war sonst nie, was man ein verrücktes Huhn nennt. Aber da erbte er, massig. Ideen eines Erben sind ja stets beachtenswert. Also sagten wir: „Gewiß, natürlich, grundfalsch sogar, zu klein, nicht wahr?"

„Nein, zu eckig, man müßte sie ganz rund bauen, eine Kugel ist das beste."

Hätte Bomhard nicht geerbt gehabt, hätten wir gelacht: „Diese Schnapsidee ist zum Kugeln!" So aber: „Kugel, sehr interessant, lieber Bomhard, aber möchtest du uns diese originelle –" Leutselig ließ er sich herab, uns kurz zu erklären: „Die Erde ist rund, die Sonne, der Mond, die Köpfe, Stämme, Früchte, alles Vernünftige ist rund – die Menschen hätten von Anfang an nur runde Zimmer bauen sollen, anstatt dessen alles eckig – so was Hirnverbranntes –"

„In der Tat, wenn man bedenkt, wie oft man sich an Ecken stößt –"

„Und die Raumausnützung im Verhältnis zur Wandfläche ist zweimal größer als beim Würfel. Mensch, was meinst du, wie es sich in einem solchen Kugelzimmer atmen läßt!" Bomhard schnaufte plastisch.

„Aber da sind auch Möbel drin", beharrte ich, „wie willst du an den Kugelwänden ein Bild, auf dem Boden einen Schrank, ein Bett –"

„Blödsinnig einfach!", lachte er, „man baut Kugelbilder, Kugelschränke –"

„Und wenn nun alles ins Rutschen kommt?"

„Mein Gott, das wird eben alles angenagelt!"

„Und die vielen kleinen Sachen, wie Schirme, Bleistifte und so weiter?"

„– haben nach dem Gravitationsgesetz dauernd das Bestreben, nach dem tiefsten Kugelzimmerpunkt zu rutschen", sagte er vergnügt, „denkt doch, Kinder, wie praktisch das ist! Erinnert euch doch an die elende Sucherei in unseren Würfelzimmern nach der verlorenen Brille, nach dem verlegten Notizbuch – so was gibt's dann nicht mehr. Mein Kugelzimmer verliert nichts. Alles rollt in den Kugeltiefpunkt der Zimmermitte: bitte, bedienen Sie sich."

„Großartig", sagte einer augenzwinkernd, „großartig, bis auf eins."

„Bitte", sagte der Kugelzimmererfinder feindselig.

„Wie willst du mit den von der Natur nun einmal platt konstruierten Füßen –"

„Grundfalsch! Von Natur aus hätten wir nur Kugelfüße. Aber die seit Jahrtausenden platten Würfelzimmer haben auch die Füße platt gedrückt. Meine Kugelzimmer werden sie mit der Zeit schon wieder sphärisch biegen. Und bis dahin kann man sich ja mit entsprechend konstruierten Kugelstiefeln behelfen."

„Famos", sagte der Zwinkerer, „alle Einwände räumt er weg. Seine Kugelzimmer sind theoretisch einwandfrei." Er studierte eifrig den Grundriß eines Kugelarchitekten, den Bomhard für seine Idee gewonnen hatte: „In der Tat – stimmt alles – bis auf die Zwickel."

„Welche Zwickel?"

„Nun, diese Hohlräume zwischen den auseinanderliegenden Kugelzimmern, die sind doch völlig unnütz."

Bomhard wurde unsicher: „Ich weiß nicht – ich werde darüber nachdenken –, ich werde da noch eine praktische Lösung finden müssen . . ." Er ging verstört.

„Mensch!", sagten wir zu dem Zwinkerer, „du hast kein Herz, kein Kugelherz. Du hättest ihn mit seinem Kugelwahn ruhig glücklich werden lassen sollen, wo er doch das Geld dazu hat."

„Seh' ich nicht ein", sagte er sarkastisch, „solange wir nicht erben, dürfen wir mit unseren Wahngebilden auch nicht glücklich werden."

Bomhard fand keine Lösung. Er ließ eine Unmenge von Architekten kostspielige Entwürfe machen. Probekugelzimmer rollten durch das Land. Wie sich aber die zweite Kugelzimmerzelle an der ersten sich zum Hausbau fügen sollte, ließ er sie des Zwickels wegen gleich erschlagen. Er selber konstruierte

„Es soll Sturm geben!"

„Es sollte ein Doppelhaus werden, aber wir haben uns gezankt!"

unzählige Kreise auf unzähligen Bögen. Aber die Zwickel dazwischen, die nutzlosen Hohlräume grinsten immer spitzer und verbogener: „Und wir? Was willst du aus uns machen, he?"

Bomhard lag im Sterben. Der Zwinkernde saß an seinem Bett.

„Man sagte mir", sagte Bomhard schwach, „du hättest eine Lösung gefunden?"

„Ist noch Geld da?"

„Leider nicht. Alles verzwikkelt."

„Gut", sagte der Zwinkerer befriedigt, „dann können anderer Menschen Hirnhohlräume nicht mehr vom Erbrest ausgestopft werden. Die Lösung also? Gestern fiel's mir ein: Die alte Wäsche von den Kugelzimmern hätte man in den Zwickeln ganz bequem —"

„Mein Gott", stöhnte der Sterbende, „daß ich daran nicht gedacht habe — wer denkt auch, wenn er erbt, an seine alte Wäsche!"

JO HANNS RÖSLER

Das Kind aus London

„Geh in den Hydepark, Kind!"

„Mama, bitte, nein, wir haben heute so schönes Fernsehen!"

In der Tat, die Nachmittagsstunden im Fernsehen sind dem Programm für die Kinder vorbehalten.

„Die Sonne scheint. Geh spielen in den Park, Liebling!"

„Bitte, Mama, laß mich daheim!"

„Bist du krank?"

„Nein. Es ist nur so etwas Aufregendes im Fernsehen."

Mitten im Herzen von London ist der Hydepark und der Kensington Garden mit ihren großen Spielwiesen für die Kinder, ein Paradies der Kleinen. Da laufen sie in der Sonne um die Wette über den Rasen, da springen sie über das Seil, da werfen sie den Ball, da bauen sie Burgen im Sandkasten, plätschern im Planschbecken, schaukeln unter Bäumen, klettern über niedere Balken, kriechen durch Röhren, hüpfen im Sack, rutschen fröhlich krähend die kleine Rutschbahn hinunter, die Mädchen tanzen einen Reigen und die Jungen spielen das aufregende, ewig neue Spiel von Cowboy und Indianern.

Dann aber kam eines Tages das Fernsehen mit seiner Kinderstunde. Eltern, die es sich leisten konnten, kauften ein Fernsehgerät. Da gingen die Kinder nicht mehr in den Hydepark und nicht mehr in den Kensington Garden, sondern saßen den ganzen Nachmittag vor dem Bildschirm. Und je näher der Zeiger der Uhr auf Fünf rückte, desto aufgeregter wurden die Kleinen und von allen Seiten strömten die Kinder herbei.

„Das ist die schönste Fernsehstunde, Mama!"

„Was seht ihr? Ein Märchen?"

„Ach, ein dummes Märchen! Viel aufregender!"

„Einen Western?"

„Ein Western ist ein alter Hut, Mama!"

„Eine Kinderquizsendung?"

„Nicht etwas so Dummes! Viel schöner, Mama!"

„Sport? Fußball oder ein Autorennen?"

„Noch aufregender!"

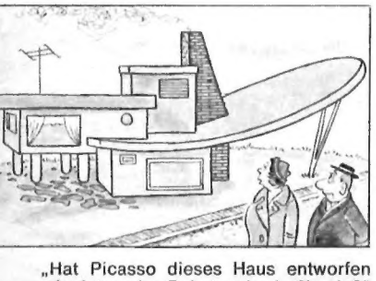
„Erzählt!"

Da riefen der Fünfjährige, der Sechsjährige und die Siebenjährige gleichzeitig:

„Wir sehen die Sendung: Kinder spielen im Hydepark. Wir sehen Kinder, wie sie in der Sonne über den Rasen rennen, wie sie Seilspringen, Sackhüpfen, Ballspielen, Burgen bauen, über niedere Balken klettern, im Planschbecken planschen, die Rutschbahn hinunterrutschen, durch Röhren kriechen, wie die Mädchen einen Reigen tanzen und die Jungen aufregend Cowboy und Indianer spielen . . ."

So sitzen heute überall auf der Welt die reichen Kinder in verdunkelten Zimmern vor dem Fernsehschirm und sehen den armen Kindern zu, wie sie in der Sonne unter Gottes blauem Himmel fröhlich spielen.

„Paula kannste mich hören?" — „Ja!" — „Kannste mich sehen?" — „Nein!" — „Das sind Wände, was?"



„Hat Picasso dieses Haus entworfen oder ist es eine Raketenabschußbasis?"

Circo®

Nein — da braucht niemand vom Frühstückstisch aufzuspringen, um nach der Heizung zu sehen. Die Gas-Zentralheizung mit dem Heiz-Geyser Circo arbeitet vollautomatisch, sogar einschließlich Brennstoffversorgung. Die einzige Arbeit: Die gewünschte Zimmertemperatur einstellen. Was den Raumbedarf angeht: Mehr Platz als auf unserem Foto braucht Circo nicht. Ganze 0,3 Quadratmeter Grundfläche statt eines Heizkellers. Einen Küchenschrank wie hier, eine Nische, oder einfach eine freie Wand. Meinen Sie nicht auch, daß er sich in seiner neuen compact-form durchaus z. B. im Badezimmer sehen lassen kann? Übrigens ist er nach wie vor feueremailliert, also leicht zu reinigen. Circo kann mit Stadtgasbrenner, mit Flüssiggasbrenner und natürlich auch mit dem zukunftssicheren Allgasbrenner geliefert werden.

Senden Sie mir bitte Druckschriften über den Heiz-Geyser Circo

Vaillant GEYSER®

Joh. Vaillant KG

5630 Remscheid
Postfach 1020

235

Name: .....

Wohnort: .....

Straße: ..... D

H 75

eine neue wohnung?
viel platz? string einplanen! – original-string hilft gestalten, abteilen,* nuancieren.
wenig platz? – string spart fläche (z. b. schranktisch). über 300 bauteile stehen
zur wahl (jetzt auch in kiefer und weiß) – prospekte 27: string, 8 münchen 27

* raumteiler

»außergewöhnlich in form und qualität«

string